

# **Manuale d'istruzioni** **Bedieningshandleiding**

Lettore CD/MP3/WMA ad alta potenza con DSP, controllo multi-CD/DAB e sintonizzatore RDS

DSP hoog vermogen CD/MP3/WMA-speler met RDS-radio en multi-CD/DAB-bediening

# **DEH-P9600MP**

## Grazie per aver acquistato questo prodotto Pioneer.

Leggere attentamente queste istruzioni operative, in modo da imparare come azionare correttamente il modello. *Dopo aver terminato la lettura delle istruzioni, conservare questo manuale in un luogo sicuro, per consultazione futura.*

### 01 Prima di iniziare

- Informazioni sul display multilingue **6**
- Informazioni sull'unità **6**
- Informazioni su questo manuale **6**
- Precauzioni **6**
- In caso di problemi **6**
- Caratteristiche **6**
- Informazioni sul formato WMA **7**
- Protezione antifurto dell'unità **7**
  - Rimozione del frontalino **8**
  - Montaggio del frontalino **8**
- Commutazione della modalità d'impostazione DSP **8**
- Reimpostazione del microprocessore **9**
- Uso e cura del telecomando **9**
  - Installazione della batteria **9**
  - Utilizzo del telecomando **9**
- Indicazioni sui display **10**
- Informazioni sulla modalità dimostrativa **10**
  - Modalità inversa **10**
  - Dimostrazione delle caratteristiche **10**
- Informazioni sui display di base **11**

### 02 Nomenclatura

- Unità principale (frontalino chiuso) **12**
- Unità principale (frontalino aperto) **13**
- Telecomando **14**

### 03 Accensione/spengimento

- Accensione dell'unità **15**
- Selezione di una sorgente **15**
- Spegnimento dell'unità **15**

### 04 Sintonizzatore

- Ascolto della radio **16**
- Introduzione alle funzioni avanzate del sintonizzatore **17**

- Memorizzazione e richiamo delle frequenze di trasmissione **17**
- Sintonizzazione di segnali forti **17**
- Memorizzazione delle frequenze di trasmissione più forti **18**
- Selezione delle stazioni dall'elenco canali preselezionati **18**

### 05 RDS

- Introduzione al funzionamento del sistema RDS **19**
- Scorrimonto del display RDS **19**
- Selezione di frequenze alternative **20**
  - Uso della ricerca PI **20**
  - Uso della funzione di ricerca automatica PI per le stazioni preselezionate **20**
  - Limitazione delle stazioni alla programmazione regionale **21**
- Ricezione dei notiziari sul traffico **21**
- Uso delle funzioni PTY **22**
  - Ricerca di una stazione RDS tramite le informazioni PTY **22**
  - Uso dell'interruzione dei programmi per i notiziari **22**
  - Ricezione delle trasmissioni di allarme PTY **23**
- Uso del testo radio **23**
  - Visualizzazione del testo radio **23**
  - Memorizzazione e richiamo di testo radio **23**
- Elenco PTY **24**

### 06 Lettore CD incorporato

- Riproduzione di un CD **25**
- Selezione diretta di un brano **26**
- Introduzione alle funzioni avanzate del lettore CD incorporato **26**
- Riproduzione ripetuta **27**

Riproduzione di brani in ordine casuale **27**  
Scansione dei brani di un CD **27**  
Pausa della riproduzione di un CD **27**  
Uso della compressione e della funzione  
BMX **28**  
Selezione del metodo di ricerca **28**  
Ricerca ogni 10 brani nel disco corrente **28**  
Uso delle funzioni del titolo del disco **29**  
– Immissione dei titoli dei dischi **29**  
– Visualizzazione dei titoli dei dischi **29**  
Uso delle funzioni CD TEXT **30**  
– Visualizzazione di titoli sui dischi CD  
TEXT **30**  
– Scorrimento dei titoli sul display **30**  
Selezione di brani dall'elenco dei titoli dei  
brani **30**

## **07** Lettore MP3/WMA/WAV

Riproduzione MP3/WMA/WAV **32**  
Selezione diretta di un brano nella cartella  
corrente **33**  
Introduzione alle funzioni avanzate del lettore  
CD incorporato (MP3/WMA/WAV) **34**  
Riproduzione ripetuta **35**  
Riproduzione di brani in ordine casuale **35**  
Scansione di cartelle e di brani **35**  
Pausa della riproduzione di un file MP3/  
WMA/WAV **36**  
Uso della compressione e della funzione  
BMX **36**  
Selezione del metodo di ricerca **36**  
Ricerca ogni 10 brani nella cartella  
corrente **37**  
Attivazione/disattivazione del display tag **37**  
Visualizzazione delle informazioni di testo su  
dischi MP3/WMA/WAV **37**  
– Quando si riproduce un disco MP3/  
WMA **37**

– Quando si riproduce un disco  
WAV **38**

Scorrimento delle informazioni di testo sul  
display **38**

Selezione di brani dall'elenco dei nomi dei  
file **39**

## **08** Lettore multi-CD

Riproduzione di un CD **40**  
Selezione diretta di un brano **40**  
Lettore multi-CD da 50 dischi **41**  
Introduzione alle funzioni avanzate del lettore  
multi-CD **41**  
Riproduzione ripetuta **41**  
Riproduzione di brani in ordine casuale **42**  
Scansione di CD e di brani **42**  
Pausa della riproduzione di un CD **43**  
Uso della compressione e dell'enfatizzazione  
dei bassi **43**  
Uso della lista di riproduzione ITS **43**  
– Creazione di una lista di riproduzione  
con la programmazione ITS **43**  
– Riproduzione dalla lista di  
riproduzione ITS **44**  
– Eliminazione di un brano dalla lista di  
riproduzione ITS **44**  
– Eliminazione di un CD dalla lista di  
riproduzione ITS **45**  
Uso delle funzioni del titolo del disco **45**  
– Immissione dei titoli dei dischi **45**  
– Visualizzazione dei titoli dei dischi **46**  
Uso delle funzioni CD TEXT **46**  
– Visualizzazione di titoli sui dischi CD  
TEXT **47**  
– Scorrimento dei titoli sul display **47**  
Selezione di dischi o di brani dall'elenco dei  
titoli **47**

## 09 Regolazione dell'audio

- Modalità di funzionamento **49**
  - Indicazioni della modalità di funzionamento **49**
- Modalità rete a 3 vie **NW** **49**
- Modalità standard **STD** **50**
  - Regolazione di base dell'audio **50**
  - Regolazione di precisione dell'audio **50**
- Funzioni extra **50**
- Introduzione alla regolazione dell'audio **51**
- Uso del selettore di posizione **52**
- Uso della regolazione del bilanciamento **NW** **52**
- Uso della regolazione del bilanciamento **STD** **52**
- Utilizzo dell'allineamento temporale **53**
  - Regolazione dell'allineamento temporale **53**
- Informazioni sulla funzione rete **NW** **55**
  - Parametri regolabili **55**
  - Punti concernenti le regolazioni di rete **55**
  - Silenziamento delle unità altoparlanti (filtri) **56**
  - Regolazione della rete **57**
- Uso dell'uscita subwoofer **STD** **58**
  - Regolazione delle impostazioni del subwoofer **58**
  - Regolazione della pendenza di attenuazione del filtro passa alto **58**
- Uso del filtro passa alto **STD** **59**
  - Silenziamento delle unità altoparlanti (filtri) **59**
  - Impostazione del filtro passa alto per gli altoparlanti anteriori **59**
  - Impostazione del filtro passa alto per gli altoparlanti posteriori **60**
- Uso dell'equalizzatore automatico **STD** **60**

- Richiamo delle curve d'equalizzazione **61**
- Regolazione delle curve d'equalizzazione **61**
- Regolazione dell'equalizzatore grafico a 13 bande **61**
- Uso del suono BBE **62**
- Regolazione della sonorità **62**
- Utilizzo del livellatore automatico del suono **63**
- Regolazione dei livelli delle sorgenti **64**
- Funzione TA ed EQ automatica (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica) **STD** **64**
  - Prima di utilizzare la funzione TA ed EQ automatica **65**
  - Esecuzione della funzione TA ed EQ automatica **66**

## 10 Impostazioni iniziali

- Regolazione delle impostazioni iniziali **68**
- Selezione della lingua del display **68**
- Impostazione dell'orologio **68**
- Attivazione/disattivazione dell'impostazione dell'apparecchio ausiliario **69**
- Attivazione/disattivazione del varialuce **69**
- Regolazione della luminosità **69**
- Correzione del suono distorto **70**
- Attivazione/disattivazione della funzione di silenziamento/attenuazione del suono **70**
- Impostazione del passo di sintonizzazione FM **70**
- Attivazione/disattivazione della ricerca automatica PI **71**
- Attivazione/disattivazione del tono di avvertenza **71**
- Attivazione e disattivazione dell'apertura a scorrimento automatica **71**
- Commutazione delle chiamate telefoniche in vivavoce **72**
- Commutazione dello standby telefono **72**

- Uso della dimostrazione delle caratteristiche **72**
- Uso della modalità inversa **72**
- Attivazione/disattivazione della funzione di scorrimento costante **73**


## 11 Altre funzioni

- Uso della sorgente AUX **74**
  - Selezione della sorgente AUX **74**
  - Impostazione del titolo AUX **74**
- Uso del silenziamento/attenuazione del telefono e della funzione chiamate telefoniche in vivavoce **74**
  - Funzione di silenziamento/attenuazione del telefono **74**
  - Funzione chiamate telefoniche in vivavoce **75**
- Uso dei diversi display di intrattenimento **75**
- Uso del tasto PGM **75**
- Riscrittura dei display di intrattenimento **76**
- Introduzione al funzionamento del sistema DAB **76**
  - Funzionamento **77**
  - Modifica dell'etichetta **77**
  - Funzione elenco dei servizi **78**
  - Controllo degli annunci con il menu delle funzioni **78**
  - Funzione PTY disponibile **78**
  - Utilizzo dell'etichetta dinamica **78**
- Introduzione al funzionamento del DVD **79**
  - Funzionamento **79**
  - Commutazione del menu funzioni **80**
  - Selezione di un disco dall'elenco dei dischi **80**
  - Uso delle funzioni lista di riproduzione ITS e titolo del disco **80**


## ● Informazioni supplementari

- Spiegazione dei messaggi di errore del lettore CD incorporato **81**
- Spiegazione dei messaggi di errore relativi alla funzione TA ed EQ automatica **81**
- Spiegazione dei messaggi di errore relativi alla riscrittura dei dati dei display di intrattenimento **82**
- Cura del lettore CD **82**
- Dischi CD-R/CD-RW **83**
- File MP3, WMA e WAV **83**
  - Informazioni supplementari sul formato MP3 **84**
  - Informazioni supplementari sul formato WMA **84**
  - Informazioni supplementari sul formato WAV **84**
- Informazioni sulle cartelle e sui file MP3/WMA/WAV **85**
- Foglio per l'annotazione dei valori di regolazione DSP **86**
  - Modalità rete a 3 vie **NW** **86**
  - Modalità standard **STD** **86**
  - Curve d'equalizzazione **86**
- Terminologia **87**
- Dati tecnici **89**

## Informazioni sul display multilingue


Questa unità consente di selezionare la lingua del display OEL. Vedere *Selezione della lingua del display* a pagina 68 per informazioni sull'impostazione. Questo manuale utilizza i display in Inglese nelle spiegazioni. 

## Informazioni sull'unità

Le frequenze del sintonizzatore di questa unità sono destinate all'uso in Europa occidentale, in Asia, nel Medio Oriente, in Africa e in Oceania. L'uso in altre aree può dare come risultato una ricezione non adeguata. La funzione RDS (Radio Data System) è operativa solo nelle aree in cui esistono stazioni FM che trasmettono segnali RDS. 

## Informazioni su questo manuale


Questa unità è dotata di diverse funzioni sofisticate che garantiscono una migliore ricezione e un miglior funzionamento. Tutte le funzioni sono state progettate per semplificare al massimo l'uso, ma molte non sono comprensibili immediatamente. Questo manuale d'istruzioni vuole essere un aiuto affinché l'utente possa beneficiare completamente delle potenzialità di questa unità e massimizzare l'esperienza dell'ascolto.

Raccomandiamo di familiarizzarsi con le funzioni e il loro significato leggendo completamente il manuale prima di iniziare a usare l'unità. È particolarmente importante leggere e osservare le precauzioni contenute in questa pagina e nelle altre sezioni. 


## Precauzioni

- Nella parte inferiore dell'unità è affissa l'etichetta **CLASS 1 LASER PRODUCT**.



- Il CarStereo-Pass Pioneer può essere usato solo in Germania.
- Tenere questo manuale a portata di mano come riferimento per le procedure e le precauzioni operative.
- Mantenere sempre il volume abbastanza basso, in modo da poter udire i suoni provenienti dall'esterno dell'automobile.
- Proteggere questa unità dall'umidità.
- Se la batteria viene scollegata o si scarica, la memoria delle preselezioni viene cancellata e deve essere riprogrammata. 

## In caso di problemi

Nel caso che questo prodotto non funzioni correttamente, contattare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato Pioneer più vicino. 

## Caratteristiche

### Riproduzione CD

È possibile la riproduzione di CD/CD-R/CD-RW musicali.

### Riproduzione file MP3

È possibile riprodurre file MP3 registrati su CD-ROM/CD-R/CD-RW (registrazioni standard di Livello 1/Livello 2 ISO9660).

- La fornitura di questo prodotto prevede il trasferimento di una licenza esclusivamen-

## Prima di iniziare

te per uso privato, non-commerciale e non prevede la concessione di una licenza, né implica qualsiasi diritto a utilizzare questo prodotto in qualsiasi trasmissione in diretta commerciale (ovvero, che generi profitti) terrestre, via satellite, cavo e/o tramite altro mezzo, trasmissioni/diffusioni tramite Internet, Intranet e/o altre reti o in altri sistemi elettronici di distribuzione di contenuti, come applicazioni di trasmissione audio a pagamento o audio-on-demand. Per tali usi è necessaria una licenza specifica. Per dettagli, visitare <http://www.mp3licensing.com>.

### Riproduzione file WMA

È possibile riprodurre file WMA registrati su CD-ROM/CD-R/CD-RW (registrazioni standard di Livello 1/Livello 2 ISO9660).

### Riproduzione file WAV

È possibile riprodurre file WAV registrati su CD-ROM/CD-R/CD-RW (registrazioni PCM lineare (LPCM)/MS ADPCM). □

## Informazioni sul formato WMA



Il logo Windows Media™ stampato in una cassetta indica che questa unità può riprodurre dati WMA.

WMA è l'acronimo di Windows Media Audio e si riferisce a una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation. I dati WMA possono essere codificati utilizzando

Windows Media Player versione 7 o successiva.

Microsoft, Windows Media e il logo Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

### Note

- Questa unità potrebbe non funzionare correttamente con alcune applicazioni utilizzate per codificare i file WMA.
- Con alcune applicazioni utilizzate per codificare i file WMA, i nomi degli album e altre informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente. □

## Protezione antifurto dell'unità

Il frontalino può essere staccato dall'unità principale e conservato nella custodia protettiva, fornita per scoraggiare i furti.

- Se il frontalino non viene staccato dall'unità principale entro cinque secondi dallo spegnimento del motore dell'automobile, viene emesso un tono di avvertenza e il frontalino si apre.
- È possibile disattivare il tono di avvertenza. Vedere *Attivazione/disattivazione del tono di avvertenza* a pagina 71.
- È possibile disattivare la funzione di apertura a scorrimento automatica. Vedere *Attivazione e disattivazione dell'apertura a scorrimento automatica* a pagina 71.

### Importante

- Non applicare mai forza e non afferrare il display e i tasti strettamente quando si rimuove o si installa il frontalino.
- Evitare di sottoporre il frontalino a urti eccessivi.
- Mantenere il frontalino lontano dalla luce solare diretta e dalle alte temperature.

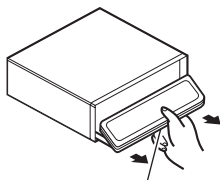
- Alcuni istanti dopo aver ruotato l'interruttore della chiave di avviamento su on o off, il frontalino si muove automaticamente. In questo caso, le dita potrebbero rimanere incastrate dal frontalino, pertanto tenere le mani a una distanza adeguata.
- Quando si rimuove il frontalino, accertarsi di afferrare il tasto di rilascio scanalato sulla parte posteriore del frontalino mentre si tira.

## Rimozione del frontalino

1 Premere OPEN per aprire il frontalino.

2 Far scorrere e tirare il frontalino verso l'esterno.

Si raccomanda di non impugnarlo con forza eccessiva e di non lasciarlo cadere.



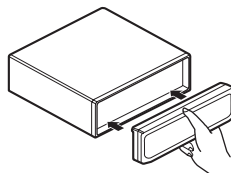
Tasto di rilascio

3 Inserire il frontalino nella custodia protettiva fornita per conservarlo in sicurezza.

## Montaggio del frontalino

1 Accertarsi che la copertura interna sia chiusa.

2 Riapplicare il frontalino fino al completo inserimento.



## Commutazione della modalità d'impostazione DSP

Per questa unità sono disponibili due modalità di funzionamento: la modalità rete a 3 vie (NW) e la modalità standard (STD). È possibile alternare le modalità secondo le esigenze. Inizialmente, l'impostazione DSP è configurata per la modalità standard (STD).

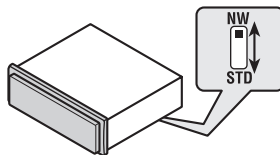
- Dopo aver modificato l'impostazione, reimpostare il microprocessore.



### ATTENZIONE

Non utilizzare l'unità in modalità standard se a questa unità è collegato un sistema di altoparlanti per la modalità rete a 3 vie. In caso contrario, gli altoparlanti potrebbero subire danni.

- Utilizzare un cacciavite a punta sottile standard per commutare l'interruttore DSP sulla parte inferiore di questa unità.



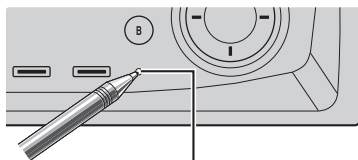
## Prima di iniziare

### Reimpostazione del microprocessore

È necessario reimpostare il microprocessore nei seguenti casi:

- Prima di utilizzare questa unità per la prima volta dopo l'installazione
- Se l'unità non funziona correttamente
- Quando sul display vengono visualizzati messaggi inusuali o non corretti

● **Premere RESET sull'unità principale con la punta di una penna o un altro strumento appuntito.**



Tasto **RESET**

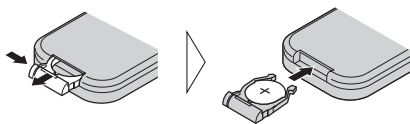


## Uso e cura del telecomando

### Installazione della batteria

Estrarre il cassetto sulla parte posteriore del telecomando e inserire la batteria con i poli positivo (+) e negativo (-) rivolti nella direzione corretta.

- Quando si utilizza il telecomando per la prima volta, estrarre la pellicola che sporge dal cassetto.



### ⚠ **ATTENZIONE**

Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini. Se la batteria viene inghiottita, rivolgersi immediatamente a un medico.

### ⚠ **ATTENZIONE**

- Utilizzare esclusivamente una batteria al litio **CR2025 (3 V)**.
- Rimuovere la batteria se il telecomando non viene utilizzato per un mese o per un periodo di tempo più prolungato.
- Non ricaricare, disassemblare, riscaldare o smaltire la batteria nel fuoco.
- Non maneggiare la batteria con attrezzi metallici.
- Non conservare la batteria assieme a materiali metallici.
- In caso di perdite dalla batteria, pulire a fondo il telecomando e installare una batteria nuova.
- Quando si smaltiscono le batterie esaurite, osservare la normativa governativa o le regole ambientali della pubblica istituzione applicabili al Paese o all'area geografica.

### Utilizzo del telecomando

Per l'utilizzo, puntare il telecomando nella direzione del pannello anteriore.

- Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente se esposto alla luce solare diretta.

### 👉 **Importante**

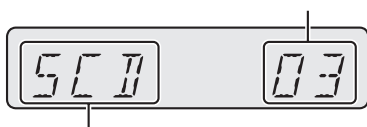
- Non conservare il telecomando a temperature elevate o in una posizione esposta alla luce solare diretta.
- Non lasciar cadere il telecomando sul fondo della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.

## Indicazioni sui display

Per questa unità sono disponibili due tipi di indicazioni sui display: per il display LCD e per il display OEL. Questo manuale prende in considerazione principalmente l'uso del display OEL.

- Il display LCD contiene informazioni di base su ciascuna sorgente e altre impostazioni sempre visibili con il frontalino aperto o chiuso.

Numero di brano correntemente in riproduzione



Sorgente correntemente in riproduzione

### Display LCD (ad esempio, lettore CD incorporato)

- Il display OEL contiene informazioni dettagliate su ciascuna sorgente e altre impostazioni visibili solo quando il frontalino è aperto.

Numero di brano correntemente in riproduzione



Tempo di riproduzione

### Display OEL (ad esempio, lettore CD incorporato)

è la modalità dimostrazione delle caratteristiche.



### Importante

Il conduttore rosso (ACC) di questa unità deve essere collegato a un terminale accoppiato al funzionamento on/off dell'interruttore della chiave di avviamento. In caso contrario, la batteria dell'automobile potrebbe scaricarsi.

## Modalità inversa

Se non si esegue nessuna operazione per circa 30 secondi, le indicazioni su schermo vengono visualizzate in ordine inverso e continuano a essere invertite ogni 10 secondi. Se si preme il tasto **5** quando l'unità è spenta mentre l'interruttore della chiave di avviamento è in posizione ACC o ON la modalità inversa viene annullata. Premere nuovamente il tasto **5** per avviare la modalità inversa.

- Alcuni display di intrattenimento potrebbero non funzionare in modalità inversa.

## Dimostrazione delle caratteristiche

Se si preme il tasto **6** quando l'unità è spenta mentre l'interruttore della chiave di avviamento è in posizione ACC o ON viene avviata la dimostrazione delle caratteristiche. Se si preme il tasto **6** quando è attiva la dimostrazione delle caratteristiche, tale modalità viene disattivata.

Se la dimostrazione delle caratteristiche continua mentre il motore del veicolo è spento, la batteria potrebbe scaricarsi. □

## Informazioni sulla modalità dimostrativa

Per questa unità sono disponibili due modalità dimostrative. Una è la modalità inversa, l'altra

## Prima di iniziare

### Informazioni sui display di base


Con questa unità sono disponibili due formati per il display OEL di base. Scegliere il formato desiderato.

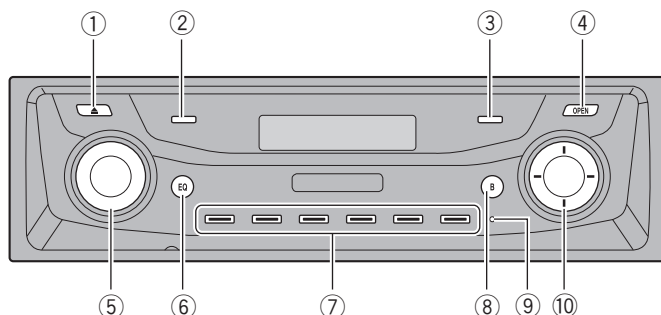


**Formato 1**



**Formato 2**

- 1 Premere OPEN per aprire il frontalino.
- 2 Premere ENTERTAINMENT e tenerlo premuto fino a quando il formato del display cambia. 



## Unità principale (frontalino chiuso)

### ① Tasto EJECT

Premere questo tasto per espellere un CD dal lettore CD incorporato.

### ② Tasto TA

Premere questo tasto per attivare o disattivare la funzione dei notiziari sul traffico. Premere questo tasto senza rilasciarlo per attivare o disattivare la funzione NOTIZIE.

### ③ Tasto TEXT

Premere questo tasto per attivare o disattivare la funzione di testo radio.

### ④ Tasto OPEN

Premere per aprire o chiudere il frontalino. Se si desiderano utilizzare i tasti all'interno del frontalino, premere **OPEN** per aprire il frontalino.

### ⑤ Tasto SOURCE, VOLUME

Questa unità viene accesa selezionando una sorgente. Premere questo tasto per passare in rassegna tutte le sorgenti disponibili. Ruotarlo per alzare o abbassare il volume.

### ⑥ Tasto EQ

Premere questo tasto per selezionare le varie curve d'equalizzazione.

### ⑦ Tasti 1-6

Premere questi tasti per la preselezione sintonia e per la ricerca del numero di disco quando si usa un lettore multi-CD.


### ⑧ Tasto BAND

Premere questo tasto per selezionare una delle tre bande FM e MW/LW e per annullare la modalità di controllo delle funzioni.

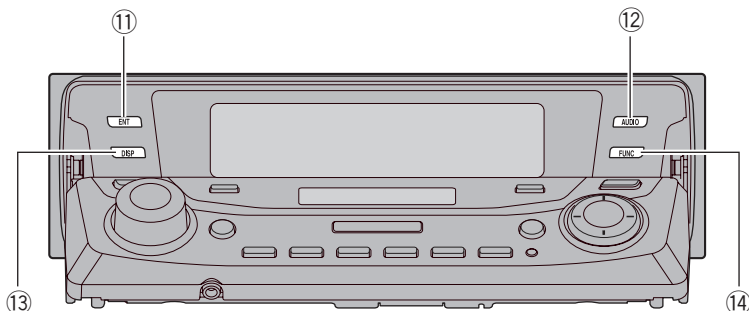
### ⑨ Tasto RESET

Premere per reimpostare il microprocessore.

### ⑩ Tasti ▲/▼/◀/▶

Premere questi tasti per eseguire la sintonizzazione manuale, l'avanzamento rapido, la modalità inversa e i controlli della ricerca del brano. Essi vengono utilizzati anche per controllare alcune funzioni. 

## Nomenclatura



### Unità principale (frontalino aperto)

I tasti elencati di seguito possono essere utilizzati esclusivamente con il frontalino aperto.

#### ⑪ Tasto ENTERTAINMENT

Premere questo tasto per cambiare il display di intrattenimento.

Premere e tenere premuto questo tasto per cambiare il formato del display.


#### ⑫ Tasto AUDIO

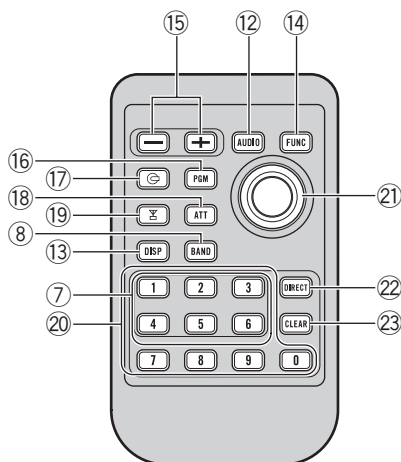
Premere questo tasto per selezionare i diversi controlli della qualità audio.

#### ⑬ Tasto DISPLAY

Premere questo tasto per selezionare diversi display.

#### ⑭ Tasto FUNCTION

Premere questo tasto per selezionare le funzioni. 



## Telecomando

Il funzionamento è analogo a quello dei tasti presenti sull'unità principale.

### 15 Tasti VOLUME

Premere questo tasto per alzare o abbassare il volume.

### 16 Tasto PGM

Premere per utilizzare le funzioni preprogrammate per ciascuna sorgente. (Vedere *Uso del tasto PGM* a pagina 75.)

### 17 Tasto CD

Premere questo tasto per selezionare il lettore multi-CD incorporato come sorgente.

### 18 Tasto ATT

Premere questo tasto per abbassare rapidamente il livello del volume, di circa il 90%. Premere nuovamente il tasto per tornare al livello di volume originale.

### 19 Tasto TUNER

Premere questo tasto per selezionare il sintonizzatore come sorgente.

### 20 Tasti NUMBER

Premere per immettere il numero per la selezione del brano desiderato in modalità di selezione diretta del brano.

### 21 Joystick


Spostare per eseguire la sintonizzazione manuale, l'avanzamento rapido, la modalità inversa e i controlli della ricerca del brano. Utilizzato anche per controllare alcune funzioni.

Le funzioni vengono controllate in modo analogo ai tasti ▲/▼/◀/▶.

### 22 Tasto DIRECT

Premere per selezionare direttamente il brano desiderato.


### 23 Tasto CLEAR

Premere per annullare il numero inserito quando vengono utilizzati **NUMBER**. 

## Accensione/spengimento

### Accensione dell'unità

#### ● Premere SOURCE per accendere l'unità.

Quando si sceglie una sorgente l'unità si accende. 

### Selezione di una sorgente

È possibile selezionare la sorgente che si desidera ascoltare. Per attivare il lettore CD incorporato, inserire un disco nell'unità (vedere a pagina 25).

#### ● Premere SOURCE per selezionare una sorgente.

Premere ripetutamente SOURCE per passare a una delle sorgenti seguenti:

**DAB** (Digital Audio Broadcasting)—**Sintonizzatore**—**Televisione**—**Lettore DVD/Lettore multi-DVD**—**Lettore CD incorporato**—**Lettore multi-CD**—**Unità esterna 1**—**Unità esterna 2**—**AUX**—**Telefono**

#### ● Quando si utilizza il telecomando, premere TUNER o CD per selezionare una sorgente.

Premere ripetutamente ciascun tasto per passare a una delle sorgenti seguenti:

**TUNER: DAB** (Digital Audio Broadcasting)—**Sintonizzatore**—**Televisione**—**Sorgenti disattivate**


**CD: Lettore DVD/lettore multi-DVD**—**Lettore CD incorporato**—**Lettore multi-CD**—**Sorgenti disattivate**



#### Note

- Nei casi seguenti, la sorgente sonora non cambia:
  - Quando a questa unità non è collegato nessuna dispositivo corrispondente alla sorgente selezionata.
  - Quando nell'unità non è stato inserito nessun disco.

- Quando nel lettore DVD non è stato inserito nessun disco.
- Quando nel lettore multi-CD non è stato inserito nessun caricatore.
- Quando nel lettore multi-DVD non è stato inserito nessun caricatore.
- Quando AUX (ingresso ausiliario) è disattivato (off) (vedere a pagina 69).
- Quando lo standby telefono è disattivato (off) (vedere a pagina 72).

- Un'unità esterna è un prodotto Pioneer (ad esempio un prodotto disponibile in futuro) che, sebbene incompatibile come sorgente, consente il controllo delle funzioni di base da parte di questa unità. Con questa unità è possibile controllare due unità esterne. Quando si collegano due unità esterne, la loro assegnazione all'unità esterna 1 o all'unità esterna 2 viene impostata automaticamente da questa unità.
- Quando il conduttore isolato blu/bianco di questa unità viene collegato al terminale di controllo del relè dell'antenna automatica, l'antenna dell'automobile si estende quando si accende l'unità. Per ritirare l'antenna, spegnere la sorgente. 

### Spegnimento dell'unità

- Premere SOURCE e mantenerlo premuto fino a quando l'unità si spegne. 

## Ascolto della radio



Ecco i passaggi di base per azionare la radio. Le funzioni più avanzate del sintonizzatore vengono illustrate nella pagina seguente. È possibile attivare e disattivare (on/off) la funzione AF (ricerca delle frequenze alternative) di questa unità. Per le operazioni normali di sintonizzazione, la funzione AF deve essere disattivata (vedere a pagina 20).

### ① Indicatore di frequenza

Mostra su quale frequenza è sintonizzato il sintonizzatore.

### ② Indicatore stereo (O)

Mostra che la frequenza selezionata viene trasmessa in stereo.

### ③ Indicatore numero di preselezione

Mostra la preselezione selezionata.

### ④ Indicatore di banda

Mostra su quale banda è sintonizzata la radio, MW, LW o FM.

### ⑤ Indicatore LOC

Mostra l'attivazione della ricerca di sintonia in modo locale.

## 1 Premere SOURCE per selezionare il sintonizzatore.

Premere **SOURCE** fino a quando viene visualizzata l'indicazione **Tuner**.

## 2 Usare VOLUME per regolare il livello sonoro.

Ruotarlo per alzare o abbassare il volume.

## 3 Premere BAND per selezionare una banda.


Premere **BAND** fino a quando è visualizzata la banda desiderata, **FM-1**, **FM-2**, **FM-3** per FM o **MW/LW**.

## 4 Per eseguire la sintonizzazione manuale, premere brevemente ◀ o ▶.

Le frequenze si spostano verso l'alto o verso il basso, passo dopo passo.

## 5 Per eseguire la ricerca di sintonia, premere e tenere premuto ◀ o ▶ per circa un secondo e poi rilasciare.

Il sintonizzatore esegue la scansione delle frequenze fino a quando trova un segnale abbastanza forte per una buona ricezione.

- È possibile annullare la ricerca di sintonia premendo brevemente ◀ o ▶.
- Se si preme e si tiene premuto ◀ o ▶ è possibile saltare le stazioni. La ricerca di sintonia viene avviata non appena si rilascia il tasto. 

## Sintonizzatore

### Introduzione alle funzioni avanzate del sintonizzatore



①

#### ① Display delle funzioni

Mostra lo stato delle funzioni.

#### 1 Premere OPEN per aprire il frontalino.

#### 2 Premere FUNCTION per visualizzare i nomi delle funzioni.

Se si preme ripetutamente **FUNCTION**, sul display vengono visualizzate le funzioni seguenti:


**BSM** (memoria delle stazioni migliori)—Elenco canali preselezionati—**Regional** (regionale)—**Local** (ricerca di sintonia in modo locale)—Selezione del tipo di programma (PTY)

—**Traffic Announce** (attesa di notiziari sul traffico)—**Alternative FREQ** (ricerca delle frequenze alternative)—**News Interrupt** (interruzione dei programmi per i notiziari)

- Per tornare al display della frequenza, premere **BAND**.

- Se è selezionata la banda MW/LW, è possibile selezionare solo **BSM**, l'elenco canali preselezionati e **Local**.

#### Nota

Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente alla visualizzazione della frequenza. 

### Memorizzazione e richiamo delle frequenze di trasmissione



Premendo uno dei tasti **1–6** di preselezione sintonia, è possibile memorizzare sino a 6 frequenze di trasmissione e quindi richiamarle in seguito con la semplice pressione dei tasti stessi.

- **Quando viene individuata una frequenza che si desidera memorizzare, premere uno dei tasti 1–6 di preselezione sintonia, mantenendolo premuto sino a quando il numero di preselezione cessa di lampeggiare.**

Il numero premuto lampeggia nell'indicatore numero di preselezione e quindi rimane acceso. La frequenza della stazione radio selezionata risulta quindi memorizzata.

Da questo momento, premendo lo stesso tasto di preselezione sintonia la frequenza della stazione radio viene richiamata dalla memoria.

#### Note

- È possibile memorizzare fino a 18 stazioni FM, sei per ognuna delle tre bande FM e sei stazioni MW/LW.
- Un altro modo per richiamare dalla memoria le stazioni radio assegnate ai tasti **1–6** di preselezione sintonia, consiste nel premere i tasti  e .

### Sintonizzazione di segnali forti

La ricerca di sintonia in modo locale consente di sintonizzare solo le stazioni radio con segnali radio sufficientemente forti per una buona ricezione.

### 1 Premere **FUNCTION** per selezionare **Local**.

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Local**.

### 2 Premere **▲** per attivare la ricerca di sintonia in modo locale.

Sul display viene visualizzata la sensibilità automatica locale (ad esempio, **Level 2**).

### 3 Premere **◀** o **▶** per impostare la sensibilità.


Sono disponibili quattro livelli di sensibilità per FM e due livelli per MW/LW:

FM: **Level 1—Level 2—Level 3—Level 4**

MW/LW: **Level 1—Level 2**

L'impostazione **Level 4** consente la ricezione solo delle stazioni più forti, mentre le impostazioni più basse consentono di ricevere stazioni sempre più deboli.

### 4 Quando si desidera tornare alla ricerca di sintonia normale, premere **▼** per disattivare la ricerca di sintonia in modo locale.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Local OFF**. 

## Memorizzazione delle frequenze di trasmissione più forti

La funzione BSM (memoria stazioni migliori) consente di memorizzare automaticamente le sei frequenze di trasmissione più forti assegnandole ai tasti **1–6** di preselezione sintonia; una volta memorizzate, è quindi possibile richiamarle con la semplice pressione di un tasto.

### 1 Premere **FUNCTION** per selezionare **BSM**.

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **BSM**.

### 2 Premere **▲** per attivare la funzione **BSM**.


Viene visualizzata l'indicazione **Searching**. Le sei più forti frequenze di trasmissione vengono memorizzate, in ordine decrescente di forza del segnale, assegnandole ai tasti **1–6** di preselezione sintonia.

Al termine, **Searching** scompare e il display passa alla modalità elenco canali preselezionati.

■ Per annullare il processo di memorizzazione, premere **▼**.



#### Nota

La memorizzazione delle frequenze di trasmissione tramite la funzione BSM può comportare la sostituzione delle frequenze di trasmissione memorizzate usando i tasti **1–6**. 

## Selezione delle stazioni dall'elenco canali preselezionati

L'elenco canali preselezionati consente di visualizzare la lista delle stazioni preselezionate e di selezionarne una per la ricezione.

### 1 Premere **FUNCTION** per selezionare l'elenco canali preselezionati.

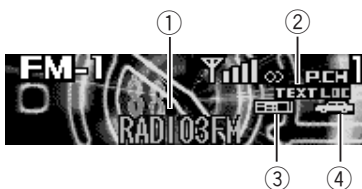
Premere **FUNCTION** fino a quando l'elenco delle frequenze delle stazioni radio viene visualizzato sul display.



### 2 Premere **▲** o **▼** per scorrere l'elenco delle frequenze.

### 3 Premere **▶** per richiamare la stazione radio.

## Introduzione al funzionamento del sistema RDS



La funzione RDS (radio data system) serve per trasmettere delle informazioni durante le trasmissioni in FM. Queste informazioni impercettibili forniscono elementi come il nome di servizio del programma, il tipo di programma, l'attesa di notiziari sul traffico e la sintonizzazione automatica, con lo scopo di aiutare gli ascoltatori della radio nella ricerca e nella sintonizzazione della stazione desiderata.

### ① Nome di servizio del programma

Mostra il nome del programma trasmesso.

### ② Indicatore TEXT

Mostra quando viene ricevuto il testo radio.

### ③ Indicatore NEWS

Mostra quando viene ricevuto il programma per i notiziari impostato.

### ④ Indicatore TP

Mostra quando è sintonizzata una stazione TP.

## 1 Premere OPEN per aprire il frontalino.

## 2 Premere FUNCTION per visualizzare i nomi delle funzioni.

Se si preme ripetutamente **FUNCTION**, sul display vengono visualizzate le funzioni seguenti:

**BSM** (memoria delle stazioni migliori)—Elenco canali preselezionati—**Regional** (regionale)—**Local** (ricerca di sintonia in modo locale)—Selezione del tipo di programma (PTY)—**Traffic Announce** (attesa di notiziari sul traffico)—**Alternative FREQ** (ricerca delle frequenze alternative)—**News Interrupt** (interruzione dei programmi per i notiziari)

- Per tornare al display della frequenza, premere **BAND**.
- Se è selezionata la banda MW/LW, è possibile selezionare solo **BSM**, l'elenco canali preselezionati e **Local**.



### Note

- Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente alla visualizzazione della frequenza.
- Il servizio RDS non viene fornito da tutte le stazioni.
- Le funzioni RDS come AF e TA sono attive solo quando la radio è sintonizzata su una stazione RDS. □

## Scorrimento del display RDS

Quando si sintonizza una stazione RDS, viene visualizzato il nome di servizio del programma. Se si desidera, è possibile conoscerne la frequenza.


### 1 Premere OPEN per aprire il frontalino.

### 2 Premere DISPLAY.

Se si preme ripetutamente **DISPLAY**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

Nome di servizio del programma—Informazioni PTY—Frequenza

Le informazioni PTY (codice ID del tipo di programma) sono elencate a pagina 24.

- Le informazioni PTY e la frequenza della stazione corrente vengono visualizzate sul display per otto secondi.
- Se da una stazione viene ricevuto un codice PTY 0, il display rimane vuoto. Ciò indica che la stazione non ha definito il contenuto del suo programma.
- Se il segnale è troppo debole perché questa unità possa estrarre il codice PTY, il display delle informazioni PTY rimane vuoto. 

## Selezione di frequenze alternative

Se si sta ascoltando una trasmissione e la ricezione si indebolisce o se si verificano altri problemi, l'unità ricerca automaticamente una stazione diversa della stessa rete che trasmetta un segnale più forte.

- Per impostazione predefinita, la funzione AF è attivata.

### 1 Premere **FUNCTION** per selezionare **Alternative FREQ.**

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Alternative FREQ.**

### 2 Premere **▲** per attivare la funzione **AF.**

La luce si accende.

- Premere **▼** per disattivare la funzione AF.



#### Note

- Quando la funzione AF è attivata, solo le stazioni RDS vengono sintonizzate durante la ricerca di sintonia o la funzione BSM.
- Quando si richiama una stazione preselezionata, il sintonizzatore può aggiornare la stazione preselezionata con una nuova frequenza tratta dall'elenco AF delle stazioni. (Questa funzione è disponibile solo quando si usano le preselezioni delle bande **FM-1** o **FM-2**.) Sul di-

splay non viene visualizzato nessun numero di preselezione se i dati RDS relativi alla stazione ricevuta differiscono da quelli relativi alla stazione memorizzata in origine.

- Durante una ricerca di frequenza AF, l'audio può essere temporaneamente interrotto da un altro programma.
- È possibile attivare o disattivare la funzione AF in modo indipendente per ogni banda FM.

## Uso della ricerca PI

Se l'unità non riesce a trovare una frequenza alternativa adatta o se si sta ascoltando una trasmissione e la ricezione si indebolisce, l'unità ricerca automaticamente una stazione diversa con la stessa programmazione. Durante la ricerca, viene visualizzata l'indicazione **PI seek** e l'uscita viene silenziata. Il silenziamento viene interrotto dopo il completamento della ricerca PI, sia che venga trovata sia che non venga trovata una stazione diversa.

## Uso della funzione di ricerca automatica PI per le stazioni preselezionate

Quando non risulta possibile richiamare le stazioni preselezionate, come ad esempio nel corso di lunghi viaggi, è possibile impostare l'unità in modo che esegua la ricerca PI durante il richiamo delle stazioni preselezionate stesse.

- L'impostazione predefinita della ricerca automatica PI è disattivata. Vedere *Attivazione/disattivazione della ricerca automatica PI* a pagina 71.

## Limitazione delle stazioni alla programmazione regionale

Quando si utilizza la funzione AF per risintonizzare automaticamente le frequenze, la funzione regionale limita la selezione a stazioni che trasmettono programmi regionali.

### 1 Premere FUNCTION per selezionare Regional.

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Regional**.

### 2 Premere ▲ per attivare la funzione regionale.

La luce si accende.

- Premere ▼ per disattivare la funzione regionale.



#### Note

- I programmi regionali e le reti regionali sono organizzati in modo diverso a seconda del Paese (cioè, possono cambiare a seconda dell'ora, dello Stato o dell'area di trasmissione).
- Il numero della preselezione può scomparire dal display se il sintonizzatore si sintonizza su una stazione regionale diversa dalla stazione selezionata in origine.
- La funzione regionale può essere attivata o disattivata in modo indipendente per ogni banda FM. □

## Ricezione dei notiziari sul traffico

La funzione TA (attesa di notiziari sul traffico) consente di ricevere automaticamente i notiziari sul traffico, indipendentemente dalla sorgente che si sta ascoltando. È possibile attivare la funzione TA sia per una stazione TP (una stazione che trasmette informazioni sul traffico) sia a una stazione TP con estensione

alle altre stazioni del network (una stazione che trasmette informazioni che fornisce rinvii a stazioni TP).

### 1 Sintonizzarsi su una stazione TP o su una stazione TP con estensione alle altre stazioni del network.

Quando si è sintonizzati su una stazione TP o su una stazione TP con estensione alle altre stazioni del network, si accende l'indicatore **TP**.

### 2 Premere TA per attivare l'attesa di notiziari sul traffico.

Sul display LCD viene visualizzata temporaneamente l'indicazione **TA ON**. Il sintonizzatore entra in modalità di attesa di notiziari sul traffico.

- Per disattivare la modalità di attesa di notiziari sul traffico, premere nuovamente **TA**.

### 3 Usare VOLUME per regolare il volume TA quando inizia un notiziario sul traffico.

Ruotarlo per alzare o abbassare il volume. Il volume appena impostato viene memorizzato e richiamato per i notiziari sul traffico successivi.

### 4 Per annullare il notiziario sul traffico, premere TA mentre è in corso la ricezione del notiziario sul traffico.


Il sintonizzatore torna alla sorgente originale ma resta in modalità di attesa fino a quando si preme di nuovo **TA**.

- È anche possibile annullare il notiziario premendo **SOURCE, BAND, ▲, ▼, ◀ o ▶** mentre è in corso la ricezione del notiziario sul traffico.



#### Note

- La funzione TA può essere attivata e disattivata anche dal menu visualizzato premendo **FUNCTION**.
- Dopo la ricezione di un notiziario sul traffico, il sistema torna alla sorgente originale.

- Quando la funzione TA è attivata, solo le stazioni TP e le stazioni TP con estensione alle altre stazioni del network vengono sintonizzate durante la ricerca di sintonia o la funzione BSM. 
- Se nessuna stazione trasmette il tipo di programma ricercato, per circa due secondi viene visualizzata l'indicazione **Not Found** e poi il sintonizzatore torna alla stazione originale.

## Uso delle funzioni PTY

È possibile sintonizzarsi su una stazione usando le informazioni PTY (tipo di programma).

### Ricerca di una stazione RDS tramite le informazioni PTY

È possibile ricercare programmi di trasmissioni di tipi generali, come quelli elencati a pagina 24.

#### 1 Premere **FUNCTION** per selezionare la selezione del tipo di programma (PTY).

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzato il tipo di programma.

#### 2 Premere **▲** o **▼** per selezionare un tipo di programma.

Esistono quattro tipi di programmi:

**News&Inf—Popular—Classics—Others**

#### 3 Premere **►** per avviare la ricerca.

Quando si preme **►** il nome del tipo di programma visualizzato sul display inizia a lampeggiare. L'unità ricerca una stazione che trasmette il tipo di programma selezionato.

Quando viene trovata una stazione, viene visualizzato il nome di servizio del programma.

- Per annullare la ricerca premere **◀**.



#### Note

- Il programma di alcune stazioni può essere diverso da quello indicato dal PTY (Tipo di programma) trasmesso.

## Uso dell'interruzione dei programmi per i notiziari

Quando viene trasmesso un programma per i notiziari da una stazione con codice PTY notizie, l'unità può passare da qualsiasi stazione alla stazione che trasmette notizie. Quando il programma per i notiziari è terminato, la ricezione del programma precedente riprende.

#### ● Premere e tenere premuto **TA** per attivare l'interruzione dei programmi per i notiziari.

Premere **TA** fino a quando sul display LCD viene visualizzata temporaneamente l'indicazione **NEWS ON**.

- Per disattivare l'interruzione dei programmi per i notiziari, premere **TA** e tenerlo premuto fino a quando sul display LCD viene visualizzata temporaneamente l'indicazione **NEWS OFF**.
- Il programma per i notiziari può essere annullato premendo **TA**.
- È inoltre possibile annullare il programma per i notiziari premendo **SOURCE**, **BAND**, **▲**, **▼**, **◀** o **►** quando viene ricevuto un programma per i notiziari.




#### Nota

Il programma per notiziari può essere annullato o attivato anche dal menu visualizzato premendo **FUNCTION**.

## Ricezione delle trasmissioni di allarme PTY

L'allarme PTY è un codice PTY speciale per gli annunci riguardanti emergenze come i disastri naturali. Quando il sintonizzatore riceve il codice di allarme della radio, sul display viene visualizzata l'indicazione **ALARM** e il volume viene regolato su quello TA. Quando la stazione termina la trasmissione dell'annuncio di emergenza, il sistema torna alla sorgente precedente.

- È possibile annullare un annuncio di emergenza premendo **TA**.
- È possibile inoltre annullare un annuncio di emergenza premendo **SOURCE**, **BAND**, ▲, ▼, ◀ o ▶. 

## Uso del testo radio

Il sintonizzatore può visualizzare i dati di testo radio trasmessi dalle stazioni RDS, come le informazioni sulla stazione, il titolo della canzone correntemente in trasmissione e il nome dell'artista.

- Il sintonizzatore memorizza automaticamente le ultime tre trasmissioni di testo radio ricevute, sostituendo il testo della ricezione meno recente con nuovo testo, appena viene ricevuto.

## Visualizzazione del testo radio

È possibile visualizzare il testo radio correntemente in corso di ricezione e i tre testi radio più recenti.

### 1 Premere **OPEN** per aprire il frontalino.

### 2 Premere **TEXT** per visualizzare il testo radio.

Viene visualizzato il testo radio della stazione che sta trasmettendo correntemente.

- È possibile annullare il display del testo radio premendo **TEXT** o **BAND**.
- Se non viene ricevuto nessun testo radio, sul display viene visualizzata l'indicazione **No text**.
- Se si preme **TEXT** mentre il frontalino dell'unità principale è chiuso, il frontalino si apre automaticamente.

### 3 Premere ◀ o ▶ per richiamare i tre testi radio più recenti.

Premendo ◀ o ▶ si alterna il display del testo radio corrente con quello dei dati dei tre testi radio più recenti.

- Se in memoria non ci sono dati di testi radio, il display non cambia.


## Memorizzazione e richiamo di testo radio

È possibile memorizzare dati fino a un massimo di sei trasmissioni di testo radio nei tasti 1-6.

### 1 Visualizzare il testo radio che si desidera salvare in memoria.

Vedere *Visualizzazione del testo radio* in questa pagina.

### 2 Premere e tenere premuto uno dei tasti 1-6 per memorizzare il testo radio selezionato.

Viene visualizzato il numero di memoria e il testo radio selezionato viene memorizzato. Da questo momento, premendo lo stesso tasto nel display del testo radio, il testo memorizzato viene richiamato dalla memoria. 

## Elenco PTY

Generali	Specifico	Tipo di programma
News&Inf	<b>News</b>	Notizie
	<b>Affairs</b>	Problemi attuali
	<b>Info</b>	Informazioni e consigli generali
	<b>Sport</b>	Sport
	<b>Weather</b>	Previsioni del tempo/informazioni meteorologiche
	<b>Finance</b>	Indici di Borsa, commercio, affari, ecc.
Popular	<b>Pop Mus</b>	Musica popolare
	<b>Rock Mus</b>	Musica moderna contemporanea
	<b>Easy Mus</b>	Musica rilassante
	<b>Oth Mus</b>	Musica varia
	<b>Jazz</b>	Jazz
	<b>Country</b>	Musica country
	<b>Nat Mus</b>	Musica nazionale
	<b>Oldies</b>	Musica di altri tempi, vecchi successi
Classics	<b>Folk Mus</b>	Musica folk
	<b>L. Class</b>	Musica classica di facile ascolto
	<b>Classic</b>	Musica classica per appassionati
Others	<b>Educate</b>	Programmi educativi
	<b>Drama</b>	Commedie e serie radiofoniche
	<b>Culture</b>	Cultura nazionale o regionale
	<b>Science</b>	Natura, scienza e tecnologia
	<b>Varied</b>	Intrattenimento leggero
	<b>Children</b>	Bambini
	<b>Social</b>	Questioni sociali
	<b>Religion</b>	Argomenti o servizi religiosi
	<b>Phone In</b>	Chiamate in diretta
	<b>Touring</b>	Programmi di viaggi, non per notiziari sul traffico
	<b>Leisure</b>	Hobby e attività ricreative
	<b>Document</b>	Documentari



## Lettoce CD incorporato

### Riproduzione di un CD



Di seguito vengono illustrati i passaggi di base necessari per riprodurre un CD con il lettore CD incorporato. Le funzioni più avanzate del CD vengono illustrate nella pagina seguente.

#### ① Indicatore del numero di brano

Mostra il brano correntemente in riproduzione.

#### ② Indicatore del tempo di riproduzione

Mostra il tempo di riproduzione trascorso del brano corrente.

#### 1 Premere **EJECT**.

Il vano d'inserimento dei CD si apre.

- Dopo aver inserito un CD, premere **SOURCE** per selezionare il lettore CD incorporato.

#### 2 Inserire un CD nel vano d'inserimento dei CD.

La riproduzione viene avviata automaticamente.



Tasto **EJECT**

- È possibile espellere un CD premendo **EJECT**.
- Se il frontalino è in posizione di espulsione (come nella figura precedente), i tasti diversi da

**EJECT**, **VOLUME**, **OPEN** e **ATT** (sul telecomando) non sono operativi.

#### 3 Usare **VOLUME** per regolare il livello sonoro.

Ruotarlo per alzare o abbassare il volume.

#### 4 Per eseguire l'avanzamento rapido o la modalità inversa, premere e tenere premuto ◀ o ▶.

- Se si seleziona **Rough search** e si preme e si tiene premuto ◀ o ▶, è possibile ricercare ogni 10 brani del disco correntemente inserito. (Vedere *Selezione del metodo di ricerca* a pagina 28.)


#### 5 Per saltare a un altro brano all'indietro o in avanti, premere ◀ o ▶.

Premendo ▶ si salta all'inizio del brano successivo. Premendo una volta ◀ si salta all'inizio del brano corrente. Premendo di nuovo lo stesso tasto si salta al brano precedente.



#### Note

- Il lettore CD incorporato riproduce un CD, standard, da 12 cm o da 8 cm (singolo) per volta. Non usare un adattatore quando si usano CD da 8 cm.
- Nel vano d'inserimento dei CD non inserire nient'altro che CD.
- In alcuni casi possono intercorrere alcuni istanti tra l'avvio della riproduzione del CD e l'emissione del suono. Durante la lettura viene visualizzata l'indicazione **Format read**.
- Se non si riesce a inserire completamente un disco o se dopo l'inserimento di un disco il disco non viene riprodotto, controllare che il lato del disco con l'etichetta sia rivolto verso l'alto. Premere **EJECT** per espellere il disco e controllare eventuali danni del disco prima di inserirlo di nuovo.

- Se il lettore CD incorporato non funziona correttamente, può essere visualizzato un messaggio di errore del tipo **ERROR-11**. Vedere *Spiegazione dei messaggi di errore del lettore CD incorporato* a pagina 81.
- Se il caricamento o l'espulsione dei CD non funziona correttamente, è possibile espellere i CD premendo e tenendo premuto **EJECT** in posizione di espulsione. 

## Selezione diretta di un brano

Se si utilizza il telecomando, è possibile selezionare direttamente un brano immettendo il numero di brano desiderato.

### 1 Premere **DIRECT**.

Viene visualizzato il display per l'immissione del numero di brano.


### 2 Premere i tasti **NUMBER** per immettere il numero di brano desiderato.

- È possibile annullare l'immissione del numero premendo **CLEAR**.

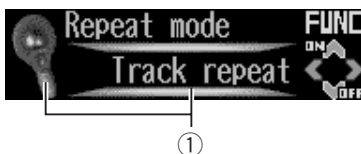
### 3 Premere **DIRECT**.

Viene riprodotto il brano corrispondente al numero immesso.

#### Nota

Dopo aver selezionato la modalità di immissione del numero, se non si esegue alcuna operazione entro circa otto secondi, la modalità viene automaticamente annullata. 

## Introduzione alle funzioni avanzate del lettore CD incorporato



### ① Display delle funzioni

Mostra lo stato delle funzioni.

### 1 Premere **OPEN** per aprire il frontalino.


### 2 Premere **FUNCTION** per visualizzare i nomi delle funzioni.

Se si preme ripetutamente **FUNCTION**, sul display vengono visualizzate le funzioni seguenti:

Elenco dei titoli dei brani—**Repeat mode** (riproduzione ripetuta)—**Random mode** (riproduzione casuale)—**Scan mode** (riproduzione a scansione)—**Pause** (pausa)—**Compression** (compressione e BMX)—**Search mode** (metodo di ricerca)—**Tag read mode** (display tag)

- Per tornare al display della riproduzione, premere **BAND**.

#### Note

- Quando si riproducono dati audio (CD-DA), il display tag non è operativo anche se si attiva **Tag read mode** (display tag). (Vedere a pagina 37.)
- Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente al display della riproduzione. 

## Lettore CD incorporato

### Riproduzione ripetuta

La riproduzione ripetuta consente di ascoltare più volte lo stesso brano.

#### 1 Premere FUNCTION per selezionare Repeat mode.


Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Repeat mode**.

#### 2 Premere ▲ per attivare la riproduzione ripetuta.

La luce si accende. Il brano correntemente in riproduzione viene riprodotto fino alla fine e poi ripetuto.

- Premere ▼ per disattivare la riproduzione ripetuta.

#### Nota

Se si esegue la ricerca di un brano o l'avanzamento rapido/la modalità inversa, la riproduzione ripetuta viene automaticamente annullata. 

### Riproduzione di brani in ordine casuale

La riproduzione casuale consente di riprodurre i brani di un CD in ordine casuale.

#### 1 Premere FUNCTION per selezionare Random mode.

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione

**Random mode**.

#### 2 Premere ▲ per attivare la riproduzione casuale.

La luce si accende. I brani vengono riprodotti in ordine casuale.

- Premere ▼ per disattivare la riproduzione casuale. 

### Scansione dei brani di un CD

La lettura a scansione consente di ascoltare i primi 10 secondi di ogni brano di un CD.

#### 1 Premere FUNCTION per selezionare Scan mode.

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Scan mode**.

#### 2 Premere ▲ per attivare la lettura a scansione.


La luce si accende. Vengono riprodotti i primi 10 secondi di ogni brano.

#### 3 Quando si trova il brano desiderato, premere ▼ per disattivare la lettura a scansione.

La luce si spegne. Continua l'esecuzione del brano.

- Se il display è tornato automaticamente alla visualizzazione della riproduzione, selezionare di nuovo **Scan mode** premendo **FUNCTION**.

#### Nota

Dopo che la scansione del CD è terminata, la riproduzione normale dei brani riprende. 

### Pausa della riproduzione di un CD


La pausa consente di arrestare temporaneamente la riproduzione di un CD.

#### 1 Premere FUNCTION per selezionare Pause.

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Pause**.

#### 2 Premere ▲ per attivare la pausa.

La luce si accende. La riproduzione del brano corrente viene messa in pausa.

- Premere ▼ per disattivare la pausa. 

## Uso della compressione e della funzione BMX


L'uso delle funzioni COMP (compressione) e BMX consente di regolare la qualità della riproduzione audio del lettore CD. Ognuna delle funzioni consente una regolazione in due fasi. La funzione COMP bilancia l'uscita dei suoni più pesanti e più leggeri ai volumi più alti. La funzione BMX controlla i riverberi del suono per conferire alla riproduzione un suono più pieno. Ascoltare ognuno degli effetti dopo averli selezionati e utilizzare quello che ottimizza al meglio la riproduzione del brano del CD che si sta ascoltando.

### 1 Premere FUNCTION per selezionare Compression.

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Compression**.

### 2 Premere ▲ o ▼ per selezionare l'impostazione preferita.

Se si preme ripetutamente ▲ o ▼ sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

**COMP/BMX OFF—COMP 1—COMP 2—  
COMP/BMX OFF—BMX 1—BMX 2** 

## Selezione del metodo di ricerca


È possibile alternare il metodo di ricerca tra avanzamento rapido/modalità inversa e la ricerca ogni 10 brani.

### 1 Premere FUNCTION per selezionare Search mode.

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Search mode**.

### 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare il metodo di ricerca.

Premere ◀ o ▶ fino a quando il metodo di ricerca desiderato viene visualizzato sul display.

- **FF / REV** – Avanzamento rapido e modalità inversa
- **Rough search** – Ricerca ogni 10 brani 


## Ricerca ogni 10 brani nel disco corrente

Se un disco contiene più di 10 brani, è possibile ricercare ogni 10 brani. Se un disco contiene un considerevole numero di brani, la ricerca del brano che si desidera riprodurre potrebbe risultare elaborata.

### 1 Selezionare il metodo di ricerca Rough search.

Vedere *Selezione del metodo di ricerca* in questa pagina.

### 2 Premere senza rilasciare ◀ o ▶ per cercare ogni 10 brani del disco.

- Se un disco contiene meno di 10 brani, se si preme e si tiene premuto ▶, viene richiamato l'ultimo brano del disco. Inoltre, se il numero dei brani rimanenti dopo aver eseguito una ricerca ogni 10 brani è inferiore a 10, se si preme senza rilasciare ▶, viene richiamato l'ultimo brano del disco.
- Se un disco contiene meno di 10 brani, se si preme e si tiene premuto ◀, viene richiamato il primo brano del disco. Inoltre, se il numero dei brani rimanenti dopo aver eseguito una ricerca ogni 10 brani è inferiore a 10, se si preme senza rilasciare ◀, viene richiamato il primo brano del disco. 

## Lettore CD incorporato

### Uso delle funzioni del titolo del disco

È possibile immettere i titoli dei CD e visualizzarli. La volta successiva che si inserisce un CD del quale si è immesso il titolo, il titolo del CD viene visualizzato.

#### Immissione dei titoli dei dischi

Utilizzare la funzione di immissione del titolo del disco per memorizzare fino a 48 titoli di CD nell'unità. Ciascun titolo può essere lungo fino a 10 caratteri.

**1 Riprodurre il CD del quale si desidera immettere il titolo.**

**2 Premere OPEN per aprire il frontalino.**

**3 Premere FUNCTION e tenerlo premuto fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione Title input.**

▪ Quando si riproduce un disco CD TEXT, non è possibile passare alla funzione **Title input**. Sul disco CD TEXT il titolo del disco è già stato registrato.

**4 Per selezionare il tipo di carattere desiderato, premere il tasto 1.**

Premere ripetutamente il tasto **1** per alternare i seguenti tipi di carattere:

Alfabeto (maiuscole), numeri e simboli—Alfabeto (minuscole)—Caratteri Europei, quali quelli accentati (es. **á à ä ç**)

▪ Per inserire numeri e simboli premere il tasto **2**.

**5 Premere ▲ o ▼ per selezionare una lettera dell'alfabeto.**

A ogni pressione di **▲** viene visualizzata una lettera dell'alfabeto nell'ordine **A B C ... X Y Z**, numeri e simboli nell'ordine **1 2 3 ... @ # <**. A

ogni pressione di **▼** viene visualizzata una lettera in ordine inverso, cioè **Z Y X ... C B A**.



**6 Premere ► per spostare il cursore sulla posizione del carattere successivo.**

Quando è visualizzata la lettera desiderata, premere **►** per spostare il cursore sulla posizione successiva e poi selezionare la lettera seguente. Premere **◀** per spostarsi all'indietro sul display.

**7 Spostare il cursore sull'ultima posizione premendo ► dopo l'immissione del titolo.**

Quando si preme **►** una o più volte, il titolo immesso viene memorizzato.

**8 Premere BAND per tornare al display della riproduzione.**



#### Note

- I titoli rimangono memorizzati, anche dopo che il disco è stato rimosso dall'unità e vengono quindi richiamati quando il disco viene reinserito.
- Dopo che sono stati inseriti in memoria i dati relativi a 48 dischi, i dati relativi a un nuovo disco sovrascrivono quelli meno recenti.
- Se si collega un lettore multi-CD, è possibile immettere i titoli di 100 dischi.


#### Visualizzazione dei titoli dei dischi


È possibile visualizzare il titolo di qualsiasi disco del quale è stato immesso il titolo.

**1 Premere OPEN per aprire il frontalino.**

## 2 Premere DISPLAY.

Se si preme ripetutamente **DISPLAY**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

Tempo di riproduzione—: titolo del disco  
Quando si seleziona il titolo del disco, sul display viene visualizzato il titolo del disco correntemente in riproduzione.

- Se non è stato immesso nessun titolo per il disco correntemente in riproduzione, viene visualizzata l'indicazione **No title**. 

## Uso delle funzioni CD TEXT





Certi dischi contengono alcune informazioni codificate sul disco durante la produzione. Questi dischi possono contenere informazioni come titolo del CD, titolo del brano, nome dell'artista e tempo di riproduzione e vengono chiamati dischi CD TEXT. Solo questi dischi con codifica speciale CD TEXT supportano le funzioni elencate di seguito.

### Visualizzazione di titoli sui dischi CD TEXT

#### 1 Premere OPEN per aprire il frontalino.

#### 2 Premere DISPLAY.

Se si preme ripetutamente **DISPLAY**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

Tempo di riproduzione—: titolo del disco  
—: artista del disco—: titolo del brano  
—: artista del brano

- Se su un disco CD TEXT non è stata registrata nessuna informazione specifica, viene visualizzata l'indicazione **No xxxx** (ad esempio, **No artist name**).

## Scorrimento dei titoli sul display

Questa unità può visualizzare le prime 22 lettere del titolo del disco, dell'artista del disco, del titolo del brano e dell'artista del brano. Se le informazioni di testo sono più lunghe di 22 lettere, è possibile scorrere il display nel modo seguente.


#### 1 Premere OPEN per aprire il frontalino.

#### 2 Premere DISPLAY e tenerlo premuto fino a quando il titolo inizia a scorrere sul display.

I titoli scorrono.



#### Note

- Quando la funzione Scorrimento costante è attivata come impostazione iniziale, sul display scorrono continuamente le informazioni CD text. Se si desiderano visualizzare temporaneamente i primi 22 caratteri delle informazioni di testo e scorrere dall'inizio, premere e tenere premuto **DISPLAY**. Per informazioni sulla funzione Scorrimento costante, vedere *Attivazione/disattivazione della funzione di scorrimento costante* a pagina 73.
- Se si seleziona il formato 2 per il display, i titoli vengono visualizzati per una lunghezza massima di 14 lettere (vedere a pagina 11). 

## Selezione di brani dall'elenco dei titoli dei brani

L'elenco dei titoli dei brani consente di visualizzare la lista dei titoli dei brani su dischi CD TEXT e di selezionarne uno da riprodurre.

#### 1 Premere FUNCTION per selezionare l'elenco dei titoli dei brani.

Premere **FUNCTION** fino a quando l'elenco dei titoli dei brani viene visualizzato sul display.

## Letto CD incorporato



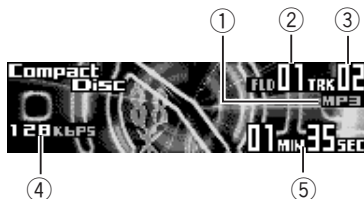
### 2 Premere ▲ o ▼ per scorrere l'elenco dei titoli dei brani.

- Se per un disco non è stato registrato nessun titolo del brano, viene visualizzata l'indicazione **No T.Title**.

### 3 Premere ▶ per selezionare il titolo del brano desiderato.

Viene avviata la riproduzione della selezione. ◻

## Riproduzione MP3/WMA/WAV



Di seguito vengono illustrati i passaggi di base necessari per riprodurre un file MP3/WMA/WAV con il lettore CD incorporato. Le funzioni più avanzate relative ai file MP3/WMA/WAV vengono illustrate a pagina 34.

### ① Indicatore MP3/WMA/WAV

Mostra quando viene riprodotto un file MP3/WMA/WAV.

### ② Indicatore del numero della cartella

Mostra il numero della cartella correntemente in riproduzione.

### ③ Indicatore del numero di brano

Mostra il brano (file) correntemente in riproduzione.

### ④ Indicatore della velocità in bit/frequenza di campionamento

Mostra la velocità in bit e la frequenza di campionamento del brano (file) corrente.

### ⑤ Indicatore del tempo di riproduzione

Mostra il tempo di riproduzione trascorso del brano (file) corrente.

## 1 Premere EJECT.

Il vano d'inserimento dei CD si apre.

- Dopo aver inserito un CD-ROM, premere **SOURCE** per selezionare il lettore CD incorporato.

## 2 Inserire un CD-ROM nel vano d'inserimento dei CD.

La riproduzione viene avviata automaticamente.



Tasto **EJECT**

- È possibile espellere un CD-ROM premendo **EJECT**.
- Se il frontalino è in posizione di espulsione (come nella figura precedente), i tasti diversi da **EJECT**, **VOLUME**, **OPEN** e **ATT** (sul telecomando) non sono operativi.

## 3 Usare VOLUME per regolare il livello sonoro.

Ruotarlo per alzare o abbassare il volume.

## 4 Premere ▲ o ▼ per selezionare una cartella.

- Non è possibile selezionare una cartella in cui non sono memorizzati file MP3/WMA/WAV.
- Per ritornare alla cartella 01 (PRINCIPALE), premere senza rilasciare **BAND**. Tuttavia, se la cartella 01 (PRINCIPALE) non contiene file, la riproduzione comincia dalla cartella 02.

## 5 Per eseguire l'avanzamento rapido o la modalità inversa, premere e tenere premuto ◀ ▶.

- Si tratta dell'operazione di avanzamento rapido e della modalità inversa solo per il file correntemente riprodotto. Questa operazione viene annullata quando viene raggiunto il brano precedente o successivo.
- Se si seleziona **Rough search** e si preme e si tiene premuto ◀ ▶, è possibile ricercare ogni 10 brani della cartella corrente. (Vedere *Selezione del metodo di ricerca* a pagina 36.)

## Lettoce MP3/WMA/WAV


### 6 Per saltare a un altro brano all'indietro o in avanti, premere ◀ o ▶.

Premendo ▶ si salta all'inizio del brano successivo. Premendo una volta ◀ si salta all'inizio del brano corrente. Premendo di nuovo lo stesso tasto si salta al brano precedente.

#### Note

- Quando si riproducono dischi con file MP3/WMA/WAV e dati audio (CD-DA) come CD-EXTRA e CD MODALITÀ MISTA, è possibile riprodurre entrambi i tipi solo alternando tra la modalità MP3/WMA/WAV e CD-DA con **BAND**.
- Se si passa dalla riproduzione dei file MP3/WMA/WAV e dei dati audio (CD-DA), la riproduzione viene avviata dal primo brano del disco.
- Il lettore CD incorporato può riprodurre file MP3/WMA/WAV registrati su CD-ROM. (Vedere a pagina 83 per informazioni sui file che è possibile riprodurre.)
- Nel vano d'inserimento dei CD non inserire nient'altro che CD.
- In alcuni casi possono intercorrere alcuni istanti tra l'avvio della riproduzione del CD e l'emissione del suono. Durante la lettura viene visualizzata l'indicazione **Format read**.
- Se non si riesce a inserire completamente un disco o se dopo l'inserimento di un disco il disco non viene riprodotto, controllare che il lato del disco con l'etichetta sia rivolto verso l'alto. Premere **EJECT** per espellere il disco e controllare eventuali danni del disco prima di inserirlo di nuovo.
- La riproduzione viene eseguita nell'ordine del numero dei file. Se le cartelle non contengono file, vengono ignorate. (Se la cartella 01 (PRINCIPALE) non contiene file, la riproduzione comincia dalla cartella 02.)
- Quando si riproducono file registrati con velocità in bit variabile (VBR, variable bit rate), il tempo di riproduzione non verrà visualizzato correttamente se vengono utilizzate operazioni

come l'avanzamento rapido o la modalità inversa.

- Se il disco inserito non contiene file che possono essere riprodotti, viene visualizzata l'indicazione **No audio**.
- Se il disco inserito contiene file WMA protetti da tecnologia Digital Rights Management (DRM), viene visualizzata l'indicazione **TRK SKIPPED** e i file protetti vengono saltati.
- Se tutti i file nel disco inserito sono protetti da tecnologia DRM, viene visualizzata l'indicazione **PROTECT**.
- Durante l'avanzamento rapido e la modalità inversa non viene emesso audio.
- Se il lettore CD incorporato non funziona correttamente, può essere visualizzato un messaggio di errore del tipo **ERROR-11**. Vedere *Spiegazione dei messaggi di errore del lettore CD incorporato* a pagina 81.
- Se il caricamento o l'espulsione dei CD non funziona correttamente, è possibile espellere i CD premendo e tenendo premuto **EJECT** in posizione di espulsione. 

## Selezione diretta di un brano nella cartella corrente

Se si utilizza il telecomando, è possibile selezionare direttamente un brano immettendo il numero di brano desiderato.

### 1 Premere **DIRECT**.

Viene visualizzato il display per l'immissione del numero di brano.


### 2 Premere i tasti **NUMBER** per immettere il numero di brano desiderato.

- È possibile annullare l'immissione del numero premendo **CLEAR**.

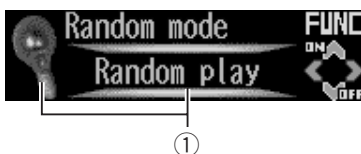
### 3 Premere **DIRECT**.

Viene riprodotto il brano corrispondente al numero immesso.

**Nota**

Dopo aver selezionato la modalità di immissione del numero, se non si esegue alcuna operazione entro circa otto secondi, la modalità viene automaticamente annullata. 

## Introduzione alle funzioni avanzate del lettore CD incorporato (MP3/WMA/WAV)



### ① Display delle funzioni

Mostra lo stato delle funzioni.

### 1 Premere OPEN per aprire il frontalino.


### 2 Premere FUNCTION per visualizzare i nomi delle funzioni.

Se si preme ripetutamente **FUNCTION**, sul display vengono visualizzate le funzioni seguenti:

Elenco dei nomi dei file—**Play mode** (riproduzione ripetuta)—**Random mode** (riproduzione casuale)—**Scan mode** (riproduzione a scansione)—**Pause** (pausa)—**Compression** (compressione e BMX)—**Search mode** (metodo di ricerca)—**Tag read mode** (display tag)

- Per tornare al display della riproduzione, premere **BAND**.

**Nota**

Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente al display della riproduzione. 

## Riproduzione ripetuta

Per la riproduzione di MP3/WMA/WAV sono disponibili tre intervalli di riproduzione ripetuta: **Folder repeat** (ripetizione della cartella), **Track repeat** (ripetizione di un brano) e **Disc repeat** (ripetizione di tutti i brani).

### 1 Premere FUNCTION per selezionare Play mode.

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Play mode**.


### 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare l'intervallo di ripetizione.

Premere ◀ o ▶ fino a quando l'intervallo di ripetizione viene visualizzato sul display.

- **Folder repeat** – Ripete la cartella corrente
- **Track repeat** – Ripete solo il brano corrente
- **Disc repeat** – Ripete tutti i brani



#### Note

- Se durante la riproduzione ripetuta si seleziona un'altra cartella, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **Disc repeat**.
- Se si esegue la ricerca di un brano o l'avanzamento rapido/la modalità inversa durante **Track repeat**, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **Folder repeat**.
- Quando viene selezionato **Folder repeat**, non è possibile riprodurre i brani presenti nelle cartelle secondarie della cartella. 

## Riproduzione di brani in ordine casuale

La riproduzione casuale consente di riprodurre brani in ordine casuale all'interno dell'intervallo di riproduzione, **Folder repeat** e **Disc repeat**.

### 1 Selezionare l'intervallo di ripetizione.


Vedere *Riproduzione ripetuta* in questa pagina.

### 2 Premere FUNCTION per selezionare Random mode.

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Random mode**.

### 3 Premere ▲ per attivare la riproduzione casuale.

La luce si accende. I brani vengono riprodotti in ordine casuale all'interno dell'intervallo **Folder repeat** o **Disc repeat** selezionato in precedenza.

- Premere ▼ per disattivare la riproduzione casuale. 

## Scansione di cartelle e di brani

Quando si usa l'intervallo **Folder repeat**, l'inizio di ogni brano della cartella selezionata viene riprodotto per circa 10 secondi. Quando si usa l'intervallo **Disc repeat**, l'inizio del primo brano di ogni cartella viene riprodotto per circa 10 secondi.

### 1 Selezionare l'intervallo di ripetizione.

Vedere *Riproduzione ripetuta* in questa pagina.

### 2 Premere FUNCTION per selezionare Scan mode.

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Scan mode**.

### 3 Premere ▲ per attivare la lettura a scansione.

La luce si accende. Vengono riprodotti i primi 10 secondi di ogni brano della cartella corrente (o il primo brano di ogni cartella).

#### 4 Quando si trova il brano (o la cartella) desiderato premere ▼ per disattivare la lettura a scansione.

La luce si spegne. Continua l'esecuzione del brano (o della cartella).

- Se il display è tornato automaticamente alla visualizzazione della riproduzione, selezionare di nuovo **Scan mode** premendo **FUNCTION**.



#### Nota

Dopo il termine della scansione del brano o della cartella, viene avviata nuovamente la riproduzione dei brani.

## Pausa della riproduzione di un file MP3/WMA/WAV

La pausa consente di arrestare temporaneamente la riproduzione di un file MP3/WMA/WAV.

#### 1 Premere **FUNCTION** per selezionare **Pause**.

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Pause**.

#### 2 Premere ▲ per attivare la pausa.

La luce si accende. La riproduzione del brano corrente viene messa in pausa.

- Premere ▼ per disattivare la pausa.

## Uso della compressione e della funzione BMX

L'uso delle funzioni COMP (compressione) e BMX consente di regolare la qualità della riproduzione audio del lettore CD. Ognuna delle funzioni consente una regolazione in due fasi. La funzione COMP bilancia l'uscita dei suoni più pesanti e più leggeri ai volumi più alti. La

funzione BMX controlla i riverberi del suono per conferire alla riproduzione un suono più pieno. Ascoltare ognuno degli effetti dopo averli selezionati e utilizzare quello che ottimizza al meglio la riproduzione del brano del CD che si sta ascoltando.

#### 1 Premere **FUNCTION** per selezionare **Compression**.

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Compression**.

#### 2 Premere ▲ o ▼ per selezionare l'impostazione preferita.

Se si preme ripetutamente ▲ o ▼ sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:  
**COMP/BMX OFF—COMP 1—COMP 2—**  
**COMP/BMX OFF—BMX 1—BMX 2**

## Selezione del metodo di ricerca

È possibile alternare il metodo di ricerca tra avanzamento rapido/modalità inversa e la ricerca ogni 10 brani.

#### 1 Premere **FUNCTION** per selezionare **Search mode**.

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Search mode**.

#### 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare il metodo di ricerca.

Premere ◀ o ▶ fino a quando il metodo di ricerca desiderato viene visualizzato sul display.

- **FF / REV** – Avanzamento rapido e modalità inversa
- **Rough search** – Ricerca ogni 10 brani

## Letto MP3/WMA/WAV

### Ricerca ogni 10 brani nella cartella corrente

Se la cartella corrente contiene più di 10 brani, è possibile ricercare ogni 10 brani. Se una cartella contiene un notevole numero di brani, la ricerca del brano che si desidera riprodurre potrebbe risultare elaborata.

#### 1 Selezionare il metodo di ricerca Rough search.

Vedere *Selezione del metodo di ricerca* nella pagina precedente.

#### 2 Premere senza rilasciare ◀ o ▶ per cercare ogni 10 brani della cartella corrente.

- Se la cartella corrente contiene meno di 10 brani, se si preme e si tiene premuto ▶, viene richiamato l'ultimo brano della cartella. Inoltre, se il numero dei brani rimanenti dopo aver eseguito una ricerca ogni 10 brani è inferiore a 10, se si preme e si tiene premuto ▶, viene richiamato l'ultimo brano della cartella.
- Se la cartella corrente contiene meno di 10 brani, se si preme e si tiene premuto ◀, viene richiamato il primo brano della cartella. Inoltre, se il numero dei brani rimanenti dopo aver eseguito una ricerca ogni 10 brani è inferiore a 10, se si preme e si tiene premuto ◀, viene richiamato il primo brano della cartella. □

### Attivazione/disattivazione del display tag

È possibile attivare o disattivare il display tag, se il disco MP3/WMA contiene informazioni di testo come il titolo del brano e il nome degli artisti.

- Se si disattiva il display tag, il tempo per avviare la riproduzione risulterà inferiore rispetto a quando la funzione è attivata.

#### 1 Premere FUNCTION per selezionare Tag read mode.

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Tag read mode**.

#### 2 Premere ▲ per attivare il display tag.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **ON**.

#### 3 Premere ▼ per disattivare il display tag.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **OFF**.



#### Nota

Quando si attiva il display tag, l'unità ritorna all'inizio del brano corrente per leggere le informazioni di testo. □

### Visualizzazione delle informazioni di testo su dischi MP3/WMA/WAV

È possibile visualizzare le informazioni di testo sui dischi MP3/WMA/WAV.

### Quando si riproduce un disco MP3/WMA

#### 1 Premere OPEN per aprire il frontalino.

#### 2 Premere DISPLAY.

Se si preme ripetutamente **DISPLAY**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

Tempo di riproduzione—: nome della cartella—: nome del file—: titolo del brano—: nome degli artisti—: titolo dell'album—: commento



- Quando si riproducono file MP3 registrati come file VBR (variable bit rate, velocità in bit variabile), il valore della velocità in bit non viene visualizzato anche dopo aver selezionato la velocità in bit. (Viene visualizzata l'indicazione **VBR**.)
- Quando si riproducono file WMA registrati come file VBR (variable bit rate, velocità in bit variabile), viene visualizzato il valore medio della velocità in bit.
  - Se il display tag è stato disattivato, non è possibile passare al titolo del brano, al nome degli artisti, al titolo dell'album o al commento.
  - Se su un disco MP3/WMA non è stata registrata nessuna informazione specifica, viene visualizzata l'indicazione **No xxxx** (ad esempio, **No title**).
  - Con alcune applicazioni utilizzate per codificare i file WMA, i nomi degli album e altre informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente.


## Quando si riproduce un disco WAV

### 1 Premere OPEN per aprire il frontalino.

### 2 Premere DISPLAY.

Se si preme ripetutamente **DISPLAY**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

Tempo di riproduzione—: nome della cartella—: nome del file

- È possibile riprodurre file WAV esclusivamente con frequenze di 16, 22,05, 24, 32, 44,1 e 48 kHz (LPCM) o 22,05 e 44,1 kHz (MS ADPCM). La frequenza di campionamento visualizzata nel display potrebbe essere approssimata. 

## Scorrimento delle informazioni di testo sul display

Questa unità può visualizzare solo le prime 22 lettere del nome della cartella, del nome del file, del titolo del brano, del nome degli artisti, del titolo dell'album e del commento. Quando le informazioni registrate sono più lunghe di 22 lettere, è possibile far scorrere il testo verso sinistra, in modo da poter visualizzare anche il resto delle informazioni di testo.


### 1 Premere OPEN per aprire il frontalino.

### 2 Premere DISPLAY e tenerlo premuto fino a quando le informazioni di testo iniziano a scorrere sul display.

Le informazioni di testo scorrono.



#### Note

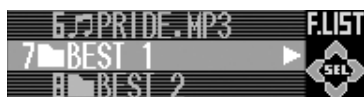
- Diversamente dai formati file MP3 e WMA, per i file WAV vengono visualizzati esclusivamente il nome della cartella e il nome del file.
- Quando la funzione Scorrimento costante è attivata come impostazione iniziale, sul display scorrono continuamente le informazioni CD text. Se si desiderano visualizzare temporaneamente i primi 22 caratteri delle informazioni di testo e scorrere dall'inizio, premere e tenere premuto **DISPLAY**. Per informazioni sulla funzione Scorrimento costante, vedere *Attivazione/disattivazione della funzione di scorrimento costante* a pagina 73.
- Se si seleziona il formato 2 per il display, i titoli vengono visualizzati per una lunghezza massima di 14 lettere (vedere a pagina 11). 

## Selezione di brani dall'elenco dei nomi dei file

L'elenco dei nomi dei file consente di visualizzare la lista dei nomi dei file (o dei nomi delle cartelle) e di selezionarne uno da riprodurre.

### 1 Premere FUNCTION per selezionare l'elenco dei nomi dei file.

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display vengono visualizzati i nomi dei file o delle cartelle.



### 2 Premere ▲ o ▼ per scorrere l'elenco dei nomi dei file (o dei nomi delle cartelle).

### 3 Premere ► per selezionare il nome del file (o il nome della cartella) desiderato.

Quando si seleziona il file, viene avviata la riproduzione della selezione.

Quando si seleziona la cartella, sul display viene visualizzato l'elenco dei file (o delle cartelle) nella cartella selezionata.

- Dopo aver selezionato una cartella, premere e tenere premuto ► per riprodurre i file contenuti in tale cartella.
- Per tornare all'elenco precedente (la cartella superiore di un livello), premere ◀.
- Per ritornare alla cartella 01 (PRINCIPALE), premere e tenere premuto ◀.◻

## Riproduzione di un CD



È possibile usare quest'unità per controllare un lettore multi-CD, venduto a parte.

Di seguito vengono illustrati i passaggi di base necessari per riprodurre un CD con il lettore multi-CD. Le funzioni più avanzate del CD vengono illustrate nella pagina seguente.

- ① **Indicatore del numero di disco**  
Mostra il disco correntemente in riproduzione.
- ② **Indicatore del numero di brano**  
Mostra il brano correntemente in riproduzione.
- ③ **Indicatore del tempo di riproduzione**  
Mostra il tempo di riproduzione trascorso del brano corrente.

### 1 Premere SOURCE per selezionare il lettore multi-CD.

Premere **SOURCE** fino a quando viene visualizzata l'indicazione **Multi-CD**.

### 2 Usare VOLUME per regolare il livello sonoro.

Ruotarlo per alzare o abbassare il volume.

### 3 Selezionare il disco che si desidera ascoltare con i tasti da 1-6.

Per i dischi situati nelle posizioni da 1 a 6, premere il tasto con il numero corrispondente.

Se si desidera selezionare un disco situato nelle posizioni da 7 a 12, premere e tenere pre-

mutato il numero corrispondente, come **1** per il disco 7, fino a quando il numero del disco viene visualizzato sul display.

- È anche possibile selezionare un disco in sequenza, premendo ▲/▼.

### 4 Per eseguire l'avanzamento rapido o la modalità inversa, premere e tenere premuto ◀ o ▶.

### 5 Per saltare a un altro brano all'indietro o in avanti, premere ◀ o ▶.

Premendo ▶ si salta all'inizio del brano successivo. Premendo una volta ◀ si salta all'inizio del brano corrente. Premendo di nuovo lo stesso tasto si salta al brano precedente.



#### Note

- Quando il lettore multi-CD esegue le operazioni preparatorie, viene visualizzata l'indicazione **Ready**.
- Se il lettore multi-CD non funziona correttamente, può essere visualizzato un messaggio di errore del tipo **ERROR-11**. Vedere il manuale utente del lettore multi-CD.
- Se non ci sono dischi nel caricatore del lettore multi-CD, viene visualizzata l'indicazione **No disc**.

## Selezione diretta di un brano

Se si utilizza il telecomando, è possibile selezionare direttamente un brano immettendo il numero di brano desiderato.

### 1 Premere DIRECT.

Viene visualizzato il display per l'immissione del numero di brano.

## Lettores multi-CD

### 2 Premere i tasti **NUMBER** per immettere il numero di brano desiderato.

- È possibile annullare l'immissione del numero premendo **CLEAR**.

### 3 Premere **DIRECT**.

Viene riprodotto il brano corrispondente al numero immesso.



#### Nota

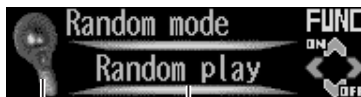
Dopo aver selezionato la modalità di immissione del numero, se non si esegue alcuna operazione entro circa otto secondi, la modalità viene automaticamente annullata. ▣

## Lettores multi-CD da 50 dischi

Solo le funzioni descritte in questo manuale sono supportate per i lettori multi-CD da 50 dischi.

Questa unità non è progettata per utilizzare le funzioni relative all'elenco dei titoli dei dischi per i lettori multi-CD da 50 dischi. Per informazioni sulle funzioni relative all'elenco dei titoli dei dischi, vedere *Selezione di dischi o di brani dall'elenco dei titoli* a pagina 47. ▣

## Introduzione alle funzioni avanzate del lettore multi-CD



①

### ① Display delle funzioni

Mostra lo stato delle funzioni.

### 1 Premere **OPEN** per aprire il frontalino.

### 2 Premere **FUNCTION** per visualizzare i nomi delle funzioni.

Se si preme ripetutamente **FUNCTION**, sul display vengono visualizzate le funzioni seguenti:

Elenco dei titoli—**Play mode** (riproduzione ripetuta)—**Random mode** (riproduzione casuale)—**Scan mode** (lettura a scansione)—**Pause** (pausa)—**Compression** (compressione e DBE)—**ITS play mode** (riproduzione ITS)

- Per tornare al display della riproduzione, premere **BAND**.



#### Nota

Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente al display della riproduzione. ▣

## Riproduzione ripetuta

Il lettore multi-CD dispone di tre intervalli di riproduzione ripetuta: **Magazine repeat** (ripetizione del lettore multi-CD), **Track repeat** (ripetizione di un brano) e **Disc repeat** (ripetizione di un disco).

### 1 Premere **FUNCTION** per selezionare **Play mode**.

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Play mode**.


### 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare l'intervallo di ripetizione.

Premere ◀ o ▶ fino a quando l'intervallo di ripetizione viene visualizzato sul display.

- **Magazine repeat** – Ripete tutti i dischi contenuti nel lettore multi-CD
- **Track repeat** – Ripete solo il brano corrente
- **Disc repeat** – Ripete il disco corrente



#### Note

- Se durante la riproduzione ripetuta si selezionano altri dischi, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **Magazine repeat**.
- Se si esegue la ricerca di un brano o l'avanzamento rapido/la modalità inversa durante **Track repeat**, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **Disc repeat**. 

## Riproduzione di brani in ordine casuale

La riproduzione casuale consente di riprodurre brani in ordine casuale all'interno dell'intervallo di riproduzione, **Magazine repeat** e **Disc repeat**.

### 1 Selezionare l'intervallo di ripetizione.

Vedere *Riproduzione ripetuta* nella pagina precedente.

### 2 Premere **FUNCTION** per selezionare **Random mode**.

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Random mode**.

### 3 Premere ▲ per attivare la riproduzione casuale.

La luce si accende. I brani vengono riprodotti in ordine casuale all'interno dell'intervallo **Magazine repeat** o **Disc repeat** selezionato in precedenza.

- Premere ▼ per disattivare la riproduzione casuale. 

## Scansione di CD e di brani

Quando si usa l'intervallo **Disc repeat**, l'inizio di ogni brano del disco selezionato viene riprodotto per circa 10 secondi. Quando si usa l'intervallo **Magazine repeat**, l'inizio del primo brano di ogni disco viene riprodotto per circa 10 secondi.

### 1 Selezionare l'intervallo di ripetizione.

Vedere *Riproduzione ripetuta* nella pagina precedente.

### 2 Premere **FUNCTION** per selezionare **Scan mode**.

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Scan mode**.

### 3 Premere ▲ per attivare la lettura a scansione.

La luce si accende. Vengono riprodotti i primi 10 secondi di ogni brano del disco corrente (o il primo brano di ogni disco).


### 4 Quando si trova il brano (o il disco) desiderato premere ▼ per disattivare la lettura a scansione.

La luce si spegne. Continua l'esecuzione del brano (o del disco).

- Se il display è tornato automaticamente alla visualizzazione della riproduzione, selezionare di nuovo **Scan mode** premendo **FUNCTION**.

## Lettores multi-CD

### Nota

Al termine della scansione del brano o del disco, viene avviata nuovamente la riproduzione dei brani. 

## Pausa della riproduzione di un CD

La pausa consente di arrestare temporaneamente la riproduzione di un CD.

### 1 Premere FUNCTION per selezionare Pause.

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Pause**.

### 2 Premere ▲ per attivare la pausa.

La luce si accende. La riproduzione del brano corrente viene messa in pausa.

- Premere ▼ per disattivare la pausa. 

## Uso della compressione e dell'enfatizzazione dei bassi

*È possibile utilizzare queste funzioni solo con un lettore multi-CD che le supporta.*

L'uso delle funzioni COMP (compressione) e DBE (enfattizzazione dinamica dei bassi) consente di regolare la qualità della riproduzione audio del lettore multi-CD. Ognuna delle funzioni consente una regolazione in due fasi. La funzione COMP bilancia l'uscita dei suoni più pesanti e più leggeri ai volumi più alti. La funzione DBE aumenta il livello dei bassi per conferire alla riproduzione un suono più pieno.


Ascoltare ognuno degli effetti dopo averli selezionati e utilizzare quello che ottimizza al meglio la riproduzione del brano del CD che si sta ascoltando.

### 1 Premere FUNCTION per selezionare Compression.

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Compression**.

- Se il lettore multi-CD non supporta le funzioni COMP/DBE, quando si tenta di selezionarle, viene visualizzata l'indicazione **No COMP**.

### 2 Premere ▲ o ▼ per selezionare l'impostazione preferita.

Se si preme ripetutamente ▲ o ▼ sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:  
**COMP OFF—COMP 1—COMP 2—  
COMP OFF—DBE 1—DBE 2** 

## Uso della lista di riproduzione ITS

La funzione ITS (selezione istantanea di brani) consente di creare una lista di riproduzione dei brani preferiti tra quelli contenuti nel caricatore del lettore multi-CD. Dopo aver aggiunto i brani preferiti alla lista di riproduzione, è possibile attivare la riproduzione ITS e riprodurre solo i brani selezionati.

## Creazione di una lista di riproduzione con la programmazione ITS

È possibile utilizzare la funzione ITS per immettere e riprodurre fino a 99 brani per disco, fino a 100 dischi (con i titoli dei dischi). (Nei lettori multi-CD venduti precedentemente ai modelli CDX-P1250 e CDX-P650, nella lista di riproduzione possono essere memorizzati sino a 24 brani.)

### 1 Riprodurre il CD che si desidera programmare.

Premere ▲ o ▼ per selezionare il CD.

**2 Premere OPEN per aprire il frontalino.**

**3 Premere FUNCTION e tenerlo premuto fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione Title input, quindi premere FUNCTION per selezionare ITS memory.**

Dopo che è stata visualizzata l'indicazione **Title input**, premere ripetutamente **FUNCTION**, sul display vengono visualizzate le funzioni seguenti:

**Title input** (immissione del titolo del disco)

—**ITS memory** (programmazione ITS)

**4 Selezionare il brano desiderato premendo ◀ ◯ ▶.**

**5 Premere ▲ per memorizzare il brano correntemente in riproduzione nella lista di riproduzione.**

Viene visualizzata brevemente l'indicazione **Memory complete** e la selezione correntemente in riproduzione viene aggiunta alla lista di riproduzione.

**6 Premere BAND per tornare al display della riproduzione.**



#### Nota

Dopo che sono stati inseriti in memoria i dati relativi a 100 dischi, i dati relativi a un nuovo disco sovrascrivono quelli meno recenti.

## Riproduzione dalla lista di riproduzione ITS

La funzione di riproduzione ITS consente di ascoltare i brani immessi nella lista di riproduzione ITS. Quando si attiva la riproduzione ITS, viene avviata la riproduzione dei brani della lista di riproduzione ITS contenuti nel lettore multi-CD.

**1 Selezionare l'intervallo di ripetizione.**

Vedere *Riproduzione ripetuta* a pagina 41.

**2 Premere FUNCTION per selezionare ITS play mode.**

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **ITS play mode**.

**3 Premere ▲ per attivare la riproduzione ITS.**

La luce si accende. Viene avviata la riproduzione dei brani della lista di riproduzione contenuti negli intervalli **Magazine repeat** o **Disc repeat** selezionati in precedenza.

- Premere ▼ per disattivare la riproduzione ITS.
- Se nessun brano dell'intervallo corrente è programmato per la riproduzione ITS, viene visualizzata l'indicazione **ITS empty**.

## Eliminazione di un brano dalla lista di riproduzione ITS

Se si desidera eliminare un brano dalla lista di riproduzione ITS, è possibile farlo se la funzione ITS è attivata.

Se la funzione ITS è già attivata, saltare al punto 2. Se la funzione ITS non è ancora attivata, premere **FUNCTION**.

**1 Riprodurre il CD con il brano che si desidera eliminare dalla lista di riproduzione ITS e attivare la riproduzione ITS.**

Vedere *Riproduzione dalla lista di riproduzione ITS* in questa pagina.

**2 Premere OPEN per aprire il frontalino.**

**3 Premere FUNCTION e tenerlo premuto fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione Title input, quindi premere FUNCTION per selezionare ITS memory.**

Dopo che è stata visualizzata l'indicazione **Title input**, premere **FUNCTION** fino a quan-

## Letttore multi-CD

do sul display viene visualizzata l'indicazione **ITS memory**.

**4 Selezionare il brano desiderato premendo ◀ o ▶.**

**5 Premere ▼ per eliminare il brano dalla lista di riproduzione ITS.**

La selezione correntemente in riproduzione viene eliminata dalla lista di riproduzione ITS e viene avviata la riproduzione del brano successivo della lista di riproduzione ITS.

- Se non ci sono brani della lista di riproduzione nell'intervallo corrente, viene visualizzata l'indicazione **ITS empty** e la riproduzione normale riprende.

**6 Premere BAND per tornare al display della riproduzione.**

### Eliminazione di un CD dalla lista di riproduzione ITS

Se si desidera eliminare tutti i brani di un CD dalla lista di riproduzione ITS, è possibile farlo se la riproduzione ITS è disattivata.

**1 Riprodurre il CD che si desidera eliminare.**

Premere ▲ o ▼ per selezionare il CD.

**2 Premere OPEN per aprire il frontalino.**

**3 Premere FUNCTION e tenerlo premuto fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione Title input, quindi premere FUNCTION per selezionare ITS memory.**

Dopo che è stata visualizzata l'indicazione **Title input**, premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **ITS memory**.

**4 Premere ▼ per eliminare tutti i brani del CD correntemente in riproduzione dalla lista di riproduzione ITS.**

Tutti i brani del CD correntemente in riproduzione vengono eliminati dalla lista di riproduzione e viene visualizzata l'indicazione **Memory deleted**.

**5 Premere BAND per tornare al display della riproduzione. ◻**

### Uso delle funzioni del titolo del disco

È possibile immettere i titoli dei CD e visualizzarli. Quindi, è semplice ricercare e riprodurre il disco desiderato.

### Immissione dei titoli dei dischi

Utilizzare la funzione di immissione del titolo del disco per memorizzare fino a 100 titoli di CD (con la lista di riproduzione ITS) nel lettore multi-CD. Ciascun titolo può essere lungo fino a 10 caratteri.

**1 Riprodurre il CD del quale si desidera immettere il titolo.**

Premere ▲ o ▼ per selezionare il CD.

**2 Premere OPEN per aprire il frontalino.**

**3 Premere FUNCTION e tenerlo premuto fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione Title input.**

Dopo che è stata visualizzata l'indicazione **Title input**, premere ripetutamente **FUNCTION**, sul display vengono visualizzate le funzioni seguenti:

**Title input** (immissione del titolo del disco)  
—**ITS memory** (programmazione ITS)

▪ Quando si riproduce un disco CD TEXT su un lettore multi-CD compatibile con il formato CD TEXT, non è possibile passare alla funzione **Title input**. Sul disco CD TEXT il titolo del disco è già stato registrato.

#### 4 Per selezionare il tipo di carattere desiderato, premere il tasto 1.

Premere ripetutamente il tasto **1** per alternare i seguenti tipi di carattere:

Alfabeto (maiuscole), numeri e simboli—Alfabeto (minuscole)—Caratteri Europei, quali quelli accentati (es. **á à ä ç**)

▪ Per inserire numeri e simboli premere il tasto **2**.

#### 5 Premere ▲ o ▼ per selezionare una lettera dell'alfabeto.

A ogni pressione di **▲** viene visualizzata una lettera dell'alfabeto nell'ordine **A B C ... X Y Z**, numeri e simboli nell'ordine **1 2 3 ... @ # <**. A ogni pressione di **▼** viene visualizzata una lettera in ordine inverso, cioè **Z Y X ... C B A**.



#### 6 Premere ► per spostare il cursore sulla posizione del carattere successivo.

Quando è visualizzata la lettera desiderata, premere **►** per spostare il cursore sulla posizione successiva e poi selezionare la lettera seguente. Premere **◀** per spostarsi all'indietro sul display.

#### 7 Spostare il cursore sull'ultima posizione premendo ► dopo l'immissione del titolo.

Quando si preme **►** una o più volte, il titolo immesso viene memorizzato.

#### 8 Premere BAND per tornare al display della riproduzione.



#### Note

- I titoli rimangono in memoria, anche dopo che il disco è stato rimosso dal caricatore, e vengono richiamati quando il disco viene reinserito.
- Dopo che sono stati inseriti in memoria i dati relativi a 100 dischi, i dati relativi a un nuovo disco sovrascrivono quelli meno recenti.

### Visualizzazione dei titoli dei dischi

È possibile visualizzare il titolo di qualsiasi disco del quale è stato immesso il titolo.

#### 1 Premere OPEN per aprire il frontalino.

#### 2 Premere DISPLAY.

Se si preme ripetutamente **DISPLAY**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

Tempo di riproduzione—: titolo del disco  
Quando si seleziona il titolo del disco, sul display viene visualizzato il titolo del disco correntemente in riproduzione.

▪ Se non è stato immesso nessun titolo per il disco correntemente in riproduzione, viene visualizzata l'indicazione **No title**.

### Uso delle funzioni CD TEXT

È possibile utilizzare questa funzione solo con una CD TEXT compatibile con il lettore multi-CD. Certi dischi contengono alcune informazioni codificate sul disco durante la produzione. Questi dischi possono contenere informazioni come titolo del CD, titolo del brano, nome dell'artista e tempo di riproduzione e vengono chiamati dischi CD TEXT. Solo questi dischi con codifica speciale CD TEXT supportano le funzioni elencate di seguito.

## Letto multi-CD



### Visualizzazione di titoli sui dischi CD TEXT

#### 1 Premere OPEN per aprire il frontalino.

#### 2 Premere DISPLAY.

Se si preme ripetutamente **DISPLAY**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

Tempo di riproduzione : titolo del disco

: artista del disco : titolo del brano

: artista del brano

- Se su un disco CD TEXT non è stata registrata nessuna informazione specifica, viene visualizzata l'indicazione **No xxxx** (ad esempio,

**No artist name**).

### Scorrimento dei titoli sul display

Questa unità può visualizzare le prime 22 lettere del titolo del disco, dell'artista del disco, del titolo del brano e dell'artista del brano. Se le informazioni di testo sono più lunghe di 22 lettere, è possibile scorrere il display nel modo seguente.

#### 1 Premere OPEN per aprire il frontalino.


#### 2 Premere DISPLAY e tenerlo premuto fino a quando il titolo inizia a scorrere sul display.

I titoli scorrono.



#### Note

- Quando la funzione Scorrimento costante è attivata come impostazione iniziale, sul display scorrono continuamente le informazioni CD text. Se si desiderano visualizzare temporaneamente i primi 22 caratteri delle informazioni di testo e scorrere dall'inizio, premere e tenere premuto **DISPLAY**. Per informazioni sulla funzione Scorrimento costante, vedere *Attivazione/disattivazione della funzione di scorrimento costante* a pagina 73.

- Se si seleziona il formato 2 per il display, i titoli vengono visualizzati per una lunghezza massima di 14 lettere (vedere a pagina 11). 

### Selezione di dischi o di brani dall'elenco dei titoli

L'elenco dei titoli consente di visualizzare la lista dei titoli dei dischi (o dei titoli dei brani) e di selezionarne uno da riprodurre.

#### 1 Premere FUNCTION per selezionare l'elenco dei titoli.

Premere **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzato il titolo del disco.

#### 2 Premere ▲ o ▼ per scorrere l'elenco dei titoli dei dischi.

- Se per un disco non è stato immesso nessun titolo, viene visualizzata l'indicazione **No D.Title**.
- Se nel caricatore non è presente alcun disco, accanto al numero del disco viene visualizzata l'indicazione **No disc**.

#### 3 Premere ► per selezionare il titolo del disco desiderato.

Viene avviata la riproduzione della selezione.

#### 4 Se si seleziona un disco CD TEXT, premere ► per passare all'elenco dei brani.

Se si riproduce un disco CD TEXT, nel display viene visualizzato l'elenco dei titoli dei brani.

#### 5 Premere ▲ o ▼ per scorrere l'elenco dei titoli dei brani.

- Se per un disco non è stato registrato nessun titolo del brano, viene visualizzata l'indicazione **No T.Title**.

#### 6 Premere ► per selezionare il titolo del brano desiderato.

Viene avviata la riproduzione della selezione.

- Per tornare all'elenco dei titoli dei dischi, premere ◀.◻

## Regolazione dell'audio

### Modalità di funzionamento

Per questa unità sono disponibili due modalità di funzionamento: la modalità rete a 3 vie (NW) e la modalità standard (STD). È possibile alternare le modalità secondo le esigenze. Inizialmente, l'impostazione DSP è configurata per la modalità standard (STD). (Vedere *Commutazione della modalità d'impostazione DSP* a pagina 8.)

- La modalità rete a 3 vie (NW) consente di realizzare un sistema a 3 vie con più altoparlanti e più amplificatori, con altoparlanti separati per la riproduzione delle frequenze (bande) alte, medie e basse, ciascuno controllato da un amplificatore di potenza dedicato. Per la modalità rete a 3 vie sono disponibili le funzioni di rete e allineamento temporale, due funzioni essenziali per i sistemi con più altoparlanti e più amplificatori, che consentono il controllo di precisione sulle impostazioni per ogni gamma di frequenza.
- La modalità standard (STD) consente di realizzare un sistema a 4 altoparlanti con altoparlanti anteriori e posteriori, o un sistema a 6 altoparlanti con altoparlanti anteriori e posteriori e subwoofer.



#### Importante

- Se a questa unità non viene erogata alimentazione a causa della sostituzione della batteria del veicolo o per motivi simili, il microcomputer di questa unità viene reimpostato alla condizione iniziale. In questo caso, tutte le impostazioni di regolazione audio memorizzate vengono cancellate. Se è stata completata la regolazione delle impostazioni audio, accertarsi di annotare le impostazioni mostrate a pagina 86.

### Indicazioni della modalità di funzionamento

Questo manuale utilizza le indicazioni seguenti per rendere le descrizioni più chiare.

**NW**: questa indicazione fa riferimento a una funzione disponibile esclusivamente in modalità NW o a un'operazione in modalità NW.

**STD**: questa indicazione fa riferimento a una funzione disponibile esclusivamente in modalità STD o a un'operazione in modalità STD.

- Le funzioni e le operazioni per cui non è specificata alcuna indicazione sono applicabili sia alla modalità NW che alla modalità STD.

### Modalità rete a 3 vie **NW**

Eseguendo le seguenti impostazioni/regolazioni nell'ordine indicato, è possibile creare in modo agevole un campo sonoro impostato precisamente.

- *Uso del selettore di posizione* a pagina 52
- *Uso della regolazione del bilanciamento **NW*** a pagina 52
- *Utilizzo dell'allineamento temporale* a pagina 53
- *Regolazione della rete* a pagina 57
- *Richiamo delle curve d'equalizzazione* a pagina 61
- *Regolazione delle curve d'equalizzazione* a pagina 61
- *Regolazione dell'equalizzatore grafico a 13 bande* a pagina 61

## Modalità standard **STD**

### Regolazione di base dell'audio

Le funzioni seguenti consentono di regolare in modo semplice il sistema audio, in modo da adattarlo alle caratteristiche acustiche interne del veicolo, che variano a seconda del tipo di veicolo.

- *Richiamo delle curve d'equalizzazione* a pagina 61
- *Uso del selettore di posizione* a pagina 52
- *Regolazione delle curve d'equalizzazione* a pagina 61

### Regolazione di precisione dell'audio

Eseguendo le seguenti impostazioni/regolazioni nell'ordine indicato, è possibile creare in modo agevole un campo sonoro impostato precisamente.

- *Uso del selettore di posizione* a pagina 52
- *Uso della regolazione del bilanciamento **STD*** a pagina 52
- *Uso dell'uscita subwoofer **STD*** a pagina 58
- *Impostazione del filtro passa alto per gli altoparlanti anteriori* a pagina 59
- *Impostazione del filtro passa alto per gli altoparlanti posteriori* a pagina 60
- *Funzione TA ed EQ automatica (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica) **STD*** a pagina 64
- *Richiamo delle curve d'equalizzazione* a pagina 61
- *Regolazione delle curve d'equalizzazione* a pagina 61
- *Regolazione dell'equalizzatore grafico a 13 bande* a pagina 61

## Funzioni extra

Queste funzioni risultano utili per regolare l'audio in modo che si adatti al sistema o alle preferenze personali.

- *Uso del suono BBE* a pagina 62
- *Regolazione della sonorità* a pagina 62
- *Utilizzo del livellatore automatico del suono* a pagina 63
- *Regolazione dei livelli delle sorgenti* a pagina 64

## Regolazione dell'audio

### Introduzione alla regolazione dell'audio



#### ① Display dell'audio

Mostra lo stato della regolazione dell'audio.

#### 1 Premere OPEN per aprire il frontalino.

#### 2 Premere AUDIO per visualizzare i nomi delle funzioni audio primarie.

Se si preme ripetutamente **AUDIO**, sul display vengono visualizzate le funzioni audio seguenti:

##### NW

**Balance** (regolazione del bilanciamento)  
—**POSITION** (selettore di posizione)—**TA.1**  
(impostazione dell'allineamento temporale)  
—**TA.2** (regolazione dell'allineamento temporale)—**LOUD** (sonorità)—**EQ1** (equalizzatore grafico)—**EQ2** (equalizzatore grafico a 13 bande)—**BBE** (BBE)—**ASL** (livellatore automatico del suono)—**SLA** (regolazione del livello della sorgente)

##### STD

**FAD/BAL** (regolazione del bilanciamento)  
—**POSITION** (selettore di posizione)—**TA.1**  
(impostazione dell'allineamento temporale)  
—**TA.2** (regolazione dell'allineamento temporale)—**LOUD** (sonorità)—**EQ1** (equalizzatore grafico)—**EQ2** (equalizzatore grafico a 13 bande)—**SW.1** (impostazione on/off del subwoofer)—**SW.2** (frequenza di taglio del subwoofer)—**SW.3** (pendenza del subwoofer)  
—**BBE** (BBE)

3 Premere e tenere premuto **AUDIO** fino a che sul display viene visualizzato **NW.1** (**NW**) o **HP F1** (**STD**), quindi premere **AUDIO** per visualizzare i nomi delle funzioni audio secondarie.

Dopo che viene visualizzata l'indicazione **NW.1** o **HP F1**, premere ripetutamente **AUDIO** per alternare le funzioni audio seguenti:

##### NW

**NW.1** (regolazione rete 1)—**NW.2** (regolazione rete 2)—**NW.3** (regolazione rete 3)—**NW.4** (regolazione rete 4)

##### STD

**HP F1** (pendenza filtro passa alto anteriore)  
—**HP F2** (frequenza di taglio filtro passa alto anteriore)—**HP R1** (pendenza filtro passa alto posteriore)—**HP R2** (frequenza di taglio filtro passa alto posteriore)—**AUTO EQ** (impostazione on/off equalizzatore automatico)—**ASL** (livellatore automatico del suono)—**SLA** (regolazione del livello della sorgente)

- Per tornare al display di ogni sorgente, premere **BAND**.

- È possibile selezionare **SW.2** e **SW.3** solo quando l'uscita subwoofer è attivata in **SW.1**.

- Quando si seleziona il sintonizzatore FM come sorgente, non è possibile passare alla funzione **SLA**.



#### Nota

Se non si attiva la funzione entro circa 30 secondi, il display torna automaticamente alla visualizzazione precedente. □

## Uso del selettore di posizione


Un modo per ottenere un suono più naturale consiste nel posizionare in modo accurato l'immagine stereo, ponendo l'ascoltatore proprio al centro del campo sonoro. La funzione del selettore di posizione consente di regolare automaticamente i livelli di uscita degli altoparlanti e di inserire un tempo di ritardo che rifletta il numero e la posizione dei sedili occupati.

### 1 Premere **AUDIO** per selezionare **POSITION**.

Premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **POSITION**.

### 2 Premere ◀/▶/▲/▼ per selezionare una posizione di ascolto.

Tasto	Display	Posizione
◀	Front Left	Sedile anteriore sinistro
▶	Front Right	Sedile anteriore destro
▲	Front Seat	Sedili anteriori
▼	All Seat	Tutti i sedili <b>STD</b>

- Per annullare la posizione di ascolto selezionata, premere di nuovo lo stesso tasto.
- Non è possibile selezionare **All Seat** quando è stata selezionata la modalità **NW**. 

## Uso della regolazione del bilanciamento **NW**


È possibile selezionare un'impostazione del bilanciamento che realizzi un ambiente di ascolto ideale per tutti i posti occupati.

### 1 Premere **AUDIO** per selezionare **Balance**.

Premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Balance**.

### 2 Premere ◀ o ▶ per regolare il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro.

A ogni pressione di ◀ o ▶ il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro si sposta verso sinistra o verso destra.

**BAL: L25 – BAL: R25** viene visualizzato intanto che il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro si sposta da sinistra a destra. 

## Uso della regolazione del bilanciamento **STD**

È possibile selezionare un'impostazione della dissolvenza/bilanciamento che realizzi un ambiente di ascolto ideale per tutti i posti occupati.

### 1 Premere **AUDIO** per selezionare **FAD/BAL**.

Premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **FAD/BAL**.

### 2 Premere ▲ o ▼ per regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori.

A ogni pressione di ▲ o ▼ il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori viene spostato verso la parte anteriore o quella posteriore.


**FAD: F25 – FAD: R25** viene visualizzato intanto che il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori si sposta dalla parte anteriore a quella posteriore.

- **FAD:FR00** è l'impostazione corretta quando si usano solo due altoparlanti.

### 3 Premere ◀ o ▶ per regolare il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro.

A ogni pressione di ◀ o ▶ il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro si sposta verso sinistra o verso destra.

## Regolazione dell'audio

**BAL: L25 – BAL: R25** viene visualizzato intanto che il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro si sposta da sinistra a destra. 

## Utilizzo dell'allineamento temporale

L'allineamento temporale consente di regolare la distanza tra ciascun altoparlante e la posizione di ascolto.

### 1 Premere **AUDIO** per selezionare **TA.1**.

Premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **TA.1**.

### 2 Premere **◀ o ▶** per selezionare l'allineamento temporale.

A ogni pressione di **◀ o ▶** si seleziona un allineamento temporale, nell'ordine seguente:

**Initial** (iniziale)—**Custom** (personalizzato)  
—**Auto TA** (allineamento temporale automatico) **STD**—**TA OFF** (disattivato)

- **Initial** è l'allineamento temporale impostato in fabbrica.
- **Custom** è un allineamento temporale modificato che è possibile personalizzare.
- **Auto TA** è un allineamento temporale creato dalla funzione TA ed EQ automatica. (Vedere *Funzione TA ed EQ automatica (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica)* **STD** a pagina 64.)
  - Non è possibile selezionare **Auto TA** quando è stata selezionata la modalità NW.
  - Viene visualizzata l'indicazione

**Please set Auto TA.** Questa indicazione informa che non è possibile selezionare **Auto TA** se non è stata eseguita la funzione TA ed EQ automatica.

## Regolazione dell'allineamento temporale

È possibile regolare la distanza tra ciascun altoparlante e la posizione selezionata.

- L'allineamento temporale modificato viene memorizzato in **Custom**.

## Regolazione dell'audio

### 1 Premere **AUDIO** per selezionare **TA.1**.

Premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **TA.1**.

### 2 Premere **▲** o **▼** per selezionare un'unità di misura.

Premere **▲** per selezionare i centimetri e sul display viene visualizzata l'indicazione **cm**.

Premere **▼** per selezionare i pollici e sul display viene visualizzata l'indicazione **inch**.

### 3 Premere **AUDIO** per selezionare **TA.2**.

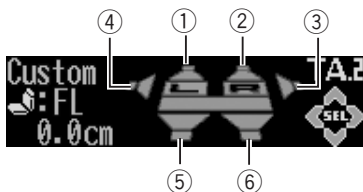
Premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **TA.2**.

▪ Se in **TA.1** si seleziona **TA OFF**, non è possibile passare a **TA.2**.

### 4 Premere **◀** o **▶** per selezionare l'altoparlante da regolare.

A ogni pressione di **◀** o **▶** si seleziona un altoparlante, nell'ordine seguente:

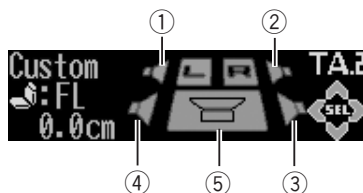
**NW**



- ① Altoparlante sinistro di gamma alta
- ② Altoparlante destro di gamma alta
- ③ Altoparlante destro di gamma media
- ④ Altoparlante sinistro di gamma media
- ⑤ Altoparlante sinistro di gamma bassa
- ⑥ Altoparlante destro di gamma bassa

Altoparlante sinistro di gamma alta—Altoparlante destro di gamma alta—Altoparlante destro di gamma media—Altoparlante sinistro di gamma media—Altoparlante sinistro di gamma bassa—Altoparlante destro di gamma bassa

**STD**



- ① Altoparlante anteriore sinistro
- ② Altoparlante anteriore destro
- ③ Altoparlante posteriore destro
- ④ Altoparlante posteriore sinistro
- ⑤ Subwoofer

Altoparlante anteriore sinistro—Altoparlante anteriore destro—Altoparlante posteriore destro—Altoparlante posteriore sinistro—Subwoofer

▪ Non è possibile selezionare il subwoofer se l'uscita subwoofer è disattivata.

▪ Non è possibile regolare l'allineamento temporale se non è selezionata l'impostazione

**Front Left** o **Front Right** nella modalità del selettore di posizione.

### 5 Premere **▲** o **▼** per regolare la distanza tra l'altoparlante selezionato e la posizione di ascolto.

A ogni pressione di **▲** o **▼** la distanza aumenta o diminuisce.

A seconda se la distanza viene aumentata o diminuita, viene visualizzata l'indicazione

**400.0cm – 0.0cm**, se sono stati selezionati i centimetri (**cm**).

A seconda se la distanza viene aumentata o diminuita, viene visualizzata l'indicazione

**160inch – 0inch**, se sono stati selezionati i pollici (**inch**).

▪ È possibile regolare la distanza per gli altri altoparlanti procedendo nello stesso modo.

### 6 Premere **BAND** per annullare la modalità di allineamento temporale. **▣**

## Regolazione dell'audio

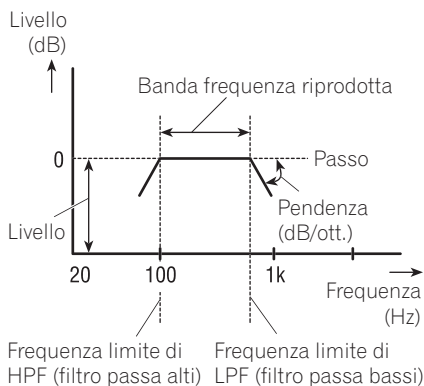
### Informazioni sulla funzione rete **NW**

La funzione rete consente di suddividere il segnale audio in bande di frequenza differenziate e di riprodurre ciascuna banda tramite unità altoparlanti separate.

È quindi possibile eseguire regolazioni di precisione per la banda di frequenza riprodotta (con un filtro passa basso o un filtro passa alto), il livello, la fase e gli altri parametri, in modo che corrispondano alle caratteristiche di ciascuna unità altoparlante.

### Parametri regolabili

La funzione rete consente la regolazione dei parametri riportati di seguito. Eseguire le regolazioni in base alla banda di frequenza riprodotta e alle caratteristiche di ciascuna unità altoparlante collegata.



### Banda di frequenza riprodotta

La regolazione della frequenza di taglio dell'HPF (filtro passa alto) o del LPF (filtro passa basso) consente di impostare la banda di frequenza riprodotta per ciascuna unità altoparlante.

- Il filtro HPF taglia le frequenze (basse) al di sotto della frequenza impostata, lasciando inalterate le frequenze alte.
- Il filtro LPF taglia le frequenze (alte) al di sopra della frequenza impostata, lasciando inalterate le frequenze basse.

### Livello

È possibile correggere la differenza nei livelli riprodotti tra le unità altoparlanti.

### Pendenza

La regolazione della pendenza HPF/LPF (pendenza di attenuazione del filtro) consente di regolare la continuità del suono tra le unità altoparlanti.

- La pendenza indica il numero di decibel (dB) per cui il segnale viene attenuato quando la frequenza diventa più alta (o più bassa) di un'ottava (Unità: dB per ottava). Tanto più elevata la pendenza, tanto più il segnale viene attenuato.

### Fase

È possibile commutare la fase (normale, inversa) per il segnale in ingresso di ciascuna unità altoparlante. Se la continuità del suono tra gli altoparlanti risulta imprecisa, provare a commutare la fase. In questo modo si può migliorare la continuità del suono tra gli altoparlanti.

### Punti concernenti le regolazioni di rete

#### Regolazione della frequenza di taglio

- Con l'altoparlante di gamma bassa installato nel vano posteriore, se si imposta la frequenza di taglio **Low LPF** su un valore alto, i suoni bassi risultano separati in modo da dare l'impressione di provenire dalla parte posteriore. Si consiglia di impostare la frequenza di taglio **Low LPF** su 100 Hz o un valore inferiore.

- L'impostazione per la potenza di uscita massima per gli altoparlanti di gamma media e alta è generalmente inferiore all'impostazione relativa agli altoparlanti di gamma bassa. Se la frequenza di taglio **Mid HPF** o **High HPF** viene impostata su un valore inferiore a quello richiesto, segnali in ingresso con forti bassi potrebbero danneggiare l'altoparlante.

### Regolazione dei livelli

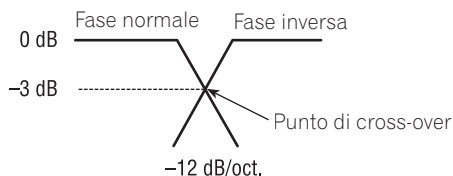
Le frequenze di base della maggior parte degli strumenti musicali si trovano all'interno della gamma media. Eseguire prima la regolazione del livello di gamma media, quindi procedere alla gamma alta e alla gamma bassa in questo ordine.

### Regolazione della pendenza

- Se si imposta un valore assoluto basso per la pendenza (per una pendenza attenuata), le interferenze tra le unità altoparlanti adiacenti frequentemente possono provocare un deterioramento della risposta in frequenza.
- Se si imposta un valore assoluto alto per la pendenza (per una pendenza accentuata), la continuità dell'audio tra le unità altoparlanti si deteriora e il suono risulta separato.
- Se si imposta la pendenza su 0 dB per ottava (**Passo**), il filtro non influisce sul segnale audio e non ha quindi nessun effetto.

### Regolazione della fase

Quando il valore del punto di cross-over per i filtri su entrambi i lati è impostato su  $-12$  dB per ottava, la fase viene invertita di 180 gradi alla frequenza di taglio del filtro. In questo caso, l'inversione della fase garantisce una migliore continuità del suono.



### Silenziamento delle unità altoparlanti (filtri)

È possibile silenziare ciascuna unità altoparlante (filtro). Quando un'unità altoparlante (filtro) viene silenziata, da tale altoparlante non viene emesso alcun suono.

- Se si silenzia l'unità altoparlante (filtro) selezionata, l'indicazione **MUTE** lampeggia e non è possibile alcuna regolazione.
- Tuttavia, anche se viene silenziata un'unità altoparlante (filtro), è possibile regolare i parametri per le altre unità altoparlanti (filtri).

#### 1 Premere **AUDIO** e tenerlo premuto fino a quando sul display viene visualizzato il menu dell'audio secondario, quindi premere **AUDIO** per selezionare **NW.1**.

Dopo che è stato visualizzato il menu dell'audio secondario, premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **NW.1**.

#### 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare l'unità altoparlante (filtro) da regolare.

A ogni pressione di ◀ o ▶ si seleziona un'unità altoparlante (filtro), nell'ordine seguente:

## Regolazione dell'audio

**Low LPF** (altoparlante di gamma bassa LPF)  
—**Mid HPF** (altoparlante di gamma media HPF)—**Mid LPF** (altoparlante di gamma media LPF)—**High HPF** (altoparlante di gamma alta HPF)

### 3 Premere e tenere premuto ▼ per silenziare l'unità altoparlante (filtro) selezionata.

Sul display l'indicazione **MUTE** lampeggia.

- Per annullare il silenziamento premere ▲.

## Regolazione della rete

### 1 Premere **AUDIO** e tenerlo premuto fino a quando sul display viene visualizzato il menu dell'audio secondario, quindi premere **AUDIO** per selezionare **NW.1**.

Dopo che è stato visualizzato il menu dell'audio secondario, premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **NW.1**.

### 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare l'unità altoparlante (filtro) da regolare.

A ogni pressione di ◀ o ▶ si seleziona un'unità altoparlante (filtro), nell'ordine seguente:

**Low LPF** (altoparlante di gamma bassa LPF)  
—**Mid HPF** (altoparlante di gamma media HPF)—**Mid LPF** (altoparlante di gamma media LPF)—**High HPF** (altoparlante di gamma alta HPF)

### 3 Premere **AUDIO** per selezionare **NW.2**.

Premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **NW.2**.

### 4 Premere ◀ o ▶ per selezionare la frequenza di taglio (frequenza crossover) dell'unità altoparlante (filtro) selezionata.

A ogni pressione di ◀ o ▶ si seleziona una frequenza di taglio (frequenza crossover), nell'ordine seguente:

**Low LPF: 31.5—40—50—63—80—100—125—160—200 (Hz)**

**Mid HPF: 31.5—40—50—63—80—100—125—160—200 (Hz)**

**Mid LPF: 1.6—2—2.5—3.15—4—5—6.3—8—10—12.5—16 (kHz)**

**High HPF: 1.6—2—2.5—3.15—4—5—6.3—8—10—12.5—16 (kHz)**

### 5 Premere ▲ o ▼ per regolare il livello dell'unità altoparlante (filtro) selezionata.

A ogni pressione di ▲ o ▼ il livello per l'unità altoparlante (filtro) selezionata aumenta o diminuisce.

A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione **±0—-24**. A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione **+6—-24**, solo se è stato selezionato **Low LPF**.

### 6 Premere **AUDIO** per selezionare **NW.3**.

Premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **NW.3**.

### 7 Premere ◀ o ▶ per selezionare la pendenza dell'unità altoparlante (filtro) selezionata.

A ogni pressione di ◀ o ▶ si seleziona una pendenza, nell'ordine seguente:

**Low LPF: -36—-30—-24—-18—-12 (dB per ottava)**

**Mid HPF: -24—-18—-12—-6—Passo (0) (dB per ottava)**

**Mid LPF: -24—-18—-12—-6—Passo (0) (dB per ottava)**

**High HPF: -24—-18—-12—-6 (dB per ottava)**

### 8 Premere **AUDIO** per selezionare **NW.4**.

Premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **NW.4**.

### 9 Premere ◀ o ▶ per selezionare la fase dell'unità altoparlante (filtro) selezionata.

Premere ◀ per selezionare la fase invertita e sul display viene visualizzata l'indicazione **Reverse**. Premere ▶ per selezionare la fase normale e sul display viene visualizzata l'indicazione **Normal**.

- È possibile regolare i parametri per le altre unità altoparlanti (filtri) procedendo nello stesso modo.

### 10 Premere BAND per annullare la modalità di regolazione di rete.

## Uso dell'uscita subwoofer

Questa unità è dotata di un'uscita subwoofer che può essere attivata o disattivata. Se a questa unità è collegato un subwoofer, attivare l'uscita subwoofer.

È possibile alternare la fase dell'uscita subwoofer tra normale e invertita.

#### 1 Premere AUDIO per selezionare SW.1.

Premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **SW.1**.

#### 2 Premere ▲ per attivare l'uscita subwoofer.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **SW: ON**. L'uscita subwoofer è attivata.

- Per disattivare l'uscita subwoofer, premere ▼.

#### 3 Premere ◀ o ▶ per selezionare la fase dell'uscita subwoofer.

Premere ◀ per selezionare la fase invertita e sul display viene visualizzata l'indicazione **Reverse**. Premere ▶ per selezionare la fase normale e sul display viene visualizzata l'indicazione **Normal**.

## Regolazione delle impostazioni del subwoofer

Se l'uscita subwoofer è attivata, è possibile regolare le frequenze di taglio e il livello di uscita del subwoofer.

#### 1 Premere AUDIO per selezionare SW.2.

Premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **SW.2**.

- Quando l'uscita subwoofer è attivata, è possibile selezionare **SW.2**.

#### 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare la frequenza di taglio.

A ogni pressione di ◀ o ▶ si seleziona una frequenza di taglio, nell'ordine seguente:

**50—63—80—100—125—160—200** (Hz)

Solo frequenze più basse di quelle presenti nell'intervallo selezionato vengono emesse dal subwoofer.

#### 3 Premere ▲ o ▼ per regolare il livello di uscita del subwoofer.

A ogni pressione di ▲ o ▼ il livello del subwoofer aumenta o diminuisce. A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione **+6 — -24**.

## Regolazione della pendenza di attenuazione del filtro passa alto

Se l'uscita subwoofer è attivata, è possibile regolare la continuità del suono tra le unità altoparlanti.

#### 1 Premere AUDIO per selezionare l'impostazione della pendenza.

Premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **SW.3**.

- Quando l'uscita subwoofer è attivata, è possibile selezionare **SW.3**.

## Regolazione dell'audio

### 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare la pendenza.

A ogni pressione di ◀ o ▶ si seleziona una pendenza, nell'ordine seguente:  
**-18 — -12 — -6** (dB per ottava)



#### Nota

Se la pendenza del subwoofer e il filtro passa alto sono impostati su **-12dB**, con la stessa frequenza di taglio, la fase viene invertita di 180 gradi alla frequenza di taglio. In questo caso, l'inversione della fase garantisce una migliore continuità del suono. □

## Uso del filtro passa alto **50**

Se si desidera che i suoni bassi provenienti dalla gamma di frequenza dell'uscita subwoofer non siano riprodotti dagli altoparlanti anteriori o posteriori, attivare la funzione HPF (filtro passa alto). Solo le frequenze più alte di quelle comprese nell'intervallo selezionato vengono emesse dagli altoparlanti anteriori o posteriori.

## Silenziamento delle unità altoparlanti (filtri)

È possibile silenziare separatamente le unità altoparlanti (filtri) anteriori e posteriori. Quando le unità altoparlanti (filtri) vengono silenziate, da tali altoparlanti non viene emesso alcun suono.

- Se si silenzia l'unità altoparlante (filtro) selezionata, l'indicazione **MUTE** lampeggia e non è possibile alcuna regolazione.
- Tuttavia, anche se viene silenziata un'unità altoparlante (filtro), è possibile regolare i parametri per le altre unità altoparlanti (filtri).

**1 Premere AUDIO e tenerlo premuto fino a quando sul display viene visualizzato il menu dell'audio secondario, quindi premere AUDIO per selezionare HP F1 (o HP R1).**  
 Dopo che è stato visualizzato il menu dell'audio secondario, premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **HP F1** (o **HP R1**).

### 2 Premere e tenere premuto ▼ per silenziare l'unità altoparlante (filtro) selezionata.

Sul display l'indicazione **MUTE** lampeggia.

- Per annullare il silenziamento premere ▲.

## Impostazione del filtro passa alto per gli altoparlanti anteriori

**1 Premere AUDIO e tenerlo premuto fino a quando sul display viene visualizzato il menu dell'audio secondario, quindi premere AUDIO per selezionare HP F1.**

Dopo che è stato visualizzato il menu dell'audio secondario, premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **HP F1**.

### 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare la pendenza.

A ogni pressione di ◀ o ▶ si seleziona una pendenza, nell'ordine seguente:  
**-12 — -6 — Passo (0)** (dB per ottava)

- Se si imposta la pendenza su 0 dB per ottava (**Passo**), il filtro non influisce sul segnale audio e non ha quindi nessun effetto.

**3 Premere AUDIO per selezionare HP F2.**  
 Premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **HP F2**.

### 4 Premere ◀ o ▶ per selezionare la frequenza di taglio.

A ogni pressione di ◀ o ▶ si seleziona una frequenza di taglio, nell'ordine seguente:

## Regolazione dell'audio

**50—63—80—100—125—160—200** (Hz)

Solo le frequenze più alte di quelle comprese nell'intervallo selezionato vengono emesse dagli altoparlanti anteriori.

### 5 Premere ▲ o ▼ per regolare il livello di uscita degli altoparlanti anteriori.

A ogni pressione di ▲ o ▼ il livello degli altoparlanti anteriori aumenta o diminuisce. A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione **±0** – **-24**.

## Impostazione del filtro passa alto per gli altoparlanti posteriori

### 1 Premere AUDIO e tenerlo premuto fino a quando sul display viene visualizzato il menu dell'audio secondario, quindi premere AUDIO per selezionare HP R1.

Dopo che è stato visualizzato il menu dell'audio secondario, premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **HP R1**.

### 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare la pendenza.

A ogni pressione di ◀ o ▶ si seleziona una pendenza, nell'ordine seguente:  
**-12** – **-6** – **Passo (0)** (dB per ottava)

- Se si imposta la pendenza su 0 dB per ottava (**Passo**), il filtro non influisce sul segnale audio e non ha quindi nessun effetto.

### 3 Premere AUDIO per selezionare HP R2.

Premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **HP R2**.


### 4 Premere ◀ o ▶ per selezionare la frequenza di taglio.

A ogni pressione di ◀ o ▶ si seleziona una frequenza di taglio, nell'ordine seguente:


**50—63—80—100—125—160—200** (Hz)

Solo le frequenze più alte di quelle comprese nell'intervallo selezionato vengono emesse dagli altoparlanti posteriori.

### 5 Premere ▲ o ▼ per regolare il livello di uscita degli altoparlanti posteriori.

A ogni pressione di ▲ o ▼ il livello degli altoparlanti posteriori aumenta o diminuisce. A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione **±0** – **-24**. 

## Uso dell'equalizzatore automatico

L'equalizzatore automatico è la curva d'equalizzazione creata dalla funzione TA ed EQ automatica (vedere *Funzione TA ed EQ automatica (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica)*  a pagina 64).

È possibile attivare o disattivare l'equalizzatore automatico.

### 1 Premere AUDIO e tenerlo premuto fino a quando sul display viene visualizzato il menu dell'audio secondario, quindi premere AUDIO per selezionare AUTO EQ.


Dopo che è stato visualizzato il menu dell'audio secondario, premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **AUTO EQ**.

### 2 Premere ▲ per attivare l'equalizzatore automatico.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Auto EQ ON**.

- Premere ▼ per disattivare l'equalizzatore automatico.

- Viene visualizzata l'indicazione

**Please set Auto EQ.** Questa indicazione informa che non è possibile attivare l'equalizzatore automatico se non è stata eseguita la funzione TA ed EQ automatica. 

## Regolazione dell'audio

### Richiamo delle curve d'equalizzazione

L'equalizzatore consente di regolare l'equalizzazione in modo che corrisponda alle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile in base alle esigenze dell'ascoltatore.

Sono disponibili sette curve d'equalizzazione memorizzate che possono essere richiamate in qualsiasi momento. Ecco la lista delle curve d'equalizzazione:

Display	Curva d'equalizzazione
<b>SUPER BASS</b>	Super bassi
<b>POWERFUL</b>	Potente
<b>NATURAL</b>	Naturale
<b>VOCAL</b>	Voce
<b>FLAT</b>	Piatta
<b>CUSTOM1</b>	Personalizzata 1
<b>CUSTOM2</b>	Personalizzata 2

- **CUSTOM1** e **CUSTOM2** sono curve d'equalizzazione personalizzate, che possono essere create dall'utente. Le regolazioni possono essere eseguite con un equalizzatore grafico a 13 bande.
- Quando si seleziona **FLAT** non viene effettuata nessuna aggiunta o correzione al suono. Questa opzione risulta utile per controllare l'effetto delle curve d'equalizzazione alternando l'opzione **FLAT** e una curva d'equalizzazione impostata.

#### ● Premere EQ per selezionare l'equalizzatore.

Se si preme ripetutamente **EQ**, sul display vengono visualizzate le seguenti impostazioni dell'equalizzatore:

**SUPER BASS—POWERFUL—NATURAL—  
VOCAL—FLAT—CUSTOM1—CUSTOM2** 

### Regolazione delle curve d'equalizzazione

Le curve d'equalizzazione fornite dal produttore, con l'eccezione di **FLAT**, possono essere regolate con precisione (controllo delle sfumature).

#### 1 Premere **AUDIO** per selezionare **EQ1**.


Premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **EQ1**.

#### 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare una curva d'equalizzazione.

#### 3 Premere ▲ o ▼ per regolare la curva d'equalizzazione.

A ogni pressione di ▲ o ▼ la curva d'equalizzazione aumenta o diminuisce.

A seconda se la curva d'equalizzazione viene aumentata o diminuita, viene visualizzata l'indicazione **+6 – –5** (o **–6**).

- L'intervallo effettivo di regolazione varia a seconda di quale curva d'equalizzazione è stata selezionata.
- Non è possibile regolare la curva d'equalizzazione con tutte le frequenze impostate su **0**. 

### Regolazione dell'equalizzatore grafico a 13 bande

Per le curve d'equalizzazione **CUSTOM1** e **CUSTOM2**, è possibile regolare il livello di ogni banda.

## Regolazione dell'audio

- Per ogni sorgente è possibile creare una curva **CUSTOM1** separata. (Il lettore CD incorporato e il lettore multi-CD sono automaticamente impostati alla stessa regolazione di equalizzazione della sorgente.) Se si eseguono regolazioni quando è selezionata una curva diversa da **CUSTOM2**, le impostazioni della curva d'equalizzazione verranno memorizzate in **CUSTOM1**.
- È inoltre possibile creare una curva **CUSTOM2** comune a tutte le sorgenti. Se si eseguono regolazioni quando è selezionata la curva **CUSTOM2**, la curva **CUSTOM2** viene aggiornata.

### 1 Richiamare la curva d'equalizzazione che si desidera regolare.

Vedere *Richiamo delle curve d'equalizzazione* nella pagina precedente.

### 2 Premere **AUDIO** per selezionare EQ2.

Premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **EQ2**.

### 3 Premere ◀ o ▶ per selezionare la banda d'equalizzatore da regolare.

A ogni pressione di ◀ o ▶ si seleziona una banda d'equalizzatore nell'ordine seguente: **50—80—125—200—315—500—800—1.25k—2k—3.15k—5k—8k—12.5k** (Hz)

### 4 Premere ▲ o ▼ per regolare il livello della banda d'equalizzatore.

A ogni pressione di ▲ o ▼ si aumenta o diminuisce il livello della banda di equalizzazione. A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione **+6—-6**.

- Quindi, è possibile selezionare un'altra banda e regolarne il livello.

### 5 Premere **BAND** per annullare la modalità equalizzatore grafico a 13 bande.

## Uso del suono BBE

Grazie alla funzione BBE, eseguendo la correzione del ritardo dei componenti in alta frequenza e delle deviazioni di ampiezza che si verificano durante la riproduzione per mezzo della combinazione della compensazione di fase e del potenziamento delle gamme alte, si ottiene una riproduzione molto vicina al suono originale. Questa funzione rende quindi possibile la riproduzione dinamica del campo sonoro come se si stesse assistendo a un'esecuzione dal vivo.

Con la tecnologia di elaborazione del suono BBE, è possibile regolare il livello di BBE.

### 1 Premere **AUDIO** per selezionare BBE.

Premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **BBE**.

### 2 Premere ▲ per attivare la funzione BBE.

- Per annullare la funzione BBE premere ▼.


### 3 Premere ◀ o ▶ per regolare il livello del campo sonoro BBE.

A ogni pressione di ◀ o ▶ si aumenta o si diminuisce il livello del campo sonoro BBE.

A seconda se il livello viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione **+4—-4**.



### Nota

Prodotto dietro licenza di BBE Sound, Inc. Il marchio BBE è un marchio di fabbrica di BBE Sound, Inc. 

## Regolazione della sonorità

La sonorità compensa le deficienze nelle gamme dei suoni bassi e alti a basso volume.

### 1 Premere **AUDIO** per selezionare LOUD.


Premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **LOUD**.

## Regolazione dell'audio

### 2 Premere ▲ per attivare la sonorità.


Sul display viene visualizzata l'indicazione **LOUD:ON**.

### 3 Premere ▼ per disattivare la sonorità.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **LOUD:OFF**. 

### 3 Premere ◀ o ▶ per selezionare il livello **ASL desiderato**.

A ogni pressione di ◀ o ▶ si seleziona un livello ASL, nell'ordine seguente:

**Low** (basso)—**Mid-Low** (medio-basso)—**Mid** (medio)—**Mid-High** (medio-alto)—**High** (alto) 

## Utilizzo del livellatore automatico del suono

Durante la guida, il rumore nel veicolo cambia in base alla velocità di guida e alle condizioni del manto stradale. Il livellatore automatico del suono (ASL) rileva tali variazioni e aumenta automaticamente il livello del volume, in caso di aumento del rumore. La sensibilità (la variazione del livello del volume rispetto al livello del rumore) del livellatore ASL può essere impostata su cinque livelli diversi.

### 1 Premere **AUDIO** per selezionare **ASL**.

**NW**

Premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **ASL**.

**STD**

Premere **AUDIO** e tenerlo premuto fino a quando sul display viene visualizzato il menu dell'audio secondario, quindi premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzato **ASL**.

### 2 Premere ▲ per attivare il livellatore **ASL**.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **ASL: ON**.

- Per disattivare il livellatore ASL premere ▼.

## Regolazione dei livelli delle sorgenti

La funzione SLA (regolazione del livello della sorgente) consente di regolare il livello di volume di ogni sorgente per prevenire cambiamenti radicali di volume quando si passa da una sorgente all'altra.

- Le impostazioni sono basate sul livello di volume del sintonizzatore FM, che rimane immutato.

### 1 Confrontare il livello di volume del sintonizzatore FM con il livello della sorgente che si desidera regolare.

### 2 Premere **AUDIO** per selezionare **SLA**.

**NW**

Premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **SLA**.

**STD**

Premere **AUDIO** e tenerlo premuto fino a quando sul display viene visualizzato il menu dell'audio secondario, quindi premere **AUDIO** fino a quando sul display viene visualizzato **SLA**.

- Quando si seleziona il sintonizzatore FM come sorgente, non è possibile passare alla funzione **SLA**.

### 3 Premere **▲** o **▼** per regolare il volume della sorgente.

A ogni pressione di **▲** o **▼** il volume della sorgente aumenta o diminuisce.

A seconda se il volume della sorgente viene aumentato o diminuito, viene visualizzata l'indicazione **+4** – **-4**.



#### Note

- Con le regolazioni del livello della sorgente è anche possibile regolare il livello di volume del sintonizzatore MW/LW.

- Il lettore CD incorporato e il lettore multi-CD sono automaticamente impostati allo stesso volume di regolazione del livello della sorgente.
- L'unità esterna 1 e l'unità esterna 2 sono automaticamente impostate allo stesso volume di regolazione del livello della sorgente.

## Funzione TA ed EQ automatica (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica) **STD**

L'allineamento temporale automatico viene regolato automaticamente in base alla distanza tra ciascun altoparlante e la posizione di ascolto.

L'equalizzatore automatico misura automaticamente le caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile, quindi crea la curva d'equalizzazione automatica sulla base di tali informazioni.



### ATTENZIONE

Per prevenire eventuali incidenti, non eseguire mai la funzione TA ed EQ automatica durante la guida. Quando questa funzione misura le caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile per creare una curva d'equalizzazione automatica, dagli altoparlanti può essere emesso un tono (rumore) di misurazione molto intenso.



### ATTENZIONE

- Se si esegue la funzione TA ed EQ automatica nelle condizioni riportate di seguito, gli altoparlanti potrebbero subire danni. Verificare attentamente che non sussistano tali condizioni prima di eseguire la funzione TA ed EQ automatica.

## Regolazione dell'audio

- Quando gli altoparlanti sono collegati in modo non corretto. (ad esempio, quando un altoparlante posteriore è collegato all'uscita subwoofer.)
- Quando un altoparlante è collegato a un amplificatore di potenza che emette un segnale in uscita superiore alla capacità di potenza in ingresso massima dell'altoparlante.
- Se il microfono è collocato in una posizione non corretta, il tono di misurazione può distorcersi e la misurazione può richiedere un prolungato periodo di tempo o la batteria potrebbe scaricarsi. Accertarsi che il microfono si trovi nella posizione specificata.

### Prima di utilizzare la funzione TA ed EQ automatica

- Eseguire la funzione TA ed EQ automatica in un luogo quanto più silenzioso possibile, con il motore dell'automobile e l'impianto di climatizzazione spenti. Inoltre, spegnere eventuali telefoni cellulari o portatili presenti nell'automobile o rimuoverli dal veicolo prima di eseguire la funzione TA ed EQ automatica. Suoni diversi dal tono di misurazione (suoni ambientali, il rumore del motore, il trillo dei telefoni ecc.) possono impedire la corretta misurazione delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile.
- Accertarsi di eseguire la funzione TA ed EQ automatica utilizzando il microfono fornito. Se si utilizza un altro microfono la misurazione potrebbe non essere possibile o potrebbero risultare misurazioni delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile non corrette.
- Quando l'altoparlante anteriore non è collegato, la funzione TA ed EQ automatica non può essere eseguita.
- Quando si silenziano le unità altoparlanti anteriori, la funzione TA ed EQ automatica non può essere eseguita. (Vedere a pagina 59.)
- Quando questa unità è collegata a un amplificatore di potenza dotato di controllo del livello di ingresso, potrebbe non essere possibile eseguire la funzione TA ed EQ automatica se si diminuisce il livello di ingresso dell'amplificatore di potenza. Impostare il livello di ingresso dell'amplificatore di potenza sulla posizione standard.
- Quando questa unità è collegata a un amplificatore di potenza con filtro passa basso (LPF), disattivare il filtro passa basso prima di eseguire la funzione TA ed EQ automatica. Inoltre, la frequenza di taglio per il filtro passa basso incorporato di un subwoofer attivo deve essere impostata sulla frequenza più alta.
- Il valore dell'allineamento temporale calcolato dalla funzione TA ed EQ automatica potrebbe risultare diverso dalla distanza effettiva nelle condizioni riportate di seguito. Tuttavia, la distanza è stata calcolata dal computer sul ritardo ottimale per ottenere risultati corretti per tali condizioni, pertanto si consiglia di continuare a utilizzare tale valore.
  - Quando il suono riflesso all'interno del veicolo è considerevole e si verifica ritardo.
  - In presenza di ritardi per i suoni bassi dovuti all'influenza del filtro passa basso sui subwoofer attivi o sugli amplificatori esterni.
- La funzione TA ed EQ automatica cambia le impostazioni audio come riportato di seguito:
  - Le impostazioni di dissolvenza/bilanciamento ritornano alla posizione centrale. (Vedere a pagina 52.)
  - La curva dell'equalizzatore grafico ritorna a **FLAT**. (Vedere a pagina 61.)

## Regolazione dell'audio

- Se a questa unità è collegato un subwoofer, la regolazione viene impostata automaticamente sull'impostazione per l'uscita subwoofer e il filtro passa alto per l'altoparlante posteriore.
- Se si esegue la funzione TA ed EQ automatica quando già esiste un'impostazione precedente, l'impostazione verrà sostituita.

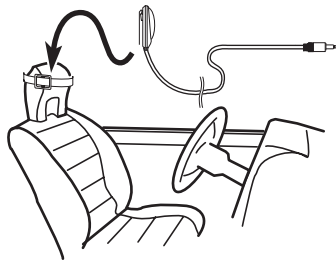
### Esecuzione della funzione TA ed EQ automatica

#### 1 Arrestare l'automobile in un luogo quanto più silenzioso possibile, chiudere tutte le portiere, i finestrini ed eventualmente il tettuccio, quindi spegnere il motore.

Se il motore rimane acceso, il rumore del motore potrebbe impedire l'esecuzione corretta della funzione TA ed EQ automatica.

#### 2 Collocare il microfono fornito al centro del poggiatesta del sedile del guidatore, rivolto in avanti, utilizzando la cinghia (venduta a parte).

La funzione TA ed EQ automatica può variare in base alla posizione in cui viene collocato il microfono. Se si desidera, collocare il microfono sul sedile del passeggero anteriore per eseguire la funzione TA ed EQ automatica.



#### 3 Ruotare l'interruttore della chiave di avviamento sulla posizione ON o ACC.

Se l'impianto di climatizzazione dell'automobile è acceso, spegnerlo. Il rumore prodotto dalla ventola del climatizzatore potrebbe impedire la corretta regolazione della funzione TA ed EQ automatica.

- Premere **SOURCE** per accendere la sorgente, se questa unità è spenta.

#### 4 Selezionare la posizione per il sedile su cui è collocato il microfono.

Vedere *Uso del selettore di posizione* a pagina 52.

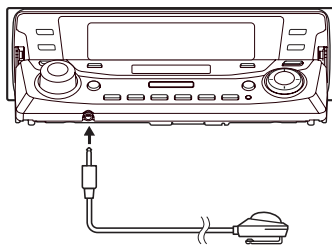
- Se non viene selezionata alcuna posizione prima di avviare la funzione TA ed EQ automatica, viene selezionato automaticamente **Front Left**.

#### 5 Premere **SOURCE** e mantenerlo premuto fino a quando l'unità si spegne.

#### 6 Premere **OPEN** per aprire il frontalino.

#### 7 Premere e tenere premuto **AUDIO** per accedere alla modalità misurazione della funzione TA ed EQ automatica.

#### 8 Collegare il microfono al connettore di ingresso del microfono su questa unità.



#### 9 Premere **▲** per avviare la funzione TA ed EQ automatica.

## Regolazione dell'audio

### 10 Uscire dall'automobile e chiudere la portiera entro 10 secondi quando viene avviato il conteggio alla rovescia di 10 secondi.

Il tono (rumore) di misurazione viene emesso dagli altoparlanti e la funzione TA ed EQ automatica viene avviata.

- Se sono collegati tutti gli altoparlanti, la funzione TA ed EQ automatica viene completata in circa sei minuti.
- Per interrompere la funzione TA ed EQ automatica, premere qualsiasi tasto diverso da **BAND**.
- Per annullare la funzione TA ed EQ automatica, premere **BAND**.

### 11 Quando la funzione TA ed EQ automatica è completata, viene visualizzato Complete.

Se non è possibile eseguire la corretta misurazione delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile, viene visualizzato un messaggio di errore. (Vedere *Spiegazione dei messaggi di errore relativi alla funzione TA ed EQ automatica* a pagina 81.)

### 12 Premere BAND per annullare la funzione TA ed EQ automatica.

### 13 Conservare il microfono con cura nello scomparto per i guanti.

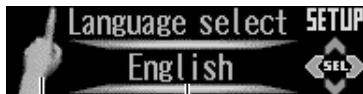
Conservare il microfono con cura nello scomparto per i guanti o in un altro luogo sicuro. Se il microfono viene esposto alla luce solare diretta per un prolungato periodo di tempo, le alte temperature possono provocare distorsione, scolorimenti o malfunzionamenti.



#### Nota

Accertarsi di aver scollegato il microfono prima di premere **OPEN** per aprire o chiudere il frontalino (se il microfono è ancora collegato viene emesso un suono di avvertenza).

## Regolazione delle impostazioni iniziali



①

Le impostazioni iniziali consentono di eseguire la messa a punto iniziale di diverse impostazioni dell'unità.

### ① Display delle funzioni

Mostra lo stato delle funzioni.

- 1 Premere **SOURCE** e mantenerlo premuto fino a quando l'unità si spegne.
- 2 Premere **OPEN** per aprire il frontalino.
- 3 Premere **FUNCTION** e mantenerlo premuto fino a quando sul display appare il nome della funzione.
- 4 Premere **FUNCTION** per selezionare una delle impostazioni iniziali.

Se si preme ripetutamente **FUNCTION**, sul display vengono visualizzate le impostazioni seguenti:

**Language select** (selezione della lingua)  
 —**Clock** (orologio)—**AUX** (ingresso ausiliario)  
 —**Dimmer** (varialuce)—**Brightness** (luminosità)—**Digital ATT** (attenuatore digitale)  
 —**Mute** (silenziamiento/attenuazione del telefono)—**FM tuning step** (passo di sintonizzazione FM)—**Auto PI seek** (ricerca automatica PI)—**Warning tone** (tono di avvertenza)  
 —**Face auto open** (apertura a scorrimento automatica)—**Hands free** (chiamate telefoniche in vivavoce)—**SRC off standby** (standby telefono)—**Demonstration** (dimostrazione delle caratteristiche)—**Reverse mode** (moda-

lità inversa)—**Ever-scroll** (scorrimento costante)

Attenersi alle impostazioni seguenti per azionare ognuna delle impostazioni.

- Per annullare le impostazioni iniziali, premere **BAND**.
- È anche possibile annullare le impostazioni iniziali tenendo premuto **FUNCTION** fino a quando l'unità si spegne.
- Se l'impostazione delle chiamate telefoniche in vivavoce è **Hands free OFF**, è possibile selezionare **Mute**.
- Se l'impostazione delle chiamate telefoniche in vivavoce è **Hands free ON**, è possibile selezionare **SRC off standby**.

## Selezione della lingua del display

Questa unità consente di selezionare la lingua del display.

### 1 Premere **FUNCTION** per selezionare **Language select**.

Premere ripetutamente **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Language select**.

### 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare la lingua.

A ogni pressione di ◀ o ▶ si seleziona una lingua, nell'ordine seguente:

**English—Français—Italiano—Español—Deutsch—Nederlands**

## Impostazione dell'orologio

Attenersi alle istruzioni seguenti per impostare l'orologio.

## Impostazioni iniziali

### 1 Premere **FUNCTION** per selezionare **Clock**.

Premere ripetutamente **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Clock**.

### 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare il segmento del display dell'orologio che si desidera impostare.

Premendo ◀ o ▶ si seleziona un segmento del display dell'orologio:

Ora—Minuto

Il segmento selezionato del display dell'orologio viene evidenziato.



### 3 Premere ▲ o ▼ per impostare l'orologio.

Premendo ▲ si aumenterà l'ora o il minuto selezionato. Premendo ▼ si diminuirà l'ora o il minuto selezionato. □

## Attivazione/disattivazione dell'impostazione dell'apparecchio ausiliario

Con questa unità è possibile utilizzare apparecchi ausiliari. Quando ad essa viene collegato un apparecchio ausiliario, attivare la relativa impostazione.

### 1 Premere **FUNCTION** per selezionare **AUX**.

Premere ripetutamente **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **AUX**.

### 2 Premere ▲ o ▼ per attivare o disattivare **AUX**.

Premendo ▲ o ▼ si attiva o disattiva la funzione **AUX** e il relativo stato viene visualizzato (ad esempio, **AUX ON**). □

## Attivazione/disattivazione del varialuce

Per impedire che il display sia troppo luminoso di notte, quando si accendono le luci dell'automobile il display viene automaticamente attenuato. È possibile attivare o disattivare il varialuce.

### 1 Premere **FUNCTION** per selezionare **Dimmer**.

Premere ripetutamente **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Dimmer**.

### 2 Premere ▲ o ▼ per attivare o disattivare **Dimmer**.

Premendo ▲ o ▼ si attiva o disattiva la funzione **Dimmer** e il relativo stato viene visualizzato (ad esempio, **Dimmer ON**). □

## Regolazione della luminosità

La regolazione della luminosità del display consente di regolare il display per una migliore visione quando cambiamo le condizioni di illuminazione.

### 1 Premere **FUNCTION** per selezionare **Brightness**.

Premere ripetutamente **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Brightness**.

## 2 Premere ◀ o ▶ per regolare il livello della luminosità.

A ogni pressione di ◀ o ▶ si aumenta o si diminuisce il livello della luminosità. A seconda se il livello aumenta o diminuisce, viene visualizzata l'indicazione **00 – 31**. □

## Correzione del suono distorto

Quando si ascolta un CD o un'altra sorgente in cui il livello di registrazione è alto, impostando su alto il livello della curva d'equalizzazione si possono provocare distorsioni. È possibile impostare su basso l'attenuatore digitale in modo da ridurre la distorsione.

- La qualità dell'audio è migliore con l'impostazione alto, per cui in genere si usa questa impostazione.

### 1 Premere FUNCTION per selezionare Digital ATT.

Premere ripetutamente **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Digital ATT**.

### 2 Premere ◀ o ▶ per impostare Digital ATT su alto o basso.

Premendo ◀ o ▶ si alterna tra **High** (alto) e **Low** (basso), con la visualizzazione del relativo stato. □

## Attivazione/disattivazione della funzione di silenziamento/ attenuazione del suono

Il suono del sistema viene silenziato o attenuato automaticamente quando viene effettuata o ricevuta una chiamata usando un telefono cellulare collegato all'unità.

- Quando le chiamate telefoniche in vivavoce sono impostate su **Hands free OFF**, è possibile attivare questa funzione.
- Il suono viene disattivato, viene visualizzato **MUTE** o **ATT** e non è possibile effettuare nessuna regolazione dell'audio.
- Il funzionamento torna alla normalità al termine del collegamento telefonico.

### 1 Premere FUNCTION per selezionare Mute.

Premere ripetutamente **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Mute**.

### 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare l'impostazione desiderata.

A ogni pressione di ◀ o ▶ si seleziona un'impostazione, nell'ordine seguente:

**TEL mute** (silenziamento)— **10dB ATT** (attenuazione)— **20dB ATT** (attenuazione)

**20dB ATT** ha un effetto più accentuato rispetto a **10dB ATT**. □

## Impostazione del passo di sintonizzazione FM

Normalmente il passo di sintonizzazione FM impiegato dalla ricerca di sintonia è 50 kHz. Quando sono attivate le funzioni AF o TA il passo di sintonizzazione cambia automaticamente a 100 kHz. Quando è attivata la funzione AF, è preferibile impostare il passo di sintonizzazione a 50 kHz.

### 1 Premere FUNCTION per selezionare FM tuning step.

Premere ripetutamente **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **FM tuning step**.

## Impostazioni iniziali

### 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare il passo di sintonizzazione FM.

Mentre sono attivate le funzioni AF o TA, premendo ◀ o ▶ si alternano i valori tra 50 kHz e 100 kHz per il passo di sintonizzazione FM. Il passo di sintonizzazione FM selezionato viene visualizzato sul display.



#### Nota

Il passo di sintonizzazione rimane a 50 kHz durante la sintonizzazione manuale. □

## Attivazione/disattivazione della ricerca automatica PI

L'unità può ricercare automaticamente una stazione diversa con la stessa programmazione, anche durante il richiamo delle preselezioni.

### 1 Premere FUNCTION per selezionare Auto PI seek.

Premere ripetutamente **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Auto PI seek**.

### 2 Premere ▲ o ▼ per attivare o disattivare Auto PI seek.

Premendo ▲ o ▼ si attiva o disattiva la funzione **Auto PI seek** e il relativo stato viene visualizzato (ad esempio, **Auto PI seek ON**). □

## Attivazione/disattivazione del tono di avvertenza

Se il frontalino non viene staccato dall'unità principale entro cinque secondi dallo spegnimento del motore dell'automobile, viene emesso un tono di avvertenza. È possibile disattivare il tono di avvertenza.

### 1 Premere FUNCTION per selezionare Warning tone.

Premere ripetutamente **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Warning tone**.

### 2 Premere ▲ o ▼ per attivare o disattivare Warning tone.

Premendo ▲ o ▼ si attiva o disattiva la funzione **Warning tone** e il relativo stato viene visualizzato (ad esempio, **Warning tone ON**). □

## Attivazione e disattivazione dell'apertura a scorrimento automatica

Come protezione antifurto, il frontalino si apre automaticamente e si distacca agevolmente. Per impostazione predefinita, la funzione di apertura a scorrimento automatica è attivata.

### 1 Premere FUNCTION per selezionare Face auto open.

Premere ripetutamente **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Face auto open**.

### 2 Premere ▲ o ▼ per attivare o disattivare Face auto open.

Premendo ▲ o ▼ si attiva o disattiva la funzione **Face auto open** e il relativo stato viene visualizzato (ad esempio, **Face auto open ON**). □

## Commutazione delle chiamate telefoniche in vivavoce

È possibile attivare o disattivare le chiamate telefoniche in vivavoce conformemente alla connessione del telefono cellulare utilizzato.

Quando si utilizza un'unità vivavoce (venduta a parte), selezionare **Hands free ON**.

### 1 Premere FUNCTION per selezionare Hands free.

Premere ripetutamente **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Hands free**.

### 2 Premere ▲ o ▼ per attivare o disattivare Hands free.

Premendo ▲ o ▼ si attiva o disattiva la funzione **Hands free** e il relativo stato viene visualizzato (ad esempio, **Hands free ON**). 

## Commutazione dello standby telefono


Se si desidera utilizzare l'unità vivavoce senza riprodurre le altre sorgenti di questa unità, attivare la modalità di standby telefono.

- Quando le chiamate telefoniche in vivavoce sono impostate su **Hands free ON**, è possibile attivare questa funzione.

### 1 Premere FUNCTION per selezionare SRC off standby.

Premere ripetutamente **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **SRC off standby**.

### 2 Premere ▲ o ▼ per attivare o disattivare SRC off standby.

Premendo ▲ o ▼ si attiva o disattiva la funzione **SRC off standby** e il relativo stato viene visualizzato (ad esempio, **SRC off standby ON**). 

## Uso della dimostrazione delle caratteristiche

La dimostrazione delle caratteristiche viene avviata automaticamente quando l'unità viene spenta con l'interruttore della chiave di avviamento posizionato su ACC o ON.

È possibile attivare o disattivare la dimostrazione delle caratteristiche.




### Importante

Il conduttore rosso (ACC) di questa unità deve essere collegato a un terminale accoppiato al funzionamento on/off dell'interruttore della chiave di avviamento. In caso contrario, la batteria dell'automobile potrebbe scaricarsi.

### 1 Premere FUNCTION per selezionare Demonstration.

Premere ripetutamente **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Demonstration**.

### 2 Premere ▲ o ▼ per attivare o disattivare Demonstration.

Premendo ▲ o ▼ si attiva o disattiva la funzione **Demonstration** e il relativo stato viene visualizzato (ad esempio, **Demonstration ON**). 

## Uso della modalità inversa

Se non si esegue nessuna operazione per circa 30 secondi, le indicazioni su schermo vengono visualizzate in ordine inverso e continuano a essere invertite ogni 10 secondi.


È possibile attivare o disattivare la modalità inversa.

## Impostazioni iniziali

### 1 Premere **FUNCTION** per selezionare **Reverse mode**.

Premere ripetutamente **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Reverse mode**.

### 2 Premere **▲** o **▼** per attivare o disattivare **Reverse mode**.

Premendo **▲** o **▼** si attiva o disattiva la funzione **Reverse mode** e il relativo stato viene visualizzato (ad esempio, **Reverse mode ON**). 


## Attivazione/disattivazione della funzione di scorrimento costante

Quando la funzione di scorrimento costante è attivata, sul display scorrono continuamente le informazioni CD text. Disattivarla se si desidera che le informazioni scorrano una sola volta.

### 1 Premere **FUNCTION** per selezionare **Ever-scroll**.

Premere ripetutamente **FUNCTION** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Ever-scroll**.

### 2 Premere **▲** o **▼** per attivare o disattivare **Ever-scroll**.

Premendo **▲** o **▼** si attiva o disattiva la funzione **Ever-scroll** e il relativo stato viene visualizzato (ad esempio, **Ever-scroll ON**). 

## Uso della sorgente AUX

Un interconnettore IP-BUS-RCA come il CD-RB20/CD-RB10 (venduto a parte) consente di collegare quest'unità a un apparecchio ausiliario dotato di uscita RCA. Per ulteriori dettagli, vedere il manuale utente dell'interconnettore IP-BUS-RCA.

## Selezione della sorgente AUX

### ● Premere SOURCE per selezionare AUX come sorgente.

Premere **SOURCE** fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **AUX**.

- Se non è stata attivata l'impostazione dell'apparecchio ausiliario, non è possibile selezionare **AUX**. Per ulteriori dettagli, vedere *Attivazione/di-sattivazione dell'impostazione dell'apparecchio ausiliario* a pagina 69.

## Impostazione del titolo AUX

È possibile modificare il titolo visualizzato per la sorgente **AUX**.

### 1 Premere OPEN per aprire il frontalino.

2 Dopo aver selezionato **AUX** come sorgente, premere **FUNCTION** e tenerlo premuto fino a quando sul display viene visualizzata l'indicazione **Title input**.

### 3 Per selezionare il tipo di carattere desiderato, premere il tasto 1.

Premere ripetutamente il tasto **1** per alternare i seguenti tipi di carattere:

Alfabeto (maiuscole), numeri e simboli—Alfabeto (minuscole)—Caratteri Europei, quali quelli accentati (es. **á à â ã ç**)

- Per inserire numeri e simboli premere il tasto **2**.

### 4 Premere ▲ o ▼ per selezionare una lettera dell'alfabeto.

A ogni pressione di **▲** viene visualizzata una lettera dell'alfabeto nell'ordine **A B C ... X Y Z**, numeri e simboli nell'ordine **1 2 3 ... @ # <**. A ogni pressione di **▼** viene visualizzata una lettera in ordine inverso, cioè **Z Y X ... C B A**.



### 5 Premere ► per spostare il cursore sulla posizione del carattere successivo.

Quando è visualizzata la lettera desiderata, premere **►** per spostare il cursore sulla posizione successiva e poi selezionare la lettera seguente. Premere **◀** per spostarsi all'indietro sul display.

### 6 Spostare il cursore sull'ultima posizione premendo ► dopo l'immissione del titolo.

Quando si preme **►** una o più volte, il titolo immesso viene memorizzato.

### 7 Premere BAND per tornare al display della riproduzione. ◻

## Uso del silenziamento/ attenuazione del telefono e della funzione chiamate telefoniche in vivavoce

### Funzione di silenziamento/ attenuazione del telefono

Il suono del sistema viene silenziato o attenuato automaticamente quando viene effettuata o ricevuta una chiamata usando un telefono cellulare collegato all'unità. Quando è selezionata l'opzione **Hands free OFF** nelle impostazioni iniziali per le chiamate telefoni-


## Altre funzioni

che in vivavoce, l'impostazione di silenziamento/attenuazione del telefono è attivata. (Vedere a pagina 72.)

- Il suono viene disattivato, viene visualizzato **MUTE** o **ATT** e non è possibile effettuare nessuna regolazione dell'audio.
- Il funzionamento torna alla normalità al termine del collegamento telefonico.

## Funzione chiamate telefoniche in vivavoce

Quando viene ricevuta o effettuata una chiamata utilizzando un'unità vivavoce, il suono emesso dal sistema viene silenziato automaticamente e dagli altoparlanti viene trasmessa la voce dell'interlocutore telefonico. Quando è selezionata l'opzione **Hands free ON** nelle impostazioni iniziali, l'impostazione chiamate telefoniche in vivavoce è attivata. (Vedere a pagina 72.)

- Quando viene effettuata o ricevuta una chiamata, non è possibile cambiare la sorgente.
- Quando viene effettuata o ricevuta una chiamata, sono possibili solo due regolazioni (volume e dissolvenza/bilanciamento).
- Il funzionamento torna alla normalità al termine del collegamento telefonico.
- È possibile selezionare Standby telefono come sorgente quando è selezionata l'opzione **SRC off standby ON** nelle impostazioni iniziali dello standby telefono. (Vedere a pagina 72.) 

## Uso dei diversi display di intrattenimento

È possibile utilizzare i display di intrattenimento mentre si ascolta ognuna delle sorgenti sonore.

### 1 Premere **OPEN** per aprire il frontalino.


### 2 Premere **ENTERTAINMENT**.

Ogni volta che si preme **ENTERTAINMENT** il display cambia nell'ordine seguente:

#### Formato 1

Visuale di sfondo 1—Visuale di sfondo 2—Visuale di sfondo 3—Visuale di sfondo 4—Visuale di sfondo 5—Immagine di sfondo 1—Immagine di sfondo 2—Immagine di sfondo 3—Immagine di sfondo 4—Immagine di sfondo 5—Intrattenimento disattivato—Analizzatore di spettro—Indicatore di livello—Indicatore di livello 1—Indicatore di livello 2—Orologio di intrattenimento—Schermo cinematografico 1—Schermo cinematografico 2

#### Formato 2

Sfondo 1—Sfondo 2—Sfondo 3—Analizzatore di spettro—Indicatore di livello—Indicatore di livello 1—Indicatore di livello 2—Orologio di intrattenimento—Schermo cinematografico 1—Schermo cinematografico 2 

## Uso del tasto PGM

È possibile utilizzare le funzioni preprogrammate per ciascuna sorgente utilizzando **PGM** sul telecomando.

- Premere **PGM** per attivare la pausa quando si seleziona come sorgente il lettore CD incorporato, il lettore multi-CD, il lettore DVD o il lettore multi-DVD.

- Premere nuovamente **PGM** per disattivare la pausa.

- Premere **PGM** e mantenerlo premuto per attivare la funzione **BSM** quando si seleziona come sorgente il sintonizzatore.

Tenere premuto **PGM** fino a quando la funzione **BSM** non viene attivata.

- Per annullare il processo di memorizzazione, premere nuovamente **PGM**.

- **Premere PGM e mantenerlo premuto per attivare la funzione BSSM quando si seleziona come sorgente la televisione.**

Tenere premuto **PGM** fino a quando la funzione BSSM non viene attivata.

- Per annullare il processo di memorizzazione, premere nuovamente **PGM**. 

## Riscrittura dei display di intrattenimento

È possibile riscrivere i dati del display di intrattenimento. È necessario creare o scaricare i dati utilizzando il computer e quindi registrarli su CD-R. Per ulteriori dettagli, visitare <http://www.pioneer.co.jp/car/pclink3a/>.



### Importante

Dopo aver avviato il processo di riscrittura, non chiudere il frontalino o spegnere l'interruttore della chiave di avviamento, fino al completamento del processo.

- 1 **Premere SOURCE e mantenerlo premuto fino a quando l'unità si spegne.**

- 2 **Premere OPEN per aprire il frontalino.**

- 3 **Premere e tenere premuto ENTERTAINMENT e DISPLAY fino ad avviare la modalità di download.**

Sul display LCD viene visualizzata l'indicazione **DOWNLOAD** e il vano d'inserimento dei CD diventa disponibile.

- Se nell'unità è inserito un disco, viene espulso automaticamente.

- 4 **Inserire il disco contenente i dati riscritti nel vano d'inserimento dei CD.**


La riscrittura dei dati viene avviata automaticamente. Durante la riscrittura viene visualizzata l'indicazione **Now loading**.

- 5 **Quando viene visualizzato Finished, premere EJECT per espellere il disco.**

La modalità di download viene terminata e l'unità si spegne.



### Note

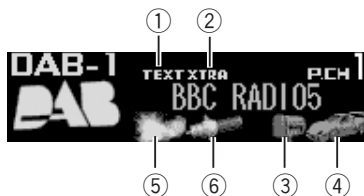
- Nel vano d'inserimento dei CD non inserire nient'altro che CD.
- Possono essere necessari alcuni minuti per completare questa operazione.
- Durante la modalità di download tutti i tasti, tranne **OPEN** e **EJECT** sono inattivi.
- Per annullare la modalità di download, premere **EJECT**.
- Se il processo di riscrittura non viene eseguito correttamente, può essere visualizzato un messaggio di errore del tipo **CD ERROR**. Vedere *Spiegazione dei messaggi di errore relativi alla riscrittura dei dati dei display di intrattenimento* a pagina 82. 

## Introduzione al funzionamento del sistema DAB



Formato 1

## Altre funzioni



Formato 2

È possibile usare quest'unità per controllare un sintonizzatore DAB (GEX-P700DAB), venduto a parte.

Per dettagli sul funzionamento, vedere il manuale d'istruzioni del sintonizzatore DAB (questa unità è un'unità principale di gruppo 1). Questa sezione fornisce informazioni sulle operazioni DAB con questa unità diverse da quelle descritte nel manuale d'istruzioni del sintonizzatore DAB.

### ① Indicatore TEXT

Mostra che il servizio correntemente ricevuto dispone di un'etichetta dinamica.

### ② Indicatore XTRA

Mostra che il servizio correntemente ricevuto dispone di una componente del servizio secondaria.

### ③ Indicatore News

Mostra quando viene ricevuto un notiziario.

### ④ Indicatore Traffic

Mostra quando viene ricevuto un notiziario sul traffico.

### ⑤ Indicatore WTHR

Mostra quando viene ricevuto un bollettino meteorologico locale.

### ⑥ Indicatore ANNC

Mostra quando viene ricevuto un annuncio.

## Funzionamento

Con questa unità è possibile utilizzare le seguenti funzioni. (Le pagine di riferimento si riferiscono a questo manuale.)

- *Funzione PTY disponibile* (Vedere nella pagina seguente.)
- *Utilizzo dell'etichetta dinamica* (Vedere nella pagina seguente.)

Inoltre, il funzionamento delle tre funzioni seguenti con questa unità è diverso. (Le pagine di riferimento si riferiscono al manuale d'istruzioni del sintonizzatore DAB retraibile.)

- *Modifica dell'etichetta* (vedere a pagina 13.)
- *Funzione elenco dei servizi* (vedere a pagina 15.)
- *Controllo degli annunci con il menu delle funzioni* (vedere a pagina 19.)

Questo prodotto non dispone delle seguenti due funzioni. (Le pagine di riferimento si riferiscono al manuale d'istruzioni del sintonizzatore DAB retraibile.)

- *Funzione del filtro della lingua* (vedere a pagina 15.)
- *Uso del tasto PGM* (vedere a pagina 26.)

## Modifica dell'etichetta

### 1 Premere OPEN per aprire il frontalino.

### 2 Premere DISPLAY.

Premendo il tasto **DISPLAY** le indicazioni cambiano nel seguente ordine:

Service label (Etichetta del servizio)—SC label (Etichetta della componente del servizio)—DAB text (Etichetta dinamica)—Ensemble label (Etichetta dell'insieme)—PTY (Etichetta PTY)

**Nota**

Con componenti del servizio che non dispongono di etichetta della componente del servizio o di etichetta dinamica, non è possibile la commutazione tra l'etichetta della componente del servizio e l'etichetta dinamica.

**Funzione elenco dei servizi**

- 1 Premere **OPEN** per aprire il frontalino.
- 2 Premere **FUNCTION** per selezionare l'elenco dei servizi.
- 3 Premere **▲** o **▼** per scorrere l'elenco dei servizi.
- 4 Premere **▶** per richiamare il servizio.

**Controllo degli annunci con il menu delle funzioni**

Quando si utilizza **◀** o **▶** nel passaggio 2, le indicazioni vengono visualizzate nell'ordine seguente:

**Weather** (Notizie flash sul tempo dell'area)  
—**Announce** (Annuncio)

**Note**

- Premere **TA** e mantenerlo premuto per attivare le notizie flash.  
Per disattivare le notizie flash, premere nuovamente **TA** e mantenerlo premuto.
- Quando è attivata la funzione **Announce**, vengono anche attivati Warning/service, Event announcement, Special event, Finance, Sports e Information.

**Funzione PTY disponibile**

È possibile selezionare il codice PTY desiderato fra i codici PTY che possono essere ricevuti.



Le funzioni DAB PTY differiscono leggermente dalle funzioni RDS PTY. Non confondere le funzioni DAB PTY con le funzioni RDS PTY.

**Ricerca codice PTY**

- 1 Premere **OPEN** per aprire il frontalino.
- 2 Premere **FUNCTION** per selezionare la selezione del tipo di programma (PTY).
- 3 Premere **▲** o **▼** per selezionare un tipo di programma.
- 4 Premere **▶** per avviare la ricerca.

**Nota**

Il metodo PTY visualizzato è ristretto (Narrow). Non è possibile selezionare il metodo esteso (Wide) quando si usa una sorgente DAB.

**Utilizzo dell'etichetta dinamica**

L'etichetta dinamica fornisce informazioni in testo riguardanti la componente del servizio correntemente in ascolto. È possibile scorrere le informazioni visualizzate.

**Note**

- Il sintonizzatore memorizza automaticamente le ultime tre etichette dinamiche ricevute, sostituendo il testo della ricezione meno recente con nuovo testo, appena viene ricevuto.
- È possibile memorizzare dati fino a un massimo di sei trasmissioni di etichetta dinamica nei tasti **1-6**.

**Visualizzazione dell'etichetta dinamica**

- 1 Premere **OPEN** per aprire il frontalino.

## Altre funzioni

### 2 Premere **TEXT** per visualizzare l'etichetta dinamica.

Viene visualizzata l'etichetta dinamica della stazione che sta trasmettendo correntemente.

- È possibile annullare il display dell'etichetta dinamica premendo **TEXT** o **BAND**.
- Se correntemente non viene ricevuta nessuna etichetta dinamica, sul display viene visualizzata l'indicazione **No text**.
- Se si preme **TEXT** mentre il frontalino dell'unità principale è chiuso, il frontalino si apre automaticamente.

### 3 Premere **◀** o **▶** per richiamare le tre più recenti etichette dinamiche.

Premendo **◀** o **▶** si alterna il display del testo radio corrente con quello delle tre più recenti etichette dinamiche.

- Se in memoria non sono presenti dati relativi all'etichetta dinamica, il display non cambia.

### 4 Premere **▼** per scorrere l'etichetta dinamica.

- Procedere alla visione dell'etichetta dinamica solo dopo aver parcheggiato la vettura in un luogo sicuro.
- Se si preme **▲**, si ritorna alla prima riga.
- Se si seleziona di nuovo la modalità di etichetta dinamica dopo averla annullata, le informazioni ottenute possono risultare aggiornate alle ultime informazioni disponibili.

## Memorizzazione e richiamo dell'etichetta dinamica


È possibile memorizzare dati fino a un massimo di sei trasmissioni di etichetta dinamica nei tasti **1-6**.

### 1 Visualizzare l'etichetta dinamica che si desidera salvare in memoria.

Vedere *Visualizzazione dell'etichetta dinamica* nella pagina precedente.

### 2 Premere e tenere premuto uno dei tasti **1-6** per memorizzare l'etichetta dinamica selezionata.

Viene visualizzato il numero di memoria e l'etichetta dinamica selezionata viene memorizzata.

Da questo momento, premendo lo stesso tasto nel display dell'etichetta dinamica, il testo memorizzato viene richiamato dalla memoria. 

## Introduzione al funzionamento del DVD

*È possibile utilizzare questa unità con un lettore DVD o un lettore multi-DVD venduto a parte.*

Per dettagli relativi al funzionamento, vedere il manuale d'istruzioni del lettore DVD o del lettore multi-DVD. Questa sezione fornisce informazioni sulle operazioni DVD con questa unità diverse da quelle descritte nel manuale d'istruzioni del lettore DVD o del lettore multi-DVD.

## Funzionamento

È possibile utilizzare la seguente funzione con questa unità. (La pagina di riferimento si riferisce al presente manuale.)

- *Uso delle funzioni lista di riproduzione ITS e titolo del disco* (Vedere nella pagina seguente.)

Inoltre il funzionamento delle seguenti funzioni risulta differente con questa unità. (La pagina di riferimento si riferisce al presente manuale.)

- *Commutazione del menu funzioni* (Vedere nella pagina seguente.)
- *Selezione di un disco dall'elenco dei dischi* (Vedere nella pagina seguente.)

## Commutazione del menu funzioni

- Durante la riproduzione DVD, premere **FUNCTION** per visualizzare i nomi delle funzioni.

Se si preme ripetutamente **FUNCTION**, sul display vengono visualizzate le funzioni seguenti:

Elenco dei dischi—**Play mode** (riproduzione ripetuta)—**Pause** (pausa)

- Durante la riproduzione CD video, premere **FUNCTION** per visualizzare i nomi delle funzioni.

Se si preme ripetutamente **FUNCTION**, sul display vengono visualizzate le funzioni seguenti:

Elenco dei dischi—**Repeat mode** (riproduzione ripetuta)—**Pause** (pausa)

- Durante la riproduzione CD, premere **FUNCTION** per visualizzare i nomi delle funzioni.

Se si preme ripetutamente **FUNCTION**, sul display vengono visualizzate le funzioni seguenti:

Elenco dei dischi—**Play mode/Repeat mode** (riproduzione ripetuta)—**Random mode** (riproduzione casuale)—**Scan mode** (lettura a scansione)—**Pause** (pausa)—**ITS play mode** (riproduzione ITS)



### Note

- Quando si utilizza questa unità con un lettore multi-DVD, è possibile passare all'elenco dei dischi e a **ITS play mode**.
- La funzione riproduzione ripetuta può risultare diversa in base ai tipi di dischi.
  - Durante la riproduzione DVD, premere ◀ o ▶ per selezionare l'intervallo di ripetizione.
  - Durante la riproduzione CD video o CD, premere ▲ o ▼ per attivare o disattivare la riproduzione ripetuta.

## Selezione di un disco dall'elenco dei dischi

L'elenco dei dischi consente di visualizzare la lista dei tipi di dischi o dei titoli dei dischi e di selezionarne uno da riprodurre.

- È possibile utilizzare questa funzione esclusivamente se a questa unità è collegato un lettore multi-DVD.

**1 Premere OPEN per aprire il frontalino.**

**2 Premere FUNCTION per selezionare l'elenco dei dischi.**

**3 Premere ▲ o ▼ per scorrere l'elenco dei tipi di dischi o dei titoli dei dischi.**

**4 Premere ▶ per riprodurre il disco.**

Viene avviata la riproduzione della selezione.

## Uso delle funzioni lista di riproduzione ITS e titolo del disco

Quando si utilizza questa unità con un lettore multi-DVD, durante la riproduzione CD, è possibile utilizzare queste funzioni. Il funzionamento è analogo a quello del lettore multi-CD. Vedere la sezione lettore multi-CD. □

## Informazioni supplementari

### Spiegazione dei messaggi di errore del lettore CD incorporato

Quando si verificano problemi durante la riproduzione di un CD, sul display può essere visualizzato un messaggio di errore. Se viene visualizzato un messaggio di errore, consultare la tabella riportata di seguito per verificare la natura del problema e il metodo suggerito per correggerlo. Se non è possibile correggere l'errore, contattare il rivenditore o il Centro assistenza Pioneer più vicino.

Messaggio	Causa	Azione
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Disco sporco	Pulire il disco.
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Disco graffiato	Sostituire il disco.
<b>ERROR-10, 11, 12, 17, 30, A0</b>	Elettrica o meccanica	Spegnere e accendere il motore oppure passare a una sorgente diversa e poi di nuovo al lettore CD.
<b>ERROR-22, 23</b>	Il formato CD non può essere riprodotto	Sostituire il disco.
<b>ERROR-44</b>	Tutti i brani sono saltati	Sostituire il disco.



### Spiegazione dei messaggi di errore relativi alla funzione TA ed EQ automatica

Se non è possibile eseguire la corretta misurazione delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile utilizzando la funzione TA ed EQ automatica, viene visualizzato un messaggio di errore. Se viene visualizzato un mes-

saggio di errore, consultare la tabella riportata di seguito per verificare la natura del problema e il metodo suggerito per correggerlo. Dopo la verifica, riprovare.

Messaggio	Causa	Azione
<b>MIC Error</b>	Il microfono non è collegato.	Collegare saldamente il microfono fornito al connettore.
<b>Front SP Error, FL speaker Error, FR speaker Error, RL speaker Error, RR speaker Error, Subwoofer Error</b>	Il microfono non può rilevare il tono di misurazione di un altoparlante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che gli altoparlanti siano collegati correttamente.</li> <li>• Correggere l'impostazione del livello di ingresso dell'amplificatore di potenza collegato agli altoparlanti.</li> <li>• Posizionare il microfono correttamente.</li> </ul>
<b>Noise Error</b>	Il livello del rumore ambientale è troppo alto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arrestare l'automobile in un luogo quanto più silenzioso possibile e spegnere il motore e l'impianto di climatizzazione.</li> <li>• Posizionare il microfono correttamente.</li> </ul>
<b>Not available</b>	La modalità di funzionamento è impostata su NW.	La funzione TA ed EQ non è operativa in modalità NW.



## Informazioni supplementari

### Spiegazione dei messaggi di errore relativi alla riscrittura dei dati dei display di intrattenimento

Se si verificano problemi durante la riscrittura dei dati dei display di intrattenimento, sul display può essere visualizzato un messaggio di errore. Se viene visualizzato un messaggio di errore, vedere la tabella riportata di seguito per verificare la natura del problema e il metodo suggerito per correggerlo. Se non è possibile correggere l'errore, contattare il rivenditore o il Centro assistenza Pioneer più vicino.

Messaggio	Causa	Azione
<b>CD ERROR</b>	Errore del lettore CD	Premere <b>EJECT</b> e controllare il disco.
<b>CD ERROR A0</b>	Errore dell'alimentazione	Ruotare l'interruttore della chiave di avviamento sulle posizioni ON e OFF.
<b>Disc ERROR</b>	Il disco non contiene i dati necessari	Premere <b>EJECT</b> e sostituire il disco.
<b>Download ERROR, Transmit ERROR</b>	Errore di scrittura	Premere <b>EJECT</b> e riprovare la riscrittura.



### Cura del lettore CD

- Usare solo CD contrassegnati con uno dei due marchi Compact Disc Digital Audio riportati di seguito.



- Usare solo CD normali, rotondi. Se si inseriscono CD dalla forma irregolare, non rotonda, essi potrebbero far inceppare il lettore CD o non essere riprodotti correttamente.



- Prima della riproduzione, controllare in tutti i CD l'eventuale presenza di rotture, graffi o deformazioni. I CD che presentano rotture o graffi o che sono deformati potrebbero non essere riprodotti correttamente. Non utilizzare tali tipi di dischi.
- Evitare di toccare la superficie registrata (non stampata) quando si maneggia il disco.
- Quando non si utilizzano, conservare i dischi nelle rispettive custodie.
- Tenere i dischi lontano dalla luce solare diretta e non esporli ad alte temperature.
- Non applicare etichette, non scrivere e non applicare prodotti chimici sulla superficie dei dischi.
- Per pulire un CD, passare delicatamente un panno morbido sul disco procedendo dal centro verso l'esterno.



- Se nella stagione fredda si usa il riscaldamento, può formarsi della condensa sui componenti contenuti all'interno del lettore CD. La condensa può far sì che il lettore non funzioni correttamente. Se si ritiene che la condensa possa rappresentare un problema, spegnere il lettore CD per un'ora, in modo da consentirgli di asciugare e pulire tutti i dischi umidi con un panno morbido per rimuovere l'umidità.
- Le asperità della strada possono far interrompere la riproduzione di un CD. ■

## Informazioni supplementari

### Dischi CD-R/CD-RW

- Quando vengono utilizzati dischi CD-R/CD-RW, la riproduzione è possibile solo per i dischi che sono stati chiusi.
- I dischi CD-R/CD-RW registrati per mezzo di un registratore CD musicale o di un personal computer potrebbero non essere riproducibili a causa delle caratteristiche dei dischi stessi, a causa di graffi o sporcizia sulla loro superficie, o a causa di sporcizia, condensa, ecc. sulla lente di questa unità.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre dischi registrati su un personal computer, a seconda delle impostazioni delle applicazioni e dell'ambiente. Registrare con il formato corretto. (Per ulteriori dettagli, contattare il produttore dell'applicazione.)
- La riproduzione di dischi CD-R/CD-RW potrebbe diventare impossibile in caso di esposizione diretta alla luce solare, in presenza di alte temperature o a seconda delle condizioni di conservazione all'interno dell'automobile.
- Questa unità potrebbe non visualizzare titoli o altri testi memorizzati su un disco CD-R/CD-RW (in caso di dati audio (CD-DA)).
- Questa unità riconosce la funzione di salto dei brani dei CD-R/CD-RW. I brani contenenti informazioni di salto vengono pertanto automaticamente omessi (in caso di dati audio (CD-DA)).
- Quando nell'unità si inserisce un disco CD-RW, il tempo di attesa per la riproduzione risulta più lungo rispetto a quello di normali dischi CD o CD-R.
- Prima dell'utilizzo di dischi CD-R/CD-RW leggere le relative precauzioni. □

### File MP3, WMA e WAV

- MP3 è l'abbreviazione di MPEG Audio Layer 3 e si riferisce a uno standard tecnologico per la compressione audio.
- WMA è l'acronimo di Windows Media™ Audio e si riferisce a una tecnologia di compressione audio sviluppata da Micro-

soft Corporation. I dati WMA possono essere codificati utilizzando Windows Media Player versione 7 o successiva.

- WAV è l'abbreviazione di Waveform, un formato file audio standard per Windows®.
- Questa unità potrebbe non funzionare correttamente con alcune applicazioni utilizzate per codificare i file WMA.
- Con alcune applicazioni utilizzate per codificare i file WMA, i nomi degli album e altre informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Questa unità consente di riprodurre file MP3/WMA/WAV su dischi CD-ROM, CD-R e CD-RW. È possibile riprodurre registrazioni su disco compatibili con il livello 1 e il livello 2 dello standard ISO9660 e con il file system Romeo e Joliet.
- È possibile riprodurre dischi registrati compatibili multi-sessione.
- I file MP3/WMA/WAV non sono compatibili con il trasferimento dati scrittura a pacchetti.
- Il numero massimo di caratteri che è possibile visualizzare per un nome file, inclusa l'estensione (.mp3, .wma o .wav), è 64, a partire dal primo carattere.
- Il numero massimo di caratteri che è possibile visualizzare per un nome cartella è 64.
- Nel caso di file registrati utilizzando il file system Romeo, è possibile visualizzare solo i primi 64 caratteri.
- Quando si riproducono dischi con file MP3/WMA/WAV e dati audio (CD-DA) come CD-EXTRA e CD MODALITÀ MISTA, è possibile riprodurre entrambi i tipi solo alternando tra la modalità MP3/WMA/WAV e CD-DA.

## Informazioni supplementari

- La sequenza di selezione delle cartelle per la riproduzione e le altre operazioni corrisponde alla sequenza di scrittura utilizzata dal software di scrittura. Per questo motivo, la sequenza prevista per la riproduzione potrebbe non coincidere con la sequenza di riproduzione effettiva. Tuttavia, sono disponibili anche alcuni software di scrittura che consentono di impostare l'ordine di riproduzione.

### **Importante**

- Quando si assegnano nomi ai file MP3/WMA/WAV, aggiungere l'estensione file corrispondente (.mp3, .wma o .wav).
- Questa unità riproduce file con estensione nome file (.mp3, .wma o .wav) come file MP3/WMA/WAV. Per prevenire rumori e malfunzionamenti, non utilizzare queste estensioni per file diversi dai file MP3/WMA/WAV.

### **Informazioni supplementari sul formato MP3**

- I file sono compatibili con i formati tag ID3 Versione 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 e 2.4 per la visualizzazione dell'album (titolo del disco), del brano (titolo del brano), dell'artista (artista del brano) e i commenti. Viene data la priorità alle Versioni 2.x delle tag ID3 in caso siano presenti contemporaneamente le Versioni 1.x e le Versioni 2.x.
- La funzione di enfattizzazione è valida solo quando vengono riprodotti file MP3 con frequenze di 32, 44,1 e 48 kHz. (È possibile riprodurre frequenze di campionamento di 16, 22,05, 24, 32, 44,1 e 48 kHz.)
- Non è supportata la compatibilità con la lista di riproduzione m3u.
- Non è supportata la compatibilità con i formati MP3i (MP3 interattivo) o mp3 PRO.
- La qualità audio dei file MP3 generalmente è direttamente proporzionale alla velocità in bit. Questa unità può riprodurre registrazioni con velocità in bit comprese tra 8 e 320 kbps, ma per fruire di una qualità

audio soddisfacente, si consiglia di utilizzare esclusivamente dischi registrati con velocità in bit di almeno 128 kbps.


### **Informazioni supplementari sul formato WMA**

- Questa unità riproduce file WMA codificati con Windows Media Player versione 7, 7.1, 8 e 9.
- È possibile riprodurre file WMA esclusivamente con frequenze di 32, 44,1 e 48 kHz.
- La qualità audio dei file WMA generalmente è direttamente proporzionale alla velocità in bit. Questa unità può riprodurre registrazioni con velocità in bit comprese tra 48 e 320 kbps (CBR) o tra 48 kbps e 384 kbps (VBR), ma per fruire di una qualità audio soddisfacente, si consiglia di utilizzare esclusivamente dischi registrati con velocità in bit alta.
- Questa unità non supporta i seguenti formati.
  - Windows Media Audio 9 Professional (canali 5.1)
  - Windows Media Audio 9 Lossless
  - Windows Media Audio 9 Voice

### **Informazioni supplementari sul formato WAV**

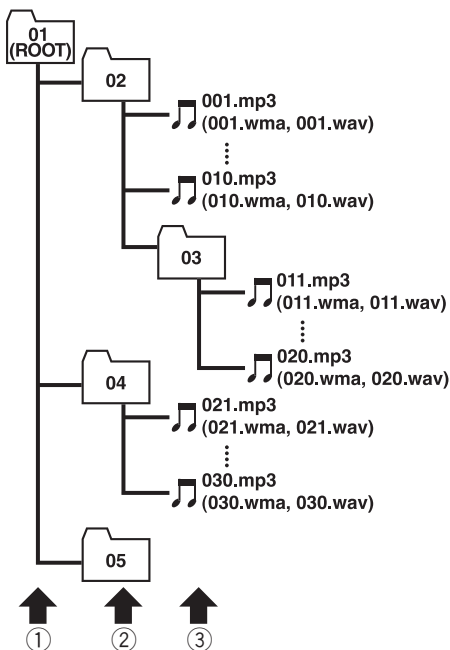
- Questa unità riproduce file WAV codificati in formato PCM lineare (LPCM) o in formato MS ADPCM.
- È possibile riprodurre file WAV esclusivamente con frequenze di 16, 22,05, 24, 32, 44,1 e 48 kHz (LPCM) o 22,05 e 44,1 kHz (MS ADPCM). La frequenza di campionamento visualizzata nel display potrebbe essere approssimata.
- La qualità audio dei file WAV generalmente è direttamente proporzionale al numero dei bit di quantizzazione. Questa unità può riprodurre registrazioni con 8 e 16 bit di quantizzazione (LPCM) o 4 bit di quantizzazione (MS ADPCM), ma per fruire di una

## Informazioni supplementari

qualità audio soddisfacente, si consiglia di utilizzare esclusivamente dischi registrati con un numero di bit di quantizzazione alto. 


## Informazioni sulle cartelle e sui file MP3/WMA/WAV

- Di seguito viene illustrata la struttura dei CD-ROM con file MP3/WMA/WAV. Le cartelle secondarie vengono mostrate come cartelle all'interno della cartella correntemente selezionata.



- ① Primo livello
- ② Secondo livello
- ③ Terzo livello

### Note

- Questa unità assegna numeri alle cartelle. L'utente non può assegnare numeri alle cartelle.
- Non è possibile esplorare cartelle in cui non sono presenti file MP3/WMA/WAV. (Tali cartelle vengono ignorate senza visualizzare il numero della cartella.)
- È possibile riprodurre file MP3/WMA/WAV presenti in un massimo di 8 livelli di cartelle. Tuttavia, in caso di dischi in cui sono presenti numerosi livelli, intercorreranno alcuni istanti di ritardo prima dell'avvio della riproduzione. Per questo motivo si consiglia di creare dischi con non più di 2 livelli.
- È possibile riprodurre fino a 99 cartelle in un disco. 

# Informazioni supplementari

## Foglio per l'annotazione dei valori di regolazione DSP

### Modalità rete a 3 vie **NW**

#### Impostazione rete

Filtro	Low LPF	Mid HPF	Mid LPF	High HPF
Frequenza di taglio				
Livello				
Pendenza				
Fase				

#### Impostazione dell'allineamento temporale

Unità altoparlante	Altoparlante di gamma alta		Altoparlante di gamma media		Altoparlante di gamma bassa	
	Sinistra	Destra	Sinistra	Destra	Sinistra	Destra
Distanza						

### Modalità standard **STD**

#### Impostazione rete

Filtro	Subwoofer	HPF (anteriore)	HPF (posteriore)
Frequenza di taglio			
Livello			
Pendenza			
Fase		—	—

#### Impostazione dell'allineamento temporale

Unità altoparlante	Altoparlante anteriore		Altoparlante posteriore		Subwoofer
	Sinistra	Destra	Sinistra	Destra	
Distanza					

## Curve d'equalizzazione

### Curva CUSTOM2

Frequenza	50	80	125	200	315	500	800	1.25k	2k	3.15k	5k	8k	12.5k
Livello													



## Informazioni supplementari

### Terminologia

#### Bit di quantizzazione lineare

I bit di quantizzazione lineare rappresentano un fattore che determina la qualità complessiva dell'audio; la qualità audio è direttamente proporzionale alla "profondità dei bit". Tuttavia, aumentando la profondità dei bit aumenta anche la quantità dei dati e, quindi, lo spazio di archiviazione richiesto.

#### Formato ISO9660

Lo standard internazionale per la logica di formato delle cartelle e dei file nei CD-ROM. Per il formato ISO9660 sussistono i due seguenti livelli di limitazioni.

##### Livello 1:

Il nome del file è in formato 8.3 (il nome è formato da un massimo di 8 caratteri, di mezzo byte in lettere maiuscole anglosassoni e da caratteri numerici di mezzo byte e del segno " \_ ", con un'estensione file di tre caratteri.)

##### Livello 2:

Il nome file può avere un massimo di 31 caratteri (incluso il segno di separazione "." e l'estensione file). Ciascuna cartella contiene meno di 8 gerarchie.

#### Formati estesi

Joliet:

I nomi file possono avere un massimo di 64 caratteri.

Romeo:

I nomi file possono avere un massimo di 128 caratteri.

#### m3u

Le liste di riproduzione create utilizzando il software "WINAMP" hanno un'estensione file lista di riproduzione (.m3u).

#### Modulazione PCM lineare (LPCM)/

##### Codice impulso

Modulazione a codice impulso lineare, il sistema di registrazione del segnale utilizzato per i CD musicali e i DVD.

#### MP3

MP3 è l'abbreviazione di MPEG Audio Layer 3, uno standard di compressione audio definito da un gruppo di lavoro (MPEG) dell'organizzazione ISO (International Standards Organization). Lo standard MP3 consente di comprimere dati audio a circa 1/10 del livello di un disco convenzionale.

#### MS ADPCM

Modulazione a codice impulso differenziale adattivo di Microsoft, il sistema di registrazione del segnale utilizzato per il software multimediale di Microsoft Corporation.

#### Multi-sessione

Per multi-sessione si intende un metodo di registrazione che consente di registrare successivamente dati supplementari. Quando si registrano dati su CD-ROM, CD-R o CD-RW, ecc., tutti i dati, dall'inizio alla fine, vengono gestiti come un'unità o una sessione singola. Il metodo multi-sessione è un metodo che consente di registrare in un disco almeno 2 sessioni.

#### Scrittura a pacchetti

Termine generale che si riferisce al metodo di scrittura su CD-R, ecc. e al tempo necessario per un file, analogamente a quanto avviene per i file su dischi floppy o dischi rigidi.

#### Tag ID3

Si riferisce a un metodo utilizzato per incorporare informazioni relative ai brani nei file MP3. Queste informazioni incorporate possono includere il titolo del brano, il nome degli artisti, il titolo dell'album, il genere musicale, l'anno di produzione, commenti e altri dati. È possibile modificare liberamente i contenuti utilizzando software con funzioni di modifica tag ID3. Sebbene le tag presentano limitazioni relative al numero di caratteri, è possibile visualizzare le informazioni quando il brano viene riprodotto.

## Informazioni supplementari

### **VBR**

VBR è l'acronimo di variable bit rate, velocità in bit variabile. Generalmente, la velocità in bit costante (constant bit rate, CBR) è più diffusamente utilizzata. Tuttavia, regolando flessibilmente la velocità in bit in base alle esigenze della compressione audio, è possibile ottenere una qualità audio che privilegi la compressione.

### **Velocità in bit**

Esprime il volume dei dati trasmessi al secondo o unità bps (bit per secondo). Più alta la velocità, maggiore sarà la quantità di informazioni disponibili per la riproduzione audio. Utilizzando lo stesso metodo di codifica (come lo standard MP3), la qualità audio è direttamente proporzionale alla velocità.

### **WAV**

WAV è l'abbreviazione di Waveform, un formato file audio standard per Windows®.

### **WMA**

WMA è l'acronimo di Windows Media™ Audio e si riferisce a una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation. I dati WMA possono essere codificati utilizzando Windows Media Player versione 7 o successiva.

Microsoft, Windows Media e il logo Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. ■

# Informazioni supplementari

## Dati tecnici

### Generali

Alimentazione ..... 14,4 V di c.c. (variazioni permissibili da 10,8 a 15,1 V)

Messa a terra ..... Negativa

Consumo massimo di corrente ..... 10,0 A

Dimensioni (L x A x P):  
DIN

Unità principale ... 178 x 50 x 157 mm  
Pannello anteriore ..... 188 x 58 x 28 mm

D

Unità principale ... 178 x 50 x 162 mm  
Pannello anteriore ..... 170 x 44 x 23 mm

Peso ..... 1,7 kg

### Audio/DSP

Potenza d'uscita massima ..... 50 W x 4

Potenza d'uscita continua ..... 27 W x 4 (DIN 45324, +B=14,4 V)

Impedenza di carico ..... 4 Ω (variazioni permissibili da 4 a 8 Ω)

Livello massimo di uscita e impedenza di uscita al preamplificatore ..... 6,5 V/100Ω

Contorno della sonorità ..... +10 dB (a 100 Hz), +6,5 dB (a 10 kHz) (volume -30 dB)

Equalizzatore (equalizzatore grafico a 13 bande):  
Frequenze ..... 50/80/125/200/315/500/800 Hz  
1,25/2/3,15/5/8/12,5 kHz

Gamma di equalizzazione ..... ±12 dB

Equalizzatore automatico (solo per la modalità standard):  
Frequenze ..... 50/80/125/200/315/500/800 Hz  
1,25/2/3,15/5/8/12,5 kHz

Gamma di equalizzazione ..... +6 -- -12 dB

Rete (modalità standard):  
HPF (anteriore/posteriore):  
Frequenze ..... 50/63/80/100/125/160/200 Hz  
Pendenza ..... 0 (Passo)/-6/-12 dB per ottava  
Guadagno ..... 0 -- -24 dB/Silenziato

### Subwoofer:

Frequenze ..... 50/63/80/100/125/160/200 Hz

Pendenza ..... -6/-12/-18 dB per ottava

Guadagno ..... +6 -- -24 dB

Fase ..... Normale e invertita

### Rete (modalità rete a 3 vie):

#### Alti HPF:

Frequenze ..... 1,6/2/2,5/3,15/4/5/6,3/8/10/12,5/16 kHz

Pendenza ..... -6/-12/-18/-24 dB per ottava

Guadagno ..... 0 -- -24 dB/Silenziato

Fase ..... Normale e invertita

#### Medi HPF/LPF:

Frequenze (LPF) .... 1,6/2/2,5/3,15/4/5/6,3/8/10/12,5/16 kHz

#### Frequenze (HPF)

..... 31,5/40/50/63/80/100/125/160/200 Hz

Pendenza ..... 0 (Passo)/-6/-12/-18/-24 dB per ottava

#### Guadagno ..... 0 -- -24 dB/Silenziato

#### Fase ..... Normale e invertita

#### Bassi LPF:

Frequenze ..... 31,5/40/50/63/80/100/125/160/200 Hz

Pendenza ..... -12/-18/-24/-30/-36 dB per ottava

Guadagno ..... +6 -- -24 dB/Silenziato

Fase ..... Normale e invertita

## Letture CD

Sistema ..... Sistema audio per compact disc

Dischi utilizzabili ..... Compact disc

Formato segnale:  
Frequenza di campionamento ..... 44,1 kHz  
Bit di quantizzazione lineare ..... 16

Caratteristiche di frequenza ..... da 5 a 20.000 Hz (±1 dB)

Rapporto segnale/rumore ... 99 dB (a 1 kHz) (rete IEC-A)

Gamma dinamica ..... 95 dB (a 1 kHz)

Numero di canali ..... 2 (stereo)

Formato di decodifica MP3 ..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

Formato di decodifica WMA ..... Ver. 7, 7.1, 8, 9 (2 canali audio)

Formato segnale WAV ..... PCM lineare & MS ADPCM

## Informazioni supplementari

### Sintonizzatore FM

Gamma di frequenza .....	da 87,5 a 108,0 MHz
Sensibilità .....	8 dBf (0,7 $\mu$ V, 75 $\Omega$ mono, rapporto S/R: 30 dB)
Sensibilità di silenziamento a 50 dB .....	10 dBf (0,9 $\mu$ V, 75 $\Omega$ mono)
Rapporto segnale/rumore ...	75 dB (rete IEC-A)
Distorsione .....	0,3 % (a 65 dBf, 1 kHz, ste- reo) 0,1 % (a 65 dBf, 1 kHz, mono)
Risposta in frequenza .....	da 30 a 15.000 Hz ( $\pm$ 3 dB)
Separazione stereo .....	45 dB (a 65 dBf, 1 kHz)
Selettività .....	80 dB ( $\pm$ 200 kHz)

### Sintonizzatore MW

Gamma di frequenza .....	da 531 a 1.602 kHz (9 kHz)
Sensibilità .....	18 $\mu$ V (rapporto S/R: 20 dB)
Rapporto segnale/rumore ...	65 dB (rete IEC-A)

### Sintonizzatore LW

Gamma di frequenza .....	da 153 a 281 kHz
Sensibilità .....	30 $\mu$ V (rapporto S/R: 20 dB)
Rapporto segnale/rumore ...	65 dB (rete IEC-A)

Questo prodotto è conforme al DM 28/8/1995, N° 548, ottemperando alle prescrizioni di cui al DM 25/6/1985 (par. 3, All. A) e DM 27/8/1987 (All. I).



#### Nota

Caratteristiche tecniche e design sono soggetti a modifiche senza preavviso a causa di migliorie.

## *Hartelijk dank* voor het aanschaffen van dit Pioneer-product.

Lees deze bedieningsaanwijzingen door zodat u weet hoe uw model werkt. *Als u de aanwijzingen heeft gelezen, kunt u deze handleiding het beste op een veilige plaats opbergen zodat u hem altijd bij de hand heeft voor later.*

### 01 Voor u begint

- Over het meertalige display **95**
- Over dit toestel **95**
- Over deze handleiding **95**
- Voorzorgen **95**
- Bij problemen **95**
- Kenmerken **95**
- Over WMA **96**
- Uw toestel tegen diefstal beveiligen **96**
  - Voorpaneel verwijderen **97**
  - Voorpaneel bevestigen **97**
- DSP-instellingsstand in- of uitschakelen **97**
- Microprocessor resetten **98**
- Gebruik en onderhoud van de afstandsbediening **98**
  - Batterij installeren **98**
  - Afstandsbediening gebruiken **98**
- Displayindicator **99**
- Over de demofunctie **99**
  - Functie tegengesteld **99**
  - Functiedemonstratie **99**
- Over basisdisplays **100**

### 02 Wat is wat

- Hoofdtoestel (voorpaneel gesloten) **101**
- Hoofdtoestel (voorpaneel open) **102**
- Afstandsbediening **103**

### 03 Stroom aan/uit

- Toestel inschakelen **104**
- Signaalbron selecteren **104**
- Toestel uitschakelen **104**

### 04 Tuner

- Naar de radio luisteren **105**
- Inleiding tot bediening van de geavanceerde tunerfuncties **106**
- Frequenties van zenders opslaan en oproepen **106**
- Op sterke signalen afstemmen **106**
- Frequenties van de sterkste zenders opslaan **107**

Zenders selecteren uit de voorkeuzezenderlijst **107**

### 05 RDS

- Inleiding RDS-bediening **108**
- RDS-display wisselen **108**
- Alternatieve frequenties selecteren **109**
  - PI-zoeken gebruiken **109**
  - PI-zoeken voor voorkeuzezenders gebruiken **109**
  - Alleen zenders met regionale programmering zoeken **109**
- Verkeersberichten ontvangen **110**
- PTY-functies gebruiken **111**
  - RDS-zender via PTY-informatie zoeken **111**
  - Onderbreking door nieuwsberichten gebruiken **111**
  - PTY-nooduitzendingen ontvangen **111**
- Radiotekst gebruiken **112**
  - Radiotekst weergeven **112**
  - Radiotekst opslaan en oproepen **112**
- PTY-lijst **113**

### 06 Ingebouwde CD-speler

- Afspelen van een CD **114**
- Een fragment direct selecteren **115**
- Inleiding geavanceerde bediening van de ingebouwde CD-speler **115**
- Herhaalde weergave **116**
- Fragmenten in willekeurige volgorde afspelen **116**
- Fragmenten op een CD scannen **116**
- Het afspelen van een CD onderbreken **116**
- Compressie en BMX gebruiken **117**
- Zoekmethode selecteren **117**
- Elke 10 fragmenten op de huidige CD zoeken **117**
- Functies voor discitels gebruiken **117**
  - Discitels invoeren **117**
  - Discitels weergeven **118**

CD TEXT-functies gebruiken **118**

- Titels op CD TEXT-discs weergeven **119**

- Titels over het display laten schuiven **119**

Fragmenten uit de fragmenttitellijst selecteren **119**

## 07 MP3/WMA/WAV-speler

MP3/WMA/WAV afspelen **120**

Een fragment direct in de huidige map selecteren **121**

Inleiding geavanceerde bediening van de ingebouwde CD-speler (MP3/WMA/WAV) **122**

Herhaalde weergave **122**

Fragmenten in willekeurige volgorde afspelen **122**

Mappen en fragmenten scannen **123**

Afspelen van MP3/WMA/WAV onderbreken **123**

Compressie en BMX gebruiken **123**

Zoekmethode selecteren **124**

Elke 10 fragmenten in de huidige map zoeken **124**

Aan-/uitzetten van de tagweergave **124**

Tekstinformatie op een MP3/WMA/WAV-disc weergeven **125**

- Bij het afspelen van een MP3/WMA-CD **125**

- Bij het afspelen van een WAV-disc **125**

Door tekstinformatie op het display bladeren **125**

Fragmenten uit de bestandsnaamlijst selecteren **126**

## 08 Multi-CD-speler

Afspelen van een CD **127**

Een fragment direct selecteren **127**

Multi-CD-speler met 50 discs **128**

Inleiding voor geavanceerde bediening van de multi-CD-speler **128**

Herhaalde weergave **129**

Fragmenten in willekeurige volgorde afspelen **129**

CD's en fragmenten scannen **129**

Het afspelen van een CD onderbreken **130**

Compressie en basversterking gebruiken **130**

ITS-speellijsten gebruiken **130**

- Speellijst met ITS-programmering maken **130**

- ITS-speellijst afspelen **131**

- Fragment van de ITS-speellijst verwijderen **131**

- CD van de ITS-speellijst verwijderen **132**

Functies voor discititels gebruiken **132**

- Discititels invoeren **132**

- Discititels weergeven **133**

CD TEXT-functies gebruiken **133**

- Titels op CD TEXT-discs weergeven **134**

- Titels over het display laten schuiven **134**

Discs of fragmenten uit de titellijst selecteren **134**

## 09 Audio-instellingen

Bedieningsstanden **135**

- Markeringen voor de bedieningsstand **135**

Stand driewegnetwerk **NW** **135**

Standaardstand **STD** **135**

- Audio eenvoudig aanpassen **135**

- Fijne afstemming van de audio **135**

Extra functies **136**

Inleiding audio-instellingen **136**

Positiekeuze gebruiken **137**

Balansinstelling gebruiken **NW** **137**

Balansinstelling gebruiken **STD** **138**

Tijduitlijning gebruiken **138**

- Tijdlijn aanpassen **138**
  - Over de netwerkfunctie **NW** **139**
    - Aanpasbare parameters **140**
    - Opmerkingen over aanpassingen aan het netwerk **140**
    - De luidsprekereenheid (filter) dempen **141**
    - Het netwerk aanpassen **141**
  - Uitgangssignaal van de subwoofer gebruiken **STD** **142**
    - Subwooferinstellingen aanpassen **143**
    - De afval van de demping van het 'low pass filter' aanpassen **143**
  - High-passfilter gebruiken **STD** **143**
    - De luidsprekereenheden (filters) dempen **143**
    - Het high-passfilter voor de voorluidsprekers instellen **144**
    - Het high-passfilter voor de achterluidsprekers instellen **144**
  - Auto-equalizer gebruiken **STD** **145**
  - Equalizercurven oproepen **145**
  - Equalizercurven aanpassen **145**
  - De grafische equalizer met 13-band aanpassen **146**
  - BBE-geluid gebruiken **146**
  - Geluidssterktefunctie aanpassen **147**
  - Gebruiken van de automatische volumecompensatie **147**
  - Niveau van de signaalbron aanpassen **148**
  - Auto TA en EQ (automatische tijdlijn en instelling van de equalizer) **STD** **148**
    - Voordat u de functie auto TA en EQ gebruikt **149**
    - Auto TA en EQ uitvoeren **149**
- 10** **Begininstellingen**
- Begininstellingen aanpassen **152**
  - De taal van het display selecteren **152**
  - Klok instellen **152**
  - Externe aansluiting in-/uitschakelen **153**
  - Aan/uit zetten van de dimmer **153**
  - Aanpassen van de helderheid **153**
  - Verstoord geluid corrigeren **154**
  - Tijdelijke uitschakeling/demping van het geluid inschakelen **154**
  - FM-afstemstap instellen **154**
  - Aan/uit zetten van de automatische PI-zoekfunctie **155**
  - Waarschuwingstoon in-/uitschakelen **155**
  - De flap automatisch openen inschakelen **155**
  - Handsfree telefoneren aan- of uitzetten **155**
  - Aan/uit zetten van Telefoon standby **156**
  - De functiedemo gebruiken **156**
  - De functie tegengesteld gebruiken **156**
  - Ever Scroll inschakelen **156**
- 11** **Overige functies**
- AUX-sigitaalbron gebruiken **158**
    - AUX als signaalbron selecteren **158**
    - AUX-titel instellen **158**
  - Functies voor het tijdelijk uitschakelen/dempen van de weergave voor de telefoon en handsfree telefoneren gebruiken **159**
    - Functie voor het tijdelijk uitschakelen/dempen van de weergave voor de telefoon **159**
    - Functie voor handsfree bellen **159**
  - Gebruiken van verschillende amusementsdisplays **159**
  - PGM-knop gebruiken **160**
  - Amusementsweergaven herschrijven **160**
  - Inleiding DAB bediening **161**
    - Bediening **161**
    - Label wijzigen **161**
    - Functie servicelijst **162**
    - Aankondigingen bedienen met het functiemenu **162**
    - Beschikbare PTY-functie **162**
    - Dynamisch label gebruiken **162**
  - Inleiding DVD bediening **163**
    - Bediening **163**

- Aan/uit zetten van het functiemenu **164**
- Selecteren van discs van de disclijst **164**
- Gebruiken van de ITS-speellijst en de discitelfuncties **164**

## ● Aanvullende informatie

Uitleg van foutmeldingen voor ingebouwde CD-speler **165**

Foutmeldingen in auto TA en EQ begrijpen **165**

Foutmeldingen bij het herschrijven van amusementsdisplays begrijpen **166**

Zorg voor uw CD-speler **166**

CD-R/CD-RW-discs **167**

MP3-, WMA- en WAV-bestanden **167**

- Extra informatie over MP3 **168**
- Extra informatie over WMA **168**
- Extra informatie over WAV **168**

Over mappen en MP3/WMA/WAV-bestanden **169**

Opnameblad afstellingswaarde DSP **171**

- Stand driewegnetwerk **NW** **171**
- Standaardstand **STD** **171**
- Equalizercurven **171**

Begrippen **172**

Technische gegevens **174**

## Voor u begint

### Over het meertalige display

Met dit toestel kunt u de taal van het OEL-display selecteren. Raadpleeg *De taal van het display selecteren* op bladzijde 152 voor het instellen. In deze handleiding worden de Engelse displays bij de uitleg gebruikt.

### Over dit toestel

De frequenties waarop de tuner van dit toestel kan afstemmen, zijn in gebruik in Europa, Azië, het Midden-Oosten, Afrika en Oceanië. Gebruik van het toestel in andere gebieden kan een slechte ontvangst ten gevolge hebben. De RDS-functie (radiodatasysteem) werkt alleen in gebieden waar de FM-zenders RDS-signalen uitzenden.

### Over deze handleiding

Dit toestel heeft een aantal geavanceerde functies voor een superieure kwaliteit en bediening. Alle functies zijn ontworpen voor een zo eenvoudig mogelijk gebruik, maar ze spreken niet altijd voor zich. Deze bedieningshandleiding helpt u ten volle te genieten van de mogelijkheden van dit toestel en uw luisterplezier te maximaliseren.

We raden u aan de functies en hun bediening te leren kennen door de handleiding door te lezen voordat u het toestel gaat gebruiken. Het is met name belangrijk dat u de voorzorgsmaatregelen op deze bladzijde en in andere delen leest.

### Voorzorgen

- Aan de onderkant van dit toestel bevindt zich een **CLASS 1 LASER PRODUCT**-label.



- De Pioneer CarStereo-Pass wordt alleen in Duitsland gebruikt.
- Houd deze handleiding bij de hand om bedieningsprocedures en te nemen voorzorgsmaatregelen in op te zoeken.
- Houd het volume ten allen tijde zo laag zodat u geluiden van buiten de auto kunt blijven horen.
- Bescherm dit toestel tegen vocht.
- Als de accu losgekoppeld wordt of leeg raakt, zal het voorkeuzegeheugen worden gewist en zult u het toestel opnieuw moeten programmeren.

### Bij problemen

Als dit product niet naar behoren functioneert, kunt u uw dealer of het dichtstbijzijnde erkende Pioneer Service-station raadplegen.

### Kenmerken

#### CD's afspelen

Het is mogelijk om een CD/CD-R/CD-RW af te spelen.

#### MP3-bestanden afspelen

U kunt MP3-bestanden op CD-ROM/CD-R/CD-RW afspelen (standaardopnamen ISO9660 niveau 1/niveau 2).

- Dit product is alleen voor niet-commercieel privé-gebruik. Het mag niet in een commerciële omgeving (waarbij geld wordt verdiend), via uitzendingen (over land, via satelliet, kabels en/of andere media), via uitzendingen via internet, intranet en/of andere netwerken of in andere elektronische systemen, zoals betaalradio of audio-opaanvraag, worden verspreid. Hiervoor is een aparte vergunning nodig. Kijk voor meer informatie op <http://www.mp3licensing.com>.

### WMA-bestanden afspelen

U kunt WMA-bestanden op CD-ROM/CD-R/CD-RW afspelen (standaardopnamen ISO9660 niveau 1/niveau 2).

### WAV-bestanden afspelen

U kunt WAV-bestanden op CD-ROM/CD-R/CD-RW afspelen (Lineair PCM (LPCM)/MS ADPCM opnamen). 

## Over WMA




Het logo Windows Media™ dat op de doos is geprint, geeft aan dat dit toestel WMA-gegevens kan weergeven.

WMA staat voor Windows Media Audio en verwijst naar een audiocompressietechnologie die door Microsoft Corporation is ontwikkeld. WMA-gegevens kunnen met de Windows Media Player versie 7 of nieuwer worden gecodeerd.

Microsoft, Windows Media en het Windows-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of in andere landen.



### Opmerkingen

- Bij sommige toepassingen die worden gebruikt om WMA-bestanden te coderen kan dit toestel minder goed werken.
- Bij sommige toepassingen die worden gebruikt om WMA-bestanden te coderen, worden CD-titels en andere tekstinformatie soms niet goed weergegeven. 

## Uw toestel tegen diefstal beveiligen

Het voorpaneel kan van het hoofdtoestel worden verwijderd en worden bewaard in het meegeleverde beschermende foedraal om dieven te ontmoedigen.

- Als het voorpaneel niet binnen vijf seconden na het uitschakelen van het contact van het hoofdtoestel is verwijderd, zal er een waarschuwingston klinken en opent het voorpaneel.
- U kunt deze waarschuwingston uitschakelen. Raadpleeg *Waarschuwingston in-/uitschakelen* op bladzijde 155.
- U kunt het automatisch openen uitschakelen. Zie *De flap automatisch openen inschakelen* op bladzijde 155.



### Belangrijk

- Bij het verwijderen en aanbrengen van het voorpaneel mag u in geen geval kracht zetten of het display en de toetsen vastgrijpen.
- Stel het voorpaneel niet bloot aan te grote schokken.
- Houd het voorpaneel uit de buurt van direct zonlicht en hoge temperaturen.

## Voor u begint

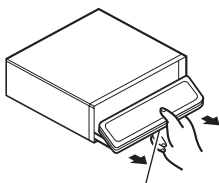
- Een paar seconden nadat het contact wordt in- of uitgeschakeld, beweegt het voorpaneel automatisch. Als dit gebeurt, kunnen uw vingers klem komen te zitten in het paneel, dus houd uw handen uit de buurt.
- Als u het voorpaneel verwijdert, moet u de geribbelde openingsknop op de achterzijde van het voorpaneel vasthouden terwijl u eraan trekt.

### Voorpaneel verwijderen

**1 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.**

**2 Schuif het voorpaneel naar u toe en verwijder het.**

Zorg dat u het niet te stevig vasthoudt of loslaat.



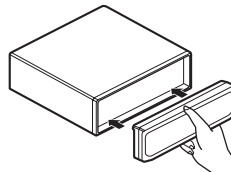
Openingsknop

**3 Doe het voorpaneel in het meegeleverde beschermende foedraal om het netjes te bewaren.**

### Voorpaneel bevestigen

**1 Zorg dat de binnenste afdekking gesloten is.**

**2 Plaats het voorpaneel terug door het op zijn plaats te klemmen.**



### DSP-instellingsstand in- of uitschakelen

Dit toestel heeft twee bedrijfsstanden: de stand driewegnetwerk (NW) en de standaardstand (STD). U kunt naar wens tussen de standen schakelen. De DSP-instelling is aanvankelijk op de standaardstand (STD) ingesteld.

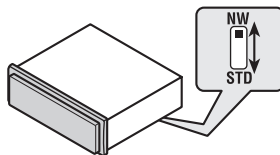
- Reset na het schakelen de microprocessor.



#### WAARSCHUWING

Gebruik het toestel niet in de standaardstand als er een luidsprekersysteem voor de stand driewegnetwerk op het toestel is aangesloten. Hierdoor kunnen de luidsprekers beschadigd raken.

- Gebruik een schroevendraaier met een dunne standaardkop om de DSP-schakelaar op de onderzijde van het toestel in te schakelen.

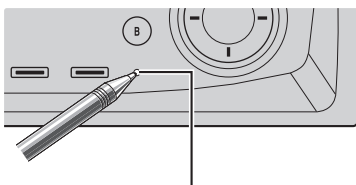


## Microprocessor resetten

De microprocessor moet in de volgende situaties worden gereset:

- Voor het eerste gebruik van dit toestel na montage
- Als het toestel niet juist werkt
- Als er vreemde of onjuiste berichten op het scherm verschijnen

- **Druk op RESET op het hoofdtoestel met de punt van een pen of een ander puntig voorwerp.**



RESET-toets

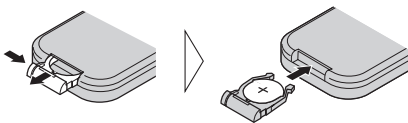


## Gebruik en onderhoud van de afstandsbediening

### Batterij installeren

Haal de schuif uit de achterzijde van de afstandsbediening en doe de batterij er met de pluspool (+) en de minpool (-) in de juiste richting in.

- Als u de afstandsbediening voor het eerst gebruikt, moet u eerst het plastic uit de schuif trekken.



### ! WAARSCHUWING

Houd de batterij buiten het bereik van kinderen. Roep onmiddellijk de hulp van een arts in als de batterij per ongeluk wordt doorgeslikt.

### ! WAARSCHUWING

- Gebruikt alleen een lithium **CR2025 (3 V)**-batterij.
- Verwijder de batterij als de afstandsbediening langer dan een maand niet wordt gebruikt.
- De batterij mag niet worden opgeladen, uit elkaar gehaald, verwarmd of in het vuur worden gegooid.
- Raak de batterij niet aan met metalen gereedschap.
- Bewaar de batterij niet bij metalen gereedschap.
- Als de batterij lekt, moet u de afstandsbediening helemaal schoon vegen en een nieuwe batterij plaatsen.
- Als u gebruikte batterijen weggooit, zorg dan dat u voldoet aan de wettelijke bepalingen of milieuregels die in uw land/regio gelden.



### Afstandsbediening gebruiken

Wijs met de afstandsbediening in de richting van het voorpaneel.

- De afstandsbediening kan minder goed werken in direct zonlicht.

## Voor u begint

### **Belangrijk**

- Berg de afstandsbediening niet op plekken op met hoge temperaturen of in direct zonlicht.
- Laat de afstandsbediening niet op de grond vallen, omdat hij onder het rem- of gaspedaal terecht kan komen. 

## Displayindicator

Dit toestel is uitgerust met twee typen displayindicaties, zoals LCD-display en OEL-display. In deze handleiding wordt met name het OEL-display uitgelegd.

- Het LCD-display bevat basisinformatie over elke signaalbron en andere instellingen die zichtbaar zijn als het voorpaneel wordt geopend of gesloten.

Numerum van het huidige fragment



Huidige signaalbron

### **LCD-display (bijvoorbeeld ingebouwde cd-speler)**

- Het OEL-display bevat gedetailleerde informatie over elke signaalbron en andere instellingen die zichtbaar zijn als het voorpaneel wordt geopend.

Numerum van het huidige fragment



Weergavetijd

### **OEL-display (bijvoorbeeld ingebouwde cd-speler)**



## Over de demofunctie

Dit toestel heeft twee demonstratiefuncties. De eerste is de functie tegengesteld; de tweede is de modus voor functiedemo's.

### **Belangrijk**

De rode draad (ACC) van dit toestel moet worden aangesloten op een aansluiting die beschikt over een koppeling voor het in- en uitschakelen van het contact. Als dit niet het geval is, loopt u het risico dat de accu leeg raakt.


## Functie tegengesteld

Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een handeling uitvoert, worden de meldingen op het display in tegengestelde richting weergegeven, waarbij elke 10 seconden een andere melding wordt getoond. Als u op de toets **5** drukt als de voeding naar dit toestel is uitgeschakeld terwijl het contactslot op ACC of ON staat, wordt de tegengestelde functie geannuleerd. Druk opnieuw op de toets **5** om de functie tegengesteld te starten.

- Bij sommige entertainmentdisplays werkt de functie tegengesteld niet.

## Functiedemonstratie

Als u op de toets **6** drukt als de voeding naar dit toestel is uitgeschakeld terwijl het contactslot op ACC of ON staat, wordt de functiedemo gestart. Als u op de toets **6** drukt tijdens de functiedemo, wordt de modus voor functiedemo's geannuleerd.

Vergeet niet dat de functiedemo blijft werken als de motor van de auto is uitgeschakeld, de accu kan dan leeglopen. 

## Over basisdisplays


Dit toestel heeft in wezen twee soorten OEL-display's. Kies het gewenste display.



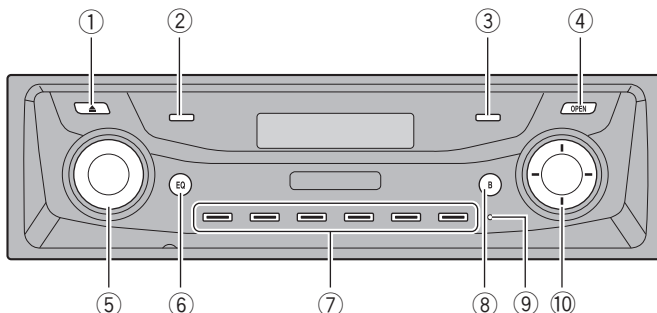
Soort 1



Soort 2

- 1 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.
- 2 Houd ENTERTAINMENT ingedrukt tot het soort display wijzigt. 

## Wat is wat



## Hoofdtoestel (voorpaneel gesloten)

### ① EJECT-toets

Druk hierop om de CD te laten uitwerpen uit de ingebouwde CD-speler.

### ② TA-toets

Druk hierop om de functie voor de weergave van verkeersberichten in of uit te schakelen. Houd deze toets ingedrukt om de NEWS-functie in of uit te schakelen.

### ③ TEXT-toets

Druk hierop om de radiotekst functie in of uit te schakelen.

### ④ OPEN-toets

Druk deze toets in om het voorpaneel te openen of sluiten.

Als u de toetsen in het voorpaneel wilt bedienen, drukt u op **OPEN** om het voorpaneel te openen.

### ⑤ SOURCE-toets, VOLUME

Dit toestel wordt ingeschakeld door een signaalbron te selecteren. Druk op deze toets om door alle signaalbronnen te bladeren.

Draai aan deze knop om het volume te verhogen of te verlagen.

### ⑥ EQ-toets

Druk op deze toets om de verschillende equalizercurven te selecteren.

### ⑦ 1-6-toetsen

Druk hierop om af te stemmen op een voorkeuzezender of om een CD-nummer te kiezen bij gebruik van een multi-CD-speler.

### ⑧ BAND-toets

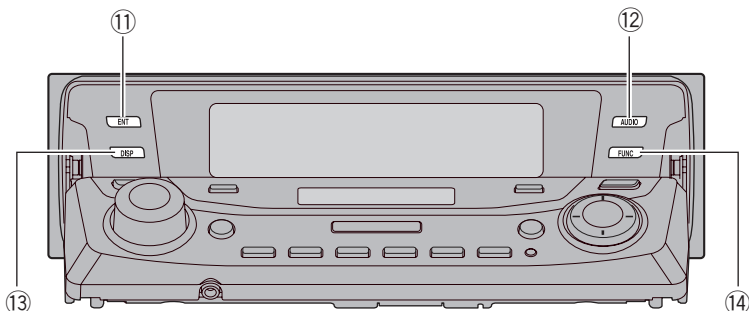
Druk op deze toets om te kiezen uit één van de drie FM-banden en MW/LW-frequentiebanden (MG/LG) en om de instelling van een bepaalde functie te annuleren.

### ⑨ RESET-toets

Druk hierop om de microprocessor te resetten.

### ⑩ ▲/▼/◀/▶ toetsen

Druk op deze toetsen voor handmatig instellen, snel vooruit, achteruit en het zoeken van een fragment. Wordt ook gebruikt om functies te bedienen. ■



## Hoofdtoestel (voorpaneel open)

De onderstaande toetsen kunnen alleen worden bediend als het voorpaneel is geopend.

### ⑪ ENTERTAINMENT-toets

Druk hierop om het amusementsdisplay in te schakelen.

Houd deze toets ingedrukt om het soort display te wijzigen.

### ⑫ AUDIO-toets

Druk hierop om te kiezen uit de diverse toonregelingen.

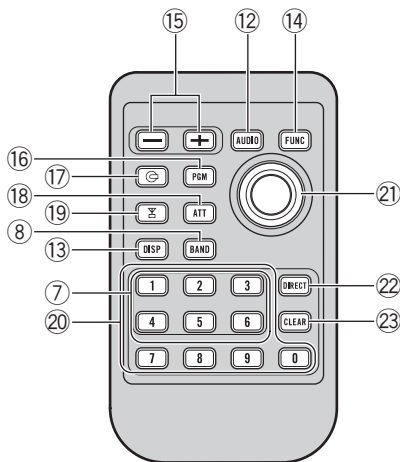
### ⑬ DISPLAY-toets

Druk op deze toets om te kiezen uit de diverse displays.

### ⑭ FUNCTION-toets

Druk op deze toets om de diverse functies te selecteren. ▣

## Wat is wat



## Afstandsbediening

De bediening is hetzelfde als wanneer u de toetsen op het hoofdtoestel gebruikt.

### 15 VOLUME-toetsen

Druk hierop om het volume te verhogen of te verlagen.

### 16 PGM-toets

Druk op deze toets om de vooraf geprogrammeerde functies voor elke signaalbron te bedienen. (Raadpleeg *PGM-knop gebruiken* op bladzijde 160.)

### 17 CD-toets

Druk op deze toets om de ingebouwde of de multi-CD-speler als signaalbron te kiezen.

### 18 ATT-toets

Druk op deze toets om het volume snel lager te zetten met ongeveer 90%. Druk nog een keer om terug te keren naar het oorspronkelijke volumenniveau.

### 19 TUNER-toets

Druk hierop om de tuner als signaalbron te kiezen.

### 20 NUMBER-toetsen

Druk hierop om het nummer voor het selecteren van een gewenst fragment in de directe fragmentkeuzemodus.

### 21 Joystick

Beweeg deze voor handmatig afstemmen, snel vooruit, achteruit en het zoeken van een fragment. Wordt ook gebruikt om functies te bedienen.

De functies zijn hetzelfde als voor de toetsen ▲/▼/◀/▶.

### 22 DIRECT-toets


Druk op deze toets om het gewenste fragment te selecteren.

### 23 CLEAR-toets

Druk op deze toets om het invoernummer te annuleren terwijl **NUMBER** wordt gebruikt. ■

## Toestel inschakelen

- **Druk op SOURCE om het toestel aan te zetten.**

Wanneer u een signaalbron kiest, zal het toestel worden ingeschakeld. 

## Signaalbron selecteren

U kunt een signaalbron selecteren om naar te luisteren. Om de ingebouwde CD-speler te gebruiken hoeft u alleen een CD in het toestel te plaatsen (raadpleeg bladzijde 114).

- **Druk op SOURCE om een signaalbron te kiezen.**

Druk herhaaldelijk op **SOURCE** om te schakelen tussen de volgende signaalbronnen:

**DAB** (Digitale audio-uitzending)—**Tuner**—**Televisie**—**DVD-speler/Multi-DVD-speler**—**Ingebouwde CD-speler**—**Multi-CD-speler**—**Extern toestel 1**—**Extern toestel 2**—**AUX**—**Telefoon**

- **Als u de afstandsbediening gebruikt, drukt u op TUNER of CD om een signaalbron te selecteren.**

Druk herhaaldelijk op elke toets om te schakelen tussen de volgende signaalbronnen:

**TUNER: DAB** (Digitale audio-uitzending)—**Tuner**—**Televisie**—**Signaalbronnen uit CD: DVD-speler/Multi-DVD-speler**—**Ingebouwde CD-speler**—**Multi-CD-speler**—**Signaalbronnen uit**



### Opmerkingen

- In de volgende gevallen zal de ingestelde signaalbron niet veranderen:
  - Als er geen toestel dat overeenkomt met de geselecteerde signaalbron is aangesloten op dit toestel.
  - Als er geen disc in het toestel is geplaatst.

- Als er geen disc in de DVD-speler is geplaatst.
- Wanneer er geen magazijn in de multi-CD-speler zit.
- Wanneer er geen magazijn in de multi-DVD-speler zit.
- Wanneer de AUX (extra ingangsaansluiting) is uitgeschakeld (raadpleeg bladzijde 153).
- Wanneer de Telefoon standby is uitgeschakeld (raadpleeg bladzijde 156).
- Met extern toestel wordt een Pioneer-product (bijvoorbeeld een toekomstig product) bedoeld waarvan u de basisfuncties kunt bedienen met het huidige toestel, hoewel het externe toestel ongeschikt is als signaalbron. Er kunnen twee externe toestellen door dit toestel worden geregeld. Als er twee toestellen zijn aangesloten, wordt de toewijzing van extern toestel 1 of extern toestel 2 automatisch uitgevoerd door dit toestel.
- Wanneer de blauw/witte draad van dit toestel is aangesloten op de bedieningsaansluiting van de automatische antenne van uw auto, zal deze antenne uitschuiven wanneer de signaalbron van dit toestel wordt ingeschakeld. Als u de bron uitschakelt, wordt de antenne weer ingeschoven. 

## Toestel uitschakelen

- **Houd SOURCE ingedrukt tot het toestel uit gaat.** 

# Tuner

## Naar de radio luisteren



Dit zijn de basisstappen voor de bediening van de radio. Vanaf de volgende bladzijde wordt de meer geavanceerde bediening van de tuner uitgelegd.

De AF-functie (zoeken naar alternatieve frequenties) kan worden in- en uitgeschakeld. Bij normale bediening van de tuner moet de AF uit staan (raadpleeg bladzijde 109).

### ① Frequentie-indicator

Deze toont de frequentie waarop u heeft afgestemd.

### ② Stereo-indicator (∞)

Deze toont of de frequentie waarop u heeft afgestemd in stereo is.

### ③ Voorkeuzenummerindicator

Deze geeft aan welke voorkeuzezender is geselecteerd.

### ④ Frequentiebandindicator

Deze toont op welke frequentieband de radio aan het afstemmen is; MW, LW of FM.

### ⑤ LOC-indicator

Deze toont of automatisch afstemmen op lokale zenders is ingeschakeld.

## 1 Druk op SOURCE om de tuner te kiezen.

Druk op **SOURCE** tot **Tuner** op het display verschijnt.

## 2 Gebruik VOLUME om de geluidsstrekte te regelen.

Draai aan deze knop om het volume te verhogen of te verlagen.

## 3 Druk op BAND en kies een frequentieband.

Druk op **BAND** tot u de gewenste frequentieband op het display ziet verschijnen; **FM-1**, **FM-2**, **FM-3** voor FM of **MW/LW**.

## 4 Druk kort op ◀ of ▶ om handmatig af te stemmen.

De frequenties worden stap voor stap verhoogd of verlaagd.

## 5 Om automatisch afstemmen te gebruiken houdt u ◀ of ▶ ongeveer een seconde ingedrukt.

De tuner zal nu zelf de frequenties in de aangegeven richting afzoeken tot er een uitzending gevonden wordt die sterk genoeg is voor een goede ontvangst.

- U kunt het automatisch afstemmen annuleren door kort op ◀ of ▶ te drukken.
- Als u op ◀ of ▶ drukt en deze ingedrukt houdt, kunt u zenders overslaan. Automatisch afstemmen begint als u de toets loslaat. ▣

## Inleiding tot bediening van de geavanceerde tunerfuncties



①

### ① Functiedisplay

Hierop is de status van de ingestelde functie af te lezen.

### 1 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.


### 2 Druk op FUNCTION om de namen van de functies op het display te laten verschijnen.

Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** om te schakelen tussen de volgende functies:

**BSM** (geheugen voor beste zenders)—Voorkeuzezenderlijst—**Regional** (regionaal)—**Local** (automatisch afstemmen op lokale zenders)—Programmatypeselectie (PTY)—**Traffic Announce** (verkeersbericht standby)—**Alternative FREQ** (alternatieve frequenties zoeken)—**News Interrupt** (onderbreking door nieuwsberichten)

- Druk op **BAND** om terug te keren naar het frequentiedisplay.
- Als u de MW/LW (MG/LG) band heeft ingesteld, kunt u alleen maar kiezen uit **BSM**, de voorkeuzezenderlijst en **Local**.

### **Opmerking**

Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een functiehandeling uitvoert, gaat het display automatisch terug naar de frequentieweergave. 

## Frequenties van zenders opslaan en oproepen


Als u op een van de voorkeuzetoetsen **1–6** drukt, kunt u heel eenvoudig maximaal zes zenderfrequenties opslaan zodat u deze later met een druk op de toets weer kunt oproepen.

### ● Wanneer u heeft afgestemd op een frequentie die u in het geheugen wilt opslaan, houdt u een van de voorkeuzetoetsen 1–6 ingedrukt tot het voorkeuzenummer stopt met knipperen.

Het nummer dat u heeft ingedrukt, gaat knipperen in de voorkeuzenummerindicator en blijft daarna branden. De geselecteerde frequentie van de radiozender is in het geheugen opgeslagen.

Wanneer u hierna op dezelfde voorkeuzetoets drukt, zal de opgeslagen frequentie uit het geheugen worden opgeroepen.

### **Opmerkingen**

- Er kunnen maximaal 18 FM-zenders, zes voor elk van de drie FM-frequentiebanden, en zes MW/LW-zenders in het geheugen worden opgeslagen.
- U kunt ook **▲** en **▼** gebruiken om onder de voorkeuzetoetsen **1–6** opgeslagen frequenties van radiozenders weer op te roepen. 

## Op sterke signalen afstemmen

Met de functie voor automatisch afstemmen op lokale zenders kunt u het toestel alleen laten afstemmen op zenders met een voldoende sterk signaal voor een goede ontvangst.

### 1 Druk op FUNCTION en selecteer Local.

Druk op **FUNCTION** tot **Local** op het display verschijnt.

## Tuner

### 2 Druk op ▲ om het automatisch afstemmen op lokale zenders in te schakelen.

De gevoeligheid (bijv. **Level 2**) voor de signaalsterkte van de lokale zenders zal op het display verschijnen.

### 3 Druk op ◀ of ▶ om de gevoeligheid in te stellen.

Er zijn vier gevoeligheidsniveaus voor FM en twee voor MW/LW:

FM: **Level 1—Level 2—Level 3—Level 4**

MW/LW: **Level 1—Level 2**

De **Level 4**-instelling zal alleen afstemmen op de allersterkste zenders, terwijl er bij lagere instellingen ook afgestemd zal worden op steeds zwakkere zenders.

### 4 Wanneer u weer op de normale manier wilt afstemmen, moet u op ▼ drukken om de functie voor het automatisch afstemmen op lokale zenders uit te schakelen.

**Local OFF** zal op het display verschijnen. 

## Frequenties van de sterkste zenders opslaan

Met de functie BSM (Best Stations Memory) kunt u automatisch de zes sterkste zenders laten opslaan onder de voorkeuzetoetsen **1–6**, zodat u later met een druk op de juiste toets kunt afstemmen op één van de opgeslagen frequenties.

#### 1 Druk op FUNCTION en selecteer BSM.

Druk op **FUNCTION** tot **BSM** op het display verschijnt.


#### 2 Druk op ▲ om de BSM-functie in te schakelen.

**Searching** verschijnt. De zes sterkste zenderfrequenties worden opgeslagen onder voorkeuzetoetsen **1–6** in de volgorde van de sterkte van het signaal.

Als dit is voltooid, verdwijnt **Searching** en gaat het display weer naar de stand voor de voorkeuzezenderlijst.

- Druk op ▼ om het opslaan te annuleren.

#### **Opmerking**

Het is mogelijk dat de via de BSM-functie opgeslagen zenders, eerder door uzelf onder de toetsen **1–6** opgeslagen zenders vervangen. 

## Zenders selecteren uit de voorkeuzezenderlijst

Met de voorkeuzezenderlijst ziet u de lijst met voorkeuzezenders en kunt u er één selecteren.

#### 1 Druk op FUNCTION om de voorkeuzezenderlijst te selecteren.

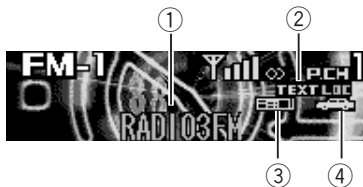
Druk op **FUNCTION** totdat de lijst met zenderfrequenties in het display verschijnt.



#### 2 Druk op ▲ of ▼ om door de lijst met frequenties te bladeren.

#### 3 Druk op ▶ om de radiozender op te roepen.

## Inleiding RDS-bediening



RDS (radiodatasysteem) is een systeem voor het leveren van informatie tijdens de FM-uitzendingen. Deze onhoorbare informatie maakt bijvoorbeeld functies als programmaservice-naam, programmatype, verkeersberichten stand-by en automatisch afstemmen mogelijk. Zo wordt het radioluisteraars gemakkelijker gemaakt de gewenste zender te vinden.

### ① Programmaservicenaam

Deze toont de naam van het programma.

### ② TEXT-indicator

Deze verschijnt wanneer de radiotekst wordt ontvangen.

### ③ NEWS-indicator

Deze verschijnt wanneer het gekozen nieuwsprogramma wordt ontvangen.

### ④ TP-indicator

Deze toont of er is afgestemd op een TP-zender.

## 1 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.

## 2 Druk op FUNCTION om de namen van de functies op het display te laten verschijnen.

Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** om te schakelen tussen de volgende functies:

**BSM** (geheugen voor beste zenders)—Voorkeuzezenderlijst—**Regional** (regionaal)

—**Local** (automatisch afstemmen op lokale zenders)—Programmatypeselectie (PTY)

—**Traffic Announce** (verkeersbericht stand-by)—**Alternative FREQ** (alternatieve frequenties zoeken)—**News Interrupt** (onderbreking door nieuwsberichten)

- Druk op **BAND** om terug te keren naar het frequentiedisplay.
- Als u de MW/LW (MG/LG) band heeft ingesteld, kunt u alleen maar kiezen uit **BSM**, de voorkeuzezenderlijst en **Local**.



### Opmerkingen

- Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een functiehandeling uitvoert, gaat het display automatisch terug naar de frequentieweergave.
- Het is mogelijk dat niet alle zenders RDS-diensten leveren.
- RDS-functies zoals AF en TA werken alleen wanneer u heeft afgestemd op een RDS-zender.

## RDS-display wisselen

Als u afstemt op een RDS-zender, wordt de programmaservicenaam weergegeven. U kunt ook de frequentie aflezen.

### 1 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.

### 2 Druk op DISPLAY.


Druk herhaaldelijk op **DISPLAY** om te schakelen tussen de volgende instellingen:

Programmaservicenaam—PTY-informatie—Frequentie

Meer over PTY-informatie (ID-code programmatype) kunt u vinden op bladzijde 113.

- PTY-informatie en de frequentie van de huidige zender zullen acht seconden lang op het display getoond worden.

## RDS

- Als er een PTY-code van nul wordt ontvangen van een zender, blijft het display leeg. Dit geeft aan dat de zender de inhoud van het programma niet heeft gedefinieerd.
- Als het signaal zo zwak is dat het toestel de PTY-code niet kan ontvangen, blijft het display voor PTY-informatie leeg. 

## Alternatieve frequenties selecteren

Als u naar een uitzending aan het luisteren bent en de ontvangst zwakker wordt of er doen zich andere problemen voor, dan zal het toestel automatisch op zoek gaan naar een andere zender in hetzelfde netwerk die een betere ontvangst oplevert.

- De AF-functie is standaard ingeschakeld.

### 1 Druk op FUNCTION en selecteer Alternative FREQ.

Druk op **FUNCTION** tot **Alternative FREQ** op het display verschijnt.

### 2 Druk op ▲ om de AF-functie in te schakelen.

Het lampje gaat branden.

- Druk op ▼ om de AF-functie uit te schakelen.



#### Opmerkingen

- Bij automatisch afstemmen of gebruik van de BSM-functie wordt er alleen afgestemd op RDS-zenders wanneer AF is ingeschakeld.
- Als u een voorkeuzezender oproept, kan de tuner de voorkeuzezender bijwerken met een nieuwe frequentie van de AF-lijst van de zender. (Dit is alleen mogelijk als u voorkeuzezenders op de banden **FM-1** of **FM-2** gebruikt.) Er verschijnen geen voorkeuzenummers op het display als de RDS-gegevens die voor de zender worden ontvangen afwijken van de oorspronkelijk opgeslagen zender.

- Het is mogelijk dat de geluidsweregave tijdelijk wordt onderbroken door een ander programma terwijl de AF-functie aan het zoeken is.
- De AF-functie kan voor elke FM-frequentieband afzonderlijk worden in- of uitgeschakeld.

## PI-zoeken gebruiken

Als het toestel geen geschikte alternatieve frequentie kan vinden of als u naar een uitzending luistert en de ontvangst wordt slecht, dan zoekt het toestel automatisch een andere zender met dezelfde programmering. Tijdens het zoeken wordt **PI seek** weergegeven en wordt het volume gedempt. Het dempen wordt onderbroken nadat PI-zoeken is voltooid, het maakt daarbij niet uit of er een andere zender is gevonden.

## PI-zoeken voor voorkeuzezenders gebruiken

Wanneer een voorkeuzezender niet kan worden opgeroepen, bijvoorbeeld wanneer u een grote afstand heeft gereisd, kan het toestel zo worden ingesteld dat ook bij het oproepen van een voorkeuzezender de PI-zoekfunctie zal worden uitgevoerd.

- De automatische PI-zoekfunctie is standaard uitgeschakeld. Raadpleeg *Aan/uit zetten van de automatische PI-zoekfunctie* op bladzijde 155.

## Alleen zenders met regionale programmering zoeken

Wanneer u de AF-functie gebruikt om automatisch alternatieve frequenties te zoeken, kunt u met de regionale functie het zoeken beperken tot zenders die regionale programma's uitzenden.

## 1 Druk op FUNCTION en selecteer Regional.


Druk op **FUNCTION** tot **Regional** op het display verschijnt.

## 2 Druk op ▲ om de regionale functie in te schakelen.

Het lampje gaat branden.

- Druk op ▼ om de regionale functie uit te schakelen.

### Opmerkingen

- Regionale programmering en regionale netwerken kunnen per land anders georganiseerd zijn (er kunnen bijv. veranderingen optreden afhankelijk van de tijd, de staat of het ontvangstgebied).
- Het voorkeuzenummer kan verdwijnen van het display als de tuner afstemt op een regionale zender die verschilt van de oorspronkelijk gekozen zender.
- De regionale functie kan voor elk van de FM-frequentiebanden afzonderlijk worden in- of uitgeschakeld. 

## Verkeersberichten ontvangen

Met TA (stand-by voor verkeersberichten) kunt u automatisch verkeersberichten ontvangen, ongeacht de signaalbron waarnaar u aan het luisteren bent. TA kan voor zowel een TP-zender (een zender die verkeersberichten uitzendt) als de uitgebreide TP-zender van een ander netwerk (een zender met informatie die verwijst naar andere TP-zenders) worden geactiveerd.

### 1 Stem af op een TP of de TP-zender van een ander, verbeterd netwerk.

Wanneer u heeft afgestemd op een TP of de TP-zender van een ander, verbeterd netwerk, zal de **TP**-indicator gaan branden.

### 2 Druk op TA om de stand-by voor verkeersberichten in te schakelen.

**TA ON** zal tijdelijk op het LCD-display verschijnen. De tuner staat stand-by voor verkeersberichten.

- Druk nog eens op **TA** om de stand-by voor verkeersberichten weer uit te schakelen.

### 3 Regel het TA-volume met VOLUME wanneer er een verkeersbericht begint.

Draai aan deze knop om het volume te verhogen of te verlagen.


Het nieuw ingestelde volume zal worden opgeslagen in het geheugen en opnieuw worden gebruikt bij de weergave van de volgende verkeersberichten.

### 4 Druk op TA terwijl er een verkeersbericht wordt ontvangen om dat bericht te annuleren.

De tuner zal terugkeren naar de oorspronkelijk ingestelde signaalbron maar blijft in de stand-by-functie tot er nog een keer op **TA** wordt gedrukt.

- U kunt het bericht ook annuleren door op **SOURCE, BAND, ▲, ▼, ◀** of **▶** te drukken terwijl er een verkeersbericht wordt ontvangen.

### Opmerkingen

- U kunt de TA-functie ook in- of uitschakelen via het menu dat verschijnt wanneer u op **FUNCTION** drukt.
- Het systeem zal terugkeren naar de oorspronkelijke signaalbron wanneer het verkeersbericht is afgelopen.
- Bij automatisch afstemmen of gebruik van de BSM-functie zal er alleen worden afgestemd op TP en de TP-zenders van een ander, verbeterd netwerk wanneer TA is ingeschakeld. 

## PTY-functies gebruiken

U kunt afstemmen op een zender met behulp van PTY-informatie (programmatype).

### RDS-zender via PTY-informatie zoeken

U kunt naar algemene soorten uitzendingen laten zoeken, zoals opgesomd op bladzijde 113.

#### 1 Druk op FUNCTION en selecteer PTY (programmatypekeuze).

Druk op **FUNCTION** tot het programmatype op het display verschijnt.

#### 2 Druk op ▲ of ▼ en selecteer een programmatype.

Er zijn vier programmatypen:

**News&Inf—Popular—Classics—Others**

#### 3 Druk op ► om het zoeken te laten beginnen.

Als u op ► drukt, begint de programmatype-naam in het display te knippen. Het toestel zoekt een zender die dat programmatype uitzendt. Als er een zender is gevonden, wordt de programmaservicenaam weergegeven.

- Druk op ◀ om het zoeken te annuleren.



#### Opmerkingen

- De programma's van bepaalde zenders kunnen afwijken van de uitgezonden PTY-code.
- Als er geen zender gevonden kan worden die een programma van het gewenste type uitzendt, zal **Not Found** ongeveer twee seconden lang op het display getoond worden, waarna de tuner terugkeert naar de oorspronkelijke zender.

## Onderbreking door nieuwsberichten gebruiken

Als er een nieuwsprogramma wordt uitgezonden door een nieuwszender met PTY-code, kan het toestel van elke zender overschakelen naar de nieuwszender. Als het nieuwsprogramma is afgelopen, gaat het toestel terug naar het vorige programma.

#### ● Houd TA ingedrukt om de onderbreking door nieuwsberichten in te schakelen.

Druk op **TA** totdat **NEWS ON** tijdelijk op het LCD-display verschijnt.

- Om de onderbreking door nieuwsberichten uit te schakelen, houdt u **TA** ingedrukt tot **NEWS OFF** tijdelijk op het LCD-display verschijnt.
  - Een nieuwsbericht kunt u annuleren door op **TA** te drukken.
  - U kunt het nieuwsprogramma ook annuleren door op **SOURCE, BAND, ▲, ▼, ◀ of ►** te drukken terwijl het nieuwsprogramma wordt uitgezonden.



#### Opmerking

U kunt een nieuwsbericht ook in- of uitschakelen via het menu dat verschijnt wanneer u op **FUNCTION** drukt.

## PTY-nooduitzendingen ontvangen

PTY-alarm is een speciale PTY-code voor aankondigingen van noodgevallen, zoals natuurrampen. Als de tuner de radioalarmcode ontvangt, verschijnt **ALARM** op het display en gaat het volume naar TA-volume. Als de uitzending van het noodbericht van de zender is afgelopen, gaat het systeem terug naar de oorspronkelijke signaalbron.

- Een noodbericht kunt u annuleren door op **TA** te drukken.
- U kunt een noodbericht ook annuleren door op **SOURCE, BAND, ▲, ▼, ◀ of ►** te drukken. ◻

## Radiotekst gebruiken

Deze tuner is in staat radiotekst die wordt uitgezonden door RDS-zenders, bijvoorbeeld zendergegevens, de titel van het uitgezonden muziekfragment en de naam van de artiest, op het display weer te geven.

- De tuner slaat automatisch de drie laatst ontvangen radiotekstuitzendingen in het geheugen op, waarbij de tekst van de minst recente uitzending door de nieuwe tekst zal worden vervangen.

## Radiotekst weergeven

U kunt de radiotekst die op dit moment wordt ontvangen en de drie meest recente radiotekstuitzendingen op het display laten verschijnen.

**1 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.**

**2 Druk op TEXT om de radiotekst op het display te laten verschijnen.**

Er wordt radiotekst weergegeven voor de zender die momenteel uitzendt.

- U kunt het tonen van radiotekst weer annuleren door op **TEXT** of **BAND** te drukken.
- Wanneer er geen radiotekst wordt ontvangen, verschijnt **No text** op het display.
- Als u op **TEXT** drukt terwijl het voorpaneel van het hoofdtoestel is gesloten, dan opent het voorpaneel automatisch.

**3 Druk op ◀ of ▶ om de drie meest recente radiotekstuitzendingen op te roepen.**

Door op ◀ of ▶ te drukken kunt u schakelen tussen de huidige en de drie vorige radiotekstuitzendingen.

- Als er geen radiotekstgegevens in het geheugen zijn opgeslagen, zal het display niet veranderen.

## Radiotekst opslaan en oproepen

U kunt gegevens van maximaal zes radiotekst uitzendingen opslaan onder de toetsen **1-6**.

**1 Laat de radiotekst die u in het geheugen wilt opslaan op het display verschijnen.**

Raadpleeg *Radiotekst weergeven* op deze bladzijde.

**2 Houd één van de toetsen 1-6 ingedrukt om de geselecteerde radiotekst op te slaan.**

Het geheugennummer zal op het display verschijnen en de geselecteerde radiotekst zal worden opgeslagen in het geheugen.

Wanneer u de volgende keer op dezelfde toets drukt op het radiotekstdisplay, zal de eerder opgeslagen tekst uit het geheugen worden opgeroepen. 

## PTY-lijst

Algemeen	Specifiek	Programmatype
News&Inf	<b>News</b>	Nieuws
	<b>Affairs</b>	Actualiteiten
	<b>Info</b>	Algemene informatie en adviezen
	<b>Sport</b>	Sport
	<b>Weather</b>	Weerberichten/meteorologische informatie
	<b>Finance</b>	Beursberichten, handel, nijverheid enz.
Popular	<b>Pop Mus</b>	Populaire muziek
	<b>Rock Mus</b>	Eigentijdse moderne muziek
	<b>Easy Mus</b>	Easy-listening muziek
	<b>Oth Mus</b>	Overige muziek
	<b>Jazz</b>	Jazz
	<b>Country</b>	Country muziek
	<b>Nat Mus</b>	Nationale muziek
	<b>Oldies</b>	Gouwe Ouwe
Classics	<b>L. Class</b>	Lichte klassieke muziek
	<b>Classic</b>	Serieuze klassieke muziek
Others	<b>Educate</b>	Educatieve programma's
	<b>Drama</b>	Hoorspelen en series
	<b>Culture</b>	Nationale of regionale cultuur
	<b>Science</b>	Natuur, wetenschap en techniek
	<b>Varied</b>	Licht amusement
	<b>Children</b>	Kinderprogramma's
	<b>Social</b>	Sociale aangelegenheden
	<b>Religion</b>	Religieuze aangelegenheden of diensten
	<b>Phone In</b>	Inbelprogramma's
	<b>Touring</b>	Reisprogramma's, niet voor berichten omtrent verkeersproblemen
	<b>Leisure</b>	Hobby's en recreatie
<b>Document</b>	Documentaires	



## Afspelen van een CD



Dit zijn de basisstappen voor het afspelen van een CD met uw ingebouwde CD-speler. Vanaf de volgende bladzijde wordt de meer geavanceerde bediening van de CD-speler uitgelegd.

### ① Fragmentnummerindicator

Deze geeft aan welk fragment er op het moment afgespeeld wordt.

### ② Weergavetijdindicator

Deze geeft verstreken speeltijd van het spelende fragment aan.

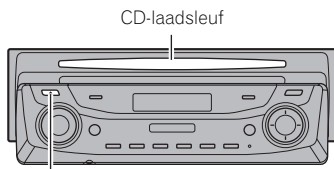
## 1 Druk op EJECT.

De CD-laadsleuf verschijnt.

- Nadat u de CD in het toestel heeft gedaan, dient u op **SOURCE** te drukken om de ingebouwde CD-speler als signaalbron te kiezen.

## 2 Doe een CD in de CD-laadsleuf.

Het afspelen zal automatisch beginnen.



EJECT-toets

- U kunt de CD laten uitwerpen door op **EJECT** te drukken.
- Als het voorpaneel in de uitwerpstand (zie hierboven) staat, kunnen de knoppen, behalve

**EJECT**, **VOLUME**, **OPEN** en **ATT** (op de afstandsbediening) niet worden bediend.

## 3 Gebruik VOLUME om de geluidsterkte te regelen.

Draai aan deze knop om het volume te verhogen of te verlagen.

## 4 Houd ◀ of ▶ ingedrukt om snel terug of vooruit te spelen.

- Als u **Rough search** selecteert, kunt u door ◀ of ▶ ingedrukt te houden elke 10 fragmenten op de huidige CD zoeken. (Zie *Zoekmethode selecteren* op bladzijde 117.)

## 5 Druk op ◀ of ▶ om naar het vorige of volgende fragment te gaan.

Als u op ▶ drukt, gaat u naar het begin van het volgende fragment. Als u één keer op ◀ drukt, gaat u naar het begin van het huidige fragment. Als u nog een keer op deze toets drukt, gaat u naar het vorige fragment.




## Opmerkingen

- De ingebouwde CD-speler kan een standaard-CD van 12 cm of 8 cm (singeltje) afspelen. Gebruik geen adapter als u CD's van 8 cm afspeelt.
- Plaats geen andere dingen dan een CD in de CD-laadsleuf.
- Er zit soms een vertraging tussen het starten van de CD en de weergave van het geluid. Tijdens het inlezen wordt **Format read** op het display weergegeven.
- Als een disc er niet helemaal in gaat of niet begint te spelen als hij in de speler zit, controleer dan of het label van de disc omhoog zit. Druk op **EJECT** om de disc uit te werpen en controleer de disc op beschadigingen voordat u de disc er opnieuw in plaatst.
- Als de ingebouwde CD-speler niet naar behoren functioneert, is het mogelijk dat er een foutmelding, bijvoorbeeld **ERROR-11**, op het display verschijnt. Raadpleeg *Uitleg van fout-*

## Ingebouwde CD-speler

*meldingen voor ingebouwde CD-speler op bladzijde 165.*

- U kunt de CD uitwerpen door **EJECT** ingedrukt te houden met de uitwerpstand als het laden of uitwerpen van de CD niet juist kan worden uitgevoerd. 

### Een fragment direct selecteren

Met de afstandsbediening kunt u een fragment direct selecteren door het gewenste fragmentnummer in te voeren.

#### 1 Druk op **DIRECT**.

Het invoerscherm voor fragmentnummers verschijnt.


#### 2 Druk op de toetsen **NUMBER** om het gewenste fragmentnummer in te voeren.

- U kunt het invoernummer annuleren door op **CLEAR** te drukken.

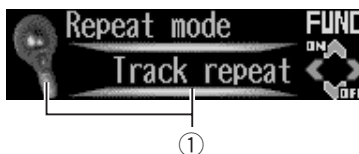
#### 3 Druk op **DIRECT**.

Het fragment van het ingevoerde nummer wordt afgespeeld.

#### **Opmerking**

In de nummerinvoerstand wordt de stand, als u niet binnen ongeveer acht seconden een handeling uitvoert, automatisch geannuleerd. 

## Inleiding geavanceerde bediening van de ingebouwde CD-speler



#### ① **Functiedisplay**

Hierop is de status van de ingestelde functie af te lezen.

#### 1 Druk op **OPEN** om het voorpaneel te openen.


#### 2 Druk op **FUNCTION** om de namen van de functies op het display te laten verschijnen.

Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** om te schakelen tussen de volgende functies:

Fragmenttitellijst—**Repeat mode** (herhaalde weergave)—**Random mode** (willekeurige weergave)—**Scan mode** (scanweergave)—**Pause** (pauze)—**Compression** (compressie en BMX)—**Search mode** (zoekmethode)—**Tag read mode** (tagweergave)

- Druk op **BAND** om terug te keren naar het weergavedisplay.

#### **Opmerkingen**

- De tagweergave werkt niet als u een audio-CD (CD-DA) afspeelt, zelfs niet als u **Tag read mode** (tagweergave) heeft ingeschakeld. (Raadpleeg bladzijde 124.)
- Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een functiehandeling uitvoert, zal er automatisch worden teruggekeerd naar het weergavedisplay. 

## Herhaalde weergave

Met herhaalde weergave kunt hetzelfde fragment laten herhalen.

### 1 Druk op **FUNCTION** en selecteer **Repeat mode**.


Druk op **FUNCTION** tot **Repeat mode** op het display verschijnt.

### 2 Druk op **▲** om de herhaalde weergave in te schakelen.

Het lampje gaat branden. Het huidige fragment wordt helemaal afgespeeld en daarna herhaald.

- Druk op **▼** om de herhaalde weergave uit te schakelen.

### **Opmerking**

Als u een fragment op gaat zoeken of snel vooruit/terug spoelt, zal de herhaalde weergave automatisch worden geannuleerd. 

## Fragmenten in willekeurige volgorde afspelen


Met willekeurige weergave kunt u de fragmenten op de CD in willekeurige volgorde laten afspelen.

### 1 Druk op **FUNCTION** en selecteer **Random mode**.

Druk op **FUNCTION** tot **Random mode** op het display verschijnt.

### 2 Druk op **▲** om de willekeurige weergave in te schakelen.

Het lampje gaat branden. De fragmenten worden in willekeurige volgorde afgespeeld.

- Druk op **▼** om de willekeurige weergave uit te schakelen. 

## Fragmenten op een CD scannen

Met de scanweergave kunt u de eerste 10 seconden van elk fragment op de CD van tevoren afluisteren.

### 1 Druk op **FUNCTION** en selecteer **Scan mode**.

Druk op **FUNCTION** tot **Scan mode** op het display verschijnt.

### 2 Druk op **▲** om de scanweergave in te schakelen.


Het lampje gaat branden. De eerste 10 seconden van elk fragment worden afgespeeld.

### 3 Als u het gewenste fragment heeft gevonden, drukt u op **▼** om scanweergave uit te schakelen.

Het lampje gaat uit. Het fragment blijft spelen.

- Als het display automatisch is teruggekeerd naar het weergavedisplay, moet u **Scan mode** opnieuw selecteren door op **FUNCTION** te drukken.

### **Opmerking**

Wanneer het scannen van de CD is afgelopen, zal de normale weergave van de fragmenten opnieuw beginnen. 

## Het afspelen van een CD onderbreken

Door te pauzeren kunt u de weergave van de CD tijdelijk onderbreken.

### 1 Druk op **FUNCTION** en selecteer **Pause**.

Druk op **FUNCTION** tot **Pause** op het display verschijnt.

### 2 Druk op **▲** om pauze in te schakelen.

Het lampje gaat branden. Het afspelen van het huidige fragment wordt onderbroken.

- Druk op **▼** als u pauze wilt uitschakelen. 

## Ingebouwde CD-speler

### Compressie en BMX gebruiken

Met de functies COMP (compressie) en BMX kunt u de geluidskwaliteit van de CD-speler aanpassen. Elke functie wordt in twee stappen afgesteld. De COMP-functie balanceert de hardere en zachtere geluiden bij hoge volumes. BMX regelt de geluidswerkaatsingen zodat het geluid voller klinkt. Luister naar de effecten terwijl u ze uitprobeert en gebruik het effect dat de weergave van het fragment of de CD waarnaar u luistert het beste weergeeft.

#### 1 Druk op FUNCTION en selecteer Compression.

Druk op **FUNCTION** tot **Compression** op het display verschijnt.

#### 2 Druk op ▲ of ▼ en selecteer de gewenste instelling.

Druk herhaaldelijk op ▲ of ▼ aan om te schakelen tussen de volgende instellingen:  
**COMP/BMX OFF—COMP 1—COMP 2—**  
**COMP/BMX OFF—BMX 1—BMX 2**

### Zoekmethode selecteren

U kunt bij de zoekmethode kiezen tussen snel vooruit/achteruit en elke 10 fragmenten zoeken.

#### 1 Druk op FUNCTION en selecteer Search mode.

Druk op **FUNCTION** tot **Search mode** op het display verschijnt.

#### 2 Druk op ◀ of ▶ om de gewenste zoekmethode te selecteren.

Druk op ◀ of ▶ tot de gewenste zoekmethode op het display verschijnt.

- **FF / REV** – Snel vooruit en achteruit
- **Rough search** – Elke 10 fragmenten zoeken

### Elke 10 fragmenten op de huidige CD zoeken

Als een disc meer dan 10 fragmenten bevat, kunt u op elke 10 fragmenten zoeken. Als een disc veel fragmenten bevat, kunt u grofweg naar het fragment dat u wilt afspelen zoeken.

#### 1 Selecteer de zoekmethode Rough search.

Raadpleeg *Zoekmethode selecteren* op deze bladzijde.

#### 2 Houd ◀ of ▶ ingedrukt om elk 10e fragment op een CD te zoeken.

- Als een CD minder dan 10 fragmenten bevat, wordt het laatste fragment van CD afgespeeld als u ▶ ingedrukt houdt. Als er minder dan 10 fragmenten overblijven nadat u elk 10e fragment heeft doorzocht, wordt het laatste fragment van een CD afgespeeld als u ▶ ingedrukt houdt.
- Als een CD minder dan 10 fragmenten bevat, wordt het eerste fragment van CD afgespeeld als u ◀ ingedrukt houdt. Als er minder dan 10 fragmenten overblijven nadat u elk 10e fragment heeft doorzocht, wordt het eerste fragment van een CD afgespeeld als u ◀ ingedrukt houdt.

### Functies voor disctitels gebruiken

U kunt CD-titels invoeren en weergeven. Als u een CD in de speler steekt waarvoor al een titel is ingevoerd, verschijnt de titel van die CD op het display.

### Disctitels invoeren

Gebruik de invoerfunctie voor disctitels om tot 48 CD-titels in het toestel op te slaan. Elke titel kan maximaal 10 tekens lang zijn.

#### 1 Speel een CD af waarvan u de titel wilt invoeren.

**2 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.**

**3 Druk op FUNCTION en houd de toets ingedrukt totdat Title input op het display verschijnt.**

■ Als u een CD TEXT-disc afspeelt, kunt u **Title input** niet inschakelen. De discititel is al op een CD TEXT-disc opgenomen.

**4 Druk op toets 1 om de gewenste tekenset te kiezen.**

Druk herhaaldelijk op toets **1** om te schakelen tussen de volgende tekensets: Alfabet (hoofdletters), cijfers en symbolen—Alfabet (kleine letters)—Europese letters, zoals letters met accenten (bijv. **á, à, ä, ç**)

■ U kunt direct cijfers en symbolen invoeren door op toets **2** te drukken.

**5 Druk op ▲ of ▼ en selecteer een letter van het alfabet.**

Telkens als u op **▲** drukt, verschijnt er een letter van het alfabet in **A B C ... X Y Z**, cijfers en symbolen in **1 2 3 ... @ # <** volgorde. Telkens als u op **▼** drukt, verschijnt er een letter in de omgekeerde volgorde, zoals **Z Y X ... C B A**.



**6 Druk op ► om de cursor naar de volgende tekenpositie te verplaatsen.**

Wanneer de gewenste letter op het display verschijnt, moet u op **►** drukken om de cursor naar de volgende positie te verplaatsen en selecteer daarna de volgende letter. Druk op **◀** om terug in het display te bladeren.

**7 Verplaats de cursor naar de laatste tekenpositie door op ► te drukken nadat u de titel heeft ingevoerd.**

Als u nog een keer op **►** drukt, zal de ingevoerde titel worden opgeslagen in het geheugen.

**8 Druk op BAND om terug te keren naar het weergavedisplay.**



### Opmerkingen

- De titels blijven in het geheugen, zelfs als de disc uit het toestel is verwijderd. Ze worden opgeroepen als de disc weer in het toestel wordt gestoken.
- Nadat gegevens voor 48 discs in het geheugen zijn opgeslagen, zullen gegevens voor een nieuwe disc de gegevens van de oudste overschrijven.
- Als u een multi-CD-speler aansluit, kunt u discititels voor maximaal 100 discs opslaan.

## Discititels weergeven

U kunt de titel van elke disc waarvoor u een discititel heeft ingevoerd op het display laten verschijnen.

**1 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.**

**2 Druk op DISPLAY.**

Druk herhaaldelijk op **DISPLAY** om te schakelen tussen de volgende instellingen:

Weergavetijd—: discititel

Wanneer u discititel selecteert, zal de titel van de spelende disc op het display worden getoond.

■ Als er geen titel is ingevoerd voor de spelende disc, zal **No title** op het display verschijnen.

## CD TEXT-functies gebruiken

Bij sommige discs is er tijdens de fabricage bepaalde informatie op de disc gecodeerd. Deze discs kunnen informatie als de CD-titel, de fragmenttitel, de naam van de artiest en de afspeeltijd bevatten en worden CD TEXT-discs genoemd. Alleen deze speciaal gecodeerde CD-TEXT-discs ondersteunen de onderstaande functies.





## Ingebouwde CD-speler

### Titels op CD TEXT-discs weergeven

1 Druk op **OPEN** om het voorpaneel te openen.

2 Druk op **DISPLAY**.

Druk herhaaldelijk op **DISPLAY** om te schakelen tussen de volgende instellingen:

Weergavetijd—: disc-titel—: artiestennaam disc—: fragmenttitel—: artiestennaam fragment

▪ Als bepaalde gegevens niet op de CD TEXT-disc zijn opgenomen, zal **No xxxx** op het display verschijnen (bijv. **No artist name**).

### Titels over het display laten schuiven

Dit toestel kan de eerste 22 letters van de disc-titel, de artiestennaam van de disc, de fragmenttitel en de artiestennaam van het fragment weergeven. Als de tekstinformatie langer is dan 22 letters, kunt u deze als volgt door het display schuiven.

1 Druk op **OPEN** om het voorpaneel te openen.

2 Houd **DISPLAY** ingedrukt tot de titel door het display begint te schuiven.

De titels schuiven.



#### Opmerkingen

- Als Ever Scroll wordt ingesteld op ON bij de begininstellingen, dan blijft de tekstinformatie van de CD continu door het display schuiven. Als u de eerste 22 tekens van de tekstinformatie tijdelijk wilt weergeven en de tekst vanaf het begin door het display wilt schuiven, moet u **DISPLAY** indrukken en vasthouden. Raadpleeg *Ever Scroll inschakelen* op bladzijde 156 voor Ever Scroll.
- Als u displaysoort 2 selecteert, worden de titels tot 14 letters weergegeven (Raadpleeg bladzijde 100).

### Fragmenten uit de fragmenttellijst selecteren

Met de fragmenttellijst ziet u de lijst met fragmenttitels op een CD TEXT-disc en kunt u een van deze titels selecteren voor afspelen.

1 Druk op **FUNCTION** om de fragmenttellijst te selecteren.

Druk op **FUNCTION** totdat de fragmenttellijst in het display verschijnt.



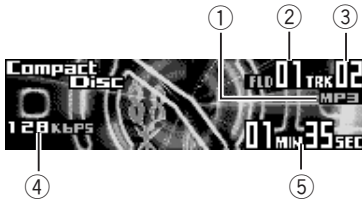
2 Druk op **▲** of **▼** om door de lijst met fragmenttitels te bladeren.

▪ Als er geen fragmenttitel op een disc is opgenomen, zal **No T.Title** op het display verschijnen.

3 Druk op **▶** en selecteer de gewenste fragmenttitel.

Uw keuze zal beginnen te spelen.

## MP3/WMA/WAV afspelen



Dit zijn de basisstappen voor het afspelen van een MP3/WMA/WAV met uw ingebouwde CD-speler. Vanaf bladzijde 122 wordt de meer geavanceerde bediening van de MP3/WMA/WAV-speler uitgelegd.

### ① MP3/WMA/WAV-indicator

Geeft aan dat er een MP3/WMA/WAV-bestand wordt afgespeeld.

### ② Mapnummerindicator

Deze geeft aan welk mapnummer op het moment afgespeeld wordt.

### ③ Fragmentnummerindicator

Deze geeft aan welk fragment (bestand) er op het moment afgespeeld wordt.

### ④ Indicator bitsnelheid/bemonsteringsfrequentie

Deze toont de bitsnelheid of bemonsteringsfrequentie van het huidige fragment (bestand).

### ⑤ Weergavetijdindicator

Deze geeft de verstreken weergavetijd van het spelende fragment (bestand) aan.

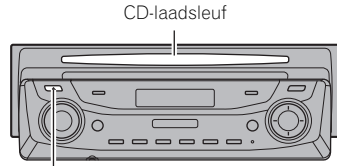
## 1 Druk op EJECT.

De CD-laadsleuf verschijnt.

- Nadat u de CD-ROM in het toestel heeft gedaan, moet u op **SOURCE** drukken om de ingebouwde CD-speler te kiezen.

## 2 Doe een CD-ROM in de CD-laadsleuf.

Het afspelen zal automatisch beginnen.



EJECT-toets

- U kunt de CD-ROM laten uitwerpen door op de **EJECT**-toets te drukken.
- Als het voorpaneel in de uitwerpstand (zie hierboven) staat, kunnen de knoppen, behalve **EJECT**, **VOLUME**, **OPEN** en **ATT** (op de afstandsbediening) niet worden bediend.

## 3 Gebruik VOLUME om de geluidssterkte te regelen.

Draai aan deze knop om het volume te verhogen of te verlagen.

## 4 Druk op ▲ of ▼ en selecteer een map.

- U kunt een map niet selecteren als er geen MP3/WMA/WAV-bestand in staat.
- Houd **BAND** ingedrukt om terug te keren naar map 01 (ROOT). Als de map 01 (ROOT) geen bestanden bevat, begint het afspelen bij map 02.

## 5 Houd ◀ of ▶ ingedrukt om snel terug of vooruit te spelen.

- Dit is snel vooruit- en achteruitspoelen alleen voor het afgespeelde bestand. Deze handeling wordt geannuleerd als het vorige of volgende bestand wordt bereikt.
- Als u **Rough search** selecteert, kunt u door ◀ of ▶ ingedrukt te houden elke 10 fragmenten in de huidige map zoeken. (Raadpleeg *Zoekmethode selecteren* op bladzijde 124.)

## 6 Druk op ◀ of ▶ om naar het vorige of volgende fragment te gaan.

Als u op ▶ drukt, gaat u naar het begin van het volgende fragment. Als u één keer op ◀ drukt, gaat u naar het begin van het huidige


## MP3/WMA/WAV-speler

fragment. Als u nog een keer op deze toets drukt, gaat u naar het vorige fragment.

### Opmerkingen

- Als u CD's met MP3/WMA/WAV-bestanden en audiogegevens (CD-DA) zoals CD-EXTRA en MIXED-MODE-CD's afspeelt, kunnen beide types alleen afspelen door tussen MP3/WMA/WAV en CD-DA over te schakelen door middel van **BAND**.
- Als u heeft geschakeld tussen het afspelen van MP3/WMA/WAV-bestanden en audiogegevens (CD-DA), begint het afspelen bij het eerste fragment op de CD.
- De ingebouwde CD-speler kan een MP3/WMA/WAV-bestand op een CD-ROM weergeven. (Raadpleeg bladzijde 167 voor bestanden die kunnen worden afgespeeld.)
- Plaats geen andere dingen dan een CD in de CD-laadsleuf.
- Er zit soms een vertraging tussen het starten van de CD en de weergave van het geluid. Tijdens het inlezen wordt **Format read** op het display weergegeven.
- Als een disc er niet helemaal in gaat of niet begint te spelen als hij in de speler zit, controleer dan of het label van de disc omhoog zit. Druk op **EJECT** om de disc uit te werpen en controleer de disc op beschadigingen voordat u de disc er opnieuw in plaatst.
- Het afspelen verloopt in de volgorde van de bestandsnummers. Als mappen geen bestanden bevatten, worden ze overgeslagen. (Als de map 01 (ROOT) geen bestanden bevat, begint het afspelen bij map 02.)
- Als u bestanden die als VBR-bestanden (variabele bitsnelheid) zijn opgenomen afspeelt, wordt de afspeeltijd niet juist weergegeven als snel vooruit of achteruit wordt gebruikt.
- Als de disc in het toestel geen bestanden bevat die kunnen worden afgespeeld, wordt **No audio** weergegeven.
- Als de disc in het toestel WMA-bestanden die worden beschermd door 'digital rights mana-

gement' (DRM) bevat, wordt **TRK SKIPPED** weergegeven terwijl het beschermde bestand wordt overgeslagen.

- Als alle bestanden op de disc in het toestel met DRM worden beschermd, wordt **PROTECT** weergegeven.
- Bij snel vooruit of achteruit hoort u geen geluid.
- Als de ingebouwde CD-speler niet naar behoren functioneert, is het mogelijk dat er een foutmelding, bijvoorbeeld **ERROR-11**, op het display verschijnt. Raadpleeg *Uitleg van foutmeldingen voor ingebouwde CD-speler* op bladzijde 165.
- U kunt de CD uitwerpen door **EJECT** ingedrukt te houden met de uitwerpstand als het laden of uitwerpen van de CD niet juist kan worden uitgevoerd. 

## Een fragment direct in de huidige map selecteren

Met de afstandsbediening kunt u een fragment direct selecteren door het gewenste fragmentnummer in te voeren.

### 1 Druk op **DIRECT**.

Het invoerscherm voor fragmentnummers verschijnt.


### 2 Druk op de toetsen **NUMBER** om het gewenste fragmentnummer in te voeren.

- U kunt het invoernummer annuleren door op **CLEAR** te drukken.

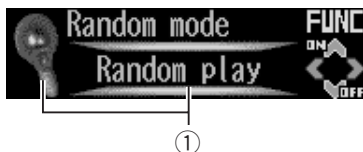
### 3 Druk op **DIRECT**.

Het fragment van het ingevoerde nummer wordt afgespeeld.

### Opmerking

In de nummerinvoerstand wordt de stand, als u niet binnen ongeveer acht seconden een handeling uitvoert, automatisch geannuleerd. 

## Inleiding geavanceerde bediening van de ingebouwde CD-speler (MP3/WMA/WAV)



### ① Functiedisplay

Hierop is de status van de ingestelde functie af te lezen.

### 1 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.

### 2 Druk op FUNCTION om de namen van de functies op het display te laten verschijnen.

Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** om te schakelen tussen de volgende functies:

Bestandsnaamlijst—**Play mode** (herhaalde weergave)—**Random mode** (willekeurige weergave)—**Scan mode** (scanweergave)—**Pause** (pauze)—**Compression** (compressie en BMX)—**Search mode** (zoekmethode)—**Tag read mode** (tagweergave)

- Druk op **BAND** om terug te keren naar het weergavedisplay.

### **Opmerking**

Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een functiehandeling uitvoert, zal er automatisch worden teruggekeerd naar het weergavedisplay. 

## Herhaalde weergave

Voor het afspelen van MP3/WMA/WAV zijn er drie bereiken voor herhaalde weergave:

**Folder repeat** (herhaling map), **Track repeat**

(herhaling fragment) en **Disc repeat** (herhaling alle fragmenten).

### 1 Druk op FUNCTION en selecteer Play mode.

Druk op **FUNCTION** tot **Play mode** op het display verschijnt.

### 2 Druk op ◀ of ▶ en selecteer het gewenste herhaalbereik.

Druk op ◀ of ▶ tot het gewenste herhaalbereik op het display verschijnt.

- **Folder repeat** – Herhaal de huidige map
- **Track repeat** – Alleen het spelende fragment wordt herhaald
- **Disc repeat** – Herhaal alle fragmenten



### **Opmerkingen**

- Als u tijdens de herhaalde weergave een andere map kiest, wordt het bereik voor de herhaalde weergave gewijzigd in **Disc repeat**.
- Als u een fragment zoekt of snel vooruit/terug spoelt tijdens **Track repeat**, wordt het bereik voor de herhaalde weergave gewijzigd in **Folder repeat**.
- Als **Folder repeat** is geselecteerd, kunt u geen submap van die map afspelen. 

## Fragmenten in willekeurige volgorde afspelen

Met willekeurige weergave kunt u de fragmenten binnen de bereiken voor de herhaalde weergave **Folder repeat** en **Disc repeat** in willekeurige volgorde laten afspelen.

### 1 Selecteer het herhaalbereik.

Raadpleeg *Herhaalde weergave* op deze bladzijde.

## MP3/WMA/WAV-speler

### 2 Druk op FUNCTION en selecteer Random mode.

Druk op **FUNCTION** tot **Random mode** op het display verschijnt.

### 3 Druk op ▲ om de willekeurige weergave in te schakelen.

Het lampje gaat branden. Fragmenten worden in willekeurige volgorde afgespeeld binnen de hiervoor geselecteerde bereiken

#### Folder repeat of Disc repeat

- Druk op ▼ om de willekeurige weergave uit te schakelen. □

## Mappen en fragmenten scannen

Als u **Folder repeat** gebruikt, worden de eerste 10 seconden van elk fragment in de geselecteerde map afgespeeld. Als u **Disc repeat** gebruikt, worden de eerste 10 seconden van het eerste fragment in elke map afgespeeld.

### 1 Selecteer het herhaalbereik.

Raadpleeg *Herhaalde weergave* op de vorige bladzijde.

### 2 Druk op FUNCTION en selecteer Scan mode.

Druk op **FUNCTION** tot **Scan mode** op het display verschijnt.

### 3 Druk op ▲ om de scanweergave in te schakelen.

Het lampje gaat branden. De eerste 10 seconden van elk fragment van de huidige map (of het eerste fragment van elke map) worden afgespeeld.

### 4 Als u het gewenste fragment (of map) heeft gevonden, drukt u op ▼ om de scanweergave uit te schakelen.

Het lampje gaat uit. Het fragment (of de map) blijft afspelen.

- Als het display automatisch is teruggekeerd naar het weergavedisplay, moet u **Scan mode** opnieuw selecteren door op **FUNCTION** te drukken.

### Opmerking

Wanneer het scannen van het fragment of de map is afgelopen, zal de normale weergave van de fragmenten opnieuw beginnen. □

## Afspelen van MP3/WMA/WAV onderbreken

Met pauze kunt u de weergave van de MP3/WMA/WAV tijdelijk onderbreken.

### 1 Druk op FUNCTION en selecteer Pause.

Druk op **FUNCTION** tot **Pause** op het display verschijnt.

### 2 Druk op ▲ om pauze in te schakelen.

Het lampje gaat branden. Het afspelen van het huidige fragment wordt onderbroken.

- Druk op ▼ als u pauze wilt uitschakelen. □

## Compressie en BMX gebruiken

Met de functies COMP (compressie) en BMX kunt u de geluidskwaliteit van de CD-speler aanpassen. Elke functie wordt in twee stappen afgesteld. De COMP-functie balanceert de hardere en zachtere geluiden bij hoge volumes. BMX regelt de geluidsweerkaatsingen zodat het geluid voller klinkt. Luister naar de effecten terwijl u ze uitprobeert en gebruik het effect dat de weergave van het fragment of de CD waarnaar u luistert het beste weergeeft.

### 1 Druk op FUNCTION en selecteer Compression.

Druk op **FUNCTION** tot **Compression** op het display verschijnt.

## 2 Druk op ▲ of ▼ en selecteer de gewenste instelling.

Druk herhaaldelijk op ▲ of ▼ aan om te schakelen tussen de volgende instellingen:

**COMP/BMX OFF—COMP 1—COMP 2—  
COMP/BMX OFF—BMX 1—BMX 2**

## Zoekmethode selecteren

U kunt bij de zoekmethode kiezen tussen snel vooruit/achteruit en elke 10 fragmenten zoeken.

### 1 Druk op FUNCTION en selecteer Search mode.

Druk op **FUNCTION** tot **Search mode** op het display verschijnt.

### 2 Druk op ◀ of ▶ om de gewenste zoekmethode te selecteren.

Druk op ◀ of ▶ tot de gewenste zoekmethode op het display verschijnt.

- **FF / REV** – Snel vooruit en achteruit
- **Rough search** – Elke 10 fragmenten zoeken

## Elke 10 fragmenten in de huidige map zoeken

Als de huidige map meer dan 10 fragmenten bevat, kunt u op elke 10 fragmenten doorzoeken. Als een map veel fragmenten bevat, kunt u grofweg naar het fragment dat u wilt afspelen zoeken.

### 1 Selecteer de zoekmethode Rough search.

Raadpleeg *Zoekmethode selecteren* op deze bladzijde.

## 2 Houd ◀ of ▶ ingedrukt om elke 10 fragmenten in de huidige map te doorzoeken.

▪ Als de huidige map minder dan 10 fragmenten heeft, gaat u door ▶ ingedrukt te houden naar het laatste fragment van de map. Als er na het zoeken van elke 10 fragmenten minder dan 10 fragmenten zijn overgebleven, gaat u door ▶ ingedrukt te houden naar het laatste fragment van de map.

▪ Als de huidige map minder dan 10 fragmenten heeft, gaat u door ◀ ingedrukt te houden naar het eerste fragment van de map. Als er na het zoeken van elk 10e fragment minder dan 10 fragmenten zijn overgebleven, gaat u door ◀ ingedrukt te houden naar het eerste fragment van de map.

## Aan-/uitzetten van de tagweergave

U kunt de tagweergave in- of uitschakelen, als de MP3/WMA-CD tekstinformatie zoals de fragmenttitel en artiestennaam bevat.

- Als u de tagweergave uitzet, wordt de weergavetijd korter dan wanneer deze functie aan staat.

### 1 Druk op FUNCTION en selecteer Tag read mode.

Druk op **FUNCTION** tot **Tag read mode** op het display verschijnt.

### 2 Druk op ▲ om de tag-weergave in te schakelen.

**ON** zal op het display verschijnen.

### 3 Druk op ▼ om de tag-weergave uit te schakelen.

**OFF** zal op het display verschijnen.

## MP3/WMA/WAV-speler



### Opmerking

Als u de tagweergave inschakelt, gaat het toestel terug naar het begin van het spelende fragment om de tekstinformatie te lezen.

## Tekstinformatie op een MP3/WMA/WAV-disc weergeven

Tekstinformatie die op een MP3/WMA/WAV-disc is opgenomen, kan worden weergegeven.

### Bij het afspelen van een MP3/WMA-CD

**1 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.**

**2 Druk op DISPLAY.**

Druk herhaaldelijk op **DISPLAY** om te schakelen tussen de volgende instellingen:

Weergavetijd—: mapnaam—: bestandsnaam—: fragmenttitel—: artiestnaam—: albumtitel—: opmerking

- Als u MP3-bestanden afspeelt die zijn opgenomen als VBR (variabele bitsnelheid), wordt de waarde van de bitsnelheid niet weergegeven, ook niet als u overschakelt naar bitsnelheid. (**VBR** wordt weergegeven.)
- Als u WMA-bestanden afspeelt die zijn opgenomen als VBR (variabele bitsnelheid), wordt de waarde van de gemiddelde bitsnelheid weergegeven.
- Als u de tagweergave uitschakelt, kunt u de fragmenttitel, artiestennaam, albumtitel of opmerking niet inschakelen.
- Als bepaalde gegevens niet op een MP3/WMA-disc zijn opgenomen, zal **No xxxx** op het display verschijnen (bijv. **No title**).
- Bij sommige toepassingen die worden gebruikt om WMA-bestanden te coderen, worden CD-titels en andere tekstinformatie soms niet goed weergegeven.

### Bij het afspelen van een WAV-disc

**1 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.**

**2 Druk op DISPLAY.**

Druk herhaaldelijk op **DISPLAY** om te schakelen tussen de volgende instellingen:

Weergavetijd—: mapnaam—: bestandsnaam

- U kunt alleen WAV-bestanden met de frequenties 16, 22,05, 24, 32, 44,1 en 48 kHz (LPCM) of 22,05 en 44,1 kHz (MS ADPCM) afspelen. De bemonsteringsfrequentie op het display kan zijn afgerond.

### Door tekstinformatie op het display bladeren

Dit toestel kan alleen de eerste 22 letters van de mapnaam, bestandsnaam, fragmenttitel, artiestennaam, albumtitel en opmerking weergeven. Als de opgenomen informatie langer is dan 22 letters, kunt u de tekst naar links schuiven zodat u de rest van de tekstinformatie kunt zien.

**1 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.**


**2 Houd DISPLAY ingedrukt tot de tekstinformatie door het display begint te schuiven.**

De tekstinformatie schuift door het display.



### Opmerkingen

- In tegenstelling tot het MP3- en WMA-bestandsformaat wordt er bij WAV-bestanden alleen de mapnaam en bestandsnaam weergegeven.

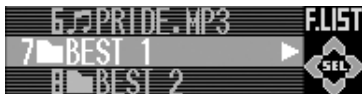
- Als Ever Scroll wordt ingesteld op ON bij de begininstellingen, dan blijft de tekstinformatie van de CD continu door het display schuiven. Als u de eerste 22 tekens van de tekstinformatie tijdelijk wilt weergeven en de tekst vanaf het begin door het display wilt schuiven, moet u **DISPLAY** indrukken en vasthouden. Raadpleeg *Ever Scroll inschakelen* op bladzijde 156 voor Ever Scroll.
- Als u displaysoort 2 selecteert, worden de titels tot 14 letters weergegeven (Raadpleeg bladzijde 100). 
- Houd  ingedrukt om terug te keren naar map 01 (ROOT). 

## Fragmenten uit de bestandsnaamlijst selecteren

Met de bestandsnaamlijst ziet u de lijst met bestandsnamen (of mapnamen) en kunt u één van deze namen selecteren voor afspelen.

### 1 Druk op FUNCTION om de bestandsnaamlijst te selecteren.

Druk op **FUNCTION** totdat de namen van bestanden of mappen in het display verschijnen.





### 2 Druk op of om door de lijst met bestandsnamen (of mapnamen) te bladeren.

### 3 Druk op om de gewenste bestandsnaam (of mapnaam) te selecteren.

Als u het bestand selecteert, begint dat bestand af te spelen.

Als u de map selecteert, verschijnt de lijst met bestanden (of mappen) in de geselecteerde mappen op het display.

- Houd, met een map geselecteerd  ingedrukt om de bestanden in die map af te spelen.
- Druk op  om terug te keren naar de vorige lijst (de map die een niveau hoger staat).

## Multi-CD-speler

### Afspelen van een CD



*U kunt via dit toestel een los verkrijgbare multi-CD-speler bedienen.*

Dit zijn de basisstappen voor het afspelen van een CD met uw multi-CD-speler. Vanaf de volgende bladzijde wordt de meer geavanceerde bediening van de CD-speler uitgelegd.

#### ① Discnummerindicator

Deze geeft aan welke disc er op het moment afgespeeld wordt.

#### ② Fragmentnummerindicator

Deze geeft aan welk fragment er op het moment afgespeeld wordt.

#### ③ Weergavetijdindicator

Deze geeft verstreken speeltijd van het spelende fragment aan.

#### 1 Druk op SOURCE en selecteer de multi-CD-speler als signaalbron.

Druk op **SOURCE** tot **Multi-CD** op het display verschijnt.

#### 2 Gebruik VOLUME om de geluidsterkte te regelen.

Draai aan deze knop om het volume te verhogen of te verlagen.

#### 3 Kies de CD waar u naar wilt luisteren met de 1-6-toetsen.

Druk op de corresponderende nummertoes voor de discs op de plekken 1 t/m 6.

Als u een CD op een van de plekken 7 t/m 12 wilt kiezen, dient u de bij dat nummer behorende toets, bijvoorbeeld toets **1** voor CD-nummer 7, ingedrukt te houden tot het CD-nummer op het display verschijnt.

- U kunt ook de reeks CD's één voor één aflopen met ▲/▼.

#### 4 Houd ◀ of ▶ ingedrukt om snel terug of vooruit te spelen.

#### 5 Druk op ◀ of ▶ om naar het vorige of volgende fragment te gaan.

Als u op ▶ drukt, gaat u naar het begin van het volgende fragment. Als u één keer op ◀ drukt, gaat u naar het begin van het huidige fragment. Als u nog een keer op deze toets drukt, gaat u naar het vorige fragment.



#### Opmerkingen

- Wanneer de multi-CD-speler klaar is met zijn voorbereidingen, zal **Ready** op het display verschijnen.
- Als de multi-CD-speler niet naar behoren functioneert, is het mogelijk dat er een foutmelding, bijvoorbeeld **ERROR-11**, op het display verschijnt. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de multi-CD-speler.
- Als er geen discs in het magazijn van de multi-CD-speler zitten, zal **No disc** op het display verschijnen. □

### Een fragment direct selecteren

Met de afstandsbediening kunt u een fragment direct selecteren door het gewenste fragmentnummer in te voeren.

#### 1 Druk op DIRECT.

Het invoerscherm voor fragmentnummers verschijnt.

## 2 Druk op de toetsen **NUMBER** om het gewenste fragmentnummer in te voeren.

- U kunt het invoernummer annuleren door op **CLEAR** te drukken.

## 3 Druk op **DIRECT**.

Het fragment van het ingevoerde nummer wordt afgespeeld.



### Opmerking

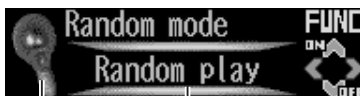
In de nummerinvoerstand wordt de stand, als u niet binnen ongeveer acht seconden een handeling uitvoert, automatisch geannuleerd.

## Multi-CD-speler met 50 discs

Alleen de in deze handleiding beschreven functies worden ondersteund bij gebruik van multi-CD-spelers voor 50 discs.

Dit toestel is niet ontworpen voor de bediening van discitellijstfuncties met een multi-CD-speler voor 50 discs. Raadpleeg *Discs of fragmenten uit de titellijst selecteren* op bladzijde 134 voor meer informatie over de functies voor de discitellijsten.

## Inleiding voor geavanceerde bediening van de multi-CD-speler



①

### ① Functiedisplay

Hierop is de status van de ingestelde functie af te lezen.

### 1 Druk op **OPEN** om het voorpaneel te openen.

### 2 Druk op **FUNCTION** om de namen van de functies op het display te laten verschijnen.

Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** om te schakelen tussen de volgende functies:

- Titellijst—**Play mode** (herhaalde weergave)
- Random mode** (willekeurige weergave)
- Scan mode** (scanweergave)—**Pause** (pauze)—**Compression** (compressie en DBE)
- ITS play mode** (ITS-weergave)

- Druk op **BAND** om terug te keren naar het weergavedisplay.



### Opmerking

Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een functiehandeling uitvoert, zal er automatisch worden teruggekeerd naar het weergavedisplay.

## Multi-CD-speler

### Herhaalde weergave

Er zijn drie bereiken voor herhaalde weergave voor de multi-CD-speler: **Magazine repeat** (herhaling multi-CD-speler), **Track repeat** (herhaling fragment) en **Disc repeat** (herhaling disc).

#### 1 Druk op FUNCTION en selecteer Play mode.


Druk op **FUNCTION** tot **Play mode** op het display verschijnt.

#### 2 Druk op ◀ of ▶ en selecteer het gewenste herhaalbereik.

Druk op ◀ of ▶ tot het gewenste herhaalbereik op het display verschijnt.

- **Magazine repeat** – Alle discs in de multi-CD-speler worden herhaald
- **Track repeat** – Alleen het spelende fragment wordt herhaald
- **Disc repeat** – De spelende disc wordt herhaald

#### Opmerkingen

- Als u tijdens de herhaalde weergave een andere disc selecteert, wordt het bereik voor de herhaalde weergave gewijzigd in **Magazine repeat**.
- Als u een fragment zoekt of snel vooruit/terug spoelt tijdens **Track repeat**, wordt het bereik voor de herhaalde weergave gewijzigd in **Disc repeat**. 

### Fragmenten in willekeurige volgorde afspelen

Met willekeurige weergave kunt u de fragmenten binnen de bereiken voor de herhaalde weergave **Magazine repeat** en **Disc repeat** in willekeurige volgorde laten afspelen.

#### 1 Selecteer het herhaalbereik.

Raadpleeg *Herhaalde weergave* op deze bladzijde.


#### 2 Druk op FUNCTION en selecteer Random mode.

Druk op **FUNCTION** tot **Random mode** op het display verschijnt.

#### 3 Druk op ▲ om de willekeurige weergave in te schakelen.

Het lampje gaat branden. Fragmenten worden in willekeurige volgorde afgespeeld binnen de hiervoor geselecteerde bereiken

#### **Magazine repeat** of **Disc repeat**.

- Druk op ▼ om de willekeurige weergave uit te schakelen. 

### CD's en fragmenten scannen

Als u **Disc repeat** gebruikt, worden de eerste 10 seconden van elk fragment op de geselecteerde disc afgespeeld. Als u **Magazine repeat** gebruikt, worden de eerste 10 seconden van het eerste fragment op elke CD afgespeeld.

#### 1 Selecteer het herhaalbereik.

Raadpleeg *Herhaalde weergave* op deze bladzijde.

#### 2 Druk op FUNCTION en selecteer Scan mode.

Druk op **FUNCTION** tot **Scan mode** op het display verschijnt.

#### 3 Druk op ▲ om de scanweergave in te schakelen.

Het lampje gaat branden. De eerste 10 seconden van elk fragment van de huidige disc (of het eerste fragment van elke disc) worden afgespeeld.


#### 4 Als u het gewenste fragment (of de gewenste disc) heeft gevonden, drukt u op ▼ om de scanweergave uit te schakelen.

Het lampje gaat uit. Het fragment (of de disc) blijft spelen.

- Als het display automatisch is teruggekeerd naar het weergavedisplay, moet u **Scan mode** opnieuw selecteren door op **FUNCTION** te drukken.



#### Opmerking

Wanneer het scannen van de fragmenten of de discs is afgelopen, zullen de fragmenten opnieuw normaal worden afgespeeld. 

## Het afspelen van een CD onderbreken

Door te pauzeren kunt u de weergave van de CD tijdelijk onderbreken.

#### 1 Druk op FUNCTION en selecteer Pause.

Druk op **FUNCTION** tot **Pause** op het display verschijnt.

#### 2 Druk op ▲ om pauze in te schakelen.

Het lampje gaat branden. Het afspelen van het huidige fragment wordt onderbroken.

- Druk op ▼ als u pauze wilt uitschakelen. 

## Compressie en basversterking gebruiken

*U kunt deze functies uitsluitend gebruiken met een daarvoor geschikte multi-CD-speler.*

Met de functies COMP (compressie) en DBE (Dynamic Bass Emphasis) kunt u de geluidskwaliteit van de multi-CD-speler aanpassen. Elke functie wordt in twee stappen afgesteld. De COMP-functie balanceert de hardere en zachtere geluiden bij hoge volumes. DBE re-

gelt de niveaus van de lage tonen zodat het geluid voller klinkt. Luister naar de effecten terwijl u ze uitprobeert en gebruik het effect dat de weergave van het fragment of de CD waarnaar u luistert het beste weergeeft.


#### 1 Druk op FUNCTION en selecteer Compression.

Druk op **FUNCTION** tot **Compression** op het display verschijnt.

- Als uw multi-CD-speler niet geschikt is voor de COMP/DBE-functies, zal **No COMP** op het display verschijnen wanneer u deze functie selecteert.

#### 2 Druk op ▲ of ▼ en selecteer de gewenste instelling.

Druk herhaaldelijk op ▲ of ▼ aan om te schakelen tussen de volgende instellingen:

**COMP OFF—COMP 1—COMP 2—  
COMP OFF—DBE 1—DBE 2** 

## ITS-speellijsten gebruiken

Met ITS (instant track selection) kunt u een speellijst met uw favoriete fragmenten uit het magazijn van de multi-CD-speler samenstellen. Als u uw favoriete fragmenten aan de speellijst heeft toegevoegd, kunt u ITS-weergave inschakelen en dan alleen die selecties afspelen.

### Speellijst met ITS-programmering maken

U kunt ITS gebruiken om maximaal 99 fragmenten per disc, tot 100 discs (met de disc-tels) in te voeren en af te spelen. (Bij multi-CD-spelers die vóór de CDX-P1250 en CDX-P650 zijn verkocht, kunnen maximaal 24 fragmenten in de speellijst worden opgeslagen.)

## Multi-CD-speler

### 1 Laat een CD spelen die u wilt programmeren.

Druk op ▲ of ▼ en selecteer de CD.

### 2 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.

### 3 Druk op FUNCTION en houd de toets ingedrukt totdat Title input op het display verschijnt. Druk daarna op FUNCTION en selecteer ITS memory.

Nadat **Title input** wordt weergegeven, drukt u herhaaldelijk op **FUNCTION**. De volgende functies verschijnen in het display:

**Title input** (invoer disclijst)—**ITS memory** (ITS-programmering)

### 4 Selecteer het gewenste fragment door op ◀ of ▶ te drukken.

### 5 Druk op ▲ om het huidige fragment in de speellijst op te slaan.

**Memory complete** wordt kort weergegeven en de huidige selectie wordt aan uw speellijst toegevoegd.

### 6 Druk op BAND om terug te keren naar het weergavedisplay.

#### **Opmerking**

Nadat gegevens voor 100 discs in het geheugen zijn opgeslagen, zullen gegevens voor een nieuwe disc de gegevens van de oudste overschrijven.

## ITS-speellijst afspelen

Met ITS-weergave kunt u naar de fragmenten die u in uw ITS-speellijst heeft ingevoerd luisteren. Als u ITS-weergave inschakelt, beginnen de fragmenten uit uw ITS-lijst in de multi-CD-speler af te spelen.

### 1 Selecteer het herhaalbereik.

Raadpleeg *Herhaalde weergave* op bladzijde 129.

### 2 Druk op FUNCTION en selecteer ITS play mode.

Druk op **FUNCTION** tot **ITS play mode** op het display verschijnt.

### 3 Druk op ▲ om de ITS-weergave in te schakelen.

Het lampje gaat branden. Het afspelen begint met de fragmenten van uw speellijst binnen de eerder geselecteerde bereiken

**Magazine repeat** of **Disc repeat**.

- Druk op ▼ om de ITS-weergave uit te schakelen.
- Als er geen fragmenten in het huidige bereik voor ITS-weergave zijn geprogrammeerd, verschijnt **ITS empty**.

## Fragment van de ITS-speellijst verwijderen

Als u een fragment uit de ITS-speellijst wilt verwijderen, is dit alleen mogelijk als ITS-afspelen is ingeschakeld.

Als de ITS-weergave reeds is ingeschakeld, kunt u doorgaan naar stap 2. Als de ITS-weergave nog niet is ingeschakeld, dient u op **FUNCTION** te drukken.

### 1 Laat een CD spelen waarvan u een fragment uit de ITS-speellijst wilt verwijderen en schakel ITS-afspelen in.

Raadpleeg *ITS-speellijst afspelen* op deze bladzijde.

### 2 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.

**3 Druk op FUNCTION en houd de toets ingedrukt totdat Title input op het display verschijnt. Druk daarna op FUNCTION en selecteer ITS memory.**

Nadat **Title input** is weergegeven, drukt u op **FUNCTION** totdat **ITS memory** op het display verschijnt.

**4 Selecteer het gewenste fragment door op ◀ of ▶ te drukken.**

**5 Druk op ▼ om een fragment van de ITS-speellijst te verwijderen.**

De huidige selectie wordt uit de ITS-speellijst verwijderd en het volgende fragment van uw ITS-speellijst begint.

- Als er geen fragmenten in de speellijst binnen het huidige bereik vallen, wordt **ITS empty** weergegeven en begint de disc normaal af te spelen.

**6 Druk op BAND om terug te keren naar het weergavedisplay.**

## CD van de ITS-speellijst verwijderen

Als u alle fragmenten van een CD uit de ITS-speellijst wilt verwijderen, is dit alleen mogelijk als ITS-afspelen is uitgeschakeld.

**1 Laat een CD spelen die u wilt verwijderen.**

Druk op ▲ of ▼ en selecteer de CD.

**2 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.**

**3 Druk op FUNCTION en houd de toets ingedrukt totdat Title input op het display verschijnt. Druk daarna op FUNCTION en selecteer ITS memory.**

Nadat **Title input** is weergegeven, drukt u op **FUNCTION** totdat **ITS memory** op het display verschijnt.

**4 Druk op ▼ om alle fragmenten op de huidige CD uit uw ITS-speellijst te verwijderen.**

Alle fragmenten op de spelende CD worden uit de speellijst verwijderd en

**Memory deleted** wordt weergegeven.

**5 Druk op BAND om terug te keren naar het weergavedisplay. **

## Functies voor disctitels gebruiken

U kunt CD-titels invoeren en weergeven. U kunt eenvoudig naar een disc zoeken en deze laten afspelen.

### Disctitels invoeren

Gebruik de invoerfunctie voor disctitels om tot 100 CD-titels (met ITS-speellijst) in de multi-CD-speler op te slaan. Elke titel kan maximaal 10 tekens lang zijn.

**1 Speel een CD af waarvan u de titel wilt invoeren.**

Druk op ▲ of ▼ en selecteer de CD.

**2 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.**

**3 Druk op FUNCTION en houd de toets ingedrukt totdat Title input op het display verschijnt.**

Nadat **Title input** wordt weergegeven, drukt u herhaaldelijk op **FUNCTION**. De volgende functies verschijnen in het display:

**Title input** (invoer disclijst)—**ITS memory** (ITS-programmering)

- Als u een CD TEXT-disc afspeelt op een met CD TEXT compatibele multi-CD-speler, kunt u

## Multi-CD-speler

**Title input** niet inschakelen. De discitel is al op een CD TEXT-disc opgenomen.

### 4 Druk op toets 1 om de gewenste tekenset te kiezen.

Druk herhaaldelijk op toets **1** om te schakelen tussen de volgende tekensets: Alfabet (hoofdletters), cijfers en symbolen—Alfabet (kleine letters)—Europese letters, zoals letters met accenten (bijv. **â, à, ä, ç**)

- U kunt direct cijfers en symbolen invoeren door op toets **2** te drukken.

### 5 Druk op ▲ of ▼ en selecteer een letter van het alfabet.

Telkens als u op ▲ drukt, verschijnt er een letter van het alfabet in **A B C ... X Y Z**, cijfers en symbolen in **1 2 3 ... @ # <** volgorde. Telkens als u op ▼ drukt, verschijnt er een letter in de omgekeerde volgorde, zoals **Z Y X ... C B A**.



### 6 Druk op ► om de cursor naar de volgende tekenpositie te verplaatsen.

Wanneer de gewenste letter op het display verschijnt, moet u op ► drukken om de cursor naar de volgende positie te verplaatsen en selecteer daarna de volgende letter. Druk op ◀ om terug in het display te bladeren.

### 7 Verplaats de cursor naar de laatste tekenpositie door op ► te drukken nadat u de titel heeft ingevoerd.

Als u nog een keer op ► drukt, zal de ingevoerde titel worden opgeslagen in het geheugen.

### 8 Druk op BAND om terug te keren naar het weergavedisplay.

## Opmerkingen

- De titels blijven in het geheugen, zelfs als de disc uit het magazijn is verwijderd. Ze worden opgeroepen als de disc weer in het toestel wordt gestoken.
- Nadat gegevens voor 100 discs in het geheugen zijn opgeslagen, zullen gegevens voor een nieuwe disc de gegevens van de oudste overschrijven.

## Disctitels weergeven

U kunt de titel van elke disc waarvoor u een disctitel heeft ingevoerd op het display laten verschijnen.

### 1 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.

### 2 Druk op DISPLAY.

Druk herhaaldelijk op **DISPLAY** om te schakelen tussen de volgende instellingen: Weergavetijd—☹: disctitel

Wanneer u disctitel selecteert, zal de titel van de spelende disc op het display worden getoond.

- Als er geen titel is ingevoerd voor de spelende disc, zal **No title** op het display verschijnen. ◻

## CD TEXT-functies gebruiken

*U kunt deze functies uitsluitend gebruiken met een voor CD TEXT geschikte multi-CD-speler.*





Bij sommige discs is er tijdens de fabricage bepaalde informatie op de disc gecodeerd. Deze discs kunnen informatie als de CD-titel, de fragmenttitel, de naam van de artiest en de afspeeltijd bevatten en worden CD TEXT-discs genoemd. Alleen deze speciaal gecodeerde CD-TEXT-discs ondersteunen de onderstaande functies.

## Titels op CD TEXT-discs weergeven

**1 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.**

**2 Druk op DISPLAY.**

Druk herhaaldelijk op **DISPLAY** om te schakelen tussen de volgende instellingen:

Weergavetijd—: disctitel—: artiestennaam disc—: fragmenttitel—: artiestennaam fragment

- Als bepaalde gegevens niet op de CD TEXT-disc zijn opgenomen, zal **No xxxx** op het display verschijnen (bijv. **No artist name**).

## Titels over het display laten schuiven

Dit toestel kan de eerste 22 letters van de disctitel, de artiestennaam van de disc, de fragmenttitel en de artiestennaam van het fragment weergeven. Als de tekstinformatie langer is dan 22 letters, kunt u deze als volgt door het display schuiven.

**1 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.**


**2 Houd DISPLAY ingedrukt tot de titel door het display begint te schuiven.**

De titels schuiven.



### Opmerkingen

- Als Ever Scroll wordt ingesteld op ON bij de begininstellingen, dan blijft de tekstinformatie van de CD continu door het display schuiven. Als u de eerste 22 tekens van de tekstinformatie tijdelijk wilt weergeven en de tekst vanaf het begin door het display wilt schuiven, moet u **DISPLAY** indrukken en vasthouden. Raadpleeg *Ever Scroll inschakelen* op bladzijde 156 voor Ever Scroll.

- Als u displaysoort 2 selecteert, worden de titels tot 14 letters weergegeven (Raadpleeg bladzijde 100). 

## Discs of fragmenten uit de titellijst selecteren

Met de titellijst kunt u de lijst met disctitels (of fragmenttitels) bekijken en een van de fragmenten kiezen om af te spelen.

**1 Druk op FUNCTION om de titellijst te selecteren.**

Druk op **FUNCTION** tot de disctitel op het display verschijnt.

**2 Druk op ▲ of ▼ om door de lijst met disctitels te bladeren.**

- Als er geen titel is ingevoerd voor een disc, zal **No D.Title** op het display verschijnen.
- No disc** wordt weergegeven naast de discnummer als er geen disc in het magazijn zit.

**3 Druk op ► en selecteer de gewenste disctitel.**

Uw keuze zal beginnen te spelen.

**4 Druk op ► om naar de lijst met fragmenten te gaan als u een CD TEXT-disc selecteert.**


Als u een CD TEXT-disc afspeelt, verschijnt de lijst met fragmenttitels in het display.

**5 Druk op ▲ of ▼ om door de lijst met fragmenttitels te bladeren.**

- Als er geen fragmenttitel op een disc is opgenomen, zal **No T.Title** op het display verschijnen.

**6 Druk op ► en selecteer de gewenste fragmenttitel.**

Uw keuze zal beginnen te spelen.

- Druk op ◀ om terug te keren naar de lijst met disctitels. 

## Audio-instellingen

### Bedieningsstanden

Dit toestel heeft twee bedrijfsstanden: de stand driewegnetwerk (NW) en de standaardstand (STD). U kunt naar wens tussen de standen schakelen. De DSP-instelling is aanvankelijk op de standaardstand (STD) ingesteld. (Raadpleeg *DSP-instellingsstand in- of uitschakelen* op bladzijde 97.)

- Met de stand driewegnetwerk (NW) creëert u een drieweg-, multi-ampsysteem met meerdere luidsprekers en aparte luidsprekers voor de weergave van de hoge, midden- en lage frequenties (frequentiebanden), die elk worden aangestuurd door een apart versterker. De stand driewegnetwerk geeft uitlijningsfuncties voor netwerk en tijd, twee functies die essentieel zijn voor een multi-ampsysteem met meerdere luidsprekers, zodat u de instellingen voor ieder frequentiebereik nauwkeurig kunt instellen.
- Met de standaardstand (STD) kunt u een systeem met vier luidsprekers met voor- en achterluidsprekers, of een systeem met zes luidsprekers met voor- en achterluidsprekers en subwoofers creëren.



#### Belangrijk

- Als het toestel niet van stroom wordt voorzien omdat de accu van de auto wordt vervangen of dergelijke, gaat de microprocessor terug naar de beginstanden. Als dit gebeurt, worden alle opgeslagen, aangepaste audioinstellingen gewist. Als u de audioinstellingen heeft aangepast, moet u de instellingen vastleggen zoals in bladzijde 171 wordt getoond.

### Markeringen voor de bedieningsstand

In deze handleiding worden de volgende markeringen gebruikt om de beschrijving duidelijk te maken.

**NW**: Deze markering geeft een functie alleen in de NW-stand of een handeling in de NW-stand aan.

**STD**: Deze markering geeft een functie die alleen in de STD-stand beschikbaar is of een handeling in de STD-stand aan.

- De functies en bedieningen zonder markeringen worden in zowel de NW- als in de STD-stand gebruikt.

### Stand driewegnetwerk **NW**

Als u de volgende instellingen/aanpassingen op volgorde uitvoert, krijgt u heel eenvoudig een genuanceerd geluidsbereik.

- *Positiekeuze gebruiken* op bladzijde 137
- *Balansinstelling gebruiken* **NW** op bladzijde 137
- *Tijduitlijning gebruiken* op bladzijde 138
- *Het netwerk aanpassen* op bladzijde 141
- *Equalizercurven oproepen* op bladzijde 145
- *Equalizercurven aanpassen* op bladzijde 145
- *De grafische equalizer met 13-band aanpassen* op bladzijde 146

### Standaardstand **STD**

#### Audio eenvoudig aanpassen

Met de volgende functies kunt u uw audiosysteem eenvoudig aanpassen aan de akoestische eigenschappen van het interieur van de auto, die afhankelijk zijn van het type auto.

- *Equalizercurven oproepen* op bladzijde 145
- *Positiekeuze gebruiken* op bladzijde 137
- *Equalizercurven aanpassen* op bladzijde 145


#### Fijne afstemming van de audio

Als u de volgende instellingen/aanpassingen op volgorde uitvoert, krijgt u heel eenvoudig een genuanceerd geluidsbereik.

- *Positiekeuze gebruiken* op de volgende bladzijde
- *Balansinstelling gebruiken* **STD** op bladzijde 138
- *Uitgangssignaal van de subwoofer gebruiken* **STD** op bladzijde 142
- *Het high-passfilter voor de voorluidsprekers instellen* op bladzijde 144
- *Het high-passfilter voor de achterluidsprekers instellen* op bladzijde 144
- *Auto TA en EQ (automatische tijduitlijning en instelling van de equalizer)* **STD** op bladzijde 148
- *Equalizercurven oproepen* op bladzijde 145
- *Equalizercurven aanpassen* op bladzijde 145
- *De grafische equalizer met 13-band aanpassen* op bladzijde 146 

## Extra functies

Deze functies zijn handig bij het aanpassen van het geuid aan uw systeem of persoonlijke voorkeuren.

- *BBE-geluid gebruiken* op bladzijde 146
- *Geluidssterktefunctie aanpassen* op bladzijde 147
- *Gebruiken van de automatische volumecompensatie* op bladzijde 147
- *Niveau van de signaalbron aanpassen* op bladzijde 148 

## Inleiding audio-instellingen



### ① Audiodisplay

Laat de status van de audio-instellingen zien.

### 1 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.

### 2 Druk op AUDIO om de namen van de eerste audiofuncties op het display te laten verschijnen.

Druk herhaaldelijk op **AUDIO** om te schakelen tussen de volgende audiofuncties:

#### **NW**

**Balance** (balansinstelling)—**POSITION** (positiekeuze)—**TA.1** (instelling tijduitlijning)  
—**TA.2** (tijduitlijning aanpassen)—**LOUD** (loudness-functie)—**EQ1** (grafische equalizer)  
—**EQ2** (grafische equalizer met 13 banden)  
—**BBE** (BBE)—**ASL** (automatische geluidssterkte)—**SLA** (instelling signaalbronniveau)

#### **STD**

**FAD/BAL** (balansinstelling)—**POSITION** (positiekeuze)—**TA.1** (instelling tijduitlijning)  
—**TA.2** (tijduitlijning aanpassen)—**LOUD** (loudness-functie)—**EQ1** (grafische equalizer)  
—**EQ2** (grafische equalizer met 13 banden)  
—**SW.1** (subwoofer aan/uit)—**SW.2** (drempelfrequentie subwoofer)—**SW.3** (afval subwoofer)—**BBE** (BBE)

## Audio-instellingen

**3 Druk op AUDIO en houd deze toets ingedrukt totdat NW.1 ( **NW** ) of HP F1 ( **STD** ) in het display verschijnt. Druk daarna op AUDIO om de tweede audiofunctienamen weer te geven.**

Nadat **NW.1** of **HP F1** wordt weergegeven, drukt u herhaaldelijk op **AUDIO** om tussen de volgende audiofunctie te schakelen:

### **NW**

**NW.1** (netwerkafstelling 1)—**NW.2** (netwerkafstelling 2)—**NW.3** (netwerkafstelling 3)  
—**NW.4** (netwerkafstelling 4)

### **STD**

**HP F1** (afval voorste 'high pass filter')—**HP F2** (drempelfrequentie voorste 'high pass filter')  
—**HP R1** (afval achterste 'high pass filter')  
—**HP R2** (drempelfrequentie achterste 'high pass filter')—**AUTO EQ** (auto-equalizer aan/uit)—**ASL** (automatische geluidsstrekte)—**SLA** (aanpassing signaalbronniveau)

- Druk op **BAND** om terug te keren naar het bij de signaalbron behorende display.
- U kunt **SW.2** en **SW.3** alleen selecteren als het uitgangssignaal voor de subwoofer is ingeschakeld bij **SW.1**.
- Wanneer u de FM-tuner als signaalbron gebruikt, kunt u niet overschakelen naar **SLA**.

### **Opmerking**

Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een functiehandeling uitvoert, gaat het toestel automatisch terug naar het display. 

## Positiekeuze gebruiken

U krijgt een natuurlijker geluid als het stereo-beeld juist geplaatst is, waarbij u precies in het midden van het geluidsveld zit. Met de functie positiekeuze kunt u automatisch de uitgangsniveaus van de luidsprekers afstellen waarbij


er een vertragingstijd wordt ingevoerd die overeenkomt met het aantal en de positie van zitplaatsen met passagiers.

**1 Druk op AUDIO en selecteer POSITION.**

Druk op **AUDIO** tot **POSITION** op het display verschijnt.

**2 Druk op ◀/▶/▲/▼ en selecteer een luisterpositie.**

Toets	Display	Positie
◀	Front Left	Voorstoel links
▶	Front Right	Voorstoel rechts
▲	Front Seat	Voorstoelen
▼	All Seat	Alle stoelen <b>STD</b>

- Druk nog een keer op dezelfde toets om de geselecteerde luisterpositie te annuleren.
- U kunt **All Seat** niet selecteren als de NW-stand is geselecteerd. 

## Balansinstelling gebruiken

### **NW**


U kunt een balansinstelling selecteren die een optimale geluidswaergave voor alle plaatsen in het voertuig levert.

**1 Druk op AUDIO en selecteer Balance.**

Druk op **AUDIO** tot **Balance** op het display verschijnt.

**2 Druk op ◀ of ▶ om de balans tussen de luidsprekers links en rechts in te stellen.**

Telkens als u op ◀ of ▶ drukt, zal de balans tussen de linker- en rechterluidsprekers naar links of rechts verplaatst worden.

**BAL: L25 – BAL: R25** wordt weergegeven als de balans tussen de linker en rechter luidsprekers van links naar rechts schuift. 

## Balansinstelling gebruiken

### STD

U kunt de fader/balans instellen voor een optimale geluidsweergave voor alle plaatsen in het voertuig.

#### 1 Druk op AUDIO en selecteer FAD/BAL

Druk op **AUDIO** tot **FAD/BAL** op het display verschijnt.

#### 2 Druk op ▲ of ▼ om de balans tussen de voor-/achterluidsprekers in te stellen.


Telkens als u ▲ of ▼ indrukt, zal de balans tussen de voor- en achterluidsprekers naar voren of achteren verplaatst worden.

**FAD: F25 – FAD: R25** wordt weergegeven als de balans van de voor- en achterluidsprekers van voren naar achteren wordt verplaatst.

- **FAD:FR00** is de juiste instelling wanneer u slechts twee luidsprekers gebruikt.

#### 3 Druk op ◀ of ▶ om de balans tussen de luidsprekers links en rechts in te stellen.

Telkens als u op ◀ of ▶ drukt, zal de balans tussen de linker- en rechterluidsprekers naar links of rechts verplaatst worden.

**BAL: L25 – BAL: R25** wordt weergegeven als de balans tussen de linker en rechter luidsprekers van links naar rechts schuift. 

## Tijduitlijning gebruiken

Met tijduitlijning kunt u de afstand tussen elke luidspreker en de luisterpositie afstellen.

#### 1 Druk op AUDIO en selecteer TA.1.

Druk op **AUDIO** tot **TA.1** op het display verschijnt.


#### 2 Druk op ◀ of ▶ en selecteer de tijduitlijning.

Met elke druk op ◀ of ▶ wordt de tijduitlijning als volgt geselecteerd:

**Initial** (begin)—**Custom** (aangepast)

—**Auto TA** (automatische tijduitlijning )

—**TA OFF** (uit)

- **Initial** is de tijduitlijning die in de fabriek wordt ingesteld.
- **Custom** is een aangepaste tijduitlijning die u zelf kunt creëren.
- **Auto TA** is de tijduitlijning die door auto TA en EQ wordt ingesteld. (Raadpleeg *Auto TA en EQ (automatische tijduitlijning en instelling van de equalizer)*  op bladzijde 148.)

- U kunt **Auto TA** niet selecteren als de NW-stand is geselecteerd.

- **Please set Auto TA** verschijnt. Dit geeft aan dat u **Auto TA** niet kunt selecteren als auto TA en EQ niet zijn uitgevoerd.

## Tijduitlijning aanpassen

U kunt de afstand tussen elke luidspreker en de geselecteerde positie instellen.

- Een ingestelde tijduitlijning wordt opgeslagen in **Custom**.

#### 1 Druk op AUDIO en selecteer TA.1.

Druk op **AUDIO** tot **TA.1** op het display verschijnt.

#### 2 Druk op ▲ of ▼ om een meeteenheid te selecteren.

Druk op ▲ om centimeter te selecteren en **cm** verschijnt op het display. Druk op ▼ om inch te selecteren en **inch** verschijnt op het display.

#### 3 Druk op AUDIO en selecteer TA.2.

Druk op **AUDIO** tot **TA.2** op het display verschijnt.

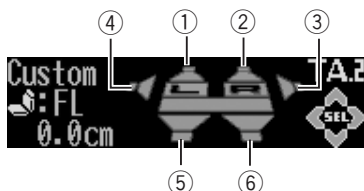
- Als u **TA OFF** in **TA.1** selecteert, kunt u **TA.2** niet gebruiken.

## Audio-instellingen

### 4 Druk op ◀ of ▶ en selecteer de luidspreker die u wilt aanpassen.

Met elke druk op ◀ of ▶ wordt de luidspreker als volgt geselecteerd:

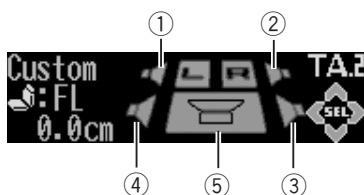
**NW**



- ① Hoogbereikluidspreker links
- ② Hoogbereikluidspreker rechts
- ③ Middenbereikluidspreker rechts
- ④ Middenbereikluidspreker links
- ⑤ Laagbereikluidspreker links
- ⑥ Laagbereikluidspreker rechts

Hoogbereikluidspreker links—Hoogbereikluidspreker rechts—Middenbereikluidspreker rechts—Middenbereikluidspreker links—Laagbereikluidspreker links—Laagbereikluidspreker rechts

**STD**



- ① Voorluidspreker links
- ② Voorluidspreker rechts
- ③ Achterluidspreker rechts
- ④ Achterluidspreker links
- ⑤ Subwoofer

Voorluidspreker links—Voorluidspreker rechts—Achterluidspreker rechts—Achterluidspreker links—Subwoofer

- U kunt de subwoofer niet selecteren als de subwooferuitgang is uitgeschakeld.

- U kunt de tijduitlijning niet aanpassen als **Front Left** of **Front Right** niet zijn geselecteerd in de stand positiekeuze.

### 5 Druk op ▲ of ▼ om de afstand tussen de geselecteerde luidspreker en de luisterpositie aan te passen.

Met elke druk op ▲ of ▼ zal de afstand vergroot of verkleind worden.

**400.0cm – 0.0cm** wordt weergegeven als de afstand wordt vergroot of verkleind, als u centimeters heeft geselecteerd (**cm**).

**160inch – 0inch** wordt weergegeven als de afstand wordt vergroot of verkleind, als u inch heeft geselecteerd (**inch**).

- U kunt de afstand voor de andere luidsprekers op dezelfde manier aanpassen.

### 6 Druk op BAND om de stand tijduitlijning te annuleren. ◻

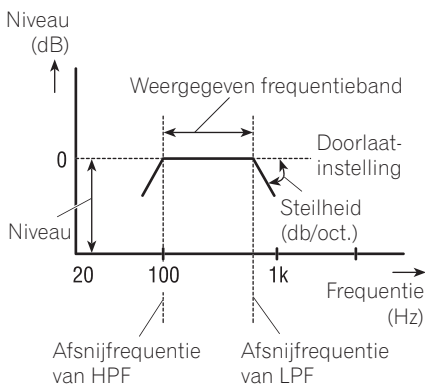
## Over de netwerkfunctie **NW**

Met de netwerkfunctie kunt u het audiosignaal in verschillende frequentiebanden opdelen en daarna elke band via de aparte luidsprekereenheden weergeven.

U kunt nauwkeurige afstellingen aan de weergegeven frequentieband (met een 'low pass filter' of 'high pass filter'), het niveau, de fase en andere parameters uitvoeren om de kenmerken van elke luidsprekereenheid af te stemmen.

## Aanpasbare parameters

Met de netwerkfunctie kunnen de volgende parameters worden aangepast. Voer de aanpassingen uit in overeenstemming met de weergegeven frequentiebanden en de eigenschappen van elke aangesloten luidsprekereenheid.



### Weergegeven frequentieband

Door het aanpassen van de drempelfrequentie van het HPF ('high-pass filter') of LPF ('low-pass filter') kunt u de weergegeven frequentieband voor elke luidsprekereenheid instellen.

- Het HPF snijdt de frequenties (laag) onder de ingestelde frequentie af, waardoor de hoge frequenties er wel door kunnen.
- Het LPF snijdt de frequenties (hoog) boven de ingestelde frequentie af, waardoor de lage frequenties er wel door kunnen.

### Niveau

Het verschil in de weergegeven niveaus tussen de luidsprekereenheden kan worden gecorrigeerd.

### Afval

Met het afstellen van de afval van het HPF/LPF (afval filterdemping) kunt u de continuïteit van het geluid tussen de luidsprekereenheden aanpassen.

- De afval geeft het aantal decibellen (dB) waarmee het signaal wordt gedempt aan als de frequentie een octaf hoger (lager) is (Eenheid: dB/oct.). Hoe steiler de afval, hoe meer het signaal wordt gedempt.

### Fase

U kunt de fase (normaal, tegengesteld) voor hetingangssignaal van elke luidsprekereenheid inschakelen. Als de geluidscontinuïteit tussen de luidsprekers niet nauwkeurig is, kunt u een andere fase proberen. Hierdoor kan de continuïteit van geluid tussen de luidsprekers verbeteren.

## Opmerkingen over aanpassingen aan het netwerk

### Aanpassing van de drempelfrequentie

- Met de laagbereikluidsprekers in de achterste schuif geplaatst, wordt het laagtonengeluid afgescheiden zodat deze van achter lijkt te komen als u drempelfrequentie hoog voor **Low LPF** instelt. We raden u aan de drempelfrequentie voor **Low LPF** in te stellen op 100 Hz of lager.
- De maximale ingangsinstelling voor midden- en hoogbereikluidsprekers is meestal lager dan voor laagbereikluidsprekers. Vergeet niet dat als de drempelfrequenties voor **Mid HPF** of **High HPF** lager dan nodig worden ingesteld, een sterker laagtonensignaal de luidspreker kan beschadigen.

### Niveaueenpassing

De basisfrequenties van veel muziekinstrumenten zitten in het middenbereik. Voer eerst de aanpassing van het niveau van het middenbereik af, daarna de niveaueenpassing voor het hoogbereik en het laagbereik.

### Afvalaanpassing

- Als u een kleine absolute waarde voor de afval (voor een voorzichtige afval) instelt,

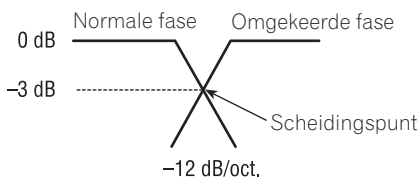
## Audio-instellingen

kan de storing tussen de naast elkaar gelegen luidsprekereenheden leiden tot kwalitatief mindere frequentiereacties.

- Als u een grote absolute waarde voor de afval (bij een steile afval) instelt, wordt de continuïteit van het geluid tussen de luidsprekereenheden minder en lijkt het geluid te worden gescheiden.
- Als u de afval op 0 dB/oct. (**Pass**) instelt, gaat het audiosignaal niet door het filter en dus heeft het filter geen effect.

### Faseaanpassing

Als de kruiswaarde voor filters aan beide zijden wordt ingesteld op  $-12$  dB/oct, dan wordt de fase 180 graden omgekeerd bij de drempelfrequentie van het filter. In dit geval zorgt het omkeren van de fase voor een betere geluidscontinuïteit.



### De luidsprekereenheid (filter) dempen

U kunt elke luidsprekereenheid (filter) dempen. Als een luidsprekereenheid (filter) gedempt wordt, hoort u geen geluid uit die luidspreker.

- Als u de geselecteerde luidsprekereenheid (filter) dempt, gaat **MUTE** knipperen en kunt u geen aanpassingen aanbrengen.
- Als een luidsprekereenheid (filter) gedempt is, kunt u de parameters voor andere luidsprekereenheden (filters) wel aanpassen.

### 1 Druk op AUDIO en houd de toets ingedrukt totdat het tweede audiomenu op het display verschijnt. Druk daarna op AUDIO en selecteer NW.1.

Als het tweede audiomenu wordt weergegeven, drukt u op **AUDIO** totdat **NW.1** op het display verschijnt.

### 2 Druk op ◀ of ▶ en selecteer de luidsprekereenheid (filter) die u wilt aanpassen.

Met elke druk op ◀ of ▶ wordt de luidsprekereenheid (filter) als volgt geselecteerd:

**Low LPF** (LPF laagbereikluidspreker)

—**Mid HPF** (HPF middenbereikluidspreker)

—**Mid LPF** (LPF middenbereikluidspreker)

—**High HPF** (HPF hoogbereikluidspreker)

### 3 Houd ▼ ingedrukt om de geselecteerde luidsprekereenheid (filter) te dempen.

**MUTE** knippert op het display.

- Druk op ▲ om het dempen te annuleren.

## Het netwerk aanpassen

### 1 Druk op AUDIO en houd de toets ingedrukt totdat het tweede audiomenu op het display verschijnt. Druk daarna op AUDIO en selecteer NW.1.

Als het tweede audiomenu wordt weergegeven, drukt u op **AUDIO** totdat **NW.1** op het display verschijnt.

### 2 Druk op ◀ of ▶ en selecteer de luidsprekereenheid (filter) die u wilt aanpassen.

Met elke druk op ◀ of ▶ wordt de luidsprekereenheid (filter) als volgt geselecteerd:

**Low LPF** (LPF laagbereikluidspreker)

—**Mid HPF** (HPF middenbereikluidspreker)

—**Mid LPF** (LPF middenbereikluidspreker)

—**High HPF** (HPF hoogbereikluidspreker)

### 3 Druk op AUDIO en selecteer NW.2.

Druk op **AUDIO** tot **NW.2** op het display verschijnt.

#### 4 Druk op ◀ of ▶ om de drempelfrequentie (kruisfrequentie) van de geselecteerde luidsprekereenheid (filter) te selecteren.

Met elke druk op ◀ of ▶ wordt de drempelfrequentie (kruisfrequentie) als volgt geselecteerd:

**Low LPF:** 31.5—40—50—63—80—100—125—160—200 (Hz)

**Mid HPF:** 31.5—40—50—63—80—100—125—160—200 (Hz)

**Mid LPF:** 1.6—2—2.5—3.15—4—5—6.3—8—10—12.5—16 (kHz)

**High HPF:** 1.6—2—2.5—3.15—4—5—6.3—8—10—12.5—16 (kHz)

#### 5 Druk op ▲ of ▼ om het niveau van de geselecteerde luidsprekereenheid (filter) in te stellen.

Met elke druk op ▲ of ▼ wordt het niveau van de geselecteerde luidsprekereenheid (filter) vergroot of verkleind.

±0 — -24 wordt op het display weergegeven terwijl het niveau wordt verhoogd of verlaagd.

+6 — -24 wordt op het display weergegeven terwijl het niveau wordt verhoogd of verlaagd, alleen als u **Low LPF** heeft geselecteerd.

#### 6 Druk op AUDIO en selecteer NW.3.

Druk op **AUDIO** tot **NW.3** op het display verschijnt.

#### 7 Druk op ◀ of ▶ om de afval van de geselecteerde luidsprekereenheid (filter) in te stellen.

Met elke druk op ◀ of ▶ wordt de afval als volgt geselecteerd:

**Low LPF:** -36—-30—-24—-18—-12 (dB/oct.)

**Mid HPF:** -24—-18—-12—-6—Pass (0) (dB/oct.)

**Mid LPF:** -24—-18—-12—-6—Pass (0) (dB/oct.)

**High HPF:** -24—-18—-12—-6 (dB/oct.)

#### 8 Druk op AUDIO en selecteer NW.4.

Druk op **AUDIO** tot **NW.4** op het display verschijnt.

#### 9 Druk op ◀ of ▶ om de fase van de geselecteerde luidsprekereenheid (filter) in te stellen.

Druk op ◀ om de tegengestelde fase te selecteren en **Reverse** verschijnt op het display.

Druk op ▶ om de normale fase te selecteren en **Normal** verschijnt op het display.

- U kunt de parameters voor de andere luidsprekereenheden (filters) op dezelfde manier aanpassen.

#### 10 Druk op BAND om de stand netwerk-aanpassing te annuleren.

## Uitgangssignaal van de subwoofer gebruiken

Dit toestel is voorzien van een uitgangssignaal voor de subwoofer, dat u kunt in- of uitschakelen. Als er een subwoofer op dit toestel wordt aangesloten, moet u het uitgangssignaal voor de subwoofer inschakelen.

De fase van het uitgangssignaal van de subwoofer kan tussen normaal en tegengesteld wisselen.

#### 1 Druk op AUDIO en selecteer SW.1.

Druk op **AUDIO** tot **SW.1** op het display verschijnt.

#### 2 Druk op ▲ om het uitgangssignaal voor de subwoofer in te schakelen.

**SW: ON** zal op het display verschijnen. De uitgang van de subwoofer staat nu aan.

- Als u het uitgangssignaal voor de subwoofer uit wilt zetten, drukt u op ▼.

## Audio-instellingen

### 3 Druk op ◀ of ▶ en selecteer de fase-instelling voor het uitgangssignaal van de subwoofer.

Druk op ◀ om de tegengestelde fase te selecteren en **Reverse** verschijnt op het display. Druk op ▶ om de normale fase te selecteren en **Normal** verschijnt op het display.

### Subwooferinstellingen aanpassen

Wanneer het uitgangssignaal voor de subwoofer is ingeschakeld, kunt u ook de afsnijfrequentie en het uitgangsniveau van de subwoofer instellen.

#### 1 Druk op AUDIO en selecteer SW.2.

Druk op **AUDIO** tot **SW.2** op het display verschijnt.

- Als het uitgangssignaal voor de subwoofer is ingeschakeld, kunt u **SW.2** selecteren.

#### 2 Druk op ◀ of ▶ en selecteer de drempelfrequentie.

Met elke druk op ◀ of ▶ wordt de drempelfrequentie als volgt geselecteerd:

**50—63—80—100—125—160—200** (Hz)

Alleen frequenties beneden het geselecteerde bereik zullen door de subwoofer worden weergegeven.

#### 3 Druk op ▲ of ▼ om het uitgangsniveau van de subwoofer in te stellen.

Met elke druk op ▲ of ▼ neemt het niveau van de subwoofer toe of af. Waarden tussen **+6—-24** zullen op het display verschijnen terwijl het niveau wordt verhoogd of verlaagd.

### De afval van de demping van het 'low pass filter' aanpassen

Als het uitgangssignaal van de subwoofer is ingesteld, kunt u de continuïteit van het geluid tussen de luidsprekereenheden instellen.

### 1 Druk op AUDIO en selecteer de afvalinstelling.

Druk op **AUDIO** tot **SW.3** op het display verschijnt.

- Als het uitgangssignaal voor de subwoofer is ingeschakeld, kunt u **SW.3** selecteren.

### 2 Druk op ◀ of ▶ om afval te selecteren.

Met elke druk op ◀ of ▶ wordt de afval als volgt geselecteerd:

**-18—-12—-6** (dB/oct.)



#### Opmerking

Als de afval van de subwoofer en het 'high pass filter' **-12dB** zijn en dezelfde drempelfrequentie hebben, dan wordt de fase 180 graden omgekeerd bij de drempelfrequentie. In dit geval zorgt het omkeren van de fase voor een betere geluidscontinuïteit.

### High-passfilter gebruiken **STD**

Als u wilt dat er geen lage tonen uit het frequentiebereik van het uitgangssignaal van de subwoofer uit de voor- of achterluidsprekers komen, kunt u het HPF (high-passfilter) aanzetten. Alleen frequenties boven het geselecteerde bereik worden weergegeven via de voor- of achterluidsprekers.

### De luidsprekereenheden (filters) dempen

U kunt de voor- en achterluidsprekereenheden (filters) apart dempen. Als luidsprekereenheden (filters) gedempt worden, hoort u geen geluid uit die luidsprekers.

- Als u de geselecteerde luidsprekereenheid (filter) dempt, gaat **MUTE** knipperen en kunt u geen aanpassingen aanbrengen.

- Als een luidsprekereenheid (filter) gedempt is, kunt u de parameters voor andere luidsprekereenheden (filters) wel aanpassen.

**1 Druk op AUDIO en houd de toets ingedrukt totdat het tweede audiomenu op het display verschijnt. Druk daarna op AUDIO en selecteer HP F1 (of HP R1).**

Als het tweede audiomenu wordt weergegeven, drukt u op **AUDIO** totdat **HP F1** (of **HP R1**) op het display verschijnt.

**2 Houd ▼ ingedrukt om de geselecteerde luidsprekereenheid (filter) te dempen.**

**MUTE** knippert op het display.

- Druk op ▲ om het dempen te annuleren.

## Het high-passfilter voor de voorluidsprekers instellen

**1 Druk op AUDIO en houd de toets ingedrukt totdat het tweede audiomenu op het display verschijnt. Druk daarna op AUDIO en selecteer HP F1.**

Als het tweede audiomenu wordt weergegeven, drukt u op **AUDIO** totdat **HP F1** op het display verschijnt.

**2 Druk op ◀ of ▶ om afval te selecteren.**

Met elke druk op ◀ of ▶ wordt de afval als volgt geselecteerd:

**-12 — -6 — Pass (0)** (dB/oct.)

- Als u de afval op 0 dB/oct. (**Pass**) instelt, gaat het audiosignaal niet door het filter en dus heeft het filter geen effect.

**3 Druk op AUDIO en selecteer HP F2.**

Druk op **AUDIO** tot **HP F2** op het display verschijnt.

**4 Druk op ◀ of ▶ en selecteer de drempelfrequentie.**

Met elke druk op ◀ of ▶ wordt de drempelfrequentie als volgt geselecteerd:

**50—63—80—100—125—160—200** (Hz)

Alleen frequenties boven het geselecteerde bereik worden weergegeven via de voorluidsprekers.

**5 Druk op ▲ of ▼ om het uitgangsniveau van de voorluidsprekers in te stellen.**

Met elke druk op ▲ of ▼ neemt het niveau van de voorluidsprekers toe of af. **±0 — -24** wordt op het display weergegeven terwijl het niveau wordt verhoogd of verlaagd.

## Het high-passfilter voor de achterluidsprekers instellen

**1 Druk op AUDIO en houd de toets ingedrukt totdat het tweede audiomenu op het display verschijnt. Druk daarna op AUDIO en selecteer HP R1.**

Als het tweede audiomenu wordt weergegeven, drukt u op **AUDIO** totdat **HP R1** op het display verschijnt.

**2 Druk op ◀ of ▶ om afval te selecteren.**

Met elke druk op ◀ of ▶ wordt de afval als volgt geselecteerd:

**-12 — -6 — Pass (0)** (dB/oct.)

- Als u de afval op 0 dB/oct. (**Pass**) instelt, gaat het audiosignaal niet door het filter en dus heeft het filter geen effect.

**3 Druk op AUDIO en selecteer HP R2.**

Druk op **AUDIO** tot **HP R2** op het display verschijnt.

**4 Druk op ◀ of ▶ en selecteer de drempelfrequentie.**

Met elke druk op ◀ of ▶ wordt de drempelfrequentie als volgt geselecteerd:

**50—63—80—100—125—160—200** (Hz)

Alleen frequenties boven het geselecteerde bereik worden weergegeven via de achterluidsprekers.

## Audio-instellingen

### 5 Druk op ▲ of ▼ om het uitgangsniveau van de achterluidsprekers in te stellen.

Met elke druk op ▲ of ▼ neemt het niveau van de achterluidsprekers toe of af.  $\pm 0$  –  $-24$  wordt op het display weergegeven terwijl het niveau wordt verhoogd of verlaagd.

### Auto-equalizer gebruiken

De auto-equalizer is de equalizercurve die wordt gemaakt door auto TA en EQ (raadpleeg *Auto TA en EQ (automatische tijduitlijning en instelling van de equalizer)*  op bladzijde 148).

U kunt de auto-equalizer in- of uitschakelen.

### 1 Druk op AUDIO en houd de toets ingedrukt totdat het tweede audiomenu op het display verschijnt. Druk daarna op AUDIO en selecteer AUTO EQ.

Als het tweede audiomenu wordt weergegeven, drukt u op **AUDIO** totdat **AUTO EQ** op het display verschijnt.

### 2 Druk op ▲ om de auto-equalizer in te schakelen.

**Auto EQ ON** zal op het display verschijnen.

- Druk op ▼ om de auto-equalizer uit te schakelen.
- **Please set Auto EQ** verschijnt. Dit geeft aan dat u de automatische equalizer niet in kunt schakelen als auto TA en EQ niet zijn uitgevoerd.

### Equalizercurven oproepen

Met de equalizer kunt u de geluidswaergave naar wens aanpassen aan de akoestische eigenschappen van het interieur van uw auto.

Er zijn zeven opgeslagen equalizercurven die u op elk moment kunt oproepen. Hier volgt een lijst met de equalizercurven:

Display	Equalizercurve
<b>SUPER BASS</b>	Superbass
<b>POWERFUL</b>	Krachtig
<b>NATURAL</b>	Natuurlijk
<b>VOCAL</b>	Vocaal
<b>FLAT</b>	Vlak
<b>CUSTOM1</b>	Aangepast 1
<b>CUSTOM2</b>	Aangepast 2

- **CUSTOM1** en **CUSTOM2** zijn aangepaste equalizercurven die u zelf maakt. Met een grafische equalizer met 13-band kunt u aanpassingen maken.
- Als **FLAT** is geselecteerd, wordt er geen aanvulling of correctie op het geluid uitgevoerd. Het is handig het effect van de equalizercurven te controleren door te schakelen tussen **FLAT** en een ingestelde equalizercurve.
- **Druk op EQ om de equalizer te kiezen.** Druk herhaaldelijk op **EQ** om tussen de volgende equalizers om te schakelen: **SUPER BASS—POWERFUL—NATURAL—VOCAL—FLAT—CUSTOM1—CUSTOM2**

### Equalizercurven aanpassen

De in de fabriek voorgeprogrammeerde equalizercurven, met uitzondering van **FLAT**, kunnen fijner worden ingesteld (nuance controle).

### 1 Druk op AUDIO en selecteer EQ1.

Druk op **AUDIO** tot **EQ1** op het display verschijnt.

**2 Druk op ◀ of ▶ om een equalizercurve te selecteren.**

**3 Druk op ▲ of ▼ om de equalizercurve aan te passen.**

Met elke druk ▲ of ▼ zal de equalizercurve worden verhoogd, respectievelijk verlaagd. Een waarde tussen **+6 – –5** (of **–6**) zal op het display verschijnen terwijl de equalizercurve wordt verhoogd of verlaagd.

- Het daadwerkelijke instelbereik hangt af van welke equalizercurve u heeft gekozen.
- De equalizercurve met alle frequenties ingesteld op **0** kan niet worden ingesteld.

## De grafische equalizer met 13-band aanpassen

Voor de equalizercurven **CUSTOM1** en **CUSTOM2** kunt u het niveau van elke band aanpassen.

- Voor elke bron kan een aparte **CUSTOM1**-curve worden gemaakt. (De ingebouwde CD-speler en een eventuele multi-CD-speler zullen automatisch op dezelfde instelling voor de equalizercurve worden ingesteld.) Als u aanpassingen uitvoert als er een andere curve dan **CUSTOM2** is geselecteerd, dan worden de instellingen van de equalizercurve opgeslagen in **CUSTOM1**.
- Een **CUSTOM2**-curve kan algemeen voor alle signaalbronnen worden ingesteld. Als u aanpassingen uitvoert terwijl de **CUSTOM2**-curve is geselecteerd, dan wordt de **CUSTOM2**-curve bijgewerkt.

**1 Roep de equalizercurve die u wilt aanpassen op.**

Zie *Equalizercurven oproepen* op de vorige bladzijde.

**2 Druk op AUDIO en selecteer EQ2.**

Druk op **AUDIO** tot **EQ2** op het display verschijnt.

**3 Druk op ◀ of ▶ en selecteer de frequentieband van de equalizer die u wilt aanpassen.**

Met elke druk op ◀ of ▶ wordt de volgende in de reeks beschikbare frequentiebanden geselecteerd:

**50—80—125—200—315—500—800—1.25k—2k—3.15k—5k—8k—12.5k** (Hz)

**4 Druk op ▲ of ▼ om het niveau van de frequentieband van de equalizer aan te passen.**

Telkens als u ▲ of ▼ indrukt, wordt het niveau van de frequentieband van de equalizer hoger of lager.

Waarden tussen **+6 – –6** zullen op het display verschijnen terwijl het niveau wordt verhoogd of verlaagd.

- U kunt vervolgens een andere frequentieband kiezen om het niveau daarvan aan te passen.

**5 Druk op BAND en annuleer de stand voor de grafische equalizer met 13-band.**

## BBE-geluid gebruiken

Met BBE kan een weergave, die sterk op het originele geluid lijkt worden verkregen door correctie met een combinatie van fasencompensatie en een hoogbereikversterking voor de vertraging van hoogbereikonderdelen en de amplitudeafwijking die zich tijdens de weergave voordoet. Met deze functie kunt u het dynamische geluidsveld weergeven alsof u naar een liveoptreden luistert.

Met de BBE geluidswaergave technologie kunt u het BBE niveau instellen.

## Audio-instellingen

### 1 Druk op **AUDIO** en selecteer **BBE**.

Druk op **AUDIO** tot **BBE** op het display verschijnt.

### 2 Druk op **▲** om **BBE** in te schakelen.


- Druk op **▼** om **BBE** te annuleren.

### 3 Druk op **◀** of **▶** om het **BBE-niveau** in te stellen.

Met elke druk op **◀** of **▶** wordt het **BBE-niveau** verhoogd of verlaagd.

Waarden tussen **+4** – **-4** zullen op het display verschijnen terwijl het niveau wordt verhoogd of verlaagd.

#### **Opmerking**

Gefabriceerd onder licentie van BBE Sound, Inc. Het BBE merkteken is een handelsmerk van BBE Sound Inc. 

## Geluidssterktefunctie aanpassen

De geluidssterktefunctie compenseert tekortkomingen in de weergave van de hoge en de lage tonen bij lage volume-instellingen.

### 1 Druk op **AUDIO** en selecteer **LOUD**.

Druk op **AUDIO** tot **LOUD** op het display verschijnt.

### 2 Druk op **▲** om de **loudness-functie** in te schakelen.

**LOUD:ON** zal op het display verschijnen.

### 3 Druk op **▼** om de **loudness-functie** uit te schakelen.

**LOUD:OFF** zal op het display verschijnen. 

## Gebruiken van de automatische volumecompensatie

Tijdens het rijden wijzigt het geluid in de auto aan de hand van de rijsnelheid en de toestand van de weg. De automatische volumecompensatie (ASL) controleert deze variërende geluiden en verhoogt automatisch het volume als het geluid toeneemt. De gevoeligheid (variatie in volume ten opzichte van het geluidsniveau) van de ASL kan op vijf verschillende niveaus worden ingesteld.

### 1 Druk op **AUDIO** en selecteer **ASL**

**NW**

Druk op **AUDIO** tot **ASL** op het display verschijnt.

**STD**

Druk op **AUDIO** en houd de toets ingedrukt totdat het tweede audiomenu op het display verschijnt. Druk daarna op **AUDIO** totdat **ASL** in het display verschijnt.


### 2 Druk op **▲** om de **ASL-functie** in te schakelen.

**ASL: ON** zal op het display verschijnen.

- Als u de **ASL** functie wilt uitschakelen, drukt u op **▼**.

### 3 Druk op **◀** of **▶** om het **gewenste ASL niveau** te selecteren.

Met elke druk op **◀** of **▶** wordt het **ASL** niveau als volgt geselecteerd:

**Low** (laag)—**Mid-Low** (midden-laag)—**Mid** (midden)—**Mid-High** (midden-hoog)—**High** (hoog) 

## Niveau van de signaalbron aanpassen

Met SLA (Source Level Adjustment) kunt u het volumeniveau van de diverse signaalbronnen apart instellen om te voorkomen dat het volume plotseling verandert wanneer u naar een andere signaalbron overschakelt.

- De instellingen zijn gebaseerd op het volumeniveau van de FM-tuner, dat dus onveranderd zal blijven.

### 1 Vergelijk het volumeniveau van de FM-tuner met dat van de signaalbron die u wilt aanpassen.

### 2 Druk op AUDIO en selecteer SLA.

**NW**

Druk op **AUDIO** tot **SLA** op het display verschijnt.

**STD**

Druk op **AUDIO** en houd de toets ingedrukt totdat het tweede audiomenu op het display verschijnt. Druk daarna op **AUDIO** totdat **SLA** in het display verschijnt.

- Wanneer u de FM-tuner als signaalbron gebruikt, kunt u niet overschakelen naar **SLA**.

### 3 Druk op ▲ of ▼ om het bronvolume aan te passen.


Telkens als u op ▲ of ▼ drukt, wordt het niveau van het bronvolume hoger of lager.

**+4 – -4** verschijnt op het display terwijl het volume van de signaalbron wordt verhoogd of verlaagd.

### Opmerkingen

- Het volumeniveau van de MW/LW-tuner als signaalbron kan echter wel worden aangepast.
- De ingebouwde CD-speler en een eventuele multi-CD-speler zullen automatisch op de

zelfde instelling voor het volumeniveau worden ingesteld.

- Extern toestel 1 en extern toestel 2 zullen automatisch op dezelfde instelling voor het volumeniveau worden ingesteld. 

## Auto TA en EQ (automatische tijduitlijning en instelling van de equalizer) **STD**

De automatische tijduitlijning wordt automatisch afgesteld voor de afstand tussen elke luidspreker en de luisterpositie.

De auto-equalizer meet automatisch de akoestische kenmerken in de auto en maakt dan een curve voor de auto-equalizer aan op basis van die informatie.



### WAARSCHUWING

Voer een auto TA en EQ nooit uit tijdens het rijden om ongelukken te voorkomen. Als deze functie de akoestische eigenschappen van het interieur meet, om automatisch een equalizercurve te maken, kunt u een luide meettoon (geluid) uit de luidsprekers horen.



### WAARSCHUWING

- Als u een auto TA en EQ onder de volgende omstandigheden uitvoert, kunnen de luidsprekers beschadigd raken. Controleer de omstandigheden zorgvuldig voordat u auto TA en EQ uitvoert.
  - Als de luidsprekers onjuist zijn aangesloten. (Als een achterluidspreker bijvoorbeeld op een subwooferuitgang is aangesloten.)
  - Als een luidspreker is aangesloten op een versterker met een hoger uitgangssignaal dan de maximaal toegestane ingangscapaciteit van de luidspreker.

## Audio-instellingen

- Als de microfoon in een ongeschikte positie is geplaatst, kan de meettoon luid worden en kan het meten lang duren, waardoor de acculeeg kan lopen. Zorg dat de microfoon in de aangewezen locatie is geplaatst.

### Voordat u de functie auto TA en EQ gebruikt

- Voer de auto TA en EQ op een zo rustig mogelijke plaats uit, met de motor en airconditioning uitgeschakeld. Onderbreek ook de voeding naar autotelefoons en mobiele telefoons in de auto of verwijder ze uit de auto voordat u een automatische TA en EQ uitvoert. Andere geluiden dan de meettoon (geluid uit de omgeving, motorgeluid, belende telefoons, etc.) kunnen een juiste meting van de akoestische eigenschappen van de auto voorkomen.
- Zorg dat u de automatische TA en EQ uitvoert met de meegeleverde microfoon. Als u een andere microfoon gebruikt, kan een meting misschien niet lukken of krijgt u een onjuiste meting van de akoestische eigenschappen van het interieur van de auto.
- Als de voorste luidspreker niet is aangesloten, kan de auto TA en EQ niet worden uitgevoerd.
- Als u de voorste luidsprekereenheden dempt, kan de automatische TA en EQ niet worden uitgevoerd. (Raadpleeg bladzijde 143.)
- Als dit toestel is aangesloten op een versterker met niveauregeling van de ingangssignalen, kan de automatische TA en EQ misschien niet mogelijk zijn als u het ingangsniveau van de versterker verlaagt. Stel het ingangsniveau van de versterker in op de standaardstand.
- Als dit toestel is aangesloten op een versterker met een LPF, zet dan de LPF op de versterker uit voordat u een automatische TA en EQ uitvoert. Daarnaast moet de drempelfrequentie voor een ingebouwd LPF van een actieve subwoofer worden ingesteld op de hoogste frequentie.
- De waarde van de tijduitlijning die door de automatische TA en EQ is berekend, kan in de volgende omstandigheden afwijken van de werkelijke afstand. De afstand die door de computer is berekend, is de optimale vertraging voor nauwkeurige resultaten naar de omstandigheden, dus blijf deze waarde gebruiken.
  - Als het weerkaatste geluid binnen een voertuig sterk is en er zich een vertraging voordoet.
  - Als er zich vertragingen voor lage geluiden voordoen door de invloed van het LPF op actieve subwoofers of externe versterkers.
- Auto TA en EQ wijzigt de audio-instellingen als volgt:
  - De instellingen van de fader/balans gaan opnieuw in de middelste stand. (Raadpleeg bladzijde 138.)
  - De curve van de grafische equalizer gaat naar **FLAT**. (Raadpleeg bladzijde 145.)
  - Als er een subwoofer op het toestel is aangesloten, wordt deze automatisch afgesteld op het uitgangssignaal van de subwoofer en de instelling van het high-passfilter van de achterluidspreker.
- Als u auto TA en EQ uitvoert terwijl er al een eerdere instelling voor is ingesteld, wordt deze instelling vervangen.

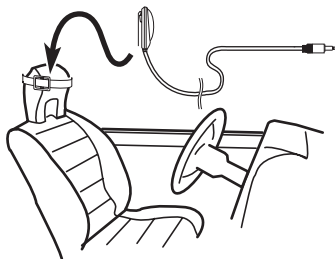
### Auto TA en EQ uitvoeren

#### 1 Zet de auto stil op een zo rustig mogelijke plek, sluit alle portieren, ramen en het schuifdak en zet daarna de motor uit.

Als de motor blijft draaien, kan het geluid van de motor een correcte auto TA en EQ verhinderen.

## 2 Bevestig de meegeleverde microfoon in het midden van de hoofdsteun van de bestuurdersstoel met de band (apart leverbaar) en zorg dat deze omlaag wijst.

De automatische TA en EQ is afhankelijk van de plaats van de microfoon. Indien gewenst kunt u de microfoon op de voorste passagiersstoel zetten voor de automatische TA en EQ.



## 3 Zet de contactschakelaar op ON of ACC.

Zet de airconditioning of verwarming uit als deze zijn ingeschakeld. Geluid van de ventilator in de airconditioning of verwarming kan een juiste automatische TA en EQ voorkomen.

- Druk op **SOURCE** om de signaalbron uit te schakelen als het toestel is uitgeschakeld.

## 4 Selecteer de positie voor de stoel waarop de microfoon wordt bevestigd.

Raadpleeg *Positiekeuze gebruiken* op bladzijde 137.

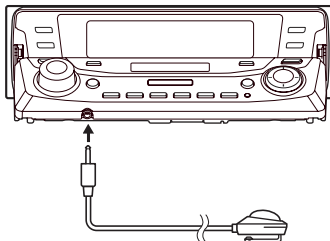
- Als er geen positie wordt geselecteerd voordat u auto TA en EQ start, wordt **Front Left** automatisch geselecteerd.

## 5 Houd SOURCE ingedrukt tot het toestel uit gaat.

## 6 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.

## 7 Druk op AUDIO en houd deze toets ingedrukt om de meetstand voor de auto TA en EQ in te voeren.

## 8 Doe de microfoon in de microfoonstekker op het toestel.



## 9 Druk op ▲ om de automatische TA en EQ te starten.

## 10 Verlaat de auto en sluit het portier binnen 10 seconden nadat het aftellen vanaf 10 is begonnen.

De meettoon (geluid) klinkt door de luidsprekers en de automatische TA en EQ begint.

- Als alle luidsprekers zijn aangesloten, wordt de automatische TA en EQ in ongeveer zes minuten uitgevoerd.
- Om de automatische TA en EQ te stoppen drukt u op een andere knop dan **BAND**.
- Als u de automatische TA en EQ halverwege wilt onderbreken, drukt u op **BAND**.

## 11 Als auto TA en EQ is voltooid, wordt Complete weergegeven.

Als een correcte meting van de akoestische kenmerken in de auto niet mogelijk is, verschijnt er een foutmelding. (Raadpleeg *Foutmeldingen in auto TA en EQ begrijpen* op bladzijde 165.)


## 12 Druk op BAND om de stand automatische TA en EQ te annuleren.

## 13 Berg de microfoon voorzichtig op in het dashboardkastje.

Berg de microfoon zorgvuldig op in het dashboardkastje of een andere veilige plek. Als de microfoon langere tijd wordt blootgesteld aan

direct zonlicht, kunnen de hoge temperaturen vervorming, verkleuring of storingen veroorzaken.

 **Opmerking**

Zorg dat u de microfoon heeft ontkoppeld voordat u op **OPEN** drukt om het paneel te openen of te sluiten (u hoort een waarschuwingsgeluid als de microfoon nog aangesloten is). 

## Begininstellingen aanpassen



Via de begininstellingen kunt u diverse eigenschappen van dit toestel van tevoren aanpassen.

### ① Functiedisplay

Hierop is de status van de ingestelde functie af te lezen.

**1 Houd SOURCE ingedrukt tot het toestel uit gaat.**

**2 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.**

**3 Houd FUNCTION ingedrukt tot de functienaam op het display verschijnt.**

**4 Druk op FUNCTION en selecteer een van de begininstellingen.**

Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** om te schakelen tussen de volgende instellingen: **Language select** (taal selecteren)—**Clock** (klok)—**AUX** (externe aansluiting)—**Dimmer** (dimmer)—**Brightness** (helderheid)—**Digital ATT** (digitale demping)—**Mute** (tijdelijk uitschakelen van de weergave voor de telefoon/dempen)—**FM tuning step** (FM-afstemstap)—**Auto PI seek** (automatische PI-zoekfunctie)—**Warning tone** (waarschuwingstoon)—**Face auto open** (flap automatisch open)—**Hands free** (handsfree bellen)—**SRC off standby** (telefoon stand-by)—**Demonstration** (functiedemo)—**Reverse mode** (functie tegengesteld)—**Ever-scroll** (ever scroll)

Gebruik de volgende instructies voor het regelen van de diverse instellingen.

- Druk op **BAND** om de begininstellingen te annuleren.
- U kunt de begininstellingen ook annuleren door de **FUNCTION** toets ingedrukt te houden tot het apparaat uit gaat.
- Als handsfree bellen is ingesteld op **Hands free OFF**, kunt u **Mute** selecteren.
- Als handsfree bellen is ingesteld op **Hands free ON**, kunt u **SRC off standby** selecteren.

## De taal van het display selecteren

Met dit toestel kunt u de taal van het display selecteren.

**1 Druk op FUNCTION en selecteer Language select.**

Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** tot **Language select** op het display verschijnt.

**2 Druk op ◀ of ▶ en selecteer de taal.**

Met elke druk op ◀ of ▶ wordt de taal als volgt geselecteerd:

**English—Français—Italiano—Español—Deutsch—Nederlands**

## Klok instellen

Gebruik deze instructies om de klok in te stellen.

**1 Druk op FUNCTION en selecteer Clock.**

Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** tot **Clock** op het display verschijnt.

## Begininstellingen

### 2 Druk op ◀ of ▶ en selecteer het gedeelte van het klokdisplay dat u wilt instellen.

Door op ◀ of ▶ te drukken, selecteert u een bepaald gedeelte van het klokdisplay:  
Uur—Minuut

Als u segmenten van de klokweergave selecteert, wordt het geselecteerde segment gemarkeerd.



### 3 Druk op ▲ of ▼ om de klok in te stellen.

Als u op ▲ drukt, neemt het geselecteerde uur of de geselecteerde minuut toe. Als u op ▼ drukt, neemt het geselecteerde uur of de geselecteerde minuut af.

## Externe aansluiting in-/uitschakelen

U kunt externe apparatuur met dit toestel gebruiken. Activeer de externe aansluiting als u externe apparatuur die op dit toestel is aangesloten gebruikt.

### 1 Druk op FUNCTION en selecteer AUX.

Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** tot **AUX** op het display verschijnt.

### 2 Druk op ▲ of ▼ om AUX in of uit te schakelen.

Door op ▲ of ▼ te drukken, schakelt u **AUX** in of uit, wat vervolgens op het display wordt aangegeven (bijv. **AUX ON**).

## Aan/uit zetten van de dimmer

Om te voorkomen dat het display 's nachts te licht wordt, zal het display automatisch wor-

den gedimd wanneer u de koplampen van de auto aan zet. U kunt de dimmer aan- of uitzetten.

### 1 Druk op FUNCTION en selecteer Dimmer.

Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** tot **Dimmer** op het display verschijnt.

### 2 Druk op ▲ of ▼ om Dimmer in of uit te schakelen.

Door op ▲ of ▼ te drukken, schakelt u **Dimmer** in of uit, wat vervolgens op het display wordt aangegeven (bijv. **Dimmer ON**).

## Aanpassen van de helderheid

Door de helderheid van het display te regelen kunt u het display gemakkelijker afleesbaar maken wanneer de lichtomstandigheden veranderen.

### 1 Druk op FUNCTION en selecteer Brightness.

Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** tot **Brightness** op het display verschijnt.

### 2 Druk op ◀ of ▶ om het helderheidsniveau aan te passen.

Met elke druk op ◀ of ▶ neemt het niveau van de helderheid toe of af. **00 – 31** verschijnt op het display terwijl het niveau wordt verhoogd of verlaagd.

## Verstoord geluid corrigeren


Als u naar een CD of andere signaalbron luistert waarvan het opnameniveau hoog is, kan het instellen van het niveau van de equalizercurve op hoog leiden tot vervorming. U kunt de digitale demping op laag instellen om vervorming te voorkomen.

- De geluidskwaliteit is beter bij de hoge instelling zodat meestal die instelling zal worden gebruikt.

### 1 Druk op FUNCTION en selecteer Digital ATT.

Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** tot **Digital ATT** op het display verschijnt.

### 2 Druk op ◀ of ▶ om Digital ATT op hoog of laag in te stellen.

Als u op ◀ of ▶ drukt, kunt u kiezen uit **High** (hoog) en **Low** (laag), en dat wordt vervolgens op het display aangegeven. 

## Tijdelijke uitschakeling/demping van het geluid inschakelen

De weergave van dit toestel zal automatisch worden uitgeschakeld of gedempt wanneer u belt of gebeld wordt via een op het toestel aangesloten mobiele telefoon.

- Als de instelling voor handsfree bellen **Hands free OFF** is, kunt u deze functie gebruiken.
- Het geluid wordt uitgeschakeld en **MUTE** of **ATT** verschijnt op het display, het geluid kan niet worden aangepast.
- De bediening keert weer terug naar normaal wanneer het telefoongesprek is afgelopen.


### 1 Druk op FUNCTION en selecteer Mute.

Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** tot **Mute** op het display verschijnt.

### 2 Druk op ◀ of ▶ en selecteer de gewenste instelling.

Met elke druk op ◀ of ▶ worden de instellingen als volgt geselecteerd:

**TEL mute** (tijdelijk uitschakelen)— **10dB ATT** (dempen)— **20dB ATT** (dempen)

**20dB ATT** heeft een sterker effect dan **10dB ATT**. 

## FM-afstemstap instellen

Normaal gesproken wordt er een FM-afstemstap van 50 kHz gebruikt bij het automatisch afstemmen. Als AF of TA is ingeschakeld, wijzigt de afstemstap automatisch naar 100 kHz. Het kan beter zijn de afstemstap in te stellen op 50 kHz als AF is ingeschakeld.

### 1 Druk op FUNCTION en selecteer FM tuning step.

Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** tot **FM tuning step** op het display verschijnt.

### 2 Druk op ◀ of ▶ en selecteert de FM-afstemstap.

Als u op ◀ of ▶ drukt, verandert de FM-afstemstap tussen 50 kHz en 100 kHz als AF of TA aan staat. De geselecteerde FM-afstemstap verschijnt in het display.



### Opmerking


Bij handmatig afstemmen zal de afstemstap op 50 kHz blijven staan. 

## Begininstellingen

### Aan/uit zetten van de automatische PI-zoekfunctie

Het toestel kan automatisch zoeken naar een andere zender met hetzelfde programma, zelfs wanneer er is afgestemd op een voorkeuzezender.


**1 Druk op FUNCTION en selecteer Auto PI seek.**  
Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** tot **Auto PI seek** op het display verschijnt.

**2 Druk op ▲ of ▼ om Auto PI seek in of uit te schakelen.**  
Door op ▲ of ▼ te drukken, schakelt u **Auto PI seek** in of uit, wat vervolgens op het display wordt aangegeven (bijv. **Auto PI seek ON**). 

### Waarschuwingston in-/uitschakelen

Als het voorpaneel niet binnen vijf seconden na het uitschakelen van het contact van het hoofdtoestel is verwijderd, zal er een waarschuwingston klinken. U kunt deze waarschuwingston uitschakelen.

**1 Druk op FUNCTION en selecteer Warning tone.**  
Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** tot **Warning tone** op het display verschijnt.

**2 Druk op ▲ of ▼ om Warning tone in of uit te schakelen.**  
Door op ▲ of ▼ te drukken, schakelt u **Warning tone** in of uit, wat vervolgens op het display wordt aangegeven (bijv. **Warning tone ON**). 

### De flap automatisch openen inschakelen

Om tegen diefstal te beschermen opent het voorpaneel automatisch en kunt u het eenvoudig loshalen. Flap automatisch open is standaard.

**1 Druk op FUNCTION en selecteer Face auto open.**  
Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** tot **Face auto open** op het display verschijnt.

**2 Druk op ▲ of ▼ om Face auto open in of uit te schakelen.**  
Door op ▲ of ▼ te drukken, schakelt u **Face auto open** in of uit, wat vervolgens op het display wordt aangegeven (bijv. **Face auto open ON**). 

### Handsfree telefoneren aan- of uitzetten

U kunt het handsfree bellen aan- of uitzetten, in overeenstemming met de aansluiting van de mobiele telefoon die u gebruikt. Als u de eenheid voor handsfree bellen (apart leverbaar) gebruikt, selecteert u **Hands free ON**.

**1 Druk op FUNCTION en selecteer Hands free.**  
Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** tot **Hands free** op het display verschijnt.

**2 Druk op ▲ of ▼ om Hands free in of uit te schakelen.**  
Door op ▲ of ▼ te drukken, schakelt u **Hands free** in of uit, wat vervolgens op het display wordt aangegeven (bijv. **Hands free ON**). 

## Aan/uit zetten van Telefoon standby


Als u het toestel voor handsfree telefoneren wilt gebruiken zonder dat andere signaalbronnen van dit toestel worden weergegeven, activeert u de functie Telefoon standby.

- Als de instelling voor handsfree bellen **Hands free ON** is, kunt u deze functie gebruiken.

### 1 Druk op FUNCTION en selecteer SRC off standby.

Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** tot **SRC off standby** op het display verschijnt.

### 2 Druk op ▲ of ▼ om SRC off standby in of uit te schakelen.

Door op ▲ of ▼ te drukken, schakelt u **SRC off standby** in of uit, wat vervolgens op het display wordt aangegeven (bijv. **SRC off standby ON**). 

## De functiedemo gebruiken

De functiedemo start automatisch als de voeding naar dit toestel is uitgeschakeld terwijl het contactslot op ACC of ON staat.

U kunt de functiedemo aan- of uitzetten.



### Belangrijk

De rode draad (ACC) van dit toestel moet worden aangesloten op een aansluiting die beschikt over een koppeling voor het in- en uitschakelen van het contact. Als dit niet het geval is, loopt u het risico dat de accu leeg raakt.

### 1 Druk op FUNCTION en selecteer Demonstration.

Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** tot **Demonstration** op het display verschijnt.

### 2 Druk op ▲ of ▼ om Demonstration in of uit te schakelen.

Door op ▲ of ▼ te drukken, schakelt u **Demonstration** in of uit, wat vervolgens op het display wordt aangegeven (bijv. **Demonstration ON**). 

## De functie tegengesteld gebruiken


Als u niet binnen ongeveer 30 seconden een handeling uitvoert, worden de meldingen op het display in tegengestelde richting weergegeven, waarbij elke 10 seconden een andere melding wordt getoond.

U kunt de functie tegengesteld aan- of uitzetten.

### 1 Druk op FUNCTION en selecteer Reverse mode.

Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** tot **Reverse mode** op het display verschijnt.

### 2 Druk op ▲ of ▼ om Reverse mode in of uit te schakelen.

Door op ▲ of ▼ te drukken, schakelt u **Reverse mode** in of uit, wat vervolgens op het display wordt aangegeven (bijv. **Reverse mode ON**). 

## Ever Scroll inschakelen

Als Ever Scroll wordt ingesteld op ON, dan blijft de tekstinformatie over de CD continu door het display schuiven. Stel in op OFF als u wilt dat de informatie maar een keer door het display schuift.

**1 Druk op FUNCTION en selecteer Ever-scroll.**

Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** tot **Ever-scroll** op het display verschijnt.

**2 Druk op ▲ of ▼ om Ever-scroll in of uit te schakelen.**

Door op ▲ of ▼ te drukken, schakelt u **Ever-scroll** in of uit, wat vervolgens op het display wordt aangegeven (bijv. **Ever-scroll ON**).

## AUX-sigitaalbron gebruiken

Met een IP-BUS-RCA-adapter zoals de CD-RB20/CD-RB10 (los verkrijgbaar) kunt u dit toestel aansluiten op externe apparatuur met RCA-uitgang. Zie voor meer informatie de gebruikershandleiding van de IP-BUS-RCA-adapter.

## AUX als signaalbron selecteren

### ● Druk op SOURCE en kies AUX als signaalbron.

Druk op **SOURCE** tot **AUX** op het display verschijnt.

- Als de externe aansluiting niet is ingeschakeld, kan **AUX** niet worden geselecteerd. Raadpleeg *Externe aansluiting in-/uitschakelen* op bladzijde 153 voor meer informatie.

## AUX-titel instellen

De naam die op het display verschijnt voor de **AUX** signaalbron kan worden veranderd.

### 1 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.

### 2 Nadat u AUX als signaalbron heeft gekozen, dient u FUNCTION ingedrukt te houden tot Title input op het display verschijnt.

### 3 Druk op toets 1 om de gewenste tekenset te kiezen.

Druk herhaaldelijk op toets **1** om te schakelen tussen de volgende tekensets: Alfabet (hoofdletters), cijfers en symbolen—Alfabet (kleine letters)—Europese letters, zoals letters met accenten (bijv. **á, à, ä, ç**)

- U kunt direct cijfers en symbolen invoeren door op toets **2** te drukken.

### 4 Druk op ▲ of ▼ en selecteer een letter van het alfabet.

Telkens als u op ▲ drukt, verschijnt er een letter van het alfabet in **A B C ... X Y Z**, cijfers en symbolen in **1 2 3 ... @ # <** volgorde. Telkens als u op ▼ drukt, verschijnt er een letter in de omgekeerde volgorde, zoals **Z Y X ... C B A**.



### 5 Druk op ► om de cursor naar de volgende tekenpositie te verplaatsen.

Wanneer de gewenste letter op het display verschijnt, moet u op ► drukken om de cursor naar de volgende positie te verplaatsen en selecteer daarna de volgende letter. Druk op ◀ om terug in het display te bladeren.

### 6 Verplaats de cursor naar de laatste tekenpositie door op ► te drukken nadat u de titel heeft ingevoerd.

Als u nog een keer op ► drukt, zal de ingevoerde titel worden opgeslagen in het geheugen.

### 7 Druk op BAND om terug te keren naar het weergavedisplay. ■

## Overige functies

### Functies voor het tijdelijk uitschakelen/dempen van de weergave voor de telefoon en handsfree telefoneren gebruiken

#### Functie voor het tijdelijk uitschakelen/dempen van de weergave voor de telefoon

De weergave van dit toestel zal automatisch worden uitgeschakeld of gedempt wanneer u belt of gebeld wordt via een op het toestel aangesloten mobiele telefoon. Als

**Hands free OFF** in de instelling voor handsfree bellen is geselecteerd in de begininstellingen, wordt de instelling voor het tijdelijk uitschakelen van de telefoon/dempen geactiveerd. (Raadpleeg bladzijde 155.)

- Het geluid wordt uitgeschakeld en **MUTE** of **ATT** verschijnt op het display, het geluid kan niet worden aangepast.
- De bediening keert weer terug naar normaal wanneer het telefoongesprek is afgelopen.

#### Functie voor handsfree bellen

Als er een telefoontje wordt ontvangen of gemaakt met een handsfree telefooneenheid, wordt het geluid van dit systeem automatisch gedempt en hoort u de stem van de persoon waarmee u belt door de luidsprekers. Als

**Hands free ON** is geselecteerd in de begininstellingen, wordt de instelling voor handsfree bellen geactiveerd. (Raadpleeg bladzijde 155.)

- Wanneer u belt of gebeld wordt, kunt u de signaalbron niet wijzigen.
- Wanneer u belt of gebeld wordt, kunt u slechts twee instellingen (volume en fader/balans) aanpassen.

- De bediening keert weer terug naar normaal wanneer het telefoongesprek is afgelopen.
- U kunt Telefoon stand-by selecteren als signaalbron als bij de begininstellingen **SRC off standby ON** is geselecteerd als instelling voor handsfree telefoneren. (Raadpleeg bladzijde 156.)

### Gebruiken van verschillende amusementsdisplays

U kunt diverse amusementsdisplays laten spelen terwijl u naar de verschillende signaalbronnen luistert.

#### 1 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.

#### 2 Druk op ENTERTAINMENT.

Telkens als u **ENTERTAINMENT** indrukt, verandert het display als volgt:

##### Soort 1

Achtergrondweergave 1—Achtergrondweergave 2—Achtergrondweergave 3—Achtergrondweergave 4—Achtergrondweergave 5—Achtergrond beeld 1—Achtergrond beeld 2—Achtergrond beeld 3—Achtergrond beeld 4—Achtergrond beeld 5—Amusement uit—Spectrum analyzer—Niveaumeter—Niveauidicator 1—Niveauidicator 2—Amusementsklok—Filmbeeld 1—Filmbeeld 2

##### Soort 2

Achtergrond 1—Achtergrond 2—Achtergrond 3—Spectrum analyzer—Niveaumeter—Niveauidicator 1—Niveauidicator 2—Amusementsklok—Filmbeeld 1—Filmbeeld 2

## PGM-knop gebruiken

U kunt de vooraf geprogrammeerde functies voor elke signaalbron bedienen met **PGM** op de afstandsbediening.

● **Druk op PGM om pauze in te schakelen als u de ingebouwde CD-speler, de multi-CD-speler of de multi-DVD-speler als signaalbron selecteert.**

▪ Druk opnieuw op **PGM** als u pauze wilt uitschakelen.

● **Druk op PGM en houd de toets ingedrukt om BSM in te schakelen als u de tuner als signaalbron selecteert.**

Houd **PGM** ingedrukt tot de BSM aan gaat.

▪ Druk opnieuw op **PGM** om het opslaan te annuleren.

● **Druk op PGM en houd de toets ingedrukt om BSSM in te schakelen als u de televisie als signaalbron selecteert.**

Houd **PGM** ingedrukt tot de BSSM aan gaat.

▪ Druk opnieuw op **PGM** om het opslaan te annuleren. 

## Amusementsweergaven herschrijven

U kunt het amusementsdisplay herschrijven. Maak of download de data met behulp van uw computer en neem het op CD-R op. Ga voor meer informatie naar <http://www.pioneer.co.jp/car/pclink3a/>.

### Belangrijk

Als het herschrijvingsproces is gestart, mag u het voorste paneel niet sluiten of het contact uitzetten voordat het voltooid is.

**1 Houd SOURCE ingedrukt tot het toestel uit gaat.**

**2 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.**

**3 Druk op ENTERTAINMENT en DISPLAY en houd deze ingedrukt totdat het toestel in de downloadfunctie gaat.**

**DOWNLOAD** verschijnt in het LCD-display en daarna verschijnt de laadsleuf voor de CD.

▪ Als een disc in het toestel is geladen, wordt deze automatisch uitgeworpen.

**4 Steek de CD met de herschreven data in de CD-laadsleuf.**

Het herschrijven van de gegevens start automatisch. **Now loading** wordt tijdens het herschrijven weergegeven.

**5 Nadat Finished wordt weergegeven, kunt u door op EJECT te drukken de disc uit laten werpen.**

De downloadfunctie wordt afgesloten en het toestel wordt uitgeschakeld.

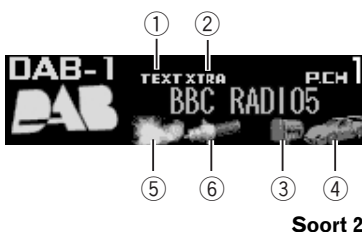


### Opmerkingen

- Plaats geen andere dingen dan een CD in de CD-laadsleuf.
- Deze handeling kan enkele minuten duren.
- Tijdens het downloaden zijn alleen de knoppen **OPEN** en **EJECT** actief, de rest niet.
- Druk op **EJECT** om de downloadfunctie te annuleren.
- Als het herschrijvingsproces niet naar behoren werkt, is het mogelijk dat er een foutmelding, bijvoorbeeld **CD ERROR**, op het display verschijnt. Raadpleeg *Foutmeldingen bij het herschrijven van amusementsdisplays begrijpen* op bladzijde 166. 

## Overige functies

### Inleiding DAB bediening



U kunt via dit toestel een los verkrijgbare DAB-tuner (GEX-P700DAB) bedienen.

Raadpleeg voor meer informatie over de bediening de handleidingen van de DAB-tuner (dit toestel is een hoofdtoestel groep 1). In dit deel geven wij u informatie over de bediening van de DAB-tuner met dit toestel die afwijkt van wat er in de handleiding van de DAB-tuner staat.

#### ① TEXT-indicator

Deze geeft aan dat de huidige ontvangen service een dynamisch label heeft.

#### ② XTRA-indicator

Deze geeft aan dat de huidige ontvangen service een Secondary Service Component heeft.

#### ③ News-indicator

Deze geeft aan of er een nieuwsbericht is ontvangen.

#### ④ Traffic-indicator

Deze geeft aan of er een verkeersbericht is ontvangen.

#### ⑤ WTHR-indicator

Deze geeft aan of er een weerbericht is ontvangen.

#### ⑥ ANNC-indicator

Deze geeft aan of er een bericht is ontvangen.

### Bediening

U kunt de volgende functies gebruiken met dit toestel. (De referentiepagina's staan in deze handleiding.)

- *Beschikbare PTY-functie* (Raadpleeg de volgende bladzijde.)
- *Dynamisch label gebruiken* (Raadpleeg de volgende bladzijde.)

Tevens wijkt de bediening van de volgende drie functies af bij dit toestel. (De referentiepagina's staan in de handleiding van de DAB-tuner.)

- *Label veranderen* (Zie pagina 13.)
- *Functie servicelijst* (Zie pagina 15.)
- *Aankondigingen bedienen met het functie-menu* (Zie pagina 19.)

Dit toestel beschikt niet over de volgende twee functies. (De referentiepagina's staan in de handleiding van de DAB-tuner.)

- *Functie taalfilter* (Zie pagina 15.)
- *PGM-toets gebruiken* (Zie pagina 26.)

### Label wijzigen

**1 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.**

**2 Druk op DISPLAY.**

Met elke druk op **DISPLAY** zal het display als volgt veranderen:

Servicelabel—SC-label (Servicecomponentlabel)—DAB-tekst (dynamisch label)—Eenheid-label—PTY (PTY-label)

### **Opmerking**

Als een servicecomponent geen servicecomponentlabel of een dynamisch label heeft, is het niet mogelijk om servicecomponent en dynamisch label in te schakelen.

## **Functie servicelijst**

- 1 Druk op **OPEN** om het voorpaneel te openen.
- 2 Druk op **FUNCTION** om de servicelijst te selecteren.
- 3 Druk op **▲** of **▼** om door de servicelijst te bladeren.
- 4 Druk op **►** om de service op te roepen.

## **Aankondigingen bedienen met het functiemenu**

Als u **◀** of **►** bij stap 2 gebruikt, worden de aanwijzingen als volgt weergegeven:

**Weather** (regionale weerflits)—**Announce** (Aankondiging)

### **Opmerkingen**

- Druk op **TA** en houd de toets ingedrukt om de nieuwsflits in te schakelen.  
Druk op **TA** en houd deze toets weer ingedrukt om de nieuwsflits uit te schakelen.
- Als **Announce** is ingeschakeld, worden Waarschuwing/service, Aankondiging evenement, Speciaal evenement, Sport en Informatie ook ingeschakeld.

## **Beschikbare PTY-functie**

U kunt de gewenste PTY uit de te ontvangen PTY's selecteren. DAB PTY-functies zijn iets anders dan RDS PTY-functies. Haal de functies van DAB PTY en RDS PTY niet door elkaar.

### **PTY zoeken**

- 1 Druk op **OPEN** om het voorpaneel te openen.
- 2 Druk op **FUNCTION** en selecteer **PTY** (programmatypekeuze).
- 3 Druk op **▲** of **▼** en selecteer een programmatype.
- 4 Druk op **►** om het zoeken te laten beginnen.

### **Opmerking**

De weergegeven PTY-methode is smal. De brede methode kan niet worden geselecteerd als DAB de bron is.

## **Dynamisch label gebruiken**

Het dynamische label levert tekeninformatie over het servicecomponent waarnaar u momenteel luistert. U kunt door de weergegeven informatie bladeren.

### **Opmerkingen**

- De tuner slaat automatisch de drie laatst ontvangen dynamische labels in het geheugen op, waarbij de tekst van de minst recente ontvangst door het nieuwe label zal worden vervangen.
- U kunt gegevens van maximaal zes uitzendingen van dynamische labels opslaan onder de toetsen **1–6**.

## Overige functies

### Dynamisch label weergeven

**1 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.**

**2 Druk op TEXT om het dynamisch label weer te geven.**

Er wordt een dynamisch label weergegeven voor de zender die momenteel uitzendt.

- U kunt de weergave van het dynamisch label weer annuleren door op **TEXT** of **BAND** te drukken.
- Als er geen dynamisch label wordt ontvangen, verschijnt **No text** op het display.
- Als u op **TEXT** drukt terwijl het voorpaneel van het hoofdtoestel is gesloten, dan opent het voorpaneel automatisch.

**3 Druk op ◀ of ▶ om de drie meest recente dynamische labels op te roepen.**

Als u op ◀ of ▶ drukt, kunt u overschakelen tussen het huidige display en de displays met de gegevens van de drie dynamische labels.

- Als er geen dynamische labelgegevens in het geheugen zijn opgeslagen, zal het display niet veranderen.

**4 Druk op ▼ om door het dynamische label te bladeren.**

- Als u het dynamische label bekijkt, mag u het niet gebruiken totdat u de auto heeft geparkeerd.
- Als u op ▲ drukt, gaat u terug naar de eerste regel.
- Als u de stand dynamisch label opnieuw selecteert nadat u het had geannuleerd, kan de informatie bij het laatst beschikbare label openen.

### Dynamisch label opslaan en oproepen

U kunt gegevens van maximaal zes uitzendingen van dynamische labels opslaan onder de toetsen **1–6**.

**1 Laat het dynamisch label dat u in het geheugen wilt opslaan op het display verschijnen.**

Raadpleeg *Dynamisch label weergeven* op deze bladzijde.

**2 Houd een van de toetsen 1–6 ingedrukt om het geselecteerde dynamische label op te slaan.**

Het geheugennummer zal op het display verschijnen en het geselecteerde dynamisch label zal worden opgeslagen in het geheugen. Wanneer u de volgende keer op dezelfde toets drukt bij de weergave van het dynamische label, zal de eerder opgeslagen tekst uit het geheugen worden opgeroepen.

## Inleiding DVD bediening

*U kunt dit toestel gebruiken met een los verkrijgbare DVD-speler of multi-DVD-speler.*

Raadpleeg voor meer informatie over de bediening de handleiding van de DVD-speler of de multi-DVD-speler. In dit deel geven wij u informatie over de bediening van de DVD-speler met dit toestel die afwijkt van wat er in de handleiding van de DVD-speler of multi-DVD-speler staat.

## Bediening

U kunt de volgende functie gebruiken met dit toestel. (De referentiepagina staat in deze handleiding.)

- *Gebruiken van de ITS-speellijst en de discitelfuncties* (Raadpleeg de volgende bladzijde.)

Ook kijkt de bediening van de volgende functie af bij dit toestel. (De referentiepagina staat in deze handleiding.)

- *Aan/uit zetten van het functiemenu* (Raadpleeg de volgende bladzijde.)

- *Selecteren van discs van de disclijst* (Raadpleeg deze bladzijde.)

## Aan/uit zetten van het functiemenu

- **Druk bij weergave van een DVD op FUNCTION om de namen van de functies op het display te laten verschijnen.**

Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** om te schakelen tussen de volgende functies:  
Disclijst—**Play mode** (herhaalde weergave)  
—**Pause** (pauze)

- **Druk bij weergave van een Video CD op FUNCTION om de namen van de functies op het display te laten verschijnen.**

Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** om te schakelen tussen de volgende functies:  
Disclijst—**Repeat mode** (herhaalde weergave)—**Pause** (pauze)

- **Druk bij weergave van een CD op FUNCTION om de namen van de functies op het display te laten verschijnen.**

Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** om te schakelen tussen de volgende functies:  
Disclijst—**Play mode/Repeat mode** (herhaalde weergave)—**Random mode** (willekeurige weergave)—**Scan mode** (scanweergave)  
—**Pause** (pauze)—**ITS play mode** (ITS weergave)



### Opmerkingen

- Als u dit toestel gebruikt met een multi-DVD-speler, kunt u overschakelen naar de disclijst en **ITS play mode**.
- De functie Herhaalde weergave kan afhankelijk van het type disc verschillen.
  - Druk tijdens het afspelen van de DVD op ◀ of ▶ en selecteer het gewenste bereik voor herhaalde weergave.

- Druk bij weergave van een Video CD of een CD op ▲ of ▼ om de herhaalde weergave in of uit te schakelen.

## Selecteren van discs van de disclijst

Met de disclijst kunt u de lijst met discstypes of discstitels bekijken en een kiezen om af te spelen.

- U kunt deze functie alleen gebruiken als er een multi-DVD-speler op het toestel is aangesloten.

**1 Druk op OPEN om het voorpaneel te openen.**

**2 Druk op FUNCTION om de disclijst te selecteren.**

**3 Druk op ▲ of ▼ om door de lijst met discstypes of discstitels te bladeren.**

**4 Druk op ▶ om de CD af te spelen.**  
Uw keuze zal beginnen te spelen.

## Gebruiken van de ITS-speellijst en de discitelfuncties

Tijdens het afspelen van de CD kunt u deze functies gebruiken als dit toestel met een multi-DVD-speler wordt gebruikt. De bediening is hetzelfde als voor een multi-CD-speler. Raadpleeg het deel over de multi-CD-speler.

## Aanvullende informatie

### Uitleg van foutmeldingen voor ingebouwde CD-speler

Als er zich tijdens het afspelen van de CD problemen voordoen, kan er een foutmelding op het display verschijnen. Als er een foutmelding op het display verschijnt, raadpleeg dan de onderstaande tabel om het probleem en de voorgestelde herstelmaatregel te achterhalen. Als de storing niet kan worden verholpen, neem dan contact op met uw dealer of het dichtstbijzijnde Service Center van Pioneer.

Melding	Oorzaak	Maatregel
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Vuile disc	Maak de disc schoon.
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Bekraste disc	Vervang de disc.
<b>ERROR-10, 11, 12, 17, 30, A0</b>	Elektrisch of mechanisch probleem	Zet het contact uit en dan weer aan of schakel over naar een andere signaalbron en dan weer terug naar de CD-speler.
<b>ERROR-22, 23</b>	Er kunnen geen CD's worden afgespeeld	Vervang de disc.
<b>ERROR-44</b>	Alle fragmenten moeten worden overgeslagen	Vervang de disc.



voorgestelde herstelmaatregel te achterhalen. Probeer na de controle nog een keer.

Melding	Oorzaak	Maatregel
<b>MIC Error</b>	De microfoon is niet aangesloten.	Steek de meegeleverde microfoon goed in de stekker.
<b>Front SP Error, FL speaker Error, FR speaker Error, RL speaker Error, RR speaker Error, Subwoofer Error</b>	De microfoon kan de meettoon van een luidspreker niet waarmaken.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de luidsprekers juist zijn aangesloten.</li> <li>Corrigeer de instelling van het ingangsniveau van de versterker die op de luidsprekers is aangesloten.</li> <li>Plaats de microfoon op de juiste manier.</li> </ul>
<b>Noise Error</b>	Het geluid uit de omgeving is te hard.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zet de auto stil op een zo rustig mogelijke plaats en zet de motor, airconditioning of verwarming uit.</li> <li>Plaats de microfoon op de juiste manier.</li> </ul>
<b>Not available</b>	De bedieningsstand is ingesteld op de NW-stand.	De functie automatische TA en EQ werkt niet in de NW-stand.



### Foutmeldingen in auto TA en EQ begrijpen

Als een juiste meting van de akoetische eigenschappen van de auto niet mogelijk is met automatische TA en EQ, kan er een foutmelding op het display verschijnen. Als er een foutmelding op het display verschijnt, raadpleeg dan de onderstaande tabel om het probleem en de

## Foutmeldingen bij het herschrijven van amusementsdisplays begrijpen

Als er zich tijdens het herschrijven van de amusementsdisplays problemen voordoen, kan er een foutmelding op het display verschijnen. Als er een foutmelding op het display verschijnt, raadpleeg dan de onderstaande tabel om het probleem en de voorgestelde herstelmaatregel te achterhalen. Als de storing niet kan worden verholpen, neem dan contact op met uw dealer of het dichtstbijzijnde Service Center van Pioneer.

Melding	Oorzaak	Maatregel
<b>CD ERROR</b>	Storing CD-speler	Druk op <b>EJECT</b> en controleer de CD.
<b>CD ERROR A0</b>	Elektrische storing	Schakel het contact IN en UIT.
<b>Disc ERROR</b>	De CD bevat niet de benodigde gegevens	Druk op <b>EJECT</b> en vervang de CD.
<b>Download ERROR, Transmit ERROR</b>	Schrijffout	Druk op <b>EJECT</b> en probeer opnieuw te herschrijven.



## Zorg voor uw CD-speler

- Gebruik alleen CD's met een van de twee Compact Disc Digital Audio-logo's zoals hieronder aangegeven.



- Gebruik alleen normale, ronde CD's. Abnormale, niet-ronde CD's kunnen vast komen te zitten of niet naar behoren worden afgespeeld.



- Controleer alle CD's op barsten, krassen of vervormingen voordat u ze afspeelt. CD's met barsten, krassen of vervormingen, kunnen niet goed afspelen. Gebruik deze discs daarom niet.
- Probeer het opname-oppervlak (waar niets op gedrukt is) niet aan te raken wanneer u de disc vasthoudt.
- Bewaar discs in hun eigen doosje wanneer u ze niet gebruikt.
- Houd discs uit direct zonlicht en stel ze niet bloot aan hoge temperaturen.
- Plak geen labels op discs, schrijf er niet op en behandel het oppervlak niet met chemische middelen.
- Om een CD te reinigen veegt u de disc met een zachte doek schoon vanaf de buitenste rand naar het midden.



- Als de verwarming bij lage temperaturen wordt gebruikt, kan er vocht op de onderdelen in de CD-speler ontstaan. Door condensvorming kan de CD-speler storingen veroorzaken. Als u denkt dat u last van condensvorming heeft, zet u de CD-speler ongeveer een uur uit zodat hij kan drogen. Veeg eventueel vochtige CD's af met een zachte doek om het vocht te verwijderen.
- Schokken tijdens het rijden van de auto kunnen de CD laten overslaan. ■

## Aanvullende informatie

### CD-R/CD-RW-discs

- CD-R/CD-RW-discs kunnen alleen worden afgespeeld als ze voltooid zijn.
- Mogelijk kunt u geen CD-R/CD-RW-discs afspelen die zijn opgenomen op een CD-recorder voor muziek of een pc vanwege CD-karakteristieken, krassen of vuil op de disc of vuil, condens enzovoort op de lens van het toestel.
- Het afspelen van discs die op een computer zijn opgenomen, kan soms niet mogelijk zijn. Dit is afhankelijk van de instellingen en de omgeving van de toepassing. Neem op in het juiste formaat. (Neem voor meer informatie contact op met de fabrikant van de toepassing.)
- Mogelijk kunt u geen CD-R/CD-RW-discs afspelen, omdat deze zijn blootgesteld aan direct zonlicht of hoge temperaturen, of vanwege de omstandigheden waaronder de discs in de auto zijn bewaard.
- Titels en andere tekstinformatie die zijn vastgelegd op een CD-R/CD-RW-disc worden mogelijk niet door dit toestel weergegeven (in het geval van audiogegevens (CD-DA)).
- Dit toestel is geschikt voor de functie voor het overslaan van fragmenten op CD-R/CD-RW-discs. De fragmenten waarop deze functie betrekking heeft, worden automatisch overgeslagen (in het geval van audiogegevens (CD-DA)).
- Als u een CD-RW-disc in dit toestel doet, zal het langer duren voor de weergave begint dan bij een conventionele CD of CD-R.
- Lees de voor de gebruikte CD-R/CD-RW-discs geldende voorzorgen voor u ze gaat gebruiken. 

### MP3-, WMA- en WAV-bestanden

- MP3 staat voor MPEG Audio Layer 3 en verwijst naar een standaard voor audiocompressietechnologie.
- WMA staat voor Windows Media™ Audio en verwijst naar een audiocompressietechnologie die door Microsoft Corporation is ontwikkeld. WMA-gegevens kunnen met de Windows Media Player versie 7 of nieuwer worden gecodeerd.
- WAV staat voor waveform. Het is een standaard audiobestandsformaat voor Windows®.
- Bij sommige toepassingen die worden gebruikt om WMA-bestanden te coderen kan dit toestel minder goed werken.
- Bij sommige toepassingen die worden gebruikt om WMA-bestanden te coderen, worden CD-titels en andere tekstinformatie soms niet goed weergegeven.
- Met dit toestel kunnen MP3/WMA/WAV-bestanden op CD-ROM-, CD-R- en CD-RW-discs worden afgespeeld. Discopnamen die compatibel zijn met niveau 1 en niveau 2 van ISO9660 met het bestandssysteem Romeo and Joliet kunnen worden afgespeeld.
- U kunt discs afspelen waarop meerdere sessies kunnen worden opgenomen.
- MP3/WMA/WAV-bestanden zijn niet compatibel met packet write data transfer.
- Er kunnen maximaal 64 tekens, inclusief de extensie (.mp3 of .wma of .wav), voor een bestandsnaam vanaf het eerste teken worden weergegeven.
- Van een mapnaam kunnen er maximaal 64 tekens worden weergegeven.
- Bij bestanden die met het bestandssysteem Romeo zijn opgenomen, worden alleen de eerste 64 tekens weergegeven.

## Aanvullende informatie

- Als u CD's met MP3/WMA/WAV-bestanden en audiogegevens (CD-DA) zoals CD-EXTRA en MIXED-MODE-CD's afspeelt, kunnen beide types alleen afspelen door tussen MP3/WMA/WAV en CD-DA over te schakelen.
- De volgorde voor selectie van de mappen voor het afspelen en andere handelingen is de schrijfvolgorde die door de schrijfware wordt gebruikt. Daarom kan de verwachte volgorde bij het afspelen afwijken van de werkelijke afspelvolgorde. Er bestaat echter ook schrijfware waarmee de afspelvolgorde wel kan worden ingesteld.



### Belangrijk

- Als u een MP3/WMA/WAV-bestand een naam geeft, moet u de bijbehorende extensie (.mp3, .wma of .wav) toevoegen.
- Dit toestel speelt bestanden met de extensie van de bestandsnaam (.mp3, .wma of .wav) af als een MP3/WMA/WAV-bestand. Om ruis en storingen te voorkomen kunt u deze extensies beter niet gebruiken voor andere bestanden dan MP3/WMA/WAV.

### Extra informatie over MP3

- De bestanden zijn compatibel met ID3 Tag Ver. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 en 2.4 voor de weergave van het album (disc-titel), fragment (fragment-titel), artiest (artiest fragment) en opmerkingen. Ver. 2.x of ID3 Tag heeft prioriteit als zowel Ver. 1.x en Ver. 2.x bestaan.
- De versterker werkt alleen als er MP3-bestanden met frequenties van 32, 44,1 en 48 kHz worden afgespeeld. (Bemonsteringsfrequenties van 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz kunnen worden afgespeeld.)
- Er is geen compatibiliteit met m3u-speellijsten.

- Er is geen compatibiliteit met de formaten MP3i (MP3 interactive) of mp3 PRO.
- De geluidskwaliteit van MP3-bestanden wordt meestal beter bij een hogere bitsnelheid. Dit toestel kan opnamen met een bitsnelheid van 8 kbps tot 320 kbps afspelen, maar voor een goede geluidskwaliteit, raden wij u aan alleen CD's die met een bitsnelheid van tenminste 128 kbps zijn opgenomen te gebruiken.

### Extra informatie over WMA

- Dit toestel speelt WMA-bestanden af die met de Windows Media Player versie 7, 7.1, 8 en 9 zijn gecodeerd.
- U kunt alleen WMA-bestanden met frequenties van 32, 44,1 en 48 kHz afspelen.
- De geluidskwaliteit van WMA-bestanden wordt meestal beter bij een hogere bitsnelheid. Dit toestel kan opnamen met een bitsnelheid van 48 kbps tot 320 kbps (CBR) of van 48 kbps tot 384 kbps (VBR) afspelen, maar voor een goede geluidskwaliteit, raden wij u aan alleen CD's met een hogere bitsnelheid te gebruiken.
- Dit toestel ondersteunt de volgende formaten niet.
  - Windows Media Audio 9 Professional (5.1ch)
  - Windows Media Audio 9 Lossless
  - Windows Media Audio 9 Voice

### Extra informatie over WAV

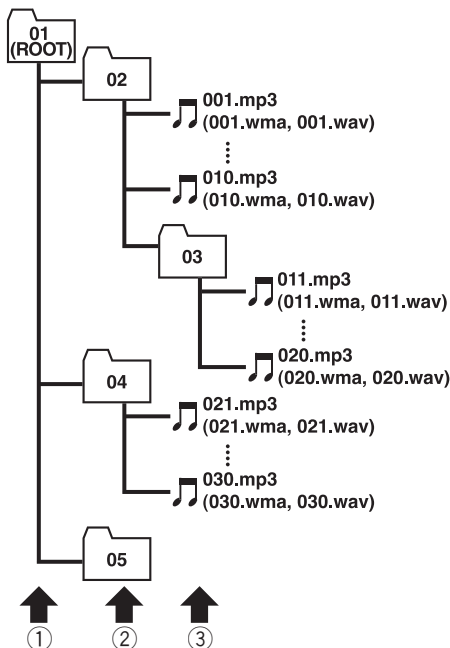
- Dit toestel speelt WAV-bestanden af die in het formaat Lineair PCM (LPCM) of het formaat MS ADPCM zijn gecodeerd.
- U kunt alleen WAV-bestanden met de frequenties 16, 22,05, 24, 32, 44,1 en 48 kHz (LPCM) of 22,05 en 44,1 kHz (MS ADPCM) afspelen. De bemonsteringsfrequentie op het display kan zijn afgerond.

## Aanvullende informatie

- De geluidskwaliteit van WAV-bestanden wordt meestal beter bij een hoger aantal kwantisatiebits. Dit toestel kan opnamen met 8 en 16 (LPCM) of 4 (MS ADPCM) kwantisatiebits afspelen, maar voor een goede geluidskwaliteit, raden wij u aan alleen CD's die met het hogere aantal kwantisatiebits zijn opgenomen te gebruiken.

## Over mappen en MP3/WMA/WAV-bestanden

- U ziet hieronder een overzicht van een CD-ROM met MP3/WMA/WAV-bestanden. De submappen worden als mappen in de geselecteerde map weergegeven.



① **Eerste niveau**

② **Tweede niveau**

③ **Derde niveau**



### Opmerkingen

- Dit toestel wijst mapnamen toe. De gebruiker kan geen mapnummers toewijzen.

## Aanvullende informatie

- U kunt geen mappen zonder MP3/WMA/WAV-bestanden openen. (Deze mappen worden overgeslagen zonder het mapnummer weer te geven.)
- MP3/WMA/WAV-bestanden in maximaal 8 lagen mappen kunnen worden weergegeven. Er zit echter een vertraging in het begin van het afspelen van discs met talloze lagen. Daarom raden wij u aan geen discs met meer dan 2 lagen te maken.
- U kunt maximaal 99 mappen op een disc afspelen. ▣

## Aanvullende informatie

### Opnameblad afstellingswaarde DSP

#### Stand driewegnetwerk **NW**

##### Netwerkinstelling

Filter	Low LPF	Mid HPF	Mid LPF	High HPF
Drempelfrequentie				
Niveau				
Afval				
Fase				

##### Instelling tijduitlijning

Luidsprekereenheid	Hoogbereikluidspreker		Middenbereikluidspreker		Laagbereikluidspreker	
	Links	Rechts	Links	Rechts	Links	Rechts
Afstand						

#### Standaardstand **STD**

##### Netwerkinstelling

Filter	Subwoofer	HPF (voor)	HPF (achter)
Drempelfrequentie			
Niveau			
Afval			
Fase		—	—

##### Instelling tijduitlijning

Luidsprekereenheid	Voorste luidspreker		Achterste luidspreker		Subwoofer
	Links	Rechts	Links	Rechts	
Afstand					

### Equalizercurven

#### CUSTOM2-curve

Frequentie	50	80	125	200	315	500	800	1.25k	2k	3.15k	5k	8k	12.5k
Niveau													



## Begrippen

### Aantal kwantisatiebits

Het aantal kwantisatiebits is een factor in de algemene geluidskwaliteit; hoe hoger de bit-diepte, hoe beter de geluidskwaliteit. Een toename in bitdiepte betekent echter ook een toename in de hoeveelheid gegevens en daarmee in de benodigde ruimte voor opslag.

### Bitsnelheid

Dit staat voor datavolume per seconde of bps-eenheden (bits per seconde). Hoe hoger het getal, hoe meer informatie er is voor het reproduceren van het geluid. Bij dezelfde codeer-methode (zoals MP3) geldt: Hoe hoger het getal, hoe beter het geluid.

### ID3-tag

Dit is een methode voor het opslaan van informatie over het fragment in een MP3-bestand. Deze opgeslagen informatie kan bijvoorbeeld de fragmenttitel, de naam van de artiest, de albumtitel, het muziekgenre, het productiejaar, opmerkingen en andere gegevens zijn. De inhoud kan worden bewerkt met software met bewerkingsfuncties voor ID3 Tag. Hoewel de tags beperkt worden tot het aantal tekens, kan de informatie worden bekeken als het fragment wordt afgespeeld.

### ISO9660-formaat

Dit is de internationale standaard voor de formaatlogica van CD-ROM-mappen en -bestanden. Voor het ISO9660-formaat zijn er bepalingen voor de volgende twee niveaus.

#### Niveau 1:

De bestandsnaam is in 8.3-formaat (de naam bestaat uit maximaal 8 tekens, hoofdletters en cijfers van half-bytes en het “\_” teken, met een bestandsextensie van drie tekens.)

#### Niveau 2:

De bestandsnaam kan maximaal 31 tekens hebben (inclusief het scheidingsteken “.” en

de bestandsextensie). Elke map bevat minder dan 8 hiërarchieën.

### Uitgebreide formaten

Joliet:

Bestandsnamen mogen maximaal 64 tekens bevatten.

Romeo:

Bestandsnamen mogen maximaal 128 tekens bevatten.

### Lineaire PCM (LPCM)/ Pulsmodulatie

Dit staat voor lineaire pulscodemodulatie, het signaalopnamesysteem dat voor muziek-CD's en DVD's wordt gebruikt.

### m3u

Speellijsten die met “WINAMP”-software zijn gemaakt, hebben een bestandsextensie voor speellijsten (.m3u).

### MP3

MP3 staat voor MPEG Audio Layer 3. Het is een audiocompressiestandaard die is ingesteld door een werkgroep (MPEG) van de ISO (International Standards Organization). MP3 kan audiogegevens tot een tiende van het niveau van een normale disc comprimeren.

### MS ADPCM

Dit staat voor Microsoft adaptieve differentiële pulscodemodulatie, het signaalopnamesysteem dat voor de multimediasoftware van Microsoft Corporation wordt gebruikt.

### Multisessie

Multisessie is een opnamemethode waarbij gegevens later nog op de disc kunnen worden opgenomen. Als u gegevens op een CD-ROM, CD-R of CD-RW, etc. opneemt, worden alle gegevens van begin tot eind als een enkele eenheid of sessie beschouwd. Multisessie is een methode waarbij meer dan 2 sessies op een disc worden opgenomen.

## Aanvullende informatie

### **Packet write**

Dit is een algemene aanduiding voor de brandmethode op CD-R, etc, die nodig is voor een bestand, net als bij het opslaan van bestanden op diskettes of harde schijven.

### **VBR**

VBR staat voor variable bit rate (variabele bitsnelheid). Meestal wordt CBR (constant bit rate; constante bitsnelheid) gebruikt. Maar om de bitsnelheid flexibel aan de behoeften van de audiocompressie aan te passen, kunt u geluidskwaliteit met compressieprioriteiten krijgen.

### **WAV**

WAV staat voor waveform. Het is een standaard audiobestandsformaat voor Windows®.

### **WMA**

WMA staat voor Windows Media™ Audio en verwijst naar een audiocompressietechnologie die door Microsoft Corporation is ontwikkeld. WMA-gegevens kunnen met de Windows Media Player versie 7 of nieuwer worden geco-deerd.

Microsoft, Windows Media en het Windows-  
logo zijn handelsmerken of geregistreerde  
handelsmerken van Microsoft Corporation in  
de Verenigde Staten en/of in andere landen. □

## Technische gegevens

### Algemeen

Spanningsbron .....	14,4 V gelijkstroom (10,8 – 15,1 V toelaatbaar)
Aarding .....	Negatief
Max. stroomverbruik .....	10,0 A
Afmetingen (B × H × D):	
DIN	
Chassis .....	178 × 50 × 157 mm
Voorpaneel .....	188 × 58 × 28 mm
D	
Chassis .....	178 × 50 × 162 mm
Voorpaneel .....	170 × 44 × 23 mm
Gewicht .....	1,7 kg

### Audio/DSP

Maximaal uitgangsvermogen .....	50 W × 4
Doorlopend uitgangsvermogen .....	27 W × 4 (DIN 45324, +B = 14,4 V)
Belastingimpedantie .....	4 Ω (4 – 8 Ω toegestaan)
Preout maximaal uitgangsniveau/uitgangsimpedantie .....	6,5 V/100Ω
Contouren geluidsstrekte ...	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (volume: –30 dB)
Equalizer (13-Bands grafische equalizer):	
Frequentie .....	50/80/125/200/315/500/800 Hz
Equalizer bereik .....	±12 dB
Automatische equalizer (alleen voor standaardstand):	
Frequentie .....	50/80/125/200/315/500/800 Hz
Equalizerbereik .....	+6 – –12 dB
Netwerk (standaardstand):	
HPF (Voor/achter):	
Frequentie .....	50/63/80/100/125/160/200 Hz
Afval .....	0 (Pass)/–6/–12 dB/oct
Gain .....	0 – –24 dB/Mute
Subwoofer:	
Frequentie .....	50/63/80/100/125/160/200 Hz
Afval .....	–6/–12/–18 dB/oct
Gain .....	+6 – –24 dB
Fase .....	Normaal/teggengesteld

Netwerk (Stand driewegnetwerk):

Hoog HPF:	
Frequentie .....	1,6/2/2,5/3,15/4/5/6,3/8/10/12,5/16 kHz
Afval .....	–6/–12/–18/–24 dB/oct
Gain .....	0 – –24 dB/Mute
Fase .....	Normaal/teggengesteld
Midden HPF/LPF:	
Frequency (LPF) ...	1,6/2/2,5/3,15/4/5/6,3/8/10/12,5/16 kHz
Frequentie (HPF) .....	31,5/40/50/63/80/100/125/160/200 Hz
Afval .....	0 (Pass)/–6/–12/–18/–24 dB/oct
Gain .....	0 – –24 dB/Mute
Fase .....	Normaal/teggengesteld
Laag LPF:	
Frequentie .....	31,5/40/50/63/80/100/125/160/200 Hz
Afval .....	–12/–18/–24/–30/–36 dB/oct
Gain .....	+6 – –24 dB/Mute
Fase .....	Normaal/teggengesteld

### CD-speler

Systeem .....	Compact Disc Audio
Bruikbare CD's .....	Compact Discs
Signaalformaat:	
Bemonsteringsfrequentie .....	44,1 kHz
Aantal kwantisatie bits .....	16; lineair
Frequentiekenmerken .....	5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Signaal-tot-ruis-verhouding .....	99 dB (1 kHz) (IEC-A-netwerk)
Dynamisch bereik .....	95 dB (1 kHz)
Aantal kanalen .....	2 (stereo)
MP3-decoderingsformaat ...	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA-decoderingsformaat .....	Ver. 7, 7.1, 8, 9 (2ch-audio)
WAV-signaalformaat .....	Linear PCM & MS ADPCM

### FM-tuner

Frequentiebereik .....	87,5 – 108,0 MHz
Bruikbare gevoeligheid .....	8 dBf (0,7 μV/75 Ω mono, S/N: 30 dB)
Gevoeligheid bij 50 dB demping .....	10 dBf (0,9 μV/75 Ω mono)

## Aanvullende informatie

Signaal-tot-ruis verhouding .....	75 dB (IEC-A netwerk)
Vervorming .....	0,3 % (bij 65 dBf, 1 kHz, stereo)
	0,1 % (bij 65 dBf, 1 kHz, mono)
Frequentierespons .....	30 – 15.000 Hz ( $\pm 3$ dB)
Stereoscheiding .....	45 dB (bij 65 dBf, 1 kHz)
Selectiviteit .....	80 dB ( $\pm 200$ kHz)

### MW-tuner

Frequentiebereik .....	531 – 1.602 kHz (9 kHz)
Bruikbare gevoeligheid .....	18 $\mu$ V (S/N: 20 dB)
Signaal-tot-ruis verhouding .....	65 dB (IEC-A netwerk)

### LW-tuner

Frequentiebereik .....	153 – 281 kHz
Bruikbare gevoeligheid .....	30 $\mu$ V (S/N: 20 dB)
Signaal-tot-ruis verhouding .....	65 dB (IEC-A netwerk)



### Opmerking

Technische gegevens en ontwerp zijn ter productverbetering zonder voorafgaande kennisgeving wijzigbaar.

## **PIONEER CORPORATION**

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

### **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.

TEL: (800) 421-1404

### **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium

TEL: (0) 3/570.05.11

### **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936

TEL: 65-6472-1111

### **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia

TEL: (03) 9586-6300

### **PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada

TEL: (905) 479-4411

### **PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso

Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000

TEL: 55-9178-4270

### **先鋒股份有限公司**

總公司：台北市中山北路二段44號13樓

電話：(02) 2521-3588

### **先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心

9樓901-6室

電話：(0852) 2848-6488

Publicato da Pioneer Corporation. Diritti  
d'autore © 2003 tutelati da Pioneer  
Corporation. Tutti i diritti sono riservati.

Uitgegeven door Pioneer Corporation.  
Copyright © 2003 by Pioneer Corporation.  
Alle rechten voorbehouden.

Stampato  
Gedruckt in